

4/22 - 626/1 - 86/87

Chambre des Représentants

SESSION 1986-1987

16 OCTOBRE 1986

BUDGET

du Ministère des Finances
pour l'année budgétaire 1986 (69)

INDEX

	Pages
Projet de loi	3

TABLEAU DE LA LOI

Titre I. — Dépenses courantes	8
Titre II. — Dépenses de capital	22
Titre IV. — Section particulière	30
Répartition des articles budgétaires entre les divisions organiques ...	40

PROGRAMME JUSTIFICATIF

A. — Introduction générale	46
B. — Justification par division organique et programme d'activités:	
Récapitulation pour le budget	47
Section 01. — Cabinet du Ministre des Finances:	
Programme 0. — Fonctionnement du Cabinet	49
Section 03. — Cabinets du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, de la Politique scientifique et du Plan:	
Programme 0. — Fonctionnement des Cabinets	53
Section 11. — Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Finances:	
Programme 0. — Fonctionnement du Cabinet	58
Section 40. — Secrétariat général:	
Missions	59
Programmes 0. — Subsistance	59
1. — Etudes et Documentation	61
2. — Programme social	62
3. — Programme de formation	64
Section 50. — Administration générale des Impôts:	
Missions	65
Programmes 1. — Services polyvalents et intégrés	65
2. — Contributions directes	66
3. — Cadastre	67
4. — Douanes et Accises	69
5. — T.V.A., Enregistrement et Domaines	71

4/22 - 626/1 - 86/87

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1986-1987

16 OKTOBER 1986

BEGROTING

van het Ministerie van Financiën
voor het begrotingsjaar 1986 (69)

INHOUDSOPGAVE

	Bladz.
Wetsontwerp	3

WETSTABEL

Titel I. — Lopende uitgaven	9
Titel II. — Kapitaaluitgaven	23
Titel IV. — Afzonderlijke sectie	31
Verdeling van de begrotingsartikelen over de organisatie-afdelingen	41

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA

A. — Algemene inleiding	46
B. — Verantwoording per organisatieafdeling en per activiteitenprogramma:	
Samenvatting voor de begroting	47
Sectie 01. — Kabinet van de Minister van Financiën:	
Programma 0. — Werking van het Kabinet	49
Sectie 03. — Kabinetten van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, Wetenschapsbeleid en het Plan:	
Programma 0. — Werking van de Kabinetten	53
Sectie 11. — Kabinet van de Staatssecretaris voor Financiën:	
Programma 0. — Werking van het Kabinet	58
Sectie 40. — Algemeen Secretariaat:	
Oprachten	59
Programma's 0. — Bestaansmiddelen	59
1. — Studies en Documentatie	61
2. — Sociaal programma	62
3. — Vormingsprogramma	64
Sectie 50. — Algemene Administratie der Belastingen:	
Oprachten	65
Programma's 1. — Polyvalente en geïntegreerde diensten	65
2. — Directe belastingen	66
3. — Kadaster	67
4. — Douane en Accijnzen	69
5. — B.T.W., Registratie en Domeinen	71

Section 60. — Administration du Budget et du Contrôle des dépenses :		Sectie 60. — Administratie van de Begroting en de Controle op de uitgaven :	
Missions	75	Opdrachten	75
Programme 0. — Subsistance	76	Programma 0. — Bestaansmiddelen	76
Section 61. — Administration de la Trésorerie :		Sectie 61. — Administratie van de Thesaurie :	
Missions	77	Opdrachten	77
Programmes 0. — Subsistance	77	Programma's 0. — Bestaansmiddelen	77
1. — Relations financières internationales	81	1. — Internationale financiële betrekkingen	81
2. — Promotion de l'exportation	83	2. — Exportbevordering	83
3. — Aide au développement	85	3. — Ontwikkelingshulp	85
4. — Soutien économique	89	4. — Economische steun	89
Section 62. — Administration des Pensions :		Sectie 62. — Administratie der Pensioenen :	
Missions	92	Opdrachten	92
Programme 0. — Subsistance	92	Programma 0. — Bestaansmiddelen	92
C. — Justifications globales afférentes à des articles communs	94	C. — Globale verantwoording betreffende de gemeenschappelijke artikelen	94
D. — Titre IV — Section particulière	103	D. — Titel IV — Afzonderlijke sectie	103
E. — Regroupements :		E. — Hergroeperingen :	
Codes économiques :	123	Economische codes	123
F. — Tableau synthétique des cadres et des effectifs... ..	128	F. — Synthetische tabel van de personeelsformatie en -bezetting	129
Annexe I. — Tableau comparatif des dépenses	130	Bijlage I. — Vergelijkende tabel van de uitgaven	130

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, de la Politique scientifique et du Plan et de Notre Ministre des Finances, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

**Crédits pour les dépenses courantes (Titre I)
et pour les dépenses de capital (Titre II)**

Article 1^{er}.

§ 1. Il est ouvert pour les dépenses du Ministère des Finances afférentes à l'année budgétaire 1986, des crédits s'élevant aux montants ci-après :

(En millions de francs)

	Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		
		Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings-kredieten	
Dépenses courantes (Titre I)	34 965,1	—	5,5	Lopende uitgaven (Titel I).
Dépenses de capital (Titre II)	9 261,4	—	—	Kapitaall uitgaven (Titel II).
Totaux (Titres I et II)	44 226,5	—	5,5	Totalen (Titels I en II).

Ces crédits sont énumérés aux Titres I et II du tableau annexé à la présente loi.

§ 2. Les allocations de base qui résultent de la ventilation des crédits entre divisions organiques et programmes d'activités, telles qu'elles sont reprises dans les tableaux de moyens budgétaires du programme justificatif, font l'objet d'un suivi comptable.

§ 3. Lorsque la décomposition entre divisions organiques ou programmes est opérée dans les tableaux de moyens budgétaires, le Ministre, ou le fonctionnaire qu'il délègue à cet effet, peut, dans la limite de chacun des crédits ouverts au tableau de la loi, procéder à une redistribution des allocations de base.

§ 4. Le contrôleur des engagements et la Cour des comptes veillent à ce que les dépenses soient correctement imputées sur les allocations de base et à ce que ces dernières ne soient pas dépassées, compte tenu le cas échéant des redistributions opérées conformément au § 3.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, Wetenschapsbeleid en het Plan en van Onze Minister van Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en Onze Minister van Financiën zijn gelast in Onze naam bij de Wetgeven-de Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

**Kredieten voor de lopende uitgaven (Titel I)
en de kapitaall uitgaven (Titel II)**

Artikel 1.

§ 1. Voor de uitgaven van het Ministerie van Financiën voor het begrotingsjaar 1986, worden kredieten geopend ten bedrage van :

(In miljoenen frank)

Die kredieten worden opgesomd onder de Titels I en II van de bij deze wet gevoegde tabel.

§ 2. De basisallocaties die voortvloeien uit de ventilatie van de kredieten over organisatie-afdelingen en activiteiten-programma's, zoals ze hernomen worden in de tabellen van de begrotings-middelen van het verantwoordingsprogramma, maken het voorwerp uit van een boekhoudkundige opvolging.

§ 3. Wanneer de uitsplitsing tussen organisatie-afdelingen of programma's gemaakt wordt in de tabellen van de begrotings-middelen, kan de Minister, of de gedelegeerde ambtenaar, binnen de grens van elk van de kredieten geopend in de wetstabel, overgaan tot een herverdeling van de basisallocaties.

§ 4. De controleur der vastleggingen en het Rekenhof zien erop toe dat de uitgaven op de basisallocaties juist worden aangerekend en zorgen bovendien ervoor dat deze laatste, eventueel rekening houdend met de overeenkomstig § 3 doorgevoerde her-verdelingen, niet overschreden worden.

Dispositions particulières relatives aux dépenses courantes

Art. 2.

Par dérogation à l'article 15 modifié de la loi du 29 octobre 1846, relative à l'organisation de la Cour des comptes, des avances de fonds d'un montant maximum de 10 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département.

Les comptables extraordinaires du Service Comptabilité et Budget du Secrétariat général du Département peuvent disposer d'avances de fonds d'un montant maximum de 15 000 000 de francs.

Au moyen de ces avances, les comptables extraordinaires du Département sont autorisés à payer tous les frais de service n'excédant pas 250 000 francs, les indemnités de toute nature allouées sur le budget ainsi que, quels qu'en soient les montants, les frais de consommation d'eau, gaz, électricité, téléphone, mazout et carburant pour voitures automobiles.

Au comptable extraordinaire du Département, chargé du paiement des avances sur frais de mission à l'étranger, autorisation est donnée de consentir aux fonctionnaires envoyés en mission à l'étranger, les avances nécessaires.

Art. 3.

Vu le caractère urgent des dépenses à prévoir et par dérogation à l'article 15 modifié de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, le Ministre des Finances est autorisé à consentir au comptable du Service social chargé de la liquidation des secours et allocations à caractère social, des avances de fonds successives d'un montant ne dépassant pas 8 000 000 de francs, dont il sera justifié ultérieurement. Il en est de même pour les allocations en faveur des cercles culturels et sportifs, créés parmi le personnel du Département des Finances.

Art. 4.

Le Ministre des Finances est autorisé à transférer, à charge des crédits de l'article 12.05 du Titre I^{er}, un montant de 137 520 000 francs au compte courant postal du comptable de la Masse d'Habillement du personnel de la douane.

Art. 5.

Le Ministre des Finances est autorisé à accorder des provisions aux avocats, experts et huissiers de justice qui interviennent pour compte de son Département.

Art. 6.

Le paiement des allocations de naissance et des indemnités pour frais funéraires s'effectue conformément aux règles établies par l'article 23 de la loi du 15 mai 1846, sur la comptabilité de l'Etat.

Art. 7.

Pour la liquidation en espèces de la partie inférieure à 1 000 francs des indemnités allouées dans le cadre de la loi du 14 avril 1965, modifiée par la loi du 12 juillet 1976, organisant une intervention financière de l'Etat du chef de dommages causés aux biens privés en relation avec l'accession de la République démocratique du Zaïre à l'indépendance, l'Etat mettra à la disposition de la Caisse nationale des Calamités, une dotation annuelle adaptée aux besoins réels de chaque année.

Bijzondere bepalingen betreffende de lopende uitgaven

Art. 2.

Bij afwijking van het gewijzigde artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 10 000 000 frank toegestaan worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement.

De buitengewone rekenplichtigen van de Dienst Comptabilité en Begroting van het Algemeen Secretariaat van het Departement mogen beschikken over geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 15 000 000 frank.

Door middel van deze voorschotten, mogen de buitengewone rekenplichtigen van het Departement alle dienstkosten betalen tot en met 250 000 frank, alsmede de vergoedingen van alle aard welke bij aanrekening op de begroting zullen verleend worden en, welk ook het bedrag moge zijn, de verbruikskosten van water, gas, elektriciteit, telefoon, stookolie en brandstof voor autovoertuigen.

Aan de buitengewone rekenplichtige van het Departement, belast met de betaling van de voorschotten op zendingskosten in het buitenland, wordt toelating gegeven aan de ambtenaren belast met een zending in het buitenland, de nodige voorschotten te verlenen.

Art. 3.

Gezien het dringend karakter der in het vooruitzicht gestelde uitgaven en bij afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mag de Minister van Financiën achtereenvolgende geldvoorschotten van hoogstens 8 000 000 frank, die later zullen verantwoord worden, toestaan aan de rekenplichtige van de Sociale Dienst die belast is met de vereffening van hulpelden en toelagen van sociale aard. Hetzelfde geldt voor de toelagen ten bate van de culturele en sportkringen onder het personeel van het Departement van Financiën opgericht.

Art. 4.

De Minister van Financiën wordt ertoe gemachtigd ten laste van de kredieten van artikel 12.05 van Titel I een bedrag van 137 520 000 frank over te dragen naar de postrekening van de rekenplichtige van het Kledingfonds van het douanepersoneel.

Art. 5.

De Minister van Financiën wordt ertoe gemachtigd provisies te verlenen aan de advocaten, experten en gerechtsdeurwaarders die voor rekening van zijn Departement optreden.

Art. 6.

De betaling van de geboortetoelagen en van de vergoedingen wegens begrafeniskosten geschiedt volgens de regels vastgesteld door artikel 23 van de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit.

Art. 7.

Voor de vereffening in speciën van het gedeelte beneden 1 000 frank van de vergoedingen toegekend in het raam van de wet van 14 april 1965, gewijzigd door de wet van 12 juli 1976, houdende regeling van een financiële staatstegemoetkoming wegens schade aan private goederen veroorzaakt in verband met de overgang van de Democratische Republiek Zaïre tot de onafhankelijkheid, zal de Staat een jaarlijkse dotatie, aangepast aan de werkelijke behoeften van elk jaar, ter beschikking stellen van de Nationale Kas voor Rampenschade.

Dispositions relatives aux Titres I et II

Art. 8.

Les crédits d'engagement et les crédits d'ordonnancement ainsi que les crédits non dissociés reportables en vertu de dispositions spéciales, disponibles au 31 décembre 1985 et reportés à l'année 1986, sont réunis aux articles correspondants du budget de ladite année, tels que ces articles sont repris dans le tableau ci-après.

Les ordonnancements sur les dépenses engagées au cours des années budgétaires 1985 et antérieures, à charge des crédits dont question à l'alinéa précédent, sont enregistrés sur les articles correspondants du budget de l'année 1986.

Bepalingen betreffende de Titels I en II

Art. 8.

De op 31 december 1985 beschikbare en naar het jaar 1986 overgedragen vastleggingskredieten, ordonnanceringskredieten en niet gesplitste kredieten die het voorwerp uitmaken van een speciale overdrachtsclausule, worden gevoegd bij de overeenstemmende artikelen van de begroting voor het jaar 1986, zoals deze bepaald worden in de hiernavolgende tabel.

De ordonnanceringen van de uitgaven die, in de loop van het begrotingsjaar 1985 en van vorige begrotingsjaren werden vastgelegd ten laste van de kredieten waarvan sprake in de vorige alinea, worden aangerekend op de overeenstemmende artikelen van de begroting voor het jaar 1986.

Articles 1985 et antérieurs — Artikels 1985 en vorige			Articles 1986 correspondants — Overeenstemmende artikels 1986
Sections — Secties	Articles — Artikels	Litteras — Littera's	Articles — Artikels
Titre I			
Titel I			
31	12.29	00	12.29
31	12.30	00	12.30
Titre II			
Titel II			
31	61.05	00	61.05
31	61.06	00	61.06
31	81.03	00	81.03
31	81.09	00	81.09
31	81.10	00	81.10
31	83.01	00	83.01
31	83.02	00	83.02
31	83.03	00	83.03
31	83.04	00	83.04
31	83.05	00	83.05
31	83.06	00	83.06
31	83.09	00	83.09
31	83.10	00	83.10
31	83.11	00	83.11
31	83.12	00	83.12
31	83.13	00	83.13
31	83.14	00	83.14
31	83.15	00	83.15

Section particulière (Titre IV)

Art. 9.

Les opérations effectuées sur les fonds spéciaux figurant au Titre IV du tableau joint à la présente loi, sont évaluées à 298 754 300 000 francs pour les recettes et à 301 614 700 000 francs pour les dépenses.

Art. 10.

Le mode de disposition des avoirs mentionnés aux fonds inscrits au Titre IV du tableau joint à la présente loi est indiqué en regard du numéro de l'article se rapportant à chacun d'eux.

Les fonds dont les dépenses sont soumises au visa préalable de la Cour des comptes sont désignés par l'indice A.

Afzonderlijke sectie (Titel IV)

Art. 9.

De verrichtingen op de speciale fondsen die voorkomen in Titel IV van de tabel gevoegd bij deze wet, worden geraamd op 298 754 300 000 frank voor de ontvangsten en op 301 614 700 000 frank voor de uitgaven.

Art. 10.

De wijze van beschikking over het tegoed vermeld voor de fondsen ingeschreven in Titel IV van de tabel gevoegd bij deze wet, wordt aangeduid naast het nummer van het artikel dat betrekking heeft op elk dezer.

De fondsen waarvan de uitgaven aan het voorafgaand visum van het Rekenhof worden voorgelegd, worden door het teken A aangeduid.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé à l'intervention du Ministre des Finances sont désignés par l'indice B.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé directement par les comptables qui ont opéré les recettes sont désignés par l'indice C.

Art. 11.

Les dépenses imputables à charge de l'article 60.02.A peuvent être liquidées par des ordonnances d'ouverture de crédits, quel qu'en soit le montant.

Art. 12.

Le Fonds monétaire est autorisé à avancer momentanément pour le compte de la Monnaie royale de Belgique, les sommes nécessaires pour l'exécution de travaux autres que les fabrications monétaires nationales.

Donné à Bruxelles, le 21 octobre 1986.

BAUDOUIN

PAR LE ROI :

*Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,
de la Politique scientifique et du Plan,*

G. VERHOFSTADT.

Le Ministre des Finances,

M. EYSKENS.

De fondsen en rekeningen waarop door tussenkomst van de Minister van Financiën wordt beschikt, worden door het teken B aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop rechtstreeks wordt beschikt door de rekenplichtigen die de ontvangsten hebben gedaan, worden door het teken C aangeduid.

Art. 11.

De op artikel 60.02.A aan te rekenen uitgaven mogen geregeld worden door middel van ordonnances van kredietopening wat ook het bedrag ervan zij.

Art. 12.

Het Muntfonds wordt ertoe gemachtigd tijdelijk, voor rekening van de Koninklijke Munt van België, de sommen voor te schieten welke nodig zijn voor de uitvoering van werken, andere dan de vervaardiging van nationale geldspeciën.

Gegeven te Brussel, 21 oktober 1986.

BOUDEWIJN

VAN KONINGSWEGE :

*De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,
Wetenschapsbeleid en het Plan,*

G. VERHOFSTADT.

De Minister van Financiën,

M. EYSKENS.

-7-

TABLEAU DE LA LOI

WETSTABEL

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
A. — CABINETS MINISTERIELS		
01. Cabinet du Ministre des Finances		
CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)		
§ 1. Salaires et charges sociales		
11.01	Traitement et frais de représentation du Ministre des Finances... ..	2,0
11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet	33,0
	Totaux pour le § 1	35,0
§ 2. Achats de biens non durables et de services		
12.06	Loyer des biens immobiliers occupés par le Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments ...	1,9
12.07	Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.) (<i>pour mémoire</i>)	—
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet	10,7
	Totaux pour le § 2	12,6
	Totaux pour le chapitre I	47,6
	Totaux pour le Cabinet du Ministre des Finances	47,6
02. Cabinet du Ministre des Pensions		
CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)		
§ 1. Salaires et charges sociales		
11.01	Traitement et frais de représentation du Ministre des Pensions (<i>pour mémoire</i>)	—
11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet (<i>pour mémoire</i>)	—
	Totaux pour le § 1	—

(*) 1986 = Crédits sollicités.

1985 = Crédits ajustés. Entre parenthèses : crédits supplémentaires pour années antérieures.

1984 = Ordonnancements sur les crédits de l'année en cours et sur les crédits reportés de l'année précédente (caractéristiques 1 + 3). Entre parenthèses : ordonnancements sur crédits pour créances d'années antérieures et sur crédits reportés pour créances d'années antérieures (caractéristiques 2 + 4).

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)

	1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
A. — MINISTERIELE KABINETTEN				
01. Kabinet van de Minister van Financiën				
HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)				
§ 1. Lonen en sociale lasten				
2,1	1,8		Jaarwedde en representatiekosten van de Minister van Financiën	11.01
59,2	35,9 (0,1)		Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet	11.02
61,3	37,7 (0,1)		Totalen voor § 1.	
§ 2. Aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten				
1,2	0,3 (0,2)		Huur van onroerende goederen in gebruik door het Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
—	—		Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) (<i>pro memorie</i>).	12.07
19,4	21,9 (0,1)		Werkingskosten van het Kabinet	12.19
20,6	22,2 (0,3)		Totalen voor § 2.	
81,9	59,9 (0,4)		Totalen voor hoofdstuk I.	
81,9	59,9 (0,4)		Totalen voor het Kabinet van de Minister van Financiën.	
02. Kabinet van de Minister van Pensioenen				
HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)				
§ 1. Lonen en sociale lasten				
—	—		Jaarwedde en representatiekosten van de Minister van Pensioenen (<i>pro memorie</i>)	11.01
— (0,2)	— (1,4)		Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet (<i>pro memorie</i>)	11.02
— (0,2)	— (1,4)		Totalen voor § 1.	

(*) 1986 = Aangevraagde kredieten.

1985 = Aangepaste kredieten. Tussen haakjes: bijkredieten voor vroegere jaren.

1984 = Ordonnanceringen op de kredieten van het lopend jaar en op de kredieten overgedragen van het vorige jaar (karakteristieken 1 + 3). Tussen haakjes: ordonnanceringen op kredieten voor schuldvorderingen van vroegere jaren en op overgedragen kredieten voor schuldvorderingen van vroegere jaren (karakteristieken 2 + 4).

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
	§ 2. Achats de biens non durables et de services	
12.06	Loyer des biens immobiliers occupés par le Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments (<i>pour mémoire</i>)	—
12.07	Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.) (<i>pour mémoire</i>)	—
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet (<i>pour mémoire</i>)	—
	Totaux pour le § 2	—
	Totaux pour le chapitre I	—
	Totaux pour le Cabinet du Ministre des Pensions	—
	03. Cabinets du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, de la Politique scientifique et du Plan	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.01	Traitement et frais de représentation du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, de la Politique scientifique et du Plan... ..	2,1
11.02	Traitements et indemnités du personnel des Cabinets	60,7
	Totaux pour le § 1	62,8
	§ 2. Achats de biens non durables et de services	
12.06	Loyer des biens immobiliers occupés par les Cabinets, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	9,0
12.07	Frais de premier établissement des Cabinets (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.)	8,5
12.19	Frais de fonctionnement des Cabinets	19,2
	Totaux pour le § 2	36,7
	Totaux pour le chapitre I	99,5
	Totaux pour les Cabinets du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, de la Politique scientifique et du Plan.	99,5

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
		§ 2. Aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	
—	—	Huur van onroerende goederen in gebruik door het Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen (<i>pro memorie</i>).	12.06
—	—	Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) (<i>pro memorie</i>).	12.07
—	— (0,1)	Werkingskosten van het Kabinet (<i>pro memorie</i>)	12.19
—	— (0,1)	Totalen voor § 2.	
— (0,2)	— (1,5)	Totalen voor hoofdstuk I.	
— (0,2)	— (1,5)	Totalen voor het Kabinet van de Minister van Pensioenen.	
		03. Kabinetten van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, Wetenschapsbeleid en het Plan	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
2,0	1,7	Jaarwedde en representatiekosten van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, Wetenschapsbeleid en het Plan.	11.01
73,7	67,0 (0,5)	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van de Kabinetten	11.02
75,7	68,7 (0,5)	Totalen voor § 1.	
		§ 2. Aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	
13,1	12,5	Huur van onroerende goederen in gebruik door de Kabinetten met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
—	—	Kosten van eerste instelling van de Kabinetten (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).	12.07
23,3	20,4	Werkingskosten van de Kabinetten	12.19
36,4	32,9	Totalen voor § 2.	
112,1	101,6 (0,5)	Totalen voor hoofdstuk I.	
112,1	101,6 (0,5)	Totalen voor de Kabinetten van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, Wetenschapsbeleid en het Plan.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan op de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
	11. Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Finances, adjoint au Ministre des Finances	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.01	Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat aux Finances, adjoint au Ministre des Finances (<i>pour mémoire</i>)	—
11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet (<i>pour mémoire</i>)	—
	Totaux pour le § 1	—
	§ 2. Achats de biens non durables et de services	
12.06	Loyer des biens immobiliers occupés par le Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments (<i>pour mémoire</i>)	—
12.07	Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.) (<i>pour mémoire</i>)	—
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet (<i>pour mémoire</i>)	—
	Totaux pour le § 2	—
	Totaux pour le chapitre I	—
	Totaux pour le Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Finances, adjoint au Ministre des Finances.	—
	Totaux A. — Dépenses courantes (Ensemble des Cabinets)	147,1
	B. — ENSEMBLE DU DEPARTEMENT	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire accidenté en service)	27 210,6
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	581,9

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
		11. Kabinet van de Staatssecretaris voor Financiën, toegevoegd aan de Minister van Financiën	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
—	—	Jaarwedde en representatiekosten van de Staatssecretaris voor Financiën, toegevoegd aan de Minister van Financiën (<i>pro memorie</i>).	11.01
15,0	—	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet (<i>pro memorie</i>)	11.02
15,0	—	Totalen voor § 1.	
		§ 2. Aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	
0,7	—	Huur van onroerende goederen in gebruik door het Kabinet met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, contributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen (<i>pro memorie</i>).	12.06
5,0	—	Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz) (<i>pro memorie</i>).	12.07
5,9	— (0,1)	Werkingskosten van het Kabinet (<i>pro memorie</i>)	12.19
11,6	— (0,1)	Totalen voor § 2.	
26,6	— (0,1)	Totalen voor hoofdstuk I.	
26,6	— (0,1)	Totalen voor het Kabinet van de Staatssecretaris voor Financiën, toegevoegd aan de Minister van Financiën.	
220,6 (0,2)	161,5 (2,5)	Totalen A. — Lopende uitgaven (Geheel van de Kabinetten).	
		B. — GEHEEL VAN HET DEPARTEMENT	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
27 395,8	25 544,3	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan de leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen)	11.03
588,5 (1,0)	513,3 (0,2)	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan op de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
11.05	Dépenses diverses de service social autres que les achats de biens patrimoniaux en faveur d'agents, d'anciens agents pensionnés ou non, d'ayants droit d'agents des Finances et de membres de leur famille (Le montant des remboursements effectués par les agents du Département en activité de service ou pensionnés ainsi que par les veuves d'agents bénéficiant d'une pension de survie, pour les prêts consentis à charge de cet article, peut être porté au crédit d'un compte spécial ouvert sous l'art. 63.04.C du titre IV, section particulière, du présent budget, à gérer par le comptable du Service social en vue d'être réutilisé sous forme de prêts).	68,4
11.10	Dépenses de personnel du Conseil des douanes de l'Union économique belgo-luxembourgeoise	1,2
	Totaux pour le § 1	27 862,1
	§ 2. Achats de biens non durables et de services	
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers	327,6
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du Département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	2 639,0
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon	703,9
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).	713,5
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	1 481,3
12.07	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.)	60,2
	Totaux pour les articles 12.01 à 12.07	5 925,5
12.22	Travaux d'entretien, d'amélioration, de construction et de réparation des immeubles domaniaux de l'Administration de la taxe sur la valeur ajoutée, de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces. — Dépenses domaniales diverses (y compris les charges et contributions sur les domaines)	10,0
12.24	Taxes et frais résultant de l'emploi du Service des chèques postaux par les diverses administrations du Département des Finances	161,5
12.25	Frais résultant de la participation de la Régie des Postes au débit des timbres fiscaux et des timbres « Amendes — Boeten »	79,0
12.28	Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information au Ministère des Finances	654,1
12.29	Intégration fonctionnelle des administrations fiscales (Etude). Programme complémentaire bureautique — Logiciel pour 1984 (deuxième tranche du projet): Crédits d'engagement Crédits d'ordonnancement	— 5,5

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
71,0	64,7	Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen ten voordele van de personeelsleden, gewezen personeelsleden, gepensioneerd of niet, van de rechthebbenden van de personeelsleden van Financiën en de leden van hun familie. (Het bedrag van de terugbetalingen gedaan door de personeelsleden van het Departement in dienstactiviteit of op rust gesteld en door de weduwen van personeelsleden, welke een overlevingspensioen genieten, voor de leningen toegestaan ten laste van dit artikel mag op het credit gebracht worden van een bijzondere rekening geopend onder art. 63.04.C van titel IV, afzonderlijke sectie, van de huidige begroting, te beheren door de rekenplichtige van de Maatschappelijke dienst om opnieuw gebruikt te worden onder de vorm van leningen).	11.05
1,2	1,1 (0,1)	Uitgaven voor personeel van de Douaneraad van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie.	11.10
28 056,5 (1,0)	26 123,4 (0,3)	Totalen voor § 1. § 2. Aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	
327,6 (8,3)	305,3 (5,7)	Erelonen van advocaten en geneesheren. Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.	12.01
2 544,3, (59,9)	2 344,4 (3,5)	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten: kantoorkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het Departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
726,2 (2,2)	617,6 (14,0)	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen	12.03
713,5 (1,0)	615,7 (0,2)	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
1 622,4	1 395,0	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
59,0 (4,0)	69,1 (0,3)	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).	12.07
5 993,0 (75,4)	5 347,1 (23,7)	Totalen voor de artikelen 12.01 tot 12.07.	
10,0	5,6	Onderhoud, verbetering, bouw en herstelling van domaniale onroerende goederen van de Administratie van de Belasting over de Toegevoegde Waarde, Registratie en Domeinen in de provinciën. — Diverse domaniale uitgaven (met inbegrip van de lasten en de belastingen op de domeinen).	12.22
161,5	157,4	Retributies en kosten voortvloeiend uit de tussenkomst van de Postcheckdienst in de verrichtingen van de verschillende administraties van het Departement van Financiën.	12.24
79,0	60,0 (6,2)	Kosten voortvloeiend uit de medewerking van de Regie der Posterijen aan de verkoop van fiscale zegels en de zegels « Amendes — Boeten ».	12.25
601,9	427,7	Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatie-verwerkende centra van het Ministerie van Financiën.	12.28
—	—	Functionele integratie van de fiscale administraties (Studie). Aanvullend programma bureautica — Software voor 1984 (tweede schijf van het project):	12.29
8,0	—	Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan op de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)	
12.30	Mise en place d'un système de bureautique intégré dans la Tour des Finances (Etude). Programme complémentaire bureautique — Logiciel pour 1984 (<i>pour mémoire</i>) ; Crédits d'engagement Crédits d'ordonnancement	— —	
12.33	Crédit de prévision destiné à couvrir les frais de gestion de la Caisse nationale de Crédit professionnel résultant de l'octroi de crédits sociaux aux anciens coloniaux d'Afrique ...	0,2	
12.34	Crédit de prévision destiné à couvrir les frais de gestion de la Société nationale de Crédit à l'Industrie résultant de l'octroi par l'Etat de certains crédits aux charbonnages	0,1	
	Totaux pour le § 2	6 830,4	
	Crédits d'engagement Crédits d'ordonnancement	— 5,5	
	Totaux pour le chapitre I	34 692,5	
	Crédits d'engagement Crédits d'ordonnancement	— 5,5	
	CHAPITRE II — INTERETS ET PERTES D'ENTREPRISES		
	Remboursements en matière d'autres produits du patrimoine :		
28.01	Restitution par l'Administration de la taxe sur la valeur ajoutée, de l'Enregistrement et des Domaines de produits indûment perçus, de frais, etc., en matière de domaines	30,0	
	Totaux pour le chapitre II	30,0	
	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS		
	Non ventilé :		
30.01	Remboursements généralement quelconques de l'Administration de la Trésorerie et des autres administrations de recettes	1,0	
	Subventions réduisant les loyers et les intérêts :		
31.01	Crédit de prévision en vue de permettre au Trésor de prendre en charge la différence d'intérêt entre, d'une part, le taux pratiqué par les organismes de crédit visés à l'article 3 de l'arrêté royal du 16 octobre 1970, modifiant l'arrêté royal du 6 août 1967, portant exécution de l'article 11 de la loi du 14 avril 1965, organisant une intervention financière de l'Etat du chef de dommages causés aux biens privés en relation avec l'accession de la République démocratique du Congo à l'Indépendance et, d'autre part, le taux de 3,5 % à payer par les bénéficiaires de crédits sociaux	0,3	

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
—	—	Installatie van een geïntegreerd bureauticasysteem in de Financietoren (Studie). Aanvullend programma bureautica — Software voor 1984 (<i>pro memorie</i>):	12.30
8,0	—	Vastleggingskredieten.	
		Ordonnanceringskredieten.	
0,2	0,1	Voorzieningskrediet bestemd om de beheerskosten van de Nationale Kas voor Beroepskrediet te dekken, voortvloeiend uit de toekenning van sociale kredieten aan de oud-kolonialen uit Afrika.	12.33
0,1 (0,6)	—	Voorzieningskrediet bestemd om de beheerskosten van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid te dekken, voortvloeiend uit de toekenning van sommige kredieten door de Staat aan de steenkolenmijnen.	12.34
6 845,7 (76,0)	5 997,9 (29,9)	Totalen voor § 2.	
—	—	Vastleggingskredieten.	
16,0	—	Ordonnanceringskredieten.	
34 903,2 (77,0)	32 121,3 (30,2)	Totalen voor hoofdstuk I.	
—	—	Vastleggingskredieten.	
16,0	—	Ordonnanceringskredieten.	
HOOFDSTUK II — RENTE EN VERLIEZEN VAN BEDRIJVEN			
Terugbetalingen inzake overige opbrengsten van het patrimonium :			
30,0	25,1 (91,5)	Teruggave door de Administratie van de Belasting over de Toegevoegde Waarde, Registratie en Domeinen van ten onrechte geïnde opbrengsten, kosten, enz., op het stuk van domeinen.	28.01
30,0	25,1 (91,5)	Totalen voor hoofdstuk II.	
HOOFDSTUK III — INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN			
Niet verdeeld :			
1,0	1,2	Allerhande terugbetalingen van de Administratie van de Thesaurie en andere besturen van ontvangsten.	30.01
Huur- en renteverlagende subsidies :			
0,3 (0,3)	—	Voorzieningskrediet teneinde de Schatkist toe te laten het verschil aan rente ten laste te nemen tussen, enerzijds, de door de kredietinstellingen toegepaste rentevoet bedoeld bij artikel 3 van het koninklijk besluit van 16 oktober 1970 tot wijziging van het koninklijk besluit van 6 augustus 1967 houdende uitvoering van artikel 11 van de wet van 14 april 1965, tot regeling van de financiële staatstussenkomst wegens schade aan private goederen veroorzaakt in verband met de overgang van de Democratische Republiek Kongo tot de onafhankelijkheid en, anderzijds, de rentevoet van 3,5 % die door de met sociale kredieten begunstigde dient betaald te worden.	31.01

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan op de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
	Autres subventions aux entreprises :	
32.01	Versement à faire à la « Société intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut » (<i>pour mémoire</i>)	—
32.02	Subvention à la Société nationale des Chemins de fer belges et à la Société nationale des Chemins de fer vicinaux à titre d'intervention de l'Etat dans la réduction tarifaire de 50 % dont bénéficient les agents subalternes du service actif des douanes	2,0
32.03	Subside au « Centre d'études bancaires et financières »	0,1
	Totaux pour les articles 32	2,1
	Transferts de revenus aux ménages :	
33.01	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés	4,5
33.02	Pertes résultant de déficits des comptes de l'Etat ainsi que d'événements extraordinaires	0,6
	Totaux pour les articles 33	5,1
	Transferts de revenus à l'étranger :	
34.01	Quote-part due par la Belgique dans les bonifications d'intérêts accordées sur certains prêts octroyés par la Banque européenne d'Investissement à l'Etat et aux entreprises helléniques	5,5
34.04	Contribution de la Belgique au Compte de subvention du Fonds monétaire international (<i>pour mémoire</i>)	—
	Totaux pour les articles 34	5,5
	Remboursements en matière d'autres transferts de revenus des ménages et des entreprises :	
38.01	Remboursements en matière contentieuse par l'Administration des douanes et accises	1,0
	Totaux pour le chapitre III	15,0
	CHAPITRE IV — TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC	
	Transferts de revenus aux fonds et institutions sans caractère d'entreprise :	
41.01	Subside à la Caisse nationale des Calamités	5,9
41.02	Quote-part dans les frais de fonctionnement de l'Institut géographique national	65,6
41.04	Subside à la Caisse nationale des Pensions de la Guerre	9,0
	Totaux pour le chapitre IV	80,5
	Totaux B. — Dépenses courantes (Ensemble du département)	34 818,0
	Crédits d'engagement	—
	Crédits d'ordonnancement	5,5

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)

	1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
			Overige subsidies aan bedrijven :	
	60,0	60,0	Storting aan de « Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever » (<i>pro memorie</i>)	32.01
	2,0	1,1	Toelage aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen en aan de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen als bijdrage van de Staat in de tariefvermindering van 50 % die de lagere beambten van de actieve douanediensdienst genieten.	32.02
	0,1	0,1	Toelage aan het « Studiecentrum voor Bank- en Financiewezen »	32.03
	62,1	61,2	Totalen voor de artikelen 32.	
			Inkomensoverdrachten aan gezinnen :	
	5,3 (0,1)	2,6 (5,2)	Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden.	33.01
	0,6	1,0	Verliezen voortspruitend uit tekorten van de rekenplichtigen van de Staat alsmede uit buitengewone voorvallen.	33.02
	5,9 (0,1)	3,6 (5,2)	Totalen voor de artikelen 33.	
			Inkomensoverdrachten aan het buitenland :	
	5,5	4,1 (0,3)	Door België verschuldigd aandeel in de rentesubsidies verstrekt op bepaalde door de Europese Investeringsbank aan de Griekse Staat en de Griekse ondernemingen toegestane leningen.	34.01
	—	—	Bijdrage van België tot de Subsidierekening van het Internationaal Muntfonds (<i>pro memorie</i>).	34.04
	5,5	4,1 (0,3)	Totalen voor de artikelen 34.	
	1,0	0,8	Terugbetalingen inzake overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven :	
	75,8 (0,4)	70,9 (5,5)	Terugbetalingen inzake geschillen door de Administratie der Douane en Accijnzen	38.01
			Totalen voor hoofdstuk III.	
			HOOFDSTUK IV — INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
			Inkomensoverdrachten aan fondsen en instellingen zonder bedrijfskarakter :	
	5,9	5,5	Toelage aan de Nationale Kas voor Rampenschade	41.01
	64,2	53,1	Aandeel in de functioneringskosten van het Nationaal Geografisch Instituut	41.02
	9,0	4,6	Toelage aan de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen	41.04
	79,1	63,2	Totalen voor hoofdstuk IV.	
	35 087,1 (77,4)	32 280,5 (127,2)	Totalen B. — Lopende uitgaven (Geheel van het departement).	
	—	—	Vastleggingskredieten.	
	16,0	—	Ordonnanceringskredieten.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan op de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
	C. — ENSEMBLE DES DEPARTEMENTS	
	Provisions interdépartementales	
	CHAPITRE 01 — DIVERS	
	Non réparti économiquement :	
01.03	Crédit provisionnel destiné à couvrir des dépenses de toute nature liées à la situation économique et sociale ou découlant de dispositions entraînant des dépenses dépassant les autorisations ouvertes par les crédits budgétaires (<i>pour mémoire</i>)	—
	Totaux pour le chapitre 01	—
	Totaux C. — Dépenses courantes (Ensemble des départements)	—
	Totaux pour le Titre I (A + B + C)	34 965,1
	Crédits d'engagement	—
	Crédits d'ordonnancement	5,5

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)

	1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
			C. — GEHEEL VAN DE DEPARTEMENTEN	
			Interdepartementale provisies	
			HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN	
			Niet economisch verdeeld:	
			Provisioneel krediet bestemd tot het dekken van alle uitgaven verbonden aan de economische en sociale toestand of voortvloeiend uit beschikkingen die uitgaven verwekken boven de toelatingen verleend door de begrotingskredieten (<i>pro memorie</i>).	01.03
	—	—		
	—	—		
	—	—		
	35 307,7 (77,6)	32 442,0 (129,7)	Totalen voor hoofdstuk 01.	
	—	—	Totalen C. — Lopende uitgaven (Geheel van de departementen).	
	16,0	—	Totalen voor Titel I (A + B + C).	
			Vastleggingskredieten.	
			Ordonnanceringskredieten.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan op de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)	
	A. — CABINETS MINISTERIELS		
	DEUXIEME PARTIE		
	Crédits non destinés à la réalisation du programme d'investissements		
	01. Cabinet du Ministre des Finances		
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)		
	Achat de biens meubles durables :		
74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet	0,1	
	Totaux pour le chapitre VII	0,1	
	Totaux pour le Cabinet du Ministre des Finances	0,1	
	02. Cabinet du Ministre des Pensions (pour mémoire)		
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)		
	Achat de biens meubles durables :		
74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet	—	
	Totaux pour le chapitre VII	—	
	Totaux pour le Cabinet du Ministre des Pensions	—	
	03. Cabinets du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, de la Politique scientifique et du Plan		
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)		
	Achat de biens meubles durables :		
74.01	Dépenses patrimoniales des Cabinets	0,3	
	Totaux pour le chapitre VII	0,3	
	Totaux pour les Cabinets du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, de la Politique scientifique et du Plan.	0,3	

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen frank)

	1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
			A. — MINISTERIELE KABINETTEN	
			TWEEDE DEEL	
			Kredieten niet bestemd voor de verwezenlijking van het investeringsprogramma	
			01. Kabinet van de Minister van Financiën	
			HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
			Aankoop van duurzame roerende goederen :	
	1,0	1,6 (0,1)	Vermogensuitgaven van het Kabinet	74.01
	1,0	1,6 (0,1)	Totalen voor hoofdstuk VII.	
	1,0	1,6 (0,1)	Totalen voor het Kabinet van de Minister van Financiën.	
			02. Kabinet van de Minister van Pensioenen (<i>pro memorie</i>)	
			HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
			Aankoop van duurzame roerende goederen :	
	—	—	Vermogensuitgaven van het Kabinet	74.01
	—	—	Totalen voor hoofdstuk VII.	
	—	—	Totalen voor het Kabinet van de Minister van Pensioenen.	
			03. Kabinetten van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, Wetenschapsbeleid en het Plan	
			HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
			Aankoop van duurzame roerende goederen :	
	1,2	1,4	Vermogensuitgaven van de Kabinetten	74.01
	1,2	1,4	Totalen voor hoofdstuk VII.	
	1,2	1,4	Totalen voor de Kabinetten van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, Wetenschapsbeleid en het Plan.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
	11. Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Finances, adjoint au Ministre des Finances	
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
	Achat de biens meubles durables :	
74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet (<i>pour mémoire</i>)	—
	Totaux pour le chapitre VII	—
	Totaux pour le Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Finances, adjoint au Ministre des Finances.	—
	Totaux A. — Dépenses de capital (Ensemble des Cabinets)	0,4
	B. — ENSEMBLE DU DEPARTEMENT	
	PREMIERE PARTIE	
	Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements	—
	DEUXIEME PARTIE	
	Crédits non destinés à la réalisation du programme d'investissements	
	CHAPITRE V — TRANSFERTS DE CAPITAUX A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS	
	Transferts de capitaux aux ménages :	
52.01	Allocation à des associations d'agents du département pour l'aménagement de centres sportifs et récréatifs	1,7
52.03	Paiement par la Belgique pour le compte des alliés de « claims » dont l'origine se situe dans la période de validité des accords de Mutual Aid, mais qui, par suite des exigences de la procédure, n'ont pu être réglés antérieurement (<i>pour mémoire</i>) (Les demandes d'indemnisation présentées dans les délais légaux auprès d'autres organismes officiels que le Service de Conciliation, tels que les administrations communales, les services du Ministère des Travaux publics, le parquet, les Claims Commissions, peuvent être considérées comme valablement introduites.)	—
	Transferts de capitaux des entreprises :	
56.01	Couverture de remboursement par la Banque nationale de billets dont la contre-valeur a été versée à l'Etat en vertu de l'article 9 de l'arrêté royal n° 29 du 24 août 1939	50,0
	Remboursements en matière d'impôts sur le patrimoine :	
57.01	Perte résultant de la réalisation des titres remis à l'Etat en paiement des droits de succession (art. 4 de l'arrêté royal du 11 mai 1935, n° 166)	0,2
	Totaux pour le chapitre V	51,9
	CHAPITRE VI — TRANSFERTS DE CAPITAUX A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC	
	Transferts de capitaux aux fonds et institutions sans caractère d'entreprise :	
61.01	Dotation à verser à la Caisse nationale des Calamités	581,0

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen frank)

	1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
			11. Kabinet van de Staatssecretaris voor Financiën, toegevoegd aan de Minister van Financiën	
			HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
			Aankoop van duurzame roerende goederen :	
	0,8	—	Vermogensuitgaven van het Kabinet (<i>pro memorie</i>)	74.01
	0,8	—	Totalen voor hoofdstuk VII.	
	0,8	—	Totalen voor het Kabinet van de Staatssecretaris voor Financiën, toegevoegd aan de Minister van Financiën.	
	3,0	3,0 (0,1)	Totalen A. — Kapitaaluitgaven (Geheel van de Kabinetten).	
			B. — GEHEEL VAN HET DEPARTEMENT	
			EERSTE DEEL	
	—	—	Kredieten bestemd voor de verwezenlijking van het investeringsprogramma	
			TWEEDE DEEL	
			Kredieten niet bestemd voor de verwezenlijking van het investeringsprogramma	
			HOOFDSTUK V — VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN	
			Vermogensoverdrachten aan gezinnen :	
	1,7	2,2	Toelage aan verenigingen van personeelsleden van het departement voor het aanleggen van sport- en ontspanningscentra.	52.01
	—	—	Betaling door België, voor rekening van de geallieerden van de « claims » daterend uit het geldigheidstijdperk van de Mutual Aid-akkoorden doch die ten gevolge van de procedurevereisten tevoren niet konden geregeld worden (<i>pro memorie</i>). (De aanvragen tot vergoeding, voorgelegd binnen de wettelijke termijnen bij andere officiële organismen dan de Verzoeningsdienst zoals de gemeentebesturen, de diensten van het Ministerie van Openbare Werken, het parket, de Claims Commissions mogen als behoorlijk ingediend beschouwd worden.)	52.03
			Vermogensoverdrachten van bedrijven :	
	50,0	14,6	Dekking van terugbetaling door de Nationale Bank van de biljetten waarvan de tegenwaarde aan de Staat werd gestort krachtens artikel 9 van het koninklijk besluit nr. 29 van 24 augustus 1939.	56.01
			Terugbetalingen van vermogensheffingen :	
	0,2	—	Verlies voortspruitend uit de verkoop van de effecten aan de Staat afgegeven tot betaling van successierechten (art. 4 van het koninklijk besluit van 11 mei 1935, nr. 166).	57.01
	51,9	16,8	Totalen voor hoofdstuk V.	
			HOOFDSTUK VI — VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
			Vermogensoverdrachten aan fondsen en instellingen zonder bedrijfskarakter :	
	487,0	1 062,0	Dotatie af te dragen aan de Nationale Kas voor Rampenschade	61.01

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
61.04	Acquisition d'obligations du Fonds belgo-congolais de gestion et d'amortissement en vue de l'indemnisation des dommages causés aux sujets belges lors de l'accession de la République démocratique du Congo à l'indépendance, dans le cadre de la loi du 14 avril 1965, modifiée par la loi du 12 juillet 1976	3,0
61.05	Crédit spécial à verser à un Fonds pour Ordre destiné à permettre au Trésor de faire face aux sinistres résultant des garanties octroyées par l'Office national du Ducroire directement pour le compte de l'Etat	717,8
61.06	Transfert au Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale (art. 60.01.A) et au fonds destiné à permettre au Trésor de faire face à toutes les dépenses découlant de l'octroi de la garantie d'Etat à des opérations réalisées en application de diverses lois à l'exclusion des lois d'expansion économique (art. 60.06.A): substitutions aux débiteurs défaillants et acquisitions d'immeubles	1 715,2
	Totaux pour le chapitre VI	3 017,0
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
	Achat de terrains et bâtiments dans le pays :	
71.01	Dépenses destinées à sauvegarder le recouvrement de créances fiscales et relatives aux saisies-exécutions immobilières, y compris celles consécutives à la purge dont il est question aux articles 109 et suivants de la loi hypothécaire du 16 décembre 1851; acquisitions d'immeubles en vente publique volontaire ou de gré à gré après concordat avec abandon d'actif: prix d'achat, montant de surenchères, frais de toute nature et accessoires (<i>pour mémoire</i>):	
	Crédits d'engagement	—
	Crédits d'ordonnancement	—
71.02	Remembrement et échanges de biens domaniaux: plus-values, soultes, frais de toute nature et accessoires (<i>pour mémoire</i>):	
	Crédits d'engagement	—
	Crédits d'ordonnancement	—
	Totaux pour les articles 71	—
	Crédits d'engagement	—
	Crédits d'ordonnancement	—
	Achat de biens meubles durables :	
74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	195,0
74.02	Achat de machines, mobilier et matériel spécifique pour l'installation dans la Tour administrative: (<i>pour mémoire</i>)	
	Crédits d'engagement	—
	Crédits d'ordonnancement	—
	Totaux pour les articles 74	195,0
	Crédits d'engagement	—
	Crédits d'ordonnancement	—
	Totaux pour le chapitre VII	195,0
	Crédits d'engagement	—
	Crédits d'ordonnancement	—
	CHAPITRE VIII — OCTROIS DE CREDITS ET PARTICIPATIONS	
	Octrois de crédits et participations aux entreprises :	
81.01	Participation de l'Etat dans le capital des sociétés locales ou régionales d'habitations sociales agréées par la Société nationale du Logement (art. 28 de l'arrêté royal du 10 décembre 1970).	2,1
81.02	Participation de l'Etat dans la formation du capital des sociétés locales ou régionales de petite propriété terrienne agréées par la Société nationale terrienne (<i>pour mémoire</i>)	—

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen frank)

	1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
	4,0	2,0	Aankoop van obligaties van het Belgisch-Kongolees Fonds voor Delging en Beheer met het oog op de vergoeding van schade die Belgische onderdanen geleden hebben bij de overgang van de Democratische Republiek Kongo tot de onafhankelijkheid, binnen het raam van de wet van 14 april 1965, gewijzigd door de wet van 12 juli 1976.	61.04
	600,0	454,5	Bijzonder krediet te storten op een Fonds voor Orde bestemd om de Schatkist toe te laten het hoofd te bieden aan de schadegevallen voortvloeiend uit de door de Nationale Delcredere-dienst rechtstreeks voor rekening van de Staat verleende waarborgen.	61.05
	2 626,0	3 073,0	Transfer naar het Fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie (art. 60.01.A) en naar het Fonds bestemd om de Schatkist in staat te stellen het hoofd te bieden aan alle uitgaven voortvloeiend uit de toekenning van de staatswaarborg aan kredietverrichtingen in toepassing van diverse wetten met uitzondering van de wetten op de economische expansie (art. 60.06.A): indeplaatsstelling van de in gebreke gebleven debiteuren en aankoop van onroerende goederen.	61.06
	3 717,0	4 591,5	Totalen voor hoofdstuk VI.	
			HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIELE)	
			Aankoop van gronden en gebouwen in het binnenland:	
	—	—	Uitgaven bestemd tot vrijwaring van de invordering van fiscale schuldvorderingen en betreffende de rechtspleging inzake uitvoerend beslag op onroerend goed met inbegrip van deze die een gevolg zijn van de zuivering waarvan sprake in artikels 109 en volgende van de hypotheekwet van 16 december 1851; aankopen van onroerende goederen uit de hand of bij vrijwillige openbare verkoping na gerechtelijk akkoord met boedelafstand: aankoop-prijs, bedragen van de prijsverhoging, kosten van alle aard en bijkomstigheden (<i>pro memorie</i>):	71.01
	—	2,5	Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	
	—	—	Ruilverkaveling en ruilingen van domeingoederen: meerwaarden, opleg, kosten van alle aard en bijkomstigheden (<i>pro memorie</i>):	71.02
	—	—	Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	
	—	—	Totalen voor de artikelen 71.	
	—	2,5	Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	
	161,0 (2,1)	155,0 (1,1)	Aankoop van duurzame roerende goederen:	
	—	—	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land	74.01
	—	—	Aankoop van machines, meubilair en materieel specifiek voor de installatie in de Administratieve Toren: (<i>pro memorie</i>)	74.02
	—	102,4	Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	
	161,0 (2,1)	155,0 (1,1)	Totalen voor de artikelen 74.	
	—	102,4	Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	
	161,0 (2,1)	155,0 (1,1)	Totalen voor hoofdstuk VII.	
	—	104,9	Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	
			HOOFDSTUK VIII — KREDIETVERLENINGEN EN DEELNEMINGEN	
			Kredietverleningen aan en deelnemingen in bedrijven:	
	0,1	—	Deelneming van de Staat in het kapitaal van de plaatselijke of gewestelijke maatschappijen voor volkswoningen erkend door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting (art. 28 van het koninklijk besluit van 10 december 1970).	81.01
	—	—	Deelneming van de Staat in het kapitaal van de plaatselijke of gewestelijke maatschappijen voor de kleine landeigendommen aangenomen door de Nationale Landmaatschappij (<i>pro memorie</i>).	81.02

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
81.03	Participation de l'Etat au fonds social de la Société nationale d'Investissement (<i>pour mémoire</i>): Crédits d'engagement Crédits d'ordonnancement	— —
81.04	Participation de l'Etat au fonds social de la Caisse nationale de Crédit professionnel (<i>pour mémoire</i>)	—
81.09	Attribution à l'Office national du Ducroire d'une dotation complémentaire en obligations d'un ou plusieurs emprunts de l'Etat belge (<i>pour mémoire</i>)	—
81.10	Exécution de la garantie de l'Etat attachée au remboursement en capital, intérêts et accessoires des refinancements opérés par la Société belge d'Investissements internationaux en faveur de la Société de financement du développement, au Zaïre (loi du 14 juin 1974) (<i>pour mémoire</i>)	—
	Totaux pour les articles 81 Crédits d'engagement Crédits d'ordonnancement	2,1 — —
	Octrois de crédits et participations à l'étranger:	
83.01	Affiliation de la Belgique à l'Association internationale de Développement	2 680,8
83.02	Prêts à des Etats étrangers	1 300,0
83.03	Part de la Belgique dans le financement des prêts octroyés par la Banque européenne d'Investissement à la Turquie (<i>pour mémoire</i>)	—
83.04	Souscription de la Belgique au Fonds monétaire international	10,0
83.05	Souscription de la Belgique au capital de la Banque asiatique de Développement	20,5
83.06	Souscription de la Belgique aux augmentations du capital de la Banque européenne d'Investissement	357,7
83.09	Adhésion et contribution de la Belgique au Fonds africain de Développement	447,4
83.10	Souscription de la Belgique au capital de la Banque interaméricaine de développement et contribution au Fonds des opérations spéciales	80,0
83.11	Contribution de la Belgique au Fonds asiatique de Développement	299,7
83.12	Partie appelable de la souscription de la Belgique à l'augmentation du capital de la Banque internationale pour la Reconstruction et le Développement	523,4
83.13	Souscription de la Belgique à l'augmentation du capital de la Société financière internationale.	137,5
83.14	Souscription de la Belgique au capital de la Banque africaine de Développement	53,0
83.15	Exécution de la garantie de l'Etat en faveur de la Banque européenne d'Investissement pour des projets réalisés en dehors du territoire des Etats membres de la CEE	10,0
83.16	Contribution de la Belgique à la Facilité spéciale pour l'Afrique au sud du Sahara	75,0
	Totaux pour les articles 83	5 995,0
	Totaux pour le chapitre VIII Crédits d'engagement Crédits d'ordonnancement	5 997,1 — —
	Totaux B. — Dépenses de capital (Ensemble du département)	9 261,0
	Crédits d'engagement Crédits d'ordonnancement	— —
	Totaux pour le Titre II (A + B)	9 261,4
	Crédits d'engagement Crédits d'ordonnancement	— —
	Totaux généraux pour le budget du Ministère des Finances	44 226,5
	Crédits d'engagement Crédits d'ordonnancement	— 5,5

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen frank)

	1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
			Deelneming van de Staat in het maatschappelijk fonds van de Nationale Investeringsmaatschappij (<i>pro memoria</i>): Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	81.03
57,5 657,5	— —			
200,0	—		Deelneming van de Staat in het maatschappelijk fonds van de Nationale Kas voor Beroepskrediet (<i>pro memoria</i>).	81.04
1 000,0	—		Toekenning aan de Nationale Delcredetendienst van een aanvullende dotatie in obligaties van één of meer leningen van de Belgische Staat (<i>pro memoria</i>).	81.09
			Tenuitvoerlegging van de waarborg van de Staat verleend aan de terugbetaling in kapitaal, interesten en bijkomende kosten van de herfinancieringen, verricht door de Belgische Maatschappij voor Internationale Investerings ten gunste van de « Société de Financement du Développement », in Zaïre (wet van 14 juni 1974) (<i>pro memoria</i>).	81.10
2,0	7,5			
1 202,1 57,5 657,5	7,5 — —		Totale voor de artikelen 81. Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	
			Kredietverleningen aan en deelnemingen in het buitenland :	
2 680,8	1 914,4		Lidmaatschap van België in de Internationale Ontwikkelingsassociatie	83.01
1 816,0	2 500,0		Leningen aan vreemde Staten	83.02
—	—		Deel van België in de financiering van de door de Europese Investeringsbank aan Turkije toegestane leningen (<i>pro memoria</i>).	83.03
5 823,3	7 985,7		Inschrijving van België op het Internationaal Muntfonds	83.04
21,0	—		Inschrijving van België op het kapitaal van de Aziatische Ontwikkelingsbank	83.05
373,3	353,7		Inschrijving van België op de verhogingen van het kapitaal van de Europese Investeringsbank.	83.06
447,4	712,5		Toetreding en bijdrage van België tot het Afrikaans Ontwikkelingsfonds	83.09
215,0	186,8		Inschrijving van België op het kapitaal van de Interamerikaanse Ontwikkelingsbank en bijdrage tot het Fonds van Bijzondere Verrichtingen.	83.10
299,7	599,3		Bijdrage van België tot het Aziatisch Ontwikkelingsfonds	83.11
647,0	980,5		Opvraagbaar deel van de inschrijving van België in de verhoging van het kapitaal van de Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling.	83.12
—	—		Inschrijving van België in de verhoging van het kapitaal van de Internationale Financieringsmaatschappij.	83.13
53,0	52,9		Inschrijving van België op het kapitaal van de Afrikaanse Ontwikkelingsbank	83.14
10,0	1,0		Tenuitvoerlegging van de waarborg van de Staat ten gunste van de Europese Investeringsbank voor projecten die buiten het grondgebied van de Lid-Staten van de EEC worden verwezenlijkt.	83.15
—	—		Bijdrage van België tot de Bijzondere Faciliteit voor Afrika ten zuiden van de Sahara	83.16
12 386,5	15 286,8		Totale voor de artikelen 83.	
13 588,6 57,5 657,5	15 294,3 — —		Totale voor hoofdstuk VIII. Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	
17 518,5 (2,1) 57,5 657,5	20 057,6 (1,1) — 104,9		Totale B. — Kapitaaluitgaven (Geheel van het departement). Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	
17 521,5 (2,1) 57,5 657,5	20 060,6 (1,2) — 104,9		Totale voor Titel II (A + B). Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	
52 829,2 (79,7) 57,5 673,5	52 502,6 (130,9) — 104,9		Algemene totale voor de begroting van het Ministerie van Financiën. Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE IV — SECTION PARTICULIERE

(En millions de francs)

Art.	Littera	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1 ^{er} janvier 1986 — Saldo op 1 januari 1986	Recettes de l'année — Ontvangsten van het jaar
Section I					
Dépenses de l'Etat sur ressources affectées					
CHAPITRE I					
FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT PAR DES CREDITS BUDGETAIRES					
60	01 (21)	A	Fonds d'Expansion économique et de Reconversion régionale (arrêté royal n° 1 du 18 avril 1967)	1 043,0	2 025,2
60	02 (24)	A	Fonds de réserve spécial pour les sinistres découlant des garanties octroyées par l'Office National du Ducroire directement pour le compte de l'Etat (loi du 3 juin 1964, modifiée par l'arrêté royal n° 10 du 18 avril 1967)	3 435,1	367,8
60	04 (30)	C	Masse d'habillement du personnel de la douane (arrêté royal du 7 août 1953)	—	137,6
60	05 (33)	A	Fonds de prêts à des Etats étrangers	3 115,4	1 803,0
60	06 (36)	A	Fonds destiné à permettre au Trésor de faire face à toutes les dépenses découlant de l'octroi de la garantie d'Etat à des opérations réalisées en application de diverses lois à l'exclusion des lois d'expansion économique	7,5	0,5
Totaux pour le chapitre I				7 601,0	4 334,1
CHAPITRE II					
FONDS DE REMPLOI DE CREDITS BUDGETAIRES					
63	01 (48)	A	Fonds alimenté par les remboursements effectués par les charbonnages, en principal, intérêts et accessoires du chef des prêts qui leur ont été consentis à la faveur des crédits Marshall 2 ^e tranche et par les sommes remboursées éventuellement par les charbonnages défaillants pour lesquels l'Etat s'est substitué. Ce fonds est destiné à désintéresser les bailleurs de fonds qui ont consenti, avec la garantie de l'Etat, des crédits aux charbonnages	545,3	20,1
63	02 (51)	B	Fonds destiné à permettre l'octroi à l'intervention de la Caisse nationale de Crédit professionnel, de crédits à un taux d'intérêt de 3,5 % aux anciens coloniaux d'Afrique. Il est alimenté par les remboursements, en principal, effectués par les bénéficiaires de crédits (Le recouvrement des crédits consentis aux anciens coloniaux d'Afrique, quelle que soit la date de leur dénonciation peut être confié à l'Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines, laquelle étant habilitée à agir conformément à l'article 3 de la loi domaniale du 22 décembre 1949, bénéficie d'office des droits et actions, en ce compris les garanties réelles et personnelles, qui ont été consentis à la Caisse nationale de Crédit professionnel lors de la signature de toutes les ouvertures de crédit passées dans le cadre des conventions intervenues les 28 juin 1965 et 8 avril 1968 entre l'Institution précitée et l'Etat).	124,8	6,0

TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE

(In miljoenen frank)

	Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1986 — Saldo op 31 december 1986	TEKSTEN	Art.	Littera	Wijze van beschik- king
			Sectie I			
			Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming			
			HOOFDSTUK I			
			FONDSSEN VOORNAMELIJK GESTIJFD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN			
	2 852,0	216,2	Fonds voor de Economische Expansie en voor de Regionale Reconversie (koninklijk besluit nr. 1 van 18 april 1967).	60	01 (21)	A
	251,0	3 551,9	Bijzonder Reservefonds voor de schadegevallen voortvloeiend uit de door de Nationale Delcrederedienst rechtstreeks voor rekening van de Staat verleende waarborgen (wet van 3 juni 1964 gewijzigd door het konink- lijk besluit nr. 10 van 18 april 1967).	60	02 (24)	A
	137,6	—	Kledingsfonds van het douanepersoneel (koninklijk besluit van 7 augustus 1953).	60	04 (30)	C
	4 065,0	853,4	Fonds voor leningen aan vreemde Staten	60	05 (33)	A
	8,0	—	Fonds bestemd om de Schatkist in staat te stellen het hoofd te bieden aan alle uitgaven voortvloeiend uit de toekenning van de staatswaarborg aan kredietverrichtingen in toepassing van diverse wetten met uitzon- dering van de wetten op de economische expansie.	60	06 (36)	A
	7 313,6	4 621,5	Totalen voor hoofdstuk I.			
			HOOFDSTUK II			
			WEDERBELEGGINGSFONDSSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN			
	1,0	564,4	Fonds gestijfd door de terugbetalingen van de steenkolenmijnen in hoofd- som, interesten en bijkomsten, wegens leningen die hun toegestaan werden onder begunstiging van de Marshall-kredieten, 2de tranche en door eventueel terugbetaalde sommen van de in gebreke gebleven steenkolenmijnen, waarvoor de Staat zich heeft moeten in de plaats stellen. Dit fonds is bestemd om de geldschietters schadeloos te stellen, die kredieten met Staatswaarborg aan de steenkolenmijnen hebben toegekend.	63	01 (48)	A
	—	130,8	Fonds bestemd om door bemiddeling van de Nationale Kas voor Beroeps- krediet, de toekenning toe te laten van kredieten aan een interest van 3,5 % aan de oudkoloniale uit Afrika. Het wordt gestijfd door de terugbetalingen, in hoofdsom, verricht door de kredietbegunstigden. (De invordering van de aan de oud-koloniale uit Afrika toegekende kredieten, welke ook de datum van hun opzegging moge wezen, kan worden toevertrouwd aan de Administratie van de B.T.W., registratie en domeinen. Aangezien die de bevoegdheid kreeg om op te treden overeenkomstig de bepalingen van artikel 3 van de domaniale wet van 22 december 1949, beschikt ze ambtshalve over de rechten en hand- elingen met inbegrip van de zakelijke en persoonlijke waarborgen, die aan de Nationale Kas voor Beroepskrediet gegeven werden bij de ondertekening van al de kredietopeningen die verleden werden in het kader van de op 28 juni 1965 en 8 april 1968 tussen voornoemde instelling en de Staat afgesloten overeenkomsten).	63	02 (51)	B

TITRE IV — SECTION PARTICULIERE

(En millions de francs)

Art.	Littera	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1 ^{er} janvier 1986 — Saldo op 1 januari 1986	Recettes de l'année — Ontvangsten van het jaar
63	03 (54)	B	Fonds de remploi destiné à l'octroi, par l'intermédiaire de la Société nationale de Crédit à l'Industrie, de crédits à des anciens coloniaux qui ont émigré ... (Le recouvrement des crédits consentis aux anciens coloniaux d'Afrique, quelle que soit la date de leur dénonciation, peut être confié à l'Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines, laquelle étant habilitée à agir conformément à l'article 3 de la loi domaniale du 22 décembre 1949, bénéficie d'office des droits et actions, en ce compris les garanties réelles et personnelles, qui ont été consentis à la Société nationale de Crédit à l'Industrie lors de la signature de toutes les ouvertures de crédit passées dans le cadre des conventions intervenues les 28 décembre 1961 et 31 mai 1965 entre l'Institution précitée et l'Etat).	19,1	0,5
63	04 (57)	C	Caisse de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés ou à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie (arrêté royal du 10 février 1955; arrêté ministériel du 11 février 1955) ...	0,2	10,1
Totaux pour le chapitre II ...				689,4	36,7
CHAPITRE III					
FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES					
66	01 (75)	C	Administration des Contributions directes. Non-valeurs et restitutions de droits indûment perçus : impôts directs et taxes y assimilées, intérêts de retard, etc... Intérêts moratoires (loi du 28 juin 1963 sur la comptabilité de l'Etat, art. 3, 2 ^e al., art. 31) ...	—	120 044,1
66	02 (78)	C	Administration des Douanes et Accises. Restitutions de droits et d'intérêts de retard indûment perçus en matière de droits d'entrée, droits d'accises et taxes de consommation, taxes d'ouverture et produits divers ainsi que des remboursements dans le cadre de l'Union économique belgo-luxembourgeoise et de Benelux ...	—	1 223,3
66	03 (81)	C	Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines. Restitutions de sommes perçues en matière de T.V.A., de taxes, de droits, d'amendes, d'intérêts, d'impôts sur le capital, etc... ..	—	120 301,7
66	04 (84)	C	Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public soumis aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954 ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux ...	0,5	8,0
66	05 (87)	B	Réserve pour perte de change ou autre découlant de la garantie de l'Etat octroyée en exécution de l'article 6 de l'arrêté-loi n° 5 du 1 ^{er} mai 1944	776,5	3 000,0
66	07 (93)	C	Administration des Douanes et Accises - Restitutions de sommes perçues indûment pour compte de l'Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines... ..	—	186,0
66	08 (96)	C	Fonds de stimulation de la construction d'habitations ...	5,0	—
66	09 (02)	B	Administration de la Trésorerie - Part attribuée au Grand-Duché de Luxembourg dans les avantages et profits que l'Etat belge retire de la Banque Nationale de Belgique ...	—	732,5
66	10 (14)	B	Fonds pour le financement des exportations (pour mémoire) ...	—	—

TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE

(In miljoenen frank)

Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1986 — Saldo op 31 december 1986	TEKSTEN	Art.	Littera	Wijze van beschikking
—	19,6	Wederbeleggingsfonds om, via de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid, kredieten toe te kennen aan de oud-kolonialen die emigreerden. (De invordering van de aan de oud-kolonialen uit Afrika toegekende kredieten, welke ook de datum van hun opzegging moge wezen, kan worden toevertrouwd aan de Administratie van de B.T.W., registratie en domeinen. Aangezien die de bevoegdheid kreeg om op te treden overeenkomstig de bepalingen van artikel 3 van de domaniale wet van 22 december 1949, beschikt ze ambtshalve over de rechten en handelingen, met inbegrip van de zakelijke en persoonlijke waarborgen, die aan de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid gegeven werden bij de ondertekening van al de kredietopeningen die verleden werden in het kader van de op 28 december 1961 en 31 mei 1965 tussen voornoemde instelling en de Staat afgesloten overeenkomsten).	63	03 (54)	B
9,8	0,5	Leningsfonds voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden of aan hun weduwe, rechtzittende op een overlevingspensioen (koninklijk besluit van 10 februari 1955; ministerieel besluit van 11 februari 1955).	63	04 (57)	C
10,8	715,3	Totalen voor hoofdstuk II.			
		HOOFDSTUK III			
		FONDSSEN GESTIJD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN			
120 044,1	—	Administratie der Directe Belastingen-Kwade posten en teruggaven van ten onrechte geïnde rechten: directe belastingen en ermede gelijkgestelde opbrengsten. Nalatigheidsinteressen enz... Moratoriuminteressen (wet van 28 juni 1963 op de Rijkscomptabiliteit, art. 3, 2de al., art. 31).	66	01 (75)	C
1 223,3	—	Administratie der Douane en Accijnzen. Teruggaven van ten onrechte geïnde rechten en nalatigheidsinteressen inzake invoerrechten, accijnzen en verbruikstaks, openingsbelasting en diverse opbrengsten, alsmede terugbetalingen in het kader van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en Benelux.	66	02 (78)	C
120 301,7	—	Administratie van de B.T.W.-Registratie en Domeinen. Teruggaven van geheven sommen inzake B.T.W., taksen, rechten, boeten, interesten, belasting op het kapitaal, enz...	66	03 (81)	C
8,3	0,2	Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controle-organen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.	66	04 (84)	C
3 000,0	776,5	Reserve tegen disagio of ander verlies volgende uit de staatswaarborg verstrekt ter uitvoering van artikel 6 van het wetsbesluit nr. 5 van 1 mei 1944.	66	05 (87)	B
186,0	—	Administratie der Douane en Accijnzen - Teruggaven van ten onrechte geïnde sommen voor rekening van de Administratie van de B.T.W. registratie en domeinen.	66	07 (93)	C
5,0	—	Fonds voor stimulering van de woningbouw	66	08 (96)	C
732,5	—	Administratie der Thesaurie - Aandeel van het Groothertogdom Luxemburg in de voordelen en winsten die de Belgische Staat haalt uit de Nationale Bank van België.	66	09 (02)	B
—	—	Exportfinancieringsfonds (<i>pro memorie</i>)	66	10 (14)	B

TITRE IV — SECTION PARTICULIERE

(En millions de francs)

Art.	Littera	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1 ^{er} janvier 1986 — Saldo op 1 januari 1986	Recettes de l'année — Ontvangsten van het jaar
66	11 (08)	B	Administration des Douanes et Accises - Ristournes aux Régions de la Taxe d'ouverture sur les débits de boissons fermentées et spiritueuses (loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles)	—	243,0
66	12 (11)	B	Administration des Contributions directes - Ristournes aux Régions d'une partie ou de la totalité de la taxe sur les appareils automatiques de divertissement (loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles)	—	4 299,9
66	13 (14)	B	P.T.T. - Ristournes aux Communautés d'une partie ou de la totalité de la redevance radio et télévision (loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles)	—	6 569,5
66	14 (17)	B	Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines - Ristournes aux Régions d'une partie ou de la totalité des droits d'enregistrement sur les transmissions de biens immobiliers (loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles)	—	1 669,5
66	15 (20)	B	Produit des droits de succession (Région flamande)... ..	—	6 354,0
66	16 (23)	B	Produit des droits de succession (Région wallonne)... ..	—	3 753,0
67	01 (84)	B	Fondation Eugène Lenger (arrêté du 9 octobre 1941)	0,1	0,4
Totaux pour le chapitre III				782,1	268 404,9
Totaux pour la section I. — Dépenses de l'Etat sur ressources affectées.				9 072,5	272 775,7

TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE

(In miljoenen frank)

	Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1986 — Saldo op 31 december 1986	TEKSTEN	Art.	Littera	Wijze van beschik- king
	243,0	—	Administratie der Douane en Accijnzen - Ristorno's aan de Gewesten van de openingsbelasting op de slijterijen van gegiste of van geestrijke dranken (gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen).	66	11 (08)	B
	4 299,9	—	Administratie der Directe Belastingen - Ristorno's aan de gewesten van het geheel of van een gedeelte van de belasting op de automatische ontspanningstoestellen (gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen).	66	12 (11)	B
	6 569,5	—	P.T.T. - Ristorno's aan de gemeenschappen van het geheel of van een gedeelte van het kijk- en luistergeld (gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen).	66	13 (14)	B
	1 689,5	—	Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen - Ristorno's aan de gewesten van het geheel of van een gedeelte van de registratierechten op de overdrachten van onroerende goederen (gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen).	66	14 (17)	B
	6 354,0	—	Opbrengsten van de successierechten (Vlaams Gewest)	66	15 (20)	B
	3 753,0	—	Opbrengsten van de successierechten (Waals Gewest)	66	16 (23)	B
	0,4	0,1	Stichting Eugène Lenger (besluit van 9 oktober 1941)	67	01 (84)	B
	268 410,2	776,8	Totale voor hoofdstuk III.			
	275 734,6	6 113,6	Totale voor sectie I. — Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming.			

TITRE IV — SECTION PARTICULIERE

(En millions de francs)

Art.	Littera	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1 ^{er} janvier 1986 — Saldo op 1 januari 1986	Recettes de l'année — Ontvangsten van het jaar
			Section II		
			Services de l'Etat soumis à des règles de gestion particulières		
			CHAPITRE I		
			SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPARÉE		
70	01 (41)	B	Fonds monétaire (lois des 12 juin 1930, 28 décembre 1931, 14 avril 1933, 7 décembre 1934 et 2 août 1955)	120,1	2 630,5
70	02 (44)	C	Loterie Nationale (loi du 6 juillet 1964)	100,0	23 039,0
70	03 (47)	C	Restaurants et réfectoires du Ministère des Finances (arrêté royal du 10 février 1955, arrêté ministériel du 11 février 1955)	23,0	185,0
			Totaux pour le chapitre I	243,1	25 854,5
			Totaux pour la section II. — Services de l'Etat soumis à des règles de gestion particulières.	243,1	25 854,5
			Section III		
			Autres fonds spéciaux		
76	01 (25)	C	Produit de la gestion des biens dépendant de la dotation de la fondation des Sépulchrines à Visé	—	0,1
76	02 (28)	C	Indemnités de gestion prélevées sur le produit des séquestres	69,2	2,0
76	03 (31)	C	Produit de la gestion du Shape-Village à Casteau et du domaine « Les Bruyères » à Mons	92,6	122,0
			Totaux pour la section III. — Autres fonds spéciaux.	161,8	124,1
			Totaux pour le Titre IV. — Section particulière du Ministère des Finances.	9 477,4	298 754,3

TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE

(In miljoenen frank)

	Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1986 — Saldo op 31 december 1986	TEKSTEN	Art.	Littera	Wijze van beschik- king
			Sectie II			
			Staatsdiensten aan bijzondere beheersregelen onderworpen			
			HOOFDSTUK I			
			STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER			
	2 528,3	222,3	Muntfonds (wetten van 12 juni 1930, 28 december 1931, 14 april 1933, 7 december 1934 en 2 augustus 1955).	70	01 (41)	B
	23 039,0	100,0	Nationale Loterij (wet van 6 juli 1964)	70	02 (44)	C
	185,0	23,0	Restaurants en kantines van het Ministerie van Financiën (koninklijk besluit van 10 februari 1955, ministerieel besluit van 11 februari 1955).	70	03 (47)	C
	25 752,3	345,3	Totalen voor hoofdstuk I.			
	25 752,3	345,3	Totalen voor sectie II. — Staatsdiensten aan bijzondere beheersregelen onderworpen.			
			Sectie III			
			Andere speciale fondsen			
	0,1	—	Opbrengst van het beheer der goederen afhangende van de dotatie van de stichting der Sepulchrines te Wezet.	76	01 (25)	C
	0,2	71,0	Beheersvergoedingen voorafgenomen op de opbrengst van de sekwesters.	76	02 (28)	C
	127,5	87,1	Opbrengst van het beheer van het Shape-Dorp te Casteau en van het domein « Les Bruyères » te Bergen.	76	03 (31)	C
	127,8	158,1	Totalen voor sectie III. — Anderen speciale fondsen.			
	301 614,7	6 617,0	Totalen voor Titel IV. — Afzonderlijke sectie van het Ministerie van Financiën.			

Vu pour être annexé à Notre arrêté
du 21 octobre 1986.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

*Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,
de la Politique scientifique et du Plan,*

G. VERHOFSTADT.

Le Ministre des Finances,

M. EYSKENS.

Ons bekend om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 21 oktober 1986.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

*De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,
Wetenschapsbeleid en het Plan,*

G. VERHOFSTADT.

De Minister van Financiën,

M. EYSKENS.

**REPARTITION DES ARTICLES BUDGETAIRES
ENTRE LES DIVISIONS ORGANIQUES**

**VERDELING VAN DE BEGROTINGSARTIKELEN
OVER DE ORGANISATIE-AFDELINGEN**

REPARTITION DES ARTICLES BUDGETAIRES ENTRE LES DIVISIONS ORGANIQUES
(Crédits non dissociés et crédits d'ordonnancement)

(En millions de francs)

Sections et art. — Secties en art.	LIBELLES — TEKSTEN	Total — Totaal		
			40 — Secrétariat général — Algemeen secretariaat	50.1 — Services polyvalents et intégrés — Polyvalente en geïntegreerde diensten
Titre I Titel I	A. — CABINETS MINISTERIELS A. — MINISTERIELE KABINETTEN			
01	Cabinet du Ministre des finances : — <i>Kabinet van de Minister van Financiën</i> :			
11.01	Traitement du Ministre. — <i>Wedde van de Minister</i>	2,0	—	—
11.02	Rémunérations des membres du cabinet. — <i>Bezoldigingen van de kabinetsleden</i> ...	33,0	—	—
12.06	Loyers des biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	1,9	—	—
12.07	Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i>	—	—	—
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet. — <i>Werkingskosten van het Kabinet</i>	10,7	—	—
03	Cabinets du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, de la Politique scientifique et du Plan : — <i>Kabinetten van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, Wetenschapsbeleid en het Plan</i> :			
11.01	Traitement du Ministre. — <i>Wedde van de Minister</i>	2,1	—	—
11.02	Rémunérations des membres des Cabinets. — <i>Bezoldigingen van de kabinetsleden</i> ...	60,7	—	—
12.06	Loyers des biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	9,0	—	—
12.07	Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i>	8,5	—	—
12.19	Frais de fonctionnement des Cabinets. — <i>Werkingskosten der Kabinetten</i>	19,2	—	—
	B. — ENSEMBLE DU DEPARTEMENT B. — GEHEEL VAN HET DEPARTEMENT			
11.03	Rémunérations du personnel d'Etat. — <i>Bezoldigingen van het Rijkspersoneel</i>	27 210,6	1 010,1	439,1
11.04	Allocations au personnel d'Etat. — <i>Toelagen aan het Rijkspersoneel</i>	581,9	3,7	0,3
11.05	Action sociale. — <i>Sociale actie</i>	68,4	68,4	—
11.10	Conseil des Douanes. — <i>Douaneraad</i>	1,2	—	—
12.01	Honoraires des avocats, médecins. — <i>Erelonen van advocaten, geneesheren</i>	327,6	51,4	—
12.02	Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	2 639,0	353,2	15,4
12.03	Energie. — <i>Energie</i>	703,9	54,5	2,1
12.05	Indemnités au personnel d'Etat. — <i>Vergoedingen aan Rijkspersoneel</i>	713,5	12,4	24,3
12.06	Loyer des biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	1 481,3	89,9	29,5
12.07	Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i>	60,2	27,3	0,3
12.22	Entretien des biens domaniaux. — <i>Onderhoud van de domeinggoederen</i>	10,0	—	—
12.24	Emploi service chèques postaux. — <i>Tussenkost postcheckdienst</i>	161,5	—	—
12.25	Timbres fiscaux. — <i>Fiscale zegels</i>	79,0	—	—
12.28	Centres de traitement de l'information. — <i>Centra voor informatieverwerking</i>	654,1	79,0	5,6

(En millions de francs)

Sections et art. — Secties en art.	LIBELLES — TEKSTEN	Total — Totaal		
			40 Secrétariat général — Algemeen secretariaat	50.1 Services polyvalents et intégrés — Polyvalente en geïntegreerde diensten
12.29	Intégration fonctionnelle des administrations fiscales. — <i>Functionele integratie der fiscale administraties</i>	5,5	5,5	—
12.30	Système intégré bureautique (Tour des Finances). — <i>Geïntegreerd bureauticasysteem (Financietoren)</i>	—	—	—
12.33	Caisse nationale de crédit professionnel (frais de gestion). — <i>Nationale Kas voor Beroepskrediet (beheerskosten)</i>	0,2	—	—
12.34	S.N.C.I.-Frais de gestion. — <i>N.M.K.S.-beheerskosten</i>	0,1	—	—
28.01	Restitution recettes domaines. — <i>Teruggave domeinopbrengsten</i>	30,0	—	—
30.01	Remboursements divers. — <i>Diverse terugbetalingen</i>	1,0	—	—
31.01	Dommages biens privés-Congo. — <i>Schade private goederen-Kongo</i>	0,3	—	—
32.01	Versement à l'I.M.A.L.S.O. — <i>Storting aan de I.M.A.L.S.O.</i>	—	—	—
32.02	Réduction tarifaire S.N.C.B. — <i>Tariefvermindering N.M.B.S.</i>	2,0	—	—
32.03	Centre d'études bancaires et financières. — <i>Studiecentrum bank- en financiewezen</i> ...	0,1	0,1	—
33.01	Indemnités à des tiers. — <i>Schadevergoedingen aan derden</i>	4,5	2,0	—
33.02	Déficits des comptables. — <i>Tekorten van rekenplichtigen</i>	0,6	—	—
34.01	Bonifications d'intérêts (Grèce). — <i>Rentesubsidies (Griekenland)</i>	5,5	—	—
38.01	Remboursement en matière contentieuse. — <i>Terugbetaling inzake geschillen</i>	1,0	—	—
41.01	Caisse nationale des calamités. — <i>Nationale Kas voor Rampenschade</i>	5,9	—	—
41.02	Institut géographique national. — <i>Nationaal Geografisch Instituut</i>	65,6	—	—
41.04	Caisse nationale pensions de guerre. — <i>Nationale Kas voor Oorlogspensioenen</i> ...	9,0	—	—
	Totaux Titre I (sans Cabinets). — <i>Totalen Titel I (zonder Kabinetten)</i>		1 757,5	516,6
Titre II Titel II	A. — CABINETS MINISTERIELS A. — MINISTERIELE KABINETTEN			
01	Cabinet du Ministre des Finances. — <i>Kabinet van de Minister van Financiën</i> :			
74.01	Equipement. — <i>Uitrusting</i>	0,1	—	—
03	Cabinets du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, de la Politique scientifique et du Plan. — <i>Kabinetten van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, Wetenschapsbeleid en het Plan</i> :			
74.01	Equipement. — <i>Uitrusting</i>	0,3	—	—
	B. — ENSEMBLE DU DEPARTEMENT B. — GEHEEL VAN HET DEPARTEMENT			
52.01	Allocations aux centres des associations du personnel du Département. — <i>Toelagen aan de Centra der Personeelsverenigingen van het Departement</i>	1,7	1,7	—
52.03	Paiement pour alliés « claims ». — <i>Betaling geallieerden « claims »</i>	—	—	—
56.01	Remboursement de billets de banque. — <i>Terugbetaling ingetrokken bankbiljetten</i> ...	50,0	—	—
57.01	Perte titres remis à l'Etat. — <i>Verlies op effecten teruggegeven aan de Staat</i>	0,2	—	—
61.01	Dotation Caisse nationale des Calamités. — <i>Dotatie Nationale Kas voor Rampenschade</i>	581,0	—	—

(In miljoenen frank)

SECTIONS — SECTIES

50.2 Contributions directes — Directe belastingen	50.3 Cadastre — Kadaster	50.4 Douanes et Accises — Douane en Accijnzen	50.5 T.V.A., Enregistrement et Domaines — B.T.W., Registratie en Domeinen	60 Budget — Begroting	61 Trésorerie — Thesaurie	62 Pensions — Pensioenen
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	0,2	—
—	—	—	—	—	0,1	—
—	—	—	30,0	—	—	—
—	—	—	—	—	1,0	—
—	—	—	—	—	0,3	—
—	—	—	—	—	—	—
—	—	2,0	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
0,3	0,1	2,0	0,1	—	—	—
0,3	—	0,1	0,1	—	0,1	—
—	—	—	—	—	5,5	—
—	—	1,0	—	—	—	—
—	—	—	—	—	5,9	—
—	65,6	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	9,0	—
13 075,1	3 005,9	7 100,1	7 642,8	265,4	940,5	519,6
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	50,0	—
—	—	—	0,2	—	—	—
—	—	—	—	—	581,0	—

(En millions de francs)

Sections et art. — Secties en art.	LIBELLES — TEKSTEN	Total — Totaal			
			40 Secrétariat général — Algemeen secretariaat	50.1 Services polyvalents et intégrés — Polyvalente en geïntegreerde diensten	
61.04	Obligations fonds belgo-congolais. — <i>Obligaties Belgisch- Kongolees Fonds</i>	3,0	—	—	
61.05	Office National du Ducroire - Etat. — <i>Nationale Delcrededienst - Staat</i>	717,8	—	—	
61.06	Transfert au F.E.E.R.R. — <i>Transfer voor het F.E.E.R.R.</i>	1 715,2	—	—	
71.01	Saisies exécutions immobilières. — <i>Uitvoerend beslag op onroerende goederen</i> ...	—	—	—	
71.02	Echanges biens domaniaux (pour mémoire). — <i>Ruil domeinsgoederen (pro memorie)</i>	—	—	—	
74.01	Equipement. — <i>Uitrusting</i>	195,0	48,5	2,3	
74.02	Installation dans la Tour administrative. — <i>Installatie in de Administratieve Toren</i>	—	—	—	
81.01	Sociétés d'habitations agréées. — <i>Erkende maatschappijen voor volkswoningen</i> ...	2,1	—	—	
81.03	Société nationale d'Investissement. — <i>Nationale Investeringsmaatschappij</i>	—	—	—	
81.04	Caisse nationale de Crédit professionnel. — <i>Nationale Kas voor Beroepskrediet</i> ...	—	—	—	
81.09	Office national du Ducroire (dotation). — <i>Nationale Delcrededienst (dotatie)</i> ...	—	—	—	
81.10	Garantie Etat envers le Zaïre. — <i>Staatswaarborg t.o.v. Zaïre</i>	—	—	—	
83.01	Association internationale de développement. — <i>Internationale ontwikkelingsassociatie</i>	2 680,8	—	—	
83.02	Prêts à des états étrangers. — <i>Leningen aan vreemde Staten</i>	1 300,0	—	—	
83.04	Fonds monétaire international. — <i>Internationaal Muntfonds</i>	10,0	—	—	
83.05	Banque asiatique de développement. — <i>Aziatische Ontwikkelingsbank</i>	20,5	—	—	
83.06	Banque européenne d'investissement (souscription). — <i>Europese investeringsbank (inschrijving)</i>	357,7	—	—	
83.09	Fonds africain de développement. — <i>Afrikaans Ontwikkelingsfonds</i>	447,4	—	—	
83.10	Banque interaméricaine de développement. — <i>Interamerikaanse Ontwikkelingsbank</i>	80,0	—	—	
83.11	Fonds asiatique de développement. — <i>Aziatisch Ontwikkelingsfonds</i>	299,7	—	—	
83.12	Banque internationale de reconstruction et développement. — <i>Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling</i>	523,4	—	—	
83.13	Société financière internationale. — <i>Internationale Financieringsmaatschappij</i>	137,5	—	—	
83.14	Banque africaine de développement. — <i>Afrikaanse Ontwikkelingsbank</i>	53,0	—	—	
83.15	Banque européenne d'Investissement (garantie). — <i>Europese Investeringsbank (waarborg)</i>	10,0	—	—	
83.16	Facilité spéciale Sud Sahara. — <i>Bijzondere faciliteit Zuid-Sahara</i>	75,0	—	—	
	Total Titre II (sans Cabinets). — <i>Totaal Titel II (zonder Kabinetten)</i>		50,2	2,3	
	Total Budget (sans Cabinets). — <i>Totaal Begroting (zonder Kabinetten)</i>		1 807,7	518,9	

(In miljoenen frank)

SECTIONS — SECTIES

50.2 Contributions directes — Directe belastingen	50.3 Cadastre — Kadaster	50.4 Douanes et Accises — Douane en Accijnzen	50.5 T.V.A., Enregistrement et Domaines — B.T.W., Registratie en Domeinen	60 Budget — Begroting	61 Trésorerie — Thesaurie	62 Pensions — Pensioenen
—	—	—	—	—	3,0	—
—	—	—	—	—	717,8	—
—	—	—	—	—	1 715,2	—
—	—	—	0,0	—	—	—
—	—	—	0,0	—	—	—
36,7	27,5	34,9	40,0	0,5	2,9	1,7
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	2,1	—
—	—	—	—	—	0,0	—
—	—	—	—	—	0,0	—
—	—	—	—	—	0,0	—
—	—	—	—	—	0,0	—
—	—	—	—	—	2 680,8	—
—	—	—	—	—	1 300,0	—
—	—	—	—	—	10,0	—
—	—	—	—	—	20,5	—
—	—	—	—	—	357,7	—
—	—	—	—	—	447,4	—
—	—	—	—	—	80,0	—
—	—	—	—	—	299,7	—
—	—	—	—	—	523,4	—
—	—	—	—	—	137,5	—
—	—	—	—	—	53,0	—
—	—	—	—	—	10,0	—
—	—	—	—	—	75,0	—
36,7	27,5	34,9	40,2	0,5	9 067,0	1,7
13 111,8	3 033,4	7 135,0	7 683,0	265,9	10 007,5	521,3

PROGRAMME JUSTIFICATIF

A. — INTRODUCTION GENERALE

Le budget du Ministère des Finances comprend principalement les moyens de subsistance de l'appareil administratif qui est mis à la disposition du Gouvernement pour réaliser concrètement sa gestion financière telle qu'il en est discuté devant les Chambres à l'occasion de la présentation des budgets des Voies et Moyens et de la Dette publique.

L'élaboration du programme justificatif du budget du Ministère des Finances est donc surtout empreinte du souci de traduire budgétairement, et aussi fidèlement que possible, les missions de ses entités administratives.

La structure de programmes qui est à la base de la justification de ce budget, correspond exactement à l'organisation administrative du Département telle qu'elle est définie par le Règlement organique.

Conjointement avec la mission générale de coordination et de conception du Secrétariat général (division organique 40), on retrouve à la division organique 50 toutes les administrations qui ont une mission fiscale.

La fonction budgétaire (division organique 60) et la mission de trésorerie (division 61) ainsi que la division organique 62 qui règle l'application de la législation en matière de pensions à charge du Trésor, constituent le volet non fiscal des services administratifs.

Une attention toute particulière est accordée aux missions du Ministre des Finances dans les relations financières avec l'étranger, qu'elles soient en rapport avec la promotion de l'exportation (programme 61.1) les relations financières propres (programme 61.2) ou l'aide au développement (programme 61.3). Les moyens d'action de soutien économique sont repris au programme 61.4.

Le tableau ci-après donne un aperçu de la structure de programmes selon laquelle ce budget est justifié, avec indication des moyens totaux qui sont prévus par programme.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA

A. — ALGEMENE INLEIDING

De begroting van het Ministerie van Financiën bevat in hoofdzaak de bestaansmiddelen van het administratief apparaat dat ter beschikking staat van de Regering om haar financieel beleid, zoals het ter gelegenheid van de Rijksmiddelen- en de Rijksschuldbegroting in de Kamers wordt besproken, concreet tot uitvoering te brengen.

De opbouw van het verantwoordingsprogramma van de begroting van het Ministerie van Financiën is dan ook vooral opgevat vanuit de bekommernis de opdrachten van de administratieve entiteiten ervan zo getrouw mogelijk budgettair te vertalen.

De programmastructuur, die ten grondslag ligt van de verantwoording van deze begroting, sluit nauw aan bij de administratieve organisatie van het Departement zoals die bij Organiek Reglement bepaald is.

Benevens de algemeen coördinerende en concipiërende opdracht van het Algemeen Secretariaat (organisatie-afdeling 40) vindt men in de organisatie-afdeling 50 alle besturen met een fiscale opdracht terug.

De begrotingsfunctie (organisatie-afdeling 60) en de thesaurieopdracht (afdeling 61) samen met de organisatie-afdeling 62 die de toepassing van de wetgeving inzake pensioenen ten laste van de Schatkist organiseert, vormen het niet-fiscale luik van de administratieve diensten.

In het bijzonder wordt aandacht besteed aan de opdrachten van de Minister van Financiën in de financiële betrekkingen met het buitenland, het weze dat ze in verband staan met de exportbevordering (programma 61.1), de zuiver financiële betrekkingen (programma 61.2) of de ontwikkelingshulp (programma 61.3). De economische steunactiemiddelen zijn opgenomen in programma 61.4.

De hiernavolgende tabel geeft een overzicht van de programmastructuur volgens dewelke deze begroting verantwoord wordt met vermelding van de totale middelen die per programma worden besteed.

**B. — JUSTIFICATION PAR
DIVISION ORGANIQUE
ET PROGRAMME D'ACTIVITES**

**RECAPITULATION POUR LE BUDGET
DU MINISTERE DES FINANCES**

(En millions de francs)

**B. — VERANTWOORDING PER
ORGANISATIE-AFDELING
EN PER ACTIVITEITENPROGRAMMA**

**SAMENVATTING VOOR DE BEGROTING
VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIEN**

(In miljoenen frank)

Divisions organiques et programmes (1)	C.N.D. + C.O. ⁽¹⁾ — N.G.K. + O.K. ⁽¹⁾			C.E. — V.K. ⁽²⁾			Organisatie-afdelingen en programma's (8)
	1986 ⁽³⁾ (2)	1985 ⁽⁴⁾ (3)	1984 ⁽⁵⁾ (4)	1986 ⁽³⁾ (5)	1985 ⁽⁴⁾ (6)	1984 ⁽⁵⁾ (7)	
Division 01. Cabinet du Ministre des Finances :							Afdeling 01. Kabinet van de Minister van Financiën :
0 Fonctionnement du Cabinet ...	47,7	82,9	57,6	—	—	—	0 Werking van het Kabinet.
Totaux pour la division 01.	47,7	82,9	57,6	—	—	—	Totaal voor de afdeling 01.
Division 03. Cabinets du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, de la Politique Scientifique et du Plan :							Afdeling 03. Kabinetten van de Vice- Eerste Minister en Minister van Be- groting, Wetenschapsbeleid en het Plan :
0 Fonctionnement des Cabinets ...	99,8	113,3	103,0	—	—	—	0 Werking van de Kabinetten.
Totaux pour la division 03.	99,8	113,3	103,0	—	—	—	Totaal voor de afdeling 03.
Division 11. Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Finances, adjoint au Mi- nistre des Finances :							Afdeling 11. Kabinet van de Staatsse- cretaris voor Financiën, toegevoegd aan de Minister van Financiën :
0 Fonctionnement du Cabinet ...	—	27,4	—	—	—	—	0 Werking van het Kabinet.
Totaux pour la division 11.	—	27,4	—	—	—	—	Totaal voor de afdeling 11.
Division 40. Secrétariat général :							Afdeling 40. Algemeen Secretariaat :
0 Substance	1 634,7	1 621,7	—	—	—	—	0 Bestaansmiddelen.
1 Etudes et Documentation	32,8	31,6	—	—	—	—	1 Studie en Documentatie.
2 Programme Social	95,0	93,1	—	—	—	—	2 Sociaal Programma.
3 Formation	45,2	42,3	—	—	—	—	3 Vormingsprogramma.
Totaux pour la division 40.	1 807,7	1 788,7	—	—	—	—	Totaal voor de afdeling 40.
Division 50. Administration générale des Impôts :							Afdeling 50. Algemene Administratie der Belastingen :
1 Services polyvalents et intégrés ...	518,9	523,4	—	—	—	—	1 Polyvalente en geïntegreerde dien- sten.
2 Contributions directes	13 111,8	13 222,9	—	—	—	—	2 Directe Belastingen.
3 Cadastre	3 033,4	3 035,9	—	—	—	—	3 Kadaster.
4 Douanes et Accises	7 135,0	7 178,3	—	—	—	—	4 Douane en Accijnzen.
5 TVA, Enregistrement et Domai- nes.	7 683,0	7 796,8	—	—	—	—	5 BTW, Registratie en Domeinen.
Totaux pour la division 50.	31 482,1	31 757,3	—	—	—	—	Totaal voor de afdeling 50.

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

Divisions organiques et programmes (1)	C.N.D. + C.O. ⁽¹⁾ — N.G.K. + O.K. ⁽¹⁾			C.E. — V.K. ⁽²⁾			Organisatie-afdelingen en programma's (8)
	1986 ⁽³⁾ (2)	1985 ⁽⁴⁾ (3)	1984 ⁽⁵⁾ (4)	1986 ⁽³⁾ (5)	1985 ⁽⁴⁾ (6)	1984 ⁽⁵⁾ (7)	
Division 60. Administration du Budget et du Contrôle des Dépenses :							Afdeling 60. Administratie van de Be- groting en de Controle op de uitga- ven :
0 Subsistance	265,9	260,0	—	—	—	—	0 Bestaansmiddelen.
1 Provision interdépartementale ...	—	—	—	—	—	—	1 Interdepartementale provisie.
Totaux pour la division 60.	265,9	260,0	—	—	—	—	Totalen voor de afdeling 60.
Division 61. Administration de la Tré- sorerie :							Afdeling 61. Administratie van de Thesaurie :
0 Subsistance	1 568,3	1 464,0	—	—	—	—	0 Bestaansmiddelen.
1 Relations financières internationa- les	520,7	6 212,1	—	—	—	—	1 Internationale financiële betrek- kingen.
2 Promotion de l'exportation... ..	717,8	1 600,0	454,5	—	—	—	2 Exportbevordering.
3 Aide au développement	5 483,3	6 186,4	6 956,0	—	—	—	3 Ontwikkelingshulp.
4 Soutien économique	1 717,4	3 483,7	3 073,0	—	—	—	4 Economische steun.
Totaux pour la division 61.	10 007,5	18 946,2	10 483,5	—	—	—	Totalen voor de afdeling 61.
Division 62. Administration des Pen- sions :							Afdeling 62. Administratie der Pen- sioenen :
0 Subsistance	521,3	526,9	—	—	—	—	0 Bestaansmiddelen.
Totaux pour la division 62.	521,3	526,9	—	—	—	—	Totalen voor de afdeling 62.
Totaux du Budget.	44 232,0	53 502,7	10 644,1	—	—	—	Totalen van de Begroting.

⁽¹⁾ C.N.D. + C.O. = crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement.⁽²⁾ C.E. = crédits d'engagement.⁽³⁾ 1986 = crédits sollicités.⁽⁴⁾ 1985 = crédits ajustés.⁽⁵⁾ 1984 = réalisations.⁽¹⁾ N.G.K. + O.K. = niet gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten.⁽²⁾ V.K. = vastleggingskredieten.⁽³⁾ 1986 = aangevraagde kredieten.⁽⁴⁾ 1985 = aangepaste kredieten.⁽⁵⁾ verwezenlijkingen.

01. Cabinet du Ministre des Finances

01. Kabinet van de Minister van Financiën

01/0 — FONCTIONNEMENT DU CABINET

01/0 — WERKING VAN HET KABINET

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
	63	52	—	

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
01. Personnel: — Personeel:												
Traitement du Ministre. — <i>Jaarwedde van de Minister</i> ...	1	01	11.01	01	52	—	2,0	2,1	1,8	—	—	—
Rémunérations personnel Cabinet. — <i>Jaarwedden personeel van het Kabinet</i> ...	1	01	11.02	01	55	—	33,0	59,2	36,0	—	—	—
02. Biens et services: — Goederen en diensten:												
Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i> ...	1	01	12.07	02	45	—	—	—	—	—	—	—
Frais de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i> ...	1	01	12.19	02	19	—	10,7	19,4	18,7	—	—	—
03. Installations. Loyers: — Installaties. Huur:												
Loyer de biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i> ...	1	01	12.06	03	78	—	1,9	1,2	0,3	—	—	—
06. Equipement: — Uitrusting:												
Achat de petit matériel. — <i>Aankoop van klein materieel</i> ...	2	01	74.01	06	26	—	0,1	1,0	0,8	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen.</i>							47,7	82,9	57,6	—	—	—

Légende:

CD = Check digit.
 C.N.D. + C.O. = Crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement.
 C.E. = Crédits d'engagement.
 R = Crédit totalement pris en considération pour la recherche scientifique.
 I = Crédit totalement pris en considération en tant qu'investissement public.
 F = Crédit transféré (en tout ou partie) à un fonds du titre IV.
 P = Crédit transféré (en tout ou partie) à un « parastatal ».
 1986 = Crédits sollicités.
 1985 = Crédits ajustés.
 1984 = Réalisations.

Legende:

CD = Check digit.
 N.G.K. + O.K. = Niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten.
 V.K. = Vastleggingskredieten.
 R = Krediet volledig als « Research » in aanmerking genomen.
 I = Krediet volledig als « Openbare investering » in aanmerking genomen.
 F = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een fonds van titel IV.
 P = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastatale ».
 1986 = Aangevraagde kredieten.
 1985 = Aangepaste kredieten.
 1984 = Verwezenlijkingen.

Art. 11.01. — *Traitement et frais de représentation du Ministre des Finances.*

Crédit sollicité pour 1986: 1 914 849 francs.

Arrondi à 2 000 000 de francs.

Art. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.*

(En milliers de francs)

Art. 11.01. — *Jaarwedde en representatiekosten van de Minister van Financiën.*

Gevraagd krediet voor 1986: 1 914 849 frank.

Afgerond tot 2 000 000 frank.

Art. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.*

(In duizenden frank)

Classification économique	1986	1985	1984		Economische classificatie
			Engagements — Vastleg- gingen	Ordonnan- cements — Ordonnan- ceringen	
<i>Salaire proprement dit</i>	29 869	52 486	37 591	31 677	<i>Eigenlijk loon waarvan:</i>
<i>dont retenue sécurité sociale</i>	(1 000)	2 098	1 502	1 272	<i>werknemersbijdragen sociale zekerheid.</i>
<i>Décomposition:</i>					<i>Samenstelling:</i>
<i>Traitements barémiques</i> ⁽¹⁾	26 337	19 799	14 180	11 926	<i>Weddeschaalbezoldigingen</i> ⁽¹⁾ .
<i>Promotions et augmentations barémiques.</i>	200	300	215	182	<i>Bevorderingen en weddeschaalverhogingen.</i>
<i>Majoration index (coeff. 0,0824)</i>	2 181	29 823	21 360	18 015	<i>Verhoging index (coeff. 0,0824).</i>
<i>Allocation de foyer et de résidence</i>	369	306	219	185	<i>Haard- en standplaatstoelage.</i>
<i>Majoration index (coeff. 0,0824)</i>	34	418	300	254	<i>Verhoging index (coeff. 0,0824).</i>
<i>Allocation de fin d'année</i>	748	1 840	1 317	1 115	<i>Eindejaarstoelage.</i>
Totaux	29 869	52 486	37 591	31 677	Totaal.
<i>Allocations directes</i>	1 986	3 683	2 637	2 483	<i>Directe toelagen.</i>
<i>Pécule de vacances</i>	840	1 669	1 195	1 150	<i>Vakantiegeld.</i>
<i>Allocations familiales</i>	358	917	656	555	<i>Kinderbijslagen.</i>
<i>Majoration index (coeff. 0,5157 ou 0,5769)</i> ...	30	80	58	50	<i>Verhoging index (coeff. 0,5157 of 0,5769).</i>
<i>Indemnité spéciale aux conducteurs d'auto du Ministre des Finances et du Chef de Cabinet</i>	276	372	266	266	<i>Bijzondere vergoeding aan de autobestuurders van de Minister van Financiën en van de Kabinetschef.</i>
<i>Majoration index (174,54 %)</i>	482	645	462	462	<i>Verhoging index (174,54 %).</i>
Totaux	1 986	3 683	2 637	2 483	Totaal.
<i>Contributions patronales:</i>					<i>Werkgeversbijdragen:</i>
— <i>aux assurances sociales</i>	1 109	3 031	2 172	1 740	— <i>sociale verzekeringen.</i>
Totaux généraux	32 964	59 200	42 400	35 900	Algemene totalen.

⁽¹⁾ Poste « Traitements barémiques »:

- a) Traitements et indemnités du personnel F 15 550
 Indemnités: 35 personnes.
 Traitements et indemnités: 9 personnes.
 Traitements: 4 personnes.

- b) Remboursement des rémunérations conformément à l'article 14, 1^o, de l'arrêté royal modifié du 20 mai 1965: 15 personnes qui touchent également une indemnité 10 787

Total des traitements barémiques F 26 337

⁽¹⁾ Post « Weddeschaalbezoldigingen »:

- a) Jaarwedden en vergoedingen van het personeel F 15 550
 Vergoedingen: 35 personen.
 Wedden en vergoedingen: 9 personen.
 Wedden: 4 personen.

- b) Terugstorting van de bezoldigingen overeenkomstig artikel 14, 1^o, van het gewijzigd koninklijk besluit van 20 mei 1965: 15 personen die eveneens een vergoeding ontvangen 10 787

Totaal der weddeschaalbezoldigingen F 26 337

(En francs)			(In frank)	
Tableau de décomposition			Uiteenzettingstabel	
Traitements et indemnités du personnel	15 550 000		Jaarwedden en vergoedingen van het personeel.	
Remboursement des rémunérations conformément à l'article 14, 1°, de l'arrêté royal modifié du 20 mai 1965	10 787 000		Terugstorting van de bezoldigingen overeenkomstig artikel 14, 1°, van het gewijzigd koninklijk besluit van 20 mei 1965.	
Total des traitements barémiques	26 337 000		Totaal der weddeschaalbezoldigingen.	
Promotions de grade et augmentations barémiques	200 000		Bevorderingen in graad en weddeschaalverhogingen.	
Majoration index (coeff. 0,0824)	2 181 000		Verhoging index (coeff. 0,0824).	
Totaux A	28 718 000		Totalen A.	
Allocation de foyer et de résidence	369 000		Haard- en standplaatstoelage.	
Majoration index (coeff. 0,0824)	34 000		Verhoging index (coeff. 0,0824).	
Allocation de fin d'année	748 000		Eindejaarstoelage.	
Totaux B	1 151 000		Totalen B.	
Totaux (A + B). — Salaire proprement dit	29 869 000		Totalen (A + B) — Eigenlijk loon.	
Pécule de vacances	840 000		Vakantiegeld.	
Allocations familiales	358 000		Kinderbijslagen.	
Augmentation index (0,5157 ou 0,5769)	30 000		Verhoging index (0,5157 of 0,5769).	
Indemnité spéciale aux conducteurs d'auto du Ministre et du Chef de Cabinet	276 000		Bijzondere vergoeding aan de autobestuurders van de Minister en van de Kabinetschef.	
Majoration index (174,54 %)	482 000		Verhoging index (174,54 %).	
Totaux. — Allocations directes	1 986 000		Totalen. — Directe toelagen.	
Contributions patronales aux assurances sociales	1 109 000		Werkgeversbijdragen : sociale verzekeringen.	
Totaux généraux	32 964 000		Algemene totalen.	

CABINET DU MINISTRE DES FINANCES

KABINET VAN DE MINISTER VAN FINANCIËN

Emplois occupés — Bezette betrekkingen	Secteur d'origine — Sector van oorsprong								Total — Totaal	
	Ministères — Ministeries		Autres services publics — Andere overheidsdiensten		Enseignement — Onderwijs		Secteur privé — Privé-sector			
	1 ^{er} mai 1985 — 1 mei 1985	1986	1 ^{er} mai 1985 — 1 mei 1985	1986	1 ^{er} mai 1985 — 1 mei 1985	1986	1 ^{er} mai 1985 — 1 mei 1985	1986	1 ^{er} mai 1985 — 1 mei 1985	1986
Chef de Cabinet. — Kabinetschef	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1
Chefs de Cabinet adjoints. — Adjunct-Kabinetschefs	2	2	—	—	—	—	—	1	2	3
Conseillers ou chargés de mission. — Adviseurs of opdrachthouders	2	1	—	1	—	—	—	1	2	3
Secrétaire de Cabinet avec rang de conseiller. — Kabinetssecretaris met rang van adviseur	1	—	—	1	—	—	—	—	1	1
Attachés. — Attachés	2	2	1	—	—	—	—	—	3	2
Personnel de bureau. — Bedienden	11	19	11	11	—	—	7	4	29	34
Chauffeurs d'auto et huissiers. — Autobestuurders en kamerbewaarders	3	3	1	4	—	—	2	1	6	8
Téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et concierge. — Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en conciërge	5	7	—	—	—	—	3	4	8	11
Total. — Totaal	27	35	13	17	—	—	12	11	52	63

Art. 12.06. — *Loyer des biens immobiliers occupés par le Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.*

Le crédit sollicité est réparti comme suit :

1. Biens immobiliers en gestion propre loués à l'intervention de l'Administration des Bâtiments ou par le Département même, conformément à des dispositions légales ou réglementaires	F	—
2. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 %	...	175 000
3. Majoration de 1,5 % des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location	...	2 625
4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments	...	1 708 050
Total	F	1 885 675
Arrondi à	F	1 900 000

Art. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Ce crédit se décompose comme suit :

	En milliers de francs
1. Honoraires des avocats et des médecins. Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet	500,0
2. Eau, vapeur, gaz et électricité. Autres dépenses de consommation. Affranchissement de correspondance. Télégrammes. Abonnements et communications téléphoniques. Transports. Impositions. Redevances	2 269,6
3. Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. Acquisition d'ouvrages et de publications. Abonnements aux journaux et publications officielles. Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. Location de biens mobiliers	3 077,0
4. Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.	—
5. Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.	100,0
6. Location de machines de bureau, mobilier et matériel à l'intervention de l'O.C.F.	1 010,0
7. Habillement fourni à l'intervention de l'O.C.F.	270,0
8. Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F.	30,0
9. Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées	1 520,0
10. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transports afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	905,6
11. Dépenses de formation professionnelle	—
12. Frais de réception, frais de représentation et autres menues dépenses d'administration du Cabinet	960,0
Total	10 642,2

Art. 12.06. — *Huur van onroerende goederen in gebruik door het Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.*

Het aangevraagde krediet is onderverdeeld als volgt :

1. Onroerende goederen in eigen beheer gehuurd door bemiddeling van het Bestuur der Gebouwen of door het Departement, overeenkomstig de wets- of reglementsbepalingen	F	—
2. Onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen met uitsluiting van de opslag van 1,5 %	...	175 000
3. Opslag van 1,5 % op de onroerende goederen waarvan de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen	...	2 625
4. Onroerende goederen toebehorend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen	...	1 708 050
Totaal	F	1 885 675
Afgerond tot	F	1 900 000

Art. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

Het krediet is onderverdeeld als volgt :

	In duizend-tallen frank
1. Erelonen van advocaten en geneesheren. Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot het Kabinet behorende personen	500,0
2. Water, stoom, gas en elektriciteit. Andere verbruiksuitgaven. Frankering van brieven. Telegrammen. Abonnemen-ten op de telefoon en telefoongesprekken. Vervoer. Belastingen. Retri-buties	2 269,6
3. Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. Aanschaffing van werken en publikaties. Abonnemen-ten op dagbladen en officiële publikaties. Kleine uitgaven voor materieel, kantoorbehoeften, drukwerken, inbindingen en onder-houdsprodukten. Huur van roerende goederen	3 077,0
4. Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	—
5. Kantoorbehoeften, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	100,0
6. Huur van kantoormachines, meubilair en materieel door bemiddeling van het C.B.B.	1 010,0
7. Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	270,0
8. Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	30,0
9. Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en even-tueel van gehuurde voertuigen	1 520,0
10. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals de vervoerkos-ten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnemen-ten)	905,6
11. Uitgaven voor beroepsscholing	—
12. Receptiekosten, representatiekosten en andere kleine be-stuursuitgaven van het Kabinet	960,0
Totaal	10 642,2

03. Cabinets du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, de la Politique scientifique et du Plan

03/0 — FONCTIONNEMENT DES CABINETS

03. Kabinetten van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, Wetenschapsbeleid en het Plan

03/0 — WERKING VAN DE KABINETTEN

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique				Organiek.
Non organique				Niet-organiek.
Total	125	112		Totaal.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
01. Personnel: — Personeel:												
Traitement du Ministre. — <i>Jaarwedde van de Minister</i>	1	03	11.01	01	09	—	2,1	2,0	1,7	—	—	—
Rémunérations personnel Cabinets. — <i>Jaarwedden personeel van de Kabinetten</i>	1	03	11.02	01	12	—	60,7	73,7	67,0	—	—	—
02. Biens et services: — Goederen en diensten:												
Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i>	1	03	12.07	02	37	—	8,5	—	—	—	—	—
Frais de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i> ...	1	03	12.19	02	73	—	19,2	23,3	20,4	—	—	—
03. Installations. Loyers: — Installaties. Huur:												
Loyer de biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	1	03	12.06	03	35	—	9,0	13,1	12,5	—	—	—
06. Equipement: — Uitrusting:												
Achat de petit matériel. — <i>Aankoop van klein materieel</i>	2	03	74.01	06	80	—	0,3	1,2	1,4	—	—	—
Total. — Totaal.							99,8	113,3	103,0	—	—	—

Légende:

C.D. = Check digit.
 C.N.D. + C.O. = Crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement.
 C.E. = Crédits d'engagement.
 R = Crédit totalement pris en considération pour la recherche scientifique.
 I = Crédit totalement pris en considération en tant qu'investissement public.
 F = Crédit transféré (en tout ou partie) à un fonds du titre IV.
 P = Crédit transféré (en tout ou partie) à un « parastatal ».
 1986 = Crédits sollicités.
 1985 = Crédits ajustés.
 1984 = Réalisations.

Art. 11.01. — *Traitement et frais de représentation du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, de la Politique scientifique et du Plan.*

Crédit sollicité pour 1986: 2 014 849 francs.
 Arrondi à 2 100 000 francs.

Legende:

C.D. = Check digit.
 N.G.K. + O.K. = Niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten.
 V.K. = Vastleggingskredieten.
 R = Krediet volledig als « Research » in aanmerking genomen.
 I = Krediet volledig als « Openbare investering » in aanmerking genomen.
 F = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een fonds van titel IV.
 P = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastatale ».
 1986 = Aangevraagde kredieten.
 1985 = Aangepaste kredieten.
 1984 = Verwezenlijkingen.

Art. 11.01. — *Jaarwedde en representatiekosten van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, Wetenschapsbeleid en het Plan.*

Gevraagd krediet voor 1986: 2 014 849 frank.
 Afgerond tot 2 100 000 frank. .

Art. 11.02. — Traitements et indemnités
du personnel des Cabinets.

(En milliers de francs)

Art. 11.02. — Jaarwedden en vergoedingen
van het personeel van de Kabinetten.

(In duizenden frank)

Classification économique	1986	1985	1984		Economische classificatie
			Engage- ments — Vastleg- gingen	Ordonnan- cements — Ordonnan- ceringen	
<i>Salaire proprement dit</i>	54 665	65 333	66 396	59 301	<i>Eigenlijk loon waarvan</i>
<i>dont retenue sécurité sociale</i>	(1 963)	(2 602)	2 644	2 365	<i>werknemersbijdragen sociale zekerheid.</i>
<i>Décomposition :</i>					<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques ⁽¹⁾	48 013	23 402	23 784	21 243	Weddeschaalbezoldigingen ⁽¹⁾ .
Promotions et augmentations barémiques.	450	300	304	272	Bevorderingen en weddeschaalverhogingen.
Majoration index (coeff. 0,0824)	3 995	39 307	39 948	35 675	Verhoging index (coeff. 0,0824).
Allocation de foyer et de résidence	729	336	341	305	Haard- en standplaatstoelage.
Majoration index (coeff. 0,0824)	61	487	494	442	Verhoging index (coeff. 0,0824).
Allocation de fin d'année	1 417	1 501	1 525	1 364	Eindejaarstoelage.
Totaux	54 665	65 333	66 396	59 301	Totaal.
<i>Allocations directes</i>	3 088	2 960	3 008	2 882	<i>Directe toelagen.</i>
Pécule de vacances	1 524	1 763	1 792	1 700	Vakantiegeld.
Allocations familiales	498	202	205	182	Kinderbijslagen.
Augmentation index (coeff. 0,5157 ou 0,5769)	44	105	107	96	Verhoging index (0,5157 of 0,5769).
<i>Indemnité spéciale aux conducteurs d'auto du</i> <i>Ministre et des Chefs de Cabinet</i>	372	324	329	329	<i>Bijzondere vergoeding aan de autobestuurders</i> <i>van de Minister en van de Kabinetschefs.</i>
Majoration index (174,54 %)	650	566	575	575	Verhoging index (174,54 %).
Totaux	3 088	2 960	3 008	2 882	Totaal.
<i>Contributions patronales :</i>					<i>Werkgeversbijdragen :</i>
— aux assurances sociales	2 880	5 407	5 496	4 817	— sociale verzekeringen.
Totaux généraux	60 633	73 700	74 900	67 000	Algemene totalen.

I. Dépenses du Cabinet du Vice-Premier Ministre

⁽¹⁾ Poste « Traitements barémiques » :

a) Traitements et indemnités du personnel F	17 737
Indemnités : 43 personnes.	
Traitements et indemnités : 14 personnes.	
Traitements : 3 personnes.	
b) Remboursement des rémunérations conformément à l'article 14, 1 ^o , de l'arrêté royal modifié du 20 mai 1965	7 016
8 personnes qui touchent également une indemnité.	
Total des traitements barémiques F	24 753

II. Dépenses du Cabinet du Ministre du Budget, de la Politique Scientifique et
du Plan⁽¹⁾ Poste « Traitements barémiques » :

a) Traitements et indemnités du personnel F	14 549
Indemnités : 28 personnes.	
Traitements et indemnités : 16 personnes.	
Traitements : 1 personne.	
b) Remboursement des rémunérations conformément à l'article 14, 1 ^o , de l'arrêté royal modifié du 20 mai 1965	8 711
12 personnes qui touchent également une indemnité.	
Total des traitements barémiques F	23 260

I. Kabinetsuitgaven van de Vice-Eerste Minister

⁽¹⁾ Post « Weddeschaalbezoldigingen » :

a) Jaarwedden en vergoedingen van het personeel F	17 737
Vergoedingen : 43 personen.	
Wedden en vergoedingen : 14 personen.	
Wedden : 3 personen.	
b) Terugstorting van de bezoldigingen overeenkomstig ar- tikel 14, 1 ^o , van het gewijzigd koninklijk besluit van 20 mei 1965	7 016
8 personen die eveneens een vergoeding ontvangen.	
Totaal der weddeschaalbezoldigingen F	24 753

II. Kabinetsuitgaven van de Minister van Begroting, Wetenschapsbeleid en het
Plan⁽¹⁾ Post « Weddeschaalbezoldigingen » :

a) Jaarwedden en vergoedingen van het personeel F	14 549
Vergoedingen : 28 personen.	
Wedden en vergoedingen : 16 personen.	
Wedden : 1 persoon.	
b) Terugstorting van de bezoldigingen overeenkomstig ar- tikel 14, 1 ^o , van het gewijzigd koninklijk besluit van 20 mei 1965	8 711
12 personen die eveneens een vergoeding ontvangen.	
Totaal der weddeschaalbezoldigingen F	23 260

(En francs)		(In frank)
Tableau de décomposition		Uiteenzettingstabel
<i>I. Dépenses du Cabinet du Vice-Premier Ministre</i>		<i>I. Kabinetsuitgaven van de Vice-Eerste Minister</i>
Traitements et indemnités du personnel... ..	17 737 000	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel.
Remboursement des rémunérations conformément à l'article 14, 1°, de l'arrêté royal modifié du 20 mai 1965	7 016 000	Terugstorting van de bezoldigingen overeenkomstig artikel 14, 1°, van het gewijzigd koninklijk besluit van 20 mei 1965.
Total des traitements barémiques	24 753 000	Totaal der weddeschaalbezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques	150 000	Bevorderingen in graad en weddeschaalverhogingen.
Majoration index (coeff. 0,0824)	2 053 000	Verhoging index (coeff. 0,0824).
Total A	26 956 000	Totaal A.
Allocation de foyer et de résidence	387 000	Haard- en standplaatsstoelage.
Majoration index (coeff. 0,0824)	32 000	Verhoging index (coeff. 0,0824).
Allocation de fin d'année	717 000	Eindejaarstoelage.
Total B	1 136 000	Totaal B.
Total (A + B). — Salaire proprement dit	28 092 000	Totaal (A + B). — Eigenlijk loon.
Pécule de vacances	738 000	Vakantiegeld.
Allocations familiales... ..	258 000	Kinderbijslagen.
Augmentation index (0,5157 ou 0,5769)	24 000	Verhoging index (0,5157 of 0,5769).
Indemnité spéciale aux conducteurs d'auto du Ministre et du Chef de Cabinet	228 000	Bijzondere vergoeding aan de autobestuurders van de Minister en de Kabinetschef.
Majoration index (174,54 %)	398 000	Verhoging index (174,54 %).
Total. — Allocations directes	1 646 000	Totaal. — Directe toelagen.
Contributions patronales aux assurances sociales... ..	1 380 000	Werkgeversbijdragen : sociale verzekeringen.
Total général	31 118 000	Algemeen totaal.
<i>II. Dépenses du Cabinet du Ministre du Budget, de la Politique Scientifique et du Plan</i>		<i>II. Kabinetsuitgaven van de Minister van Begroting, Wetenschapsbeleid en het Plan</i>
Traitements et indemnités du personnel... ..	14 549 000	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel.
Remboursement des rémunérations conformément à l'article 14, 1°, de l'arrêté royal modifié du 20 mai 1965	8 711 000	Terugstorting van de bezoldigingen overeenkomstig artikel 14, 1°, van het gewijzigd koninklijk besluit van 20 mei 1965.
Total des traitements barémiques	23 260 000	Totaal der weddeschaalbezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques	300 000	Bevorderingen in graad en weddeschaalverhogingen.
Majoration index (coeff. 0,0824)	1 942 000	Verhoging index (coeff. 0,0824).
Total A	25 502 000	Totaal A.
Allocation de foyer et de résidence	342 000	Haard- en standplaatsstoelage.
Majoration index (coeff. 0,0824)	29 000	Verhoging index (coeff. 0,0824).
Allocation de fin d'année	700 000	Eindejaarstoelage.
Total B	1 071 000	Totaal B.
Total (A + B). — Salaire proprement dit	26 573 000	Totaal (A + B). — Eigenlijk loon.
Pécule de vacances	786 000	Vakantiegeld.
Allocations familiales... ..	240 000	Kinderbijslagen.
Augmentation index (0,5157 ou 0,5769)	20 000	Verhoging index (0,5157 of 0,5769).
Indemnité spéciale aux conducteurs d'auto du Ministre et du Chef de Cabinet	144 000	Bijzondere vergoeding aan de autobestuurders van de Minister en de Kabinetschef.
Majoration index (174,54 %)	252 000	Verhoging index (174,54 %).
Total. — Allocations directes	1 442 000	Totaal. — Directe toelagen.
Contributions patronales aux assurances sociales... ..	1 500 000	Werkgeversbijdragen : sociale verzekeringen.
Total général	29 515 000	Algemeen totaal.

CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE

KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER

Emplois occupés — Bezette betrekkingen	Secteur d'origine — Sector van oorsprong								Total — Totaal	
	Ministères — Ministeries		Autres services publics — Andere overheids- diensten		Enseignement — Onderwijs		Secteur privé — Privé sector			
	1 ^{er} mai 1985 — 1 mei 1985	1986	1 ^{er} mai 1985 — 1 mei 1985	1986	1 ^{er} mai 1985 — 1 mei 1985	1986	1 ^{er} mai 1985 — 1 mei 1985	1986	1 ^{er} mai 1985 — 1 mei 1985	1986
Chef de Cabinet. — <i>Kabinetschef</i>	—	—	1	—	—	—	—	1	1	1
Chefs de Cabinet adjoints. — <i>Adjunct-Kabinets- chefs</i>	1	2	1	—	—	—	—	—	2	2
Conseiller avec rang de chef de cabinet adjoint. — <i>Adviseur met rang van adjunct-kabinetschef</i>	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—
Conseillers ou chargés de mission. — <i>Adviseurs of opdrachthouders</i>	1	2	2	3	—	—	—	1	3	6
Secrétaire de cabinet. — <i>Kabinetssecretaris</i> ...	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1
Attachés. — <i>Attachés</i>	1	2	—	—	—	—	3	1	4	3
Personnel de bureau. — <i>Bedienden</i>	24	29	6	3	2	—	8	10	40	42
Chauffeurs d'auto et huissiers. — <i>Autobestuur- ders en kamerbewaarders</i>	2	4	1	1	—	—	1	—	4	5
Téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et concierge. — <i>Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en conciërge</i>	4	3	—	1	—	—	4	4	8	8
Total. — <i>Totaal</i>	33	43	12	8	2	—	16	17	63	68

CABINET DU MINISTRE DU BUDGET
DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE ET DU PLANKABINET VAN DE MINISTER VAN BEGROTING,
WETENSCHAPSBELEID EN HET PLAN

Emplois occupés — Bezette betrekkingen	Secteur d'origine — Sector van oorsprong								Total — Totaal	
	Ministères — Ministeries		Autres services publics — Andere overheids-diensten		Enseignement — Onderwijs		Secteur privé — Privé-sector			
	1 ^{er} mai 1985 — 1 mei 1985	1986	1 ^{er} mai 1985 — 1 mei 1985	1986	1 ^{er} mai 1985 — 1 mei 1985	1986	1 ^{er} mai 1985 — 1 mei 1985	1986	1 ^{er} mai 1985 — 1 mei 1985	1986
Chef de Cabinet. — <i>Kabinetschef</i>	1	—	—	1	—	—	—	—	1	1
Chefs de Cabinet adjoints. — <i>Adjunct-Kabinets- chefs</i>	1	2	—	—	—	—	—	—	1	2
Conseillers ou chargés de mission. — <i>Adviseurs of opdrachthouders</i>	5	1	—	2	—	—	1	1	6	4
Attachés. — <i>Attachés</i>	—	2	—	1	—	—	1	—	1	3
Personnel de bureau. — <i>Bedienden</i>	11,5	19	9	6	—	—	9,3	11	29,8	36
Chauffeurs d'auto et huissiers. — <i>Autobestuur- ders en kamerbewaarders</i>	2	2	2	1	—	—	—	—	4	3
Téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et concierge. — <i>Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en conciërge</i>	1	2	3	1	—	—	5	5	9	8
Total. — <i>Totaal</i>	21,5	28	14	12	—	—	16,3	17	51,8	57

Art. 12.06. — *Loyer des biens immobiliers occupés par les Cabinets, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.*

Le crédit sollicité est réparti comme suit :

1. Biens immobiliers en gestion propre loués à l'intervention de l'Administration des Bâtiments ou par le Département même, conformément à des dispositions légales ou réglementaires	F	—
2. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location à l'exclusion de la majoration de 1,5 %	...	8 411 000
3. Majoration de 1,5 % des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location	...	126 165
4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments	...	434 250
Total	F	8 971 415
Arrondi à	F	9 000 000

Art. 12.07. — *Frais de premier établissement des Cabinets (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).*

Le crédit sollicité de 8 500 000 francs est nécessaire pour l'aménagement et le rafraîchissement des locaux.

Art. 12.19. — *Frais de fonctionnement des Cabinets*

Ce crédit se décompose comme suit :

	En milliers de francs
1. Honoraires des avocats et des médecins. Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie des Cabinets	1 650,0
2. Eau, vapeur, gaz et électricité. Autres dépenses de consommation. Affranchissement de correspondance. Télégrammes. Abonnements et communications téléphoniques. Transports. Impositions. Redevances	4 000,0
3. Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. Acquisition d'ouvrages et de publications. Abonnements aux journaux et publications officielles. Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. Location de biens mobiliers	4 875,0
4. Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.	600,0
5. Fournitures de bureau, papier, impression, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.	100,0
6. Location de machines de bureau, mobilier et matériel à l'intervention de l'O.C.F.	2 250,0
7. Habillement fourni à l'intervention de l'O.C.F.	200,0
8. Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F.	—
9. Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées	750,0
10. Indemnités généralement quelconques au personnel des Cabinets pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	2 000,0
11. Dépenses de formation professionnelle	—
12. Frais de réception, frais de représentation et autres menues dépenses d'administration des Cabinets du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, de la Politique scientifique et du Plan.	2 775,0
Total	19 200,0

Art. 12.06. — *Huur van onroerende goederen in gebruik door de Kabinetten met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.*

Het aangevraagde krediet is onderverdeeld als volgt :

1. Onroerende goederen in eigen beheer gehuurd door bemiddeling van het Bestuur der Gebouwen of door het Departement, overeenkomstig de wets- of reglementsbepalingen	...	F	—
2. Onroerende goederen waarvan de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen met uitsluiting van de opslag van 1,5 %	...	8 411 000	
3. Opslag van 1,5 % op de onroerende goederen waarvan de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen	...	126 165	
4. Onroerende goederen toebehorend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen	...	434 250	
Totaal	F	8 971 415	
Afgerond tot	F	9 000 000	

Art. 12.07. — *Kosten van eerste instelling van de Kabinetten (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).*

Het aangevraagde krediet van 8 500 000 frank is noodzakelijk voor de inrichting en de oprissing der lokalen.

Art. 12.19. — *Werkingskosten van de Kabinetten*

Het krediet is onderverdeeld als volgt :

	In duizend-tallen frank
1. Erelonen van advocaten en geneesheren. Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Kabinetten behorende personen	1 650,0
2. Water, stoom, gas en elektriciteit. Andere verbruiksuitgaven. Franking van brieven. Telegrammen. Abonnemen-ten op de telefoon en telefoongesprekken. Vervoer. Belastingen. Retri-buties	4 000,0
3. Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. Aanschaffing van werken en publikaties. Abonnemen-ten op dagbladen en officiële publikaties. Kleine uitgaven voor materieel, kantoorbehoeften, drukwerken, inbindingen en onder-houdsprodukten. Huur van roerende goederen	4 875,0
4. Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	600,0
5. Kantoorbehoeften, papier, drukwerken, inbindingen gele-verd door bemiddeling van het C.B.B.	100,0
6. Huur van kantoor machines, meubilair en materieel door bemiddeling van het C.B.B.	2 250,0
7. Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	200,0
8. Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel gele-verd door bemiddeling van het C.B.B.	—
9. Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en even-tueel van gehuurde voertuigen	750,0
10. Allerhande vergoedingen aan het personeel van de Kabi-netten voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bij-drage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonne-menten)	2 000,0
11. Uitgaven voor beroepsscholing	—
12. Receptiekosten, representatiekosten en andere kleine be-stuursuitgaven van de Kabinetten van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, Wetenschapsbeleid en het Plan	2 775,0
Totaal	19 200,0

11. Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Finances

11/0 — FONCTIONNEMENT DU CABINET

11. Kabinet van de Staatssecretaris voor Financiën

11/0 — WERKING VAN HET KABINET

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique	—		—	Organiek.
Non organique	—		—	Niet-organiek.
Total	—	39	—	Totaal.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
01. Personnel: — Personeel:												
Traitement du Secrétaire d'Etat. — <i>Jaarwedde van de Staatssecretaris</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rémunérations personnel Cabinet. — <i>Jaarwedden personeel van het Kabinet</i>	1	11	11.02	01	34	—	—	15,0	—	—	—	—
02. Biens et services: — Goederen en diensten:												
Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i>	1	11	12.07	02	59	—	—	5,0	—	—	—	—
Frais de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i> ...	1	11	12.19	02	95	—	—	5,9	—	—	—	—
03. Installations. Loyers: — Installaties. Huur:												
Loyer de biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	1	11	12.06	03	57	—	—	0,7	—	—	—	—
06. Equipement: — Uitrusting:												
Achat de petit matériel. — <i>Aankoop van klein materieel</i>	2	11	74.01	06	05	—	—	0,8	—	—	—	—
Totaux. — Totalen.							—	27,4	—	—	—	—

Légende:

C.D. = Check digit.
 C.N.D. + C.O. = Crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement.
 C.E. = Crédits d'engagement.
 R = Crédit totalement pris en considération pour la recherche scientifique.
 I = Crédit totalement pris en considération en tant qu'investissement public.
 F = Crédit transféré (en tout ou partie) à un fonds du titre IV.
 P = Crédit transféré (en tout ou partie) à un « parastatal ».
 1986 = Crédits sollicités.
 1985 = Crédits ajustés (entre parenthèses: crédits supplémentaires pour années antérieures).
 1984 = Réalisations.

Legende:

C.D. = Check digit.
 N.G.K. + O.K. = Niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten.
 V.K. = Vastleggingskredieten.
 R = Krediet volledig als « Research » in aanmerking genomen.
 I = Krediet volledig als « Openbare investering » in aanmerking genomen.
 F = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een fonds van titel IV.
 P = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastatale ».
 1986 = Aangevraagde kredieten.
 1985 = Aangepaste kredieten (tussen haakjes: bijkredieten vorige jaren).
 1984 = Verwezenlijkingen.

40. Secrétariat général

MISSIONS

Le Secrétariat général regroupe l'ensemble des services qui assistent le Secrétaire général dans sa mission de coordination générale et d'organisation de la gestion et des travaux d'étude des différentes administrations du Ministère des Finances.

Les Services généraux exercent un rôle de conception et de coordination en ce qui concerne les matières administratives. Il s'agit des domaines dans lesquels le fonctionnement de l'ensemble des services est conditionné par des dispositions communes à toutes les administrations. Concrètement, ces dernières se rapportent à :

- la structure, la hiérarchie, la réglementation et l'application du Statut de l'agent de l'Etat au Ministère des Finances;
- la gestion du personnel, la politique de formation et le bien-être social des agents et de leur famille;
- l'organisation générale des activités, des méthodes de travail et, plus spécialement, de l'automatisation;
- l'installation et l'équipement des services;
- l'élaboration et la gestion du budget départemental.

Font également partie du Secrétariat général : le Service d'Etudes et de Documentation et le Service juridique.

La division organique comprend quatre programmes qui sont :

- un programme de subsistance;
- le programme études et documentation;
- le programme social;
- le programme de formation.

40/0 — SUBSISTANCE

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique	810	825	—	Organiek.
Non organique	1 087	1 061	—	Niet-organiek.
Totaux	1 897	1 886	—	Totalen.

40. Algemeen Secretariaat

OPDRACHTEN

Het Algemeen Secretariaat omvat het geheel der diensten die de Secretaris-Generaal bijstaan in zijn opdracht van algemene coördinatie en organisatie van de leiding en de studiewerkzaamheden der verschillende administraties van het Ministerie van Financiën.

De Algemene Diensten hebben een conceptie- en coördinatiefunctie inzake zuiver administratieve aangelegenheden. Dit betreft aangelegenheden waarvoor de werking van het geheel der diensten bepaald wordt door beschikkingen die gemeenschappelijk zijn aan al de administraties. Deze laatste hebben concreet betrekking op :

- de structuur, de hiërarchie, de reglementering en de toepassing van het Statuut van de Rijksambtenaar bij het Ministerie van Financiën;
- het personeelsbeleid, het vormingsbeleid en het sociaal welzijn van de personeelsleden en hun familieleden;
- de algemene organisatie van de werkzaamheden en de werkmethode inzonderheid de automatisering;
- de inrichting en de uitrusting van de diensten;
- de opmaak en het beheer van de departementale begroting.

Maken eveneens deel uit van het Algemeen Secretariaat : de Studie- en Documentatiedienst en de Juridische Dienst.

De organisatieafdeling bevat vier programma's namelijk :

- een bestaansmiddelenprogramma;
- het programma studie en documentatie;
- het sociaal programma;
- het vormingsprogramma.

40/0 — BESTAANSMIDDELEN

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
01. Personnel : — Personeel :												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — <i>Bezoldiging van het Rijkspersoneel</i>	1	40	11.03	01	44	—	1 010,1	1 016,9	—	—	—	—
Allocations au personnel de l'Etat. — <i>Toelagen aan het Rijkspersoneel</i>	1	40	11.04	01	47	—	3,7	4,6	—	—	—	—
02. Biens et services : — Goederen en diensten :												
Honoraires des avocats, médecins, etc... — <i>Erelonen van advocaten, geneesheren, enz...</i>	1	40	12.01	02	48	—	51,4	51,4	—	—	—	—
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	1	40	12.02	02	51	—	250,4	222,2	—	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — <i>Vergoedingen aan het Rijkspersoneel</i>	1	40	12.05	02	60	—	12,4	12,4	—	—	—	—
Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i>	1	40	12.07	02	66	—	27,3	17,7	—	—	—	—
Indemnités à des tiers. — <i>Schadevergoedingen aan derden</i>	1	40	33.01	02	43	—	2,0	1,5	—	—	—	—
03. Installations : — Installaties :												
Energie. — <i>Energie</i>	1	40	12.03	03	55	—	54,5	79,0	—	—	—	—
Loyer des biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	1	40	12.06	03	64	—	89,9	98,5	—	—	—	—

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
04. Informatique : — Informatica :												
Centre de traitement de l'information. — <i>Centrum voor informatieverwerking</i>	1	40	12.28	04	34	—	79,0	77,0	—	—	—	—
Etude de l'intégration fonctionnelle des administrations fiscales. — <i>Studie over de functionele integratie der fiscale administraties</i>	1	40	12.29	04	37	—	5,5	8,0	2,0	—	—	15,5
Bureautique intégrée dans la Tour des Finances. — <i>Geïntegreerd bureauticasysteem Financietoren</i> ...	1	40	12.30	04	40	—	—	8,0	1,5	—	—	9,5
06. Equipement : — Uitrusting :												
Machines, mobilier, matériel. — <i>Machines, meubilair, materieel</i>	2	40	74.01	06	12	—	48,5	24,5	—	—	—	—
Installation de la Tour administrative. — <i>Installatie administratief Torengedouw</i>	2	40	74.02	06	15	—	—	—	—	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen.</i>							1 634,7	1 621,7	—	—	—	—

Légende :

C.D. = Check digit.
 C.N.D. + C.O. = Crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement.
 C.E. = Crédits d'engagement.
 R = Crédit totalement pris en considération pour la recherche scientifique.
 I = Crédit totalement pris en considération en tant qu'investissement public.
 F = Crédit transféré (en tout ou partie) à un fonds du titre IV.
 P = Crédit transféré (en tout ou partie) à un « parastatal ».
 1986 = Crédits initiaux.
 1985 = Crédits ajustés.
 1984 = Réalisations.

COMMENTAIRE

Art. 12.29. — *Intégration fonctionnelle des administrations fiscales (étude). Programme complémentaire Bureautique - Logiciel pour 1984 (deuxième tranche du projet).*

Pour la deuxième tranche du projet d'intégration fonctionnelle des administrations fiscales visant l'emploi de bureautique et d'informatique, un crédit d'engagement de 15 500 000 francs a été prévu au feuillet d'ajustement du budget de 1984. En 1985, le plafond d'ordonnancement a été fixé à 10 000 000 de francs.

	En milliers de francs
Engagements :	
Crédits ajustés 1985	15 500
Autorisations nouvelles 1986	—
Plafond nouveau d'engagement	15 500
Ordonnancements :	
Crédits ajustés 1985	10 000
Autorisations nouvelles 1986	5 500
Plafond nouveau d'ordonnancement	15 500

Pour 1986 les crédits d'ordonnancement sont estimés à 5 500 000 francs.

Ce projet fait partie du programme complémentaire de bureautique et logiciel pour 1984.

Art. 12.30. — *Mise en place d'un système de bureautique intégré dans la Tour des Finances (étude). Programme complémentaire bureautique - Logiciel pour 1984.*

Un crédit d'engagement de 9 500 000 francs a été prévu au feuillet d'ajustement du budget du Ministère des Finances pour 1984 afin de réaliser une étude concernant l'introduction d'un système de bureautique intégré dans la Tour des Finances. Ce projet fait partie du programme complémentaire de bureautique et logiciel de 1984.

Legende :

C.D. = Check digit.
 N.G.K. + O.K. = Niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten.
 V.K. = Vastleggingskredieten.
 R = Krediet volledig als « Research » in aanmerking genomen.
 I = Krediet volledig als « Openbare investering » in aanmerking genomen.
 F = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een fonds van titel IV.
 P = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastatale ».
 1986 = Oorspronkelijke kredieten.
 1985 = Aangepaste kredieten.
 1984 = Verwezenlijkingen.

COMMENTAAR

Art. 12.29. — *Functionele integratie van de fiscale administraties (studie). Aanvullend programma Bureautica - Software voor 1984 (tweede schijf van het project).*

Voor de tweede schijf van het project betreffende de functionele integratie van de fiscale administraties met het oog op het gebruik van de bureautica en de informatica werd op de begroting van 1984, in het aanpassingsblad, een vastleggingskrediet van 15 500 000 frank uitgetrokken. In 1985 werd het ordonnanceringsplafond bepaald op 10 000 000 frank.

	In duizend-tallen frank
Vastleggingen :	
Aangepaste kredieten 1985	15 500
Nieuwe machtigingen 1986	—
Nieuw vastleggingsplafond	15 500
Ordonnanceringsplafond :	
Aangepaste kredieten 1985	10 000
Nieuwe machtigingen 1986	5 500
Nieuw ordonnanceringsplafond	15 500

Voor 1986 worden de ordonnanceringskredieten op 5 500 000 frank geraamd.

Dit project kadert binnen het aanvullend programma voor bureautica en software voor 1984.

Art. 12.30. — *Installatie van een geïntegreerd bureauticasysteem in de Financietoren (studie). Aanvullend programma Bureautica - Software voor 1984.*

In 1984 werd een vastleggingskrediet van 9 500 000 frank voorzien in het aanpassingsblad van de begroting van het Ministerie van Financiën van 1984 bestemd voor de realisatie van een studie betreffende het invoeren van een geïntegreerd bureauticasysteem in de Financietoren. Dit project kadert binnen het aanvullend programma voor bureautica en software van het investeringsprogramma voor 1984.

	En milliers de francs
Engagements :	
Crédits ajustés 1985	9 500
Autorisations nouvelles 1986	—
Plafond nouveau d'engagement	9 500
Ordonnancements :	
Crédits ajustés 1985	9 500
Autorisations nouvelles 1986	—
Plafond nouveau d'ordonnement	9 500
Pour 1986 aucun crédit n'est plus demandé.	

Art. 74.02. — *Achat de machines, mobilier et matériel spécifique pour l'installation dans la Tour administrative* (pour mémoire).

	En milliers de francs
Engagements :	
Engagements 1983	151 522
Crédits 1983 reportés à l'année budgétaire 1984	18 478
Crédits ajustés 1984	—
Autorisations nouvelles 1985	—
Plafond nouveau d'engagement	170 000
Ordonnancements :	
Ordonnements 1983	—
Crédits 1983 reportés à l'année budgétaire 1984	85 000
Crédits ajustés 1984	85 000
Autorisations nouvelles 1985	—
Plafond nouveau d'ordonnement	170 000

Un crédit dissocié a été prévu à l'article 74.02 pour permettre, au cours des années 1983 et 1984, l'acquisition du mobilier spécifique destiné à l'équipement en espace semi-ouvert imposé par la conception de l'immeuble Tour de la Cité administrative de l'Etat. Plus aucun crédit n'est à prévoir.

Puisque le crédit a été utilisé avant l'introduction du budget selon la présentation par programmes, il a été repris, dans son intégralité, dans le programme de subsistance 40/0.

40/1 — ETUDES ET DOCUMENTATION

Moyens en personnel : inclus dans le programme 40/0.

	In duizend-tallen frank
Vastleggingen :	
Aangepaste kredieten 1985	9 500
Nieuwe machtigingen 1986	—
Nieuw vastleggingsplafond	9 500
Ordonnanceringen :	
Aangepaste kredieten 1985	9 500
Nieuwe machtigingen 1986	—
Nieuw ordonnanceringsplafond	9 500
Voor 1986 worden geen nieuwe kredieten meer gevraagd.	

Art. 74.02. — *Aankoop van machines, meubilair en materieel specifiek voor de installatie in de Administratieve Toren* (pro memorie).

	In duizend-tallen frank
Vastleggingen :	
Vastleggingen 1983	151 522
Kredieten 1983 overgedragen naar het begrotingsjaar 1984	18 478
Aangepaste kredieten 1984	—
Nieuwe machtigingen 1985	—
Nieuw vastleggingsplafond	170 000
Ordonnanceringen :	
Ordonnanceringen 1983	—
Kredieten 1983 overgedragen naar het begrotingsjaar 1984	85 000
Aangepaste kredieten 1984	85 000
Nieuwe machtigingen 1985	—
Nieuw ordonnanceringsplafond	170 000

Het artikel 74.02 werd als een gesplitst krediet ingeschreven om gedurende de jaren 1983 en 1984 de aankoop mogelijk te maken van specifiek materieel, eigen aan het gebruik van landschapskantoorruimte voor het torengebouw van het Rijksadministratief Centrum. Er is geen krediet meer te voorzien.

Vermits het krediet werd gebruikt vóór het invoeren van de programmabegroting wordt het integraal opgenomen in het bestaansmiddelenprogramma 40/0.

40/1 — STUDIE EN DOCUMENTATIE

Bezetting in personeel : inbegrepen in programma 40/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
01. Biens et services : — Goederen en diensten :												
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i> ...	1	40	12.02	11	60	—	32,7	31,5	—	—	—	—
07. Interventions : — Tussenkomen :												
Centre d'Etudes bancaires et financières. — <i>Studiecentrum voor Bank- en Financieuzen</i>	1	40	32.03	17	55	—	0,1	0,1	—	—	—	—
Totaux. — <i>Totale.</i>							32,8	31,6	—	—	—	—

Légende :

C.D. = Check digit.
C.N.D. + C.O. = Crédits non dissociés + crédits d'ordonnement.
C.E. = Crédits d'engagement.
R = Crédit totalement pris en considération pour la recherche scientifique.
I = Crédit totalement pris en considération en tant qu'investissement public.
F = Crédit transféré (en tout ou partie) à un fonds du titre IV.
P = Crédit transféré (en tout ou partie) à un « parastatal ».
1986 = Crédits initiaux.
1985 = Crédits ajustés.
1984 = Réalisations.

Légende :

C.D. = Check digit.
N.G.K. + O.K. = Niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten.
V.K. = Vastleggingskredieten.
R = Krediet volledig als « Research » in aanmerking genomen.
I = Krediet volledig als « Openbare investering » in aanmerking genomen.
F = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een fonds van titel IV.
P = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastatale ».
1986 = Oorspronkelijke kredieten.
1985 = Aangepaste kredieten.
1984 = Verwezenlijkingen.

COMMENTAIRE

Le programme études et documentation consiste, d'une part, en le suivi des renseignements statistiques et des publications relatives aux finances publiques et aux problèmes monétaires et financiers afin de documenter le Ministre par le biais de notes et de rapports mensuels sur la situation économique du pays et sur l'évolution du budget et, d'autre part, en la gestion d'une bibliothèque centrale destinée aux besoins spécifiques des différentes administrations.

Art. 32.03. — *Subside au « Centre d'Etudes bancaires et financières ».*

Le crédit est inscrit pour accorder un éventuel subside au Centre d'Etudes précité.

40/2 — PROGRAMME SOCIAL

Moyens en personnel : Inclus dans le programme 40/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
01. Biens et services : — <i>Goederen en diensten :</i>												
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i> ...	1	40	12.02	21	70	—	24,9	20,4	—	—	—	—
04. Action Sociale : — <i>Sociale Actie :</i>												
— Action sociale. — <i>Sociale actie</i> ...	1	40	11.05	24	73	F	68,4	71,0	—	—	—	—
— Allocation aux centres des associations d'agents du Département. — <i>Toelage aan de centra der personeelsverenigingen van het Departement</i> ...	2	40	52.01	24	26	—	1,7	1,7	—	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen.</i>							95,0	93,1	—	—	—	—

Légende :

CD = Check digit.
C.N.D. + C.O. = Crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement.
C.E. = Crédits d'engagement.
R = Crédit totalement pris en considération pour la recherche scientifique.
I = Crédit totalement pris en considération en tant qu'investissement public.
F = Crédit transféré (en tout ou partie) à un fonds du titre IV.
P = Crédit transféré (en tout ou partie) à un « parastatal ».
1986 = Crédits initiaux.
1985 = Crédits ajustés.
1984 = Réalisations.

COMMENTAIRE

Dans le cadre de la gestion générale du personnel, le Département a pour objectif d'apporter l'aide matérielle et morale aux agents du département telle que : assistance en cas de maladie, prêts, conseils juridiques, aide d'assistants sociaux. Cette aide s'applique également aux pensionnés, aux veuves qui bénéficient d'une pension de survie et aux orphelins d'agents des Finances.

Le Département exploite également des restaurants et des cantines dans de nombreux centres administratifs du pays et gère trois centres de médecine préventive; dans ces deux domaines, il existe des contacts réciproques avec d'autres services publics.

L'existence de nombreuses associations de personnel où les agents se rencontrent lors d'activités récréatives, culturelles, sportives et autres, est encouragée par la direction du Département dans le but de créer, de façon spontanée, une collaboration humaine entre les différents services locaux et régionaux. Trois centres récréatifs (Anvers, Bruxelles et Liège) offrent aux cercles une infrastructure de rencontre.

Cette politique est concrétisée par le Service social du Ministère des Finances.

COMMENTAAR

Het studie- en documentatieprogramma omhelst enerzijds, het opvolgen van de statistische gegevens en de publikaties met betrekking tot de openbare financiën en monetaire en financiële problemen teneinde de Minister nota's en maandelijks overzichten ter beschikking te stellen over de economische toestand van het land en de evolutie van de begroting, en anderzijds, het beheer van een centrale bibliotheek die is afgestemd op de specifieke noden van de verschillende administraties.

Art. 32.03. — *Subsidie aan het « Studiecentrum voor Bank- en Financiezezen ».*

Het krediet wordt ingeschreven voor de eventuele uitkering aan voornoemd Studiecentrum.

40/2 — SOCIAAL PROGRAMMA

Bezetting in personeel : Inbegrepen in programma 40/0.

	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
01. Biens et services : — <i>Goederen en diensten :</i>												
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i> ...	1	40	12.02	21	70	—	24,9	20,4	—	—	—	—
04. Action Sociale : — <i>Sociale Actie :</i>												
— Action sociale. — <i>Sociale actie</i> ...	1	40	11.05	24	73	F	68,4	71,0	—	—	—	—
— Allocation aux centres des associations d'agents du Département. — <i>Toelage aan de centra der personeelsverenigingen van het Departement</i> ...	2	40	52.01	24	26	—	1,7	1,7	—	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen.</i>							95,0	93,1	—	—	—	—

Legende :

CD = Check digit.
N.G.K. + O.K. = Niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten.
V.K. = Vastleggingskredieten.
R = Krediet volledig als « Research » in aanmerking genomen.
I = Krediet volledig als « Openbare investering » in aanmerking genomen.
F = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een fonds van titel IV.
P = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastatale ».
1986 = Oorspronkelijke kredieten.
1985 = Aangepaste kredieten.
1984 = Verwezenlijkingen.

COMMENTAAR

In het kader van het algemeen personeelsbeleid staat het Departement in voor de materiële en morele hulp aan de personeelsleden van het Departement zoals bijstand in geval van ziekte, leningen, juridisch advies, hulp van maatschappelijke werkers. Deze hulpverlening wordt eveneens verstrekt aan gepensioneerde personeelsleden, weduwen die een overlevingspensioen genieten en wezen van personeelsleden van Financiën.

Het Departement baat eveneens restaurants en kantines uit in tal van administratieve centra van het land, beheert drie centra voor preventieve geneeskunde en heeft terzake wederzijdse contacten met andere openbare diensten.

Het bestaan van talrijke personeelsverenigingen, waar de ambtenaren elkaar ontmoeten in culturele, sportieve en andere ontspanningsactiviteiten, wordt door de leiding van het Departement bevorderd, omdat ze op menselijke wijze de spontane samenwerking tussen de verschillende lokale en regionale diensten bewerkstelligt. Drie ontmoetingscentra (Antwerpen, Brussel en Luik) bieden de kringen een clubaccommodatie.

Dit beleid wordt geconcretiseerd door de Sociale Dienst van het Ministerie van Financiën.

Art. 11.05. — *Dépenses diverses de service social autres que les achats de biens patrimoniaux en faveur d'agents, d'anciens agents pensionnés ou non, d'ayants droit d'agents des finances et de membres de leur famille.*

Le crédit sollicité se décompose comme suit :

A. Intervention exclusivement au profit d'agents en activité de service, en disponibilité ou pensionnés et de veuves bénéficiant d'une pension de survie du département et de membres de leur famille.

1. Aides individuelles :

- a) aide à fonds perdu : crédit sollicité F 17 000 000
b) récupérables (prêts) : 8 000 000 de francs, statu quo.

(Le montant des remboursements effectués par les agents du département en activité de service ou pensionnés ainsi que par les veuves d'agents bénéficiant d'une pension de survie, pour les prêts consentis à charge de cet article, peut être porté au crédit d'un compte spécial ouvert pour le fonds 63.04.C. à gérer par le comptable du Service social en vue d'être réutilisé sous forme de prêts).

2. Intervention en faveur d'activités culturelles, sportives et récréatives (à l'exclusion des centres récréatifs) et du service de renseignements juridiques et sociaux 7 800 000

Crédit sollicité : 7 800 000 francs.

Augmentation : 900 000 francs.

Augmentation due au renchérissement des frais de gestion des cercles et à certaines activités complémentaires.

B. Frais d'entretien et de fonctionnement (autres que ceux de personnel), d'installations à caractère social en principe également accessibles aux autres agents de l'Etat.

1. Centres récréatifs et sportifs 4 600 000

Crédit sollicité : 4 600 000 francs.

Augmentation : 400 000 francs.

Augmentation due au renchérissement des frais d'exploitation et de location.

2. Restaurants et réfectoires aménagés par le département des Finances 32 400 000

Crédit sollicité : 32 400 000 francs.

Diminution : 2 200 000 francs.

Diminution due à la révision de certaines normes.

3. Participation dans les frais généraux d'exploitation de certains restaurants gérés par la Santé publique, l'I.N.A.M.I., la Sabena et intervention dans le coût des repas livrés par le secteur privé 3 000 000

Crédit sollicité : 3 000 000 francs.

4. Intervention en faveur des cabinets médicaux et dentaires. 3 600 000

Crédit sollicité : 3 600 000 francs.

Diminution : 900 000 francs.

Achats de biens non durables inclus dans :

a) Les frais d'entretien et de fonctionnement (autres que ceux du personnel) :

Crédit sollicité : 600 000 francs.

Statu quo.

b) Les honoraires des médecins omnipraticiens et spécialistes et autres frais d'entretien et de fonctionnement :

Crédit sollicité : 3 000 000 francs.

Diminution : 900 000 francs.

Diminution due à une fréquentation inférieure à celle prévue, de la part des agents des autres départements logés dans la C.A.E. de Bruxelles.

Total A + B F 68 400 000

Art. 11.05. — *Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen, ten voordele van de personeelsleden, gewezen personeelsleden, gepensioneerd of niet, van de rechthebbenden van de personeelsleden van Financiën en de leden van hun familie.*

Het aangevraagde krediet is onderverdeeld als volgt :

A. Tegemoetkoming uitsluitend ten voordele van de personeelsleden in dienstactiviteit, in disponibiteit of gepensioneerd en van de weduwen die een overlevingspensioen genieten van het departement en van hun familieleden.

1. Individuele hulp :

- a) zonder beding van terugbetaling F 17 000 000
b) terugvorderbaar (leningen) 8 000 000 frank.

(Het bedrag van de terugbetalingen gedaan door de personeelsleden van het departement in dienstactiviteit of op rust gesteld en door de weduwen van personeelsleden, welke een overlevingspensioen genieten, voor leningen toegestaan ten laste van dit artikel mag op het krediet gebracht worden van een bijzondere rekening geopend onder het fonds 63.04.C. te beheren door de rekenplichtige van de Sociale Dienst om opnieuw gebruikt te worden onder vorm van leningen).

2. Tussenkomen ten gunste van culturele, sport- of ontspanningsactiviteiten (met uitsluiting van de ontspanningscentra) en van de dienst voor juridische en sociale inlichtingen 7 800 000

Aangevraagd krediet : 7 800 000 frank.

Verhoging : 900 000 frank.

Verhoging veroorzaakt door toename van de beheerskosten en door een aantal aanvullende activiteiten.

B. Onderhouds- en werkingskosten (andere dan die voor het personeel), van instellingen met sociaal karakter, in principe eveneens toegankelijk voor andere personeelsleden van de Staat.

1. Sport- en ontspanningscentra 4 600 000

Aangevraagd krediet : 4 600 000 frank.

Verhoging : 400 000 frank.

Vermeerdering ingevolge de stijging van de uitbatingkosten en de huurprijzen.

2. Restaurants en kantines ingericht door het departement van Financiën 32 400 000

Aangevraagd krediet : 32 400 000 frank.

Vermindering : 2 200 000 frank.

De vermindering is toe te schrijven aan een herziening van de normen.

3. Deelname in de algemene exploitatiekosten van sommige restaurants, beheerd door het R.I.Z.I.V., Sabena, het Ministerie van Volksgezondheid en tussenkomst in de kostprijs van eetmalen geleverd door de privé-sector 3 000 000

Aangevraagd krediet : 3 000 000 frank.

4. Tussenkomen ten bate van medische en tandheelkundige kabinetten 3 600 000

Aangevraagd krediet : 3 600 000 frank.

Vermindering : 900 000 frank.

Aankoop van niet-duurzame goederen begrepen in :

a) De onderhouds- en werkingskosten (andere dan die voor het personeel) :

Aangevraagd krediet : 600 000 frank.

Status-quo.

b) Erelonen van dokters, omnipratici, specialisten en andere onderhouds- en werkingskosten :

Aangevraagd krediet : 3 000 000 frank.

Vermindering : 900 000 frank.

Vermindering als gevolg van een daling van het aantal voorziene bezoeken vanwege de agenten van de andere departementen tewerkgesteld in het R.A.C. te Brussel.

Totaal A + B F 68 400 000

Art. 52.01. — *Allocations à des associations d'agents du Département pour l'aménagement de centres sportifs et récréatifs.*

Le crédit est destiné aux dépenses suivantes :

— Centre récréatif de Bruxelles (Inter Nos): Renouvellement des clôtures de tennis. Achat d'une caisse enregistreuse électronique. Remplacement partiel du matériel roulant et fixe (deuxième phase) F	600 000
— Centres récréatifs d'Anvers et Kapellen (O.P.F.): Finition du deuxième étage du bâtiment de Kapellen. Entretien du parc et des plantations. Aménagement de certains locaux à Anvers et renouvellement de certaines canalisations F	900 000
— Centre récréatif de Liège (C.A.R.A.F.): Aménagement des annexes à la salle de théâtre. Finition de la cuisine F	200 000
Total F	1 700 000

40/3 — PROGRAMME DE FORMATION

Moyens en personnel: Inclus dans le programme 40/0.

Art. 52.01. — *Toelagen aan verenigingen van personeelsleden van het Departement voor het aanleggen van Sport- en Ontspanningscentra.*

Het krediet wordt aangewend als volgt :

— Ontspanningscentrum van Brussel (Inter Nos): Vernieuwing tennisafsluiting. Aankoop elektronische registreerkas. Gedeeltelijke vervanging van rollend en vast materieel (tweede fase) F	600 000
— Ontspanningscentra van Kapellen en Antwerpen (O.P.F.): Afwerking van de tweede verdieping van het gebouw te Kapellen. Onderhoud van het park en aanbrengen van beplanting. Aanpassing en vernieuwing van een aantal lokalen en van de riolering. Voltuoiing van het Club-house van Antwerpen en aankoop van duurzaam materieel ... F	900 000
— Ontspanningscentrum van Luik (C.A.R.A.F.): Aanpassing van lokalen in het theater. Afwerking van de keuken F	200 000
Totaal	1 700 000

40/3 — VORMINGSPROGRAMMA

Bezetting in personeel: Inbegrepen in programma 40/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
01. Biens et services: — <i>Goederen en diensten:</i> Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i> ...	1	40	12.02	31	80	—	45,2	42,3	—	—	—	—
Total. — Totaal.							45,2	42,3	—	—	—	—

Légende:

CD = Check digit.
C.N.D. + C.O. = Crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement.
C.E. = Crédits d'engagement.
R = Crédit totalement pris en considération pour la recherche scientifique.
I = Crédit totalement pris en considération en tant qu'investissement public.
F = Crédit transféré (en tout ou partie) à un fonds du titre IV.
P = Crédit transféré (en tout ou partie) à un « parastatal ».
1986 = Crédits initiaux.
1985 = Crédits ajustés.
1984 = Réalisations.

COMMENTAIRE

Dans le cadre de la politique générale du personnel, le Département gère un programme de formation destiné à permettre aux fonctionnaires d'acquies rapidement le sens de la technique administrative ainsi que des connaissances administratives générales et de formation générale.

Le service central de formation du Ministère des Finances coordonne la politique de formation du Département et assure l'application de l'arrêté royal du 18 novembre 1982 relatif à l'accueil et à la formation du personnel de l'Etat. Le chef du service central de formation exerce les compétences qui sont attribuées au directeur de la formation par le statut des agents de l'Etat.

Dans toutes les administrations, il est prévu un programme d'accueil et de formation de base pour les membres du personnel dotés d'un grade de recrutement, ainsi que des cycles d'approfondissement et de perfectionnement qui préparent aux examens d'avancement. En outre la mission de formation est organisée sur le plan départemental (cours de formation générale pour la préparation à l'accession au niveau supérieur, cours pour la technique de communication et des relations humaines, l'expertise des comptabilités automatisées, la formation des fonctionnaires chargés de cours, etc.).

A cet effet, le Département dispose d'un centre de formation pour les programmes départementaux de formation et les cycles de formation destinés aux fonctionnaires des administrations non fiscales et de centres régionaux pour les fonctionnaires des administrations fiscales.

Legende:

CD = Check digit.
N.G.K. + O.K. = Niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten.
V.K. = Vastleggingskredieten.
R = Krediet volledig als « Research » in aanmerking genomen.
I = Krediet volledig als « Openbare investering » in aanmerking genomen.
F = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een fonds van titel IV.
P = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastatale ».
1986 = Oorspronkelijke kredieten.
1985 = Aangepaste kredieten.
1984 = Verwezenlijkingen.

COMMENTAAR

Eveneens in het kader van het algemeen personeelsbeleid wordt in het Departement een vormingsprogramma beheerd, dat de ambtenaren begeleidt in het verwerven van administratief-technische vaardigheden en op het vlak van de algemene administratieve kennis en de algemene vorming.

De centrale vormingsdienst van het Ministerie van Financiën coördineert de vormingspolitiek van het Departement en waakt over de toepassing van het koninklijk besluit van 18 november 1982 betreffende het onthaal en de vorming van het Rijkspersoneel. Het hoofd van de centrale vormingsdienst oefent de bevoegdheden uit die krachtens het statuut van het Rijkspersoneel worden toegekend aan de vormingsdirecteur.

In alle administraties wordt voorzien in een onthaal- en vormingsprogramma voor de personeelsleden met een wervingsgraad, en in uitdiepings- en vervolmakingscycli die voorbereiden op de bevorderingsexamens. Bovendien worden vormingsacties georganiseerd op departementaal vlak (cursussen inzake algemene vorming ter voorbereiding tot de overgang naar het hoger niveau, cursussen inzake de techniek van de communicatie en de menselijke relaties, de expertise van geautomatiseerde boekhoudingen, de vorming van de ambtenaren-lesgevers, enz.).

Het Departement beschikt daartoe over een vormingscentrum voor de departementale vormingsacties en de vormingscycli bestemd voor ambtenaren van niet-fiscale administraties, en regionale centra bestemd voor ambtenaren van fiscale administraties.

50. Administration générale des impôts

MISSIONS

Depuis la réorganisation du Département en 1978, l'ensemble du secteur fiscal a été placé sous la haute direction d'un Administrateur général des impôts qui joue le rôle d'intermédiaire entre le Secrétaire général et les Directeurs généraux des administrations et des services fiscaux. Sa tâche est d'assurer l'organisation générale et la coordination de l'ensemble des missions fiscales du Département. Il doit veiller à la collaboration des différentes administrations fiscales et prendre les mesures nécessaires à cet effet. Ainsi l'ensemble du secteur fiscal du Département a été réuni pour former une Administration générale des impôts.

La division organique comprend cinq programmes qui couvrent les moyens de subsistance des quatre grandes administrations fiscales et l'ensemble du service de l'Administrateur général, de l'Administration de l'Inspection spéciale des Impôts et du Service de la Coordination fiscale.

La mission de chaque administration est spécifiée dans le commentaire du programme y relatif.

50/1 — SERVICES POLYVALENTS ET INTEGRES

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique	423	406	—	Organiek.
Non organique	1	—	—	Niet-organiek.
Totaux	424	406	—	Totalen.

50. Algemene administratie der belastingen

OPDRACHTEN

Sinds de reorganisatie van het Departement in 1978 werd de volledige fiscale sector onder het hoog toezicht geplaatst van een Administrateur-generaal der belastingen die als tussenpersoon optreedt tussen de Secretaris-generaal en de directeurs-generaal der fiscale administraties en diensten. Zijn taak bestaat in de algemene organisatie en coördinatie van het geheel der fiscale opdrachten van het Departement. Hij moet erop toezien dat de verschillende fiscale administraties samenwerken en de nodige maatregelen nemen om daartoe te komen. Daarom werd de gehele fiscale sector van het Departement samengebundeld tot een Algemene Administratie van de belastingen.

De organisatie-afdeling bevat vijf programma's die de bestaansmiddelen dekken van de vier grote fiscale administraties en het geheel van de dienst van de Administrateur-generaal, de Administratie van de bijzondere belastinginspectie en de Dienst van de fiscale coördinatie.

De opdracht van iedere administratie wordt gespecificeerd in de commentaar bij het erop betrekking hebbend programma.

50/1 — POLYVALENTE EN GEINTEGREERDE DIENSTEN

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
00. Personnel: — Personeel:												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — <i>Bezoldigingen van het Rijkspersoneel</i>	1	50	11.03	10	32	—	439,1	441,9	—	—	—	—
Allocations au personnel de l'Etat. — <i>Toelagen aan het Rijkspersoneel</i>	1	50	11.04	10	35	—	0,3	0,3	—	—	—	—
01. Biens et services: — Goederen en diensten:												
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i> ...	1	50	12.02	11	39	—	15,4	14,5	—	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — <i>Vergoedingen aan het Rijkspersoneel</i>	1	50	12.05	11	48	—	24,3	24,3	—	—	—	—
Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i>	1	50	12.07	11	54	—	0,3	0,3	—	—	—	—
02. Installations: — Installaties:												
Energie. — <i>Energie</i>	1	50	12.03	12	43	—	2,1	4,2	—	—	—	—
Loyer des biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	1	50	12.06	12	52	—	29,5	32,3	—	—	—	—
03. Informatique: — Informatica:												
Centre de traitement de l'information. — <i>Centrum voor informatieverwerking</i>	1	50	12.28	13	22	—	5,6	3,3	—	—	—	—
05. Equipement: — Uitrusting:												
Machines, mobilier, matériel. — <i>Machines, meubilair, materieel</i>	2	50	74.01	15	97	—	2,3	2,3	—	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen.</i>							518,9	523,4	—	—	—	—

Légende:

C.D. = Check digit.
C.N.D. + C.O. = Crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement.
C.E. = Crédits d'engagement.
R = Crédit totalement pris en considération pour la recherche scientifique.
I = Crédit totalement pris en considération en tant qu'investissement public.
F = Crédit transféré (en tout ou partie) à un fonds du titre IV.
P = Crédit transféré (en tout ou partie) à un « parastatal ».
1986 = Crédits initiaux.
1985 = Crédits ajustés.
1984 = Réalisations.

Legende:

C.D. = Check digit.
N.G.K. + O.K. = Niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten.
V.K. = Vastleggingskredieten.
R = Krediet volledig als « Research » in aanmerking genomen.
I = Krediet volledig als « Openbare investering » in aanmerking genomen.
F = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een fonds van titel IV.
P = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastatale ».
1986 = Oorspronkelijke kredieten.
1985 = Aangepaste kredieten.
1984 = Verwezenlijkingen.

COMMENTAIRE

Les services polyvalents et intégrés comprennent aussi bien le service de l'Administrateur général des impôts que le service de la Coordination fiscale et l'Administration de l'Inspection spéciale des impôts.

Leur caractéristique commune consiste en ce que des fonctionnaires, issus des quatre administrations fiscales « classiques », travaillent ensemble dans un même service ou administration intégré et remplissent des missions polyvalentes.

Le Service de la Coordination fiscale est chargé de missions en matière d'études prospectives de la fiscalité, de l'influence de la fiscalité sur l'économie, de l'harmonisation des systèmes fiscaux et de la coordination des dispositions légales et réglementaires dans le domaine fiscal.

L'Administration de l'Inspection spéciale des impôts assure des tâches de contrôle de grande envergure dont l'exécution suppose une collaboration étroite entre les spécialistes de l'ensemble du secteur fiscal.

COMMENTAAR

De polyvalente en geïntegreerde diensten omvatten zowel de dienst van de Administrateur-generaal der belastingen, als de Dienst van de fiscale coördinatie en de Administratie van de bijzondere belastinginspectie.

Hun gemeenschappelijk kenmerk bestaat erin dat ambtenaren, afkomstig van de vier « klassieke » fiscale administraties in eenzelfde dienst of administratie geïntegreerd samenwerken en polyvalente opdrachten vervullen.

De Dienst van de fiscale coördinatie wordt belast met prospectieve studies van de fiscaliteiten, de invloed van de fiscaliteit op de economie, de harmonisatie van de belastingssystemen en de coördinatie van de wettelijke en reglementaire bepalingen op fiscaal gebied.

De Administratie van de bijzondere belastinginspectie verzekert de zeer belangrijke controleopdrachten waarvan de uitvoering een nauwe samenwerking onderstelt tussen specialisten van de gehele fiscale sector.

50/2 — CONTRIBUTIONS DIRECTES

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique	12 605	13 040	—	Organiek.
Non organique	1 398	1 430	—	Niet-organiek.
Totaux	14 003	14 470	—	Totalen.

50/2 — DIRECTE BELASTINGEN

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
00. Personnel: — Personeel:												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — <i>Bezoldigingen van het Rijkspersoneel</i>	1	50	11.03	20	42	—	10 578,8	10 650,4	—	—	—	—
Allocations au personnel de l'Etat. — <i>Toelagen aan het Rijkspersoneel</i>	1	50	11.04	20	45	—	162,5	167,0	—	—	—	—
01. Biens et services: — Goederen en diensten:												
Honoraires des avocats, médecins... — <i>Erelonen van advocaten, geneesheren</i>	1	50	12.01	21	46	—	51,9	51,9	—	—	—	—
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i> ...	1	50	12.02	21	49	—	1 116,3	1 088,9	—	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — <i>Vergoedingen aan het Rijkspersoneel</i>	1	50	12.05	21	58	—	174,5	174,5	—	—	—	—
Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i>	1	50	12.07	21	64	—	10,3	11,0	—	—	—	—
Indemnités à des tiers. — <i>Schadevergoedingen aan derden</i>	1	50	33.01	21	41	—	0,3	0,5	—	—	—	—
Déficits des comptables. — <i>Tekorten van rekenplichtigen</i>	1	50	33.02	21	44	—	0,3	0,2	—	—	—	—
02. Installations: — Installaties:												
Energie. — <i>Energie</i>	1	50	12.03	22	53	—	267,5	262,3	—	—	—	—
Loyer des biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	1	50	12.06	22	62	—	612,5	670,8	—	—	—	—
03. Informatique: — Informatica:												
Centres de traitement de l'information. — <i>Centra voor informatieverwerking</i>	1	50	12.28	23	32	—	100,2	104,5	—	—	—	—
05. Equipement: — Uitrusting:												
Machines, mobilier, matériel... — <i>Machines, meubilair, materieel</i>	2	50	74.01	25	10	—	36,7	40,9	—	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen.</i>							13 111,8	13 222,9	—	—	—	—

Légende :

C.D. = Check digit.
 C.N.D. + C.O. = Crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement.
 C.E. = Crédits d'engagement.
 R = Crédit totalement pris en considération pour la recherche scientifique.
 I = Crédit totalement pris en considération en tant qu'investissement public.
 F = Crédit transféré (en tout ou partie) à un fonds du titre IV.
 P = Crédit transféré (en tout ou partie) à un « parastatal ».
 1986 = Crédits initiaux.
 1985 = Crédits ajustés.
 1984 = Réalisations.

COMMENTAIRE

La mission de l'Administration des contributions directes consiste essentiellement en l'établissement et la perception des impôts directs parmi lesquels on distingue :

a) les impôts sur les revenus :

- l'impôt des personnes physiques, applicable au revenu global des habitants du royaume;
- l'impôt des sociétés, applicable aux bénéfices des collectivités belges qui ont la personnalité juridique et se livrent à une exploitation ou à des opérations à caractère lucratif;
- l'impôt des personnes morales, relatif aux revenus des propriétés foncières et aux revenus et produits des capitaux et biens mobiliers des collectivités belges qui ont la personnalité juridique et ne se livrent pas à une exploitation ou à des opérations à caractère lucratif;
- l'impôt des non-résidents applicable aux revenus réalisés ou recueillis en Belgique par des non-habitants du royaume, et des collectivités étrangères.

b) les taxes spéciales assimilées aux impôts sur les revenus :

- la taxe de circulation sur les véhicules automobiles;
- la taxe sur les jeux et paris;
- la taxe sur les appareils automatiques de divertissement.

Les impôts sur les revenus sont perçus par voie de précomptes en ce qui concerne certains revenus. D'autre part, les travailleurs indépendants et les sociétés peuvent effectuer, durant l'année de réalisation de leurs bénéfices ou profits, des paiements — dits versements anticipés — à valoir sur l'impôt dont ils seront redevables.

L'Administration des contributions directes agit aussi bien pour le compte de l'Etat que pour la perception d'impôts ristournés aux régions. Elle remplit en outre des tâches pour des administrations subordonnées, comme la perception de centimes, de décimes et de taxes additionnels.

Legende :

C.D. = Check digit.
 N.G.K. + O.K. = Niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten.
 V.K. = Vastleggingskredieten.
 R = Krediet volledig als « Research » in aanmerking genomen.
 I = Krediet volledig als « Openbare investering » in aanmerking genomen.
 F = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een fonds van titel IV.
 P = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastatale ».
 1986 = Oorspronkelijke kredieten.
 1985 = Aangepaste kredieten.
 1984 = Verwezenlijkingen.

COMMENTAAR

De opdracht van de Administratie der directe belastingen bestaat in hoofdzaak in de vestiging en de inning van de rechtstreekse belastingen, waarin men onderscheidt :

a) de inkomstenbelastingen :

- de personenbelasting op het globaal inkomen van de rijksinwoners;
- de vennootschapsbelasting op de winsten van Belgische lichamen die rechtspersoonlijkheid bezitten en zich met een exploitatie of met verrichtingen van winstgevende aard bezighouden;
- de rechtspersonenbelasting op de inkomsten uit onroerende goederen en op de inkomsten en opbrengsten van roerende goederen en kapitalen van Belgische lichamen die rechtspersoonlijkheid bezitten en zich niet met een exploitatie of met verrichtingen van winstgevende aard bezighouden;
- de belasting der niet-verblijfhouders op de inkomsten in België behaald of verkregen door niet-rijksinwoners en door buitenlandse lichamen.

b) de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen :

- de verkeersbelasting op de autovoertuigen;
- de belasting op de spelen en weddenschappen;
- de belasting op de automatische ontspanningstoestellen.

Wat sommige inkomsten betreft, wordt de inkomstenbelasting geheven bij wijze van voorheffing; anderdeels kunnen de natuurlijke personen en de vennootschappen tijdens het jaar waarin zij hun inkomsten behalen, voorafbetalingen doen op de door hen verschuldigde belastingen.

De Administratie der directe belastingen treedt zowel op voor rekening van de Staat als voor het innen van belastingen die geristorneerd worden aan de gewesten. Zij vervult bovendien opdrachten van de ondergeschikte besturen door het innen van opcentiemen, opdecimen en aanvullende belastingen.

50/3 — CADASTRE

50/3 — KADASTER

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique	2 501	2 571	—	Organiek.
Non organique	372	378	—	Niet-organiek.
Totaux	2 873	2 949	—	Totalen.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
00. Personnel: — Personeel:												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — <i>Bezoldigingen van het Rijkspersoneel</i> ...	1	50	11.03	30	52	—	2 348,5	2 364,5	—	—	—	—
Allocations au personnel de l'Etat. — <i>Toelagen aan het Rijkspersoneel</i> ...	1	50	11.04	30	55	—	41,1	41,4	—	—	—	—
01. Biens et services: — Goederen en diensten:												
Honoraires des avocats, médecins... — <i>Erelonen van advocaten, geneesheren...</i> ...	1	50	12.01	31	56	—	46,9	46,9	—	—	—	—
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i> ...	1	50	12.02	31	59	—	149,6	146,7	—	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — <i>Vergoedingen aan het Rijkspersoneel</i> ...	1	50	12.05	31	68	—	92,7	92,7	—	—	—	—
Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i> ...	1	50	12.07	31	74	—	11,4	10,1	—	—	—	—
Indemnités de dédommagement à des tiers. — <i>Scha- devergoedingen aan derden</i> ...	1	50	33.01	31	51	—	0,1	0,2	—	—	—	—
02. Installations: — Installaties:												
Energie. — <i>Energie</i> ...	1	50	12.03	32	63	—	78,8	78,7	—	—	—	—
Loyer des biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i> ...	1	50	12.06	32	72	—	108,9	119,3	—	—	—	—
03. Informatique: — Informatica:												
Centre de traitement de l'information. — <i>Centrum voor informatieverwerking</i> ...	1	50	12.28	33	42	—	62,3	48,7	—	—	—	—
05. Equipement: — Uitrusting:												
Machines, mobilier, matériel... — <i>Machines, meubilaire, materieel</i> ...	2	50	74.01	35	20	—	27,5	22,5	—	—	—	—
07. Interventions: — Tussenkomen:												
Institut Géographique National. — <i>Nationaal Geografisch Instituut</i> ...	1	50	41.02	37	35	P	65,6	64,2	—	—	—	—
Total. — Totaal.							3 033,4	3 035,9	—	—	—	—

Légende:

C.D. = Check digit.
 C.N.D. + C.O. = Crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement.
 C.E. = Crédits d'engagement.
 R = Crédit totalement pris en considération pour la recherche scientifique.
 I = Crédit totalement pris en considération en tant qu'investissement public.
 F = Crédit transféré (en tout ou partie) à un fonds du titre IV.
 P = Crédit transféré (en tout ou partie) à un « parastatal ».
 1986 = Crédits initiaux.
 1985 = Crédits ajustés.
 1984 = Réalisations.

COMMENTAIRE

Les services rendus au pays par l'Administration du cadastre se répartissent principalement en six spécialités:

a) dans le domaine fiscal, le Cadastre est chargé de la fixation des revenus cadastraux des biens immeubles. Ces revenus cadastraux servent de base à la perception du précompte immobilier, additionnels provinciaux et communaux compris, et, dans certains cas, au calcul du revenu global imposable (ou parfois immunisé) aux divers impôts sur les revenus; on les utilise également comme critères pour l'application de certaines taxes communales;

b) le rôle d'expert immobilier que le Cadastre est appelé à remplir résulte de la nature des différentes tâches qui lui sont confiées, telles que l'évaluation des valeurs locatives et vénales des immeubles. De nombreuses administrations et organismes publics puisent dans la documentation d'expertise ainsi constituée et tenue à jour, les éléments nécessaires à l'application de diverses dispositions légales et réglementaires;

Légende:

C.D. = Check digit.
 N.G.K. + O.K. = Niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten.
 V.K. = Vastlegingskredieten.
 R = Krediet volledig als « Research » in aanmerking genomen.
 I = Krediet volledig als « Openbare investering » in aanmerking genomen.
 F = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een fonds van titel IV.
 P = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastatale ».
 1986 = Oorspronkelijke kredieten.
 1985 = Aangepaste kredieten.
 1984 = Verwezenlijkingen.

COMMENTAAR

De door de Administratie van het Kadaster aan het land bewezen diensten worden hoofdzakelijk onderverdeeld in zes specialiteiten:

a) op fiscaal gebied is het Kadaster belast met de vaststelling van de kadastrale inkomens der onroerende goederen. Deze kadastrale inkomens dienen als grondslag voor de inning van de onroerende voorheffing, met inbegrip van de provinciale en gemeentelijke opcentiemen en, in sommige gevallen, voor de berekening van het globaal (of soms vrijgesteld) inkomen inzake de verschillende belastingen op het inkomen. Ze worden ook aangewend als criteria voor de toepassing van sommige gemeentelijke taksen;

b) de rol van schatter van onroerende goederen die het Kadaster geroepen is te vervullen, vloeit voort uit de aard van de verschillende haar toevertrouwde taken, zoals de raming van de huur- en verkoopwaarden der onroerende goederen. Talrijke administraties en openbare instellingen ontleenen aan de aldus gevormde en bijgehouden schattingsdocumentatie de noodzakelijke elementen voor de toepassing van verschillende wettelijke en reglementaire bepalingen;

c) le Cadastre constitue un office de documentation immobilière auquel de nombreux usagers ont recours soit pour obtenir, à diverses fins, la délivrance d'extraits ou de copies de documents cadastraux, soit pour mener à bien diverses missions: recensements agricoles, recensements des bâtiments, supputation du revenu national immobilier, études démographiques sociales, économie rurale, géographie humaine, dialectologie, toponymie, etc.;

d) dans certains cas, le Cadastre est un informateur juridique qui aide à la solution de litiges en matière immobilière, grâce à la documentation actuelle et historique qu'il détient concernant les propriétés foncières;

e) le Cadastre est le seul organisme à détenir un plan général parcellaire du pays, régulièrement tenu à jour. Ce plan est utilisé pour l'élaboration d'avant-projets de travaux d'infrastructure, de plans d'aménagement, de plans de base pour l'exécution des remembrements légaux de biens ruraux et pour les expropriations pour cause d'utilité publique;

f) il participe activement avec d'autres organismes techniques aux travaux topographiques nécessaires à l'exécution de missions complémentaires: constitution du réseau national des points trigonométriques en collaboration avec l'Institut Géographique National, exécution des triangulations et contrôle des opérations de lever dans le cadre du remembrement légal des biens ruraux, en collaboration avec la Société Nationale Terrienne.

Art. 41.02. — *Quote-part dans les frais de fonctionnement de l'Institut géographique national.*

Aux termes de l'article 12, § 1^{er}, de la loi du 8 juin 1976 portant création de l'Institut géographique national, les moyens financiers de l'Institut sont fournis notamment par un subside au budget de l'Etat, dont 16 % du montant du subside sont à charge du budget du Ministère des Finances.

Pour 1986, l'intervention du Ministère des Finances s'élève à 61 800 000 francs.

c) het Kadaster is een documentatiebron inzake onroerende goederen waartoe talrijke gebruikers hun toevlucht nemen hetzij om voor diverse doeleinden een uittreksel uit, of afschriften van kadastrale bescheiden te bekomen, hetzij om verscheidene opdrachten tot een goed einde te brengen: landbouwtelling, gebouwentelling, raming van het nationaal inkomen inzake onroerende goederen, sociale en demografische studies, landhuishoudkunde, menselijke aardrijkskunde, dialectologie, toponymie, enz.;

d) in sommige gevallen is het Kadaster een juridische raadgever die, dankzij de bijgehouden huidige en historische documentatie betreffende de grondeigendommen, helpt bij het oplossen van geschillen inzake onroerende goederen;

e) het Kadaster is de enige instelling die een regelmatig bijgehouden algemeen perceelplan van het land bezit. Dit plan wordt gebruikt voor het uitwerken van voorontwerpen inzake infrastructuur, van plannen van aanleg, van basisplannen voor het uitvoeren van ruilverkavelingen van landeigendommen uit kracht van wet en voor onteigeningen ten algemeene nutte;

f) het Kadaster werkt met andere technische instellingen actief mede aan topografische werken die nodig zijn voor het uitvoeren van bijkomende opdrachten: aanleggen van het nationaal net van trigonometrische punten en samenwerking met het Nationaal Geografisch Instituut, uitvoering van de driehoeksmetingen en controle op de opmetingsverrichtingen binnen het raam van de ruilverkavelingen uit kracht van wet, in samenwerking met de Nationale Landmaatschappij.

Art. 41.02. — *Aandeel in de functioneringskosten van het Nationaal Geografisch Instituut.*

Zoals bepaald bij artikel 12, § 1, van de wet van 8 juni 1976 tot oprichting van het Nationaal Geografisch Instituut, worden de financiële middelen van het Instituut o.a. geleverd door een op de Rijksbegroting uitgetrokken subsidie, waarvan 16 % wordt ten laste gelegd van de begroting van het Ministerie van Financiën.

Voor 1986 belooft de bijdrage van het Ministerie van Financiën 61 800 000 frank.

50/4 — DOUANES ET ACCISES

50/4 — DOUANE EN ACCIJNZEN

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique	7 352	7 580	—	Organiek.
Non organique	415	505	—	Niet-organiek.
Total	7 767	8 085	—	Totaal.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)						
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.			
							1986	1985	1984	1986	1985	1984	
00. Personnel: — <i>Personeel:</i>													
Rémunérations du personnel de l'Etat. — <i>Bezoldigin- gen van het Rijkspersoneel</i>	1	50	11.03	40	62	—	5 741,4	5 780,5	—	—	—	—	—
Allocations au personnel de l'Etat. — <i>Toelagen aan het Rijkspersoneel</i>	1	50	11.04	40	65	—	366,1	366,6	—	—	—	—	—
01. Biens et services: — <i>Goederen en diensten:</i>													
Honoraires des avocats, médecins... — <i>Erelonen van advocaten, geneesheren</i>	1	50	12.01	41	66	—	126,8	126,8	—	—	—	—	—
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i> ...	1	50	12.02	41	69	—	301,0	295,0	—	—	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — <i>Vergoedingen aan het Rijkspersoneel</i>	1	50	12.05	41	78	F	239,6	239,6	—	—	—	—	—
Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leve- ringen</i>	1	50	12.07	41	84	—	2,8	3,0	—	—	—	—	—
Réduction tarifaire à la SNCB. — <i>Tariefverminde- ring bij de NMBS</i>	1	50	32.02	41	55	—	2,0	2,0	—	—	—	—	—
Indemnités de dédommagement à des tiers. — <i>Scha- devergoedingen aan derden</i>	1	50	33.01	41	61	—	2,0	3,0	—	—	—	—	—
Déficits des comptables. — <i>Tekorten van rekenplich- tigen</i>	1	50	33.02	41	64	—	0,1	0,1	—	—	—	—	—

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
02. Installations : — Installaties :												
Energie. — Energie	1	50	12.03	42	73	—	127,5	133,1	—	—	—	—
Loyer des biens immobiliers. — Huur van onroerende goederen	1	50	12.06	42	82	—	65,6	71,9	—	—	—	—
03. Informatique : — Informatica :												
Centre de traitement de l'information. — Centrum voor informatieverwerking	1	50	12.28	43	52	—	123,0	113,3	—	—	—	—
05. Equipement : — Uitrusting :												
Machines, mobilier, matériel... — Machines, meubilair, materieel	2	50	74.01	45	30	—	34,9	41,2	—	—	—	—
06. Remboursements : — Terugbetalingen :												
Conseil des Douanes (UEBL). — Douaneraad (BLEU)	1	50	11.10	46	89	—	1,2	1,2	1,1	—	—	—
Remboursements en matière contentieuse. — Terugbetalingen inzake geschillen	1	50	38.01	46	14	—	1,0	1,0	0,8	—	—	—
Total. — Totaal.							7 135,0	7 178,3	—	—	—	—

Légende :

C.D. = Check digit.
C.N.D. + C.O. = Crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement.
C.E. = Crédits d'engagement.
R = Crédit totalement pris en considération pour la recherche scientifique.
I = Crédit totalement pris en considération en tant qu'investissement public.
F = Crédit transféré (en tout ou partie) à un fonds du titre IV.
P = Crédit transféré (en tout ou partie) à un « parastatal ».
1986 = Crédits initiaux.
1985 = Crédits ajustés.
1984 = Réalisations.

COMMENTAIRE

Parmi les tâches spécifiques de l'Administration des douanes et accises figurent :

- la préparation des dispositions légales en matière douanière, d'accises et de taxe d'ouverture des débits de boissons fermentées;
- la participation, dans le cadre des communautés européennes, à l'établissement des droits d'entrée et des réglementations communautaires en matière douanière;
- c'est ainsi que cette administration est chargée d'établir la base de perception et de recouvrer les droits d'entrée, les droits d'accises et la taxe d'ouverture des débits de boissons fermentées;
- dans le contexte-CEE elle est chargée du contrôle et du visa des certificats de circulation à l'exportation;
- la recherche, la constatation et le règlement transactionnel des infractions aux réglementations précitées.

Cette administration a aussi comme mission d'apporter son concours dans la perception de la T.V.A. à l'importation et de collecter des renseignements en matière de T.V.A. relative aux importations et aux exportations.

En même temps, elle veille à l'application des mesures prises dans les domaines économique, de la statistique, financier et sanitaire pour le compte d'autres administrations.

Art. 11.10. — Dépenses de personnel du Conseil des Douanes de l'Union économique belgo-luxembourgeoise.

Crédit sollicité pour 1986 : 1 243 100 francs (arrondi à 1 200 000 francs).

Crédit ajusté pour 1985 : 1 218 300 francs (arrondi à 1 200 000 francs).

Le crédit sollicité se décompose comme suit :

a) Rémunération du président et des membres du Conseil	F	854 700
b) Rémunération du personnel assistant le Conseil	F	388 400
Total	F	1 243 100

Legende :

C.D. = Check digit.
N.G.K. + O.K. = Niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten.
V.K. = Vastleggingskredieten.
R = Krediet volledig als « Research » in aanmerking genomen.
I = Krediet volledig als « Openbare investering » in aanmerking genomen.
F = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een fonds van titel IV.
P = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastatale ».
1986 = Oorspronkelijke kredieten.
1985 = Aangepaste kredieten.
1984 = Verwezenlijkingen.

COMMENTAAR

Tot de specifiek eigen opdrachten van de Administratie der douane en accijnzen behoren :

- het voorbereiden van wettelijke bepalingen op het stuk van de douane, de accijnzen en de openingsbelasting op slijterijen van gegiste dranken;
- het verlenen van haar medewerking, in het raam van de Europese Gemeenschappen, bij het bepalen van de invoerrechten en het uitwerken van communautaire regelingen op douanevlak;
- als dusdanig staat deze administratie in voor het vaststellen van de grondslag van heffing en het innen van de invoerrechten, de accijnzen en de openingsbelasting op slijterijen van gegiste dranken;
- in EEG-context controleert en viseert ze certificaten inzake het goederenverkeer bij de uitvoer;
- het opsporen, vaststellen en afhandelen van inbreuken op de voorgenoemde reglementeringen.

Het behoort eveneens tot de opdracht van deze administratie haar medewerking te verlenen bij het innen van de B.T.W. bij de invoer en het verzamelen van inlichtingen inzake B.T.W. met betrekking tot de in- en uitvoer.

Tevens waakt zij over de toepassing van voorschriften op economisch, statistisch, financieel en sanitair vlak voor rekening van andere ministeries.

Art. 11.10. — Uitgaven voor personeel van de Douaneraad van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie.

Gevraagd krediet voor 1986 : 1 243 100 frank (afgerond tot 1 200 000 frank).

Aangepast krediet voor 1985 : 1 218 300 frank (afgerond tot 1 200 000 frank).

Het aangevraagde krediet is onderverdeeld als volgt :

a) Bezoldiging van de voorzitter en van de leden van de Raad	F	854 700
b) Bezoldiging van het assistend personeel van de Raad	F	388 400

Totaal ... F 1 243 100

Art. 32.02. — *Subvention à la Société nationale des Chemins de Fer belges et à la Société nationale des Chemins de Fer vicinaux à titre d'intervention de l'Etat dans la réduction tarifaire de 50 % dont bénéficient les agents subalternes du service actif des douanes.*

Le crédit doit permettre de payer aux Chemins de Fer et aux Chemins de Fer vicinaux l'intervention à concurrence du nombre de réductions accordées.

Art. 38.01. — *Remboursements en matière contentieuse par l'Administration des douanes et accises.*

Il s'agit de remboursements en matière contentieuse et d'autres paiements obligatoires, dont les droits et taxes qui, n'ayant pas été versés directement par le redevable, sont prélevés sur le prix de vente des marchandises ou sur un autre produit de l'affaire.

Fonds: 60.04.C — Masse d'habillement.

Mission statutaire du Fonds:

L'indemnité annuelle pour le port de l'uniforme au personnel de la Douane est mise à la disposition du fonds qui est chargé de la fourniture des pièces composant l'uniforme.

(En millions de francs)

Art. 32.02. — *Toelage aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen en aan de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen als bijdrage van de Staat in de tariefvermindering van 50 % die de lagere beambten van de actieve douanediensdienst genieten.*

Het krediet moet toelaten de Belgische Spoorwegen en de Buurtspoorwegen de bijdrage te betalen in functie van het aantal toegekende verminderingen.

Art. 38.01. — *Terugbetalingen inzake geschillen door de Administratie der douane en accijnzen.*

Het gaat hier om terugbetalingen inzake geschilzaken en andere verplichte betalingen, waaronder de rechten en taksen die door de belastingplichtige niet werden betaald en op de verkoopprijs van de goederen werden verhaald.

Fonds: 60.04.C — Kledingsfonds.

Statutaire opdracht van het Fonds:

De jaarlijkse kledijvergoeding van het Douanepersoneel wordt ter beschikking gesteld van het fonds dat belast is met de levering van de uniformstukken.

(In miljoenen frank)

	Montants - Bedragen	
Année 1985: dépenses totales	139,2	Jaar 1985: totale uitgaven.
Recettes 1986:		Ontvangsten 1986:
Solde reporté au 1 ^{er} janvier 1986	—	Overgedragen saldo op 1 januari 1986.
Recettes budgétaires, article 12.05	137,5	Begrotingsontvangsten, artikel 12.05.
Total recettes	137,5	Totale ontvangsten.
Dépenses 1986:		Uitgaven 1986:
Achat de vêtements d'uniforme	137,5	Aankoop van uniformkledij.
Total dépenses	137,5	Totale uitgaven.
Recettes moins dépenses ou solde à nouveau au 31 décembre 1986	—	Ontvangsten min uitgaven, of nieuw saldo op 31 december 1986.

50/5 — TVA, ENREGISTREMENT ET DOMAINES

50/5 — BTW, REGISTRATIE EN DOMEINEN

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique	6 971	7 075	—	Organiek.
Non organique	892	916	—	Niet-organiek.
Total	7 863	7 991	—	Totaal.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
00. Personnel: — <i>Personeel:</i>												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — <i>Bezoldi- gingen van het Rijkspersoneel</i>	1	50	11.03	50	72	—	5 987,6	6 028,4	—	—	—	—
Allocations au personnel de l'Etat. — <i>Toelagen aan het Rijkspersoneel</i>	1	50	11.04	50	75	—	5,6	5,8	—	—	—	—
01. Biens et services: — <i>Goederen en diensten:</i>												
Honoraires des avocats, médecins... — <i>Erelonen van advocaten, geneesheren...</i>	1	50	12.01	51	76	—	50,6	50,6	—	—	—	—
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i> ...	1	50	12.02	51	79	—	503,3	502,4	—	—	—	—

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
Indemnités au personnel de l'Etat. — <i>Vergoedingen aan het Rijkspersoneel</i> ...	1	50	12.05	51	88	—	160,8	160,8	—	—	—	—
Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i> ...	1	50	12.07	51	94	—	8,1	9,9	—	—	—	—
Entretien de biens domaniaux. — <i>Onderhoud van domeingoederen</i> ...	1	50	12.22	51	42	—	10,0	10,0	—	—	—	—
Timbres fiscaux. — <i>Fiscale zegels</i> ...	1	50	12.25	51	51	—	79,0	79,0	—	—	—	—
Indemnités de dédommagement à des tiers. — <i>Schadevergoedingen aan derden</i> ...	1	50	33.01	51	71	—	0,1	0,1	—	—	—	—
Déficits des comptables. — <i>Tekorten van rekenplichtigen</i> ...	1	50	33.02	51	74	—	0,1	0,1	—	—	—	—
02. Installations : — <i>Installaties</i> :												
Energie. — <i>Energie</i> ...	1	50	12.03	52	83	—	140,1	135,9	—	—	—	—
Loyer de biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i> ...	1	50	12.06	52	92	—	472,3	517,3	—	—	—	—
03. Informatique : — <i>Informatica</i> :												
Centres de traitement de l'information. — <i>Centra voor informatieverwerking</i> ...	1	50	12.28	53	62	—	195,2	180,8	—	—	—	—
05. Equipement : — <i>Uitrusting</i> :												
Machines, mobilier, matériel. — <i>Machines, meubilair, materieel</i> ...	2	50	74.01	55	40	—	40,0	25,5	—	—	—	—
06. Remboursements : — <i>Terugbetalingen</i> :												
Restitution recettes de domaines. — <i>Teruggave domeinopbrengsten</i> ...	1	50	28.01	56	31	—	30,0	30,0	—	—	—	—
Perte de titres remis à l'Etat. — <i>Verlies op effecten afgegeven aan de Staat</i> ...	2	50	57.01	56	82	—	0,2	0,2	—	—	—	—
07. Interventions : — <i>Tussenkomen</i> :												
Versement à l'IMALSO. — <i>Storting aan de IMALSO</i> ...	1	50	32.01	57	68	—	—	60,0	60,0	—	—	—
09. Divers : — <i>Diversen</i> :												
Saisies — exécutions immobilières. — <i>Uitvoerend beslag op onroerende goederen</i> ...	2	50	71.01	59	17	—	—	—	—	—	—	—
Echanges de biens domaniaux. — <i>Ruil van domeingoederen</i> ...	2	50	71.02	59	20	—	—	—	—	—	—	—
Total. — <i>Totaal</i> .							7 683,0	7 796,8	—	—	—	—

Légende :

C.D. = Check digit.
 C.N.D. + C.O. = Crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement.
 C.E. = Crédits d'engagement.
 R = Crédit totalement pris en considération pour la recherche scientifique.
 I = Crédit totalement pris en considération en tant qu'investissement public.
 F = Crédit transféré (en tout ou partie) à un fonds du titre IV.
 P = Crédit transféré (en tout ou partie) à un « parastatal ».
 1986 = Crédits sollicités.
 1985 = Crédits ajustés.
 1984 = Réalisations.

COMMENTAIRE :

A la mission fiscale de cette administration appartient entre autres la préparation de la législation, du contentieux, du recouvrement et du contrôle en ce qui concerne les impôts cités ci-après :

- taxe sur la valeur ajoutée;
- taxes assimilées au timbre;
- droits d'enregistrement, de greffe et d'hypothèque, de timbres;
- droits de succession et de mutation par décès;
- taxe compensatoire des droits de succession.

L'Administration gère les biens du domaine privé de l'Etat. Certains services de l'administration, appelés « comités d'acquisition », procèdent à l'expropriation et à l'acquisition des immeubles dont l'Etat ou les organismes publics ont besoin.

Legende :

C.D. = Check digit.
 N.G.K. + O.K. = Niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten.
 V.K. = Vastleggingskredieten.
 R = Krediet volledig als « Research » in aanmerking genomen.
 I = Krediet volledig als « Openbare investering » in aanmerking genomen.
 F = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een fonds van titel IV.
 P = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastataal ».
 1986 = Aangevraagde kredieten.
 1985 = Aangepaste kredieten.
 1984 = Verwezenlijkingen.

COMMENTAAR :

Tot de fiscale opdracht van deze administratie behoort onder meer de voorbereiding van de wetgeving, met de geschillen, de invordering en de controle betreffende de hiernavermelde belastingen :

- belasting over de toegevoegde waarde;
- met het zegel gelijkgestelde taken;
- registratie-, griffie-, hypotheek- en zegelrechten;
- successierechten en rechten van overgang bij overlijden;
- taks tot vergoeding der successierechten.

De Administratie beheert de goederen van het privaat domein van de Staat. Bepaalde diensten van de administratie, « aankoopcomités » genoemd, onteigenen en kopen de onroerende goederen die de Staat of de openbare instellingen nodig hebben.

La mission de service public comprend entre autres les tâches suivantes :

- la conservation des privilèges et hypothèques sur les immeubles, les navires et les bateaux, la conservation des gages sur fonds de commerce et des privilèges agricoles;
- le service de la Caisse des dépôts et consignations;
- la communication mensuelle au président du tribunal de commerce du tableau des protêts des lettres de change acceptées et des billets à ordre, en exécution de l'article 443 du Code de commerce;
- le contrôle des officiers publics, rédacteurs des actes authentiques et surveillance et contrôle des greffes des cours et tribunaux, en collaboration avec les autorités judiciaires.

L'Administration est compétente pour poursuivre le recouvrement des créances appartenant à l'Etat dans tous les cas où la loi n'a pas donné expressément compétence à une autre administration. Elle recouvre les amendes et les frais de justice, ainsi que les droits liquidés en débet, et les avances faites à l'Etat en exécution des dispositions du Code judiciaire relatives à l'assistance judiciaire.

Art. 12.22. — *Travaux d'entretien, d'amélioration, de construction et de réparation des immeubles domaniaux de l'Administration de la taxe sur la valeur ajoutée, de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces. — Dépenses domaniales diverses (y compris les charges et contributions sur les domaines).*

Des travaux importants sont à réaliser à plusieurs immeubles domaniaux et notamment au complexe touristique du barrage d'Eupen et au domaine du Rouge-Cloître à Auderghem.

Pour Eupen, le coût de divers travaux aux toitures et murs extérieurs ainsi que la restauration de la tour panoramique et de son ascenseur peut être estimé à 5 000 000 de francs.

Pour le Rouge-Cloître, une dépense de 2 000 000 de francs est prévue.

Par ailleurs, les travaux de stabilisation du rocher domanial de Huy qui n'étaient pas initialement prévus au budget 1985 ont été exécutés d'urgence dans le courant du premier trimestre 1985, pour un coût d'environ 3 000 000 de francs. Il en résulte que divers travaux prévus pour 1985 à des immeubles domaniaux ont été reportés en 1986.

Art. 12.25. — *Frais résultant de la participation de la Régie des Postes au débet des timbres fiscaux et des timbres « Amendes-Boeten ».*

Conformément à la vente présumée de 3,9 milliards de francs de timbres, le crédit est estimé à 79 millions de francs.

Art. 28.01. — *Restitution par l'Administration de la taxe sur la valeur ajoutée, de l'enregistrement et des domaines de produits indûment perçus, de frais, etc., en matière de domaines.*

Compte tenu des dépenses de l'année 1984, et des dossiers en instance de paiement actuellement en traitement, un crédit de 30 000 000 de francs paraît nécessaire pour assurer, au cours de l'année 1986, le paiement des restitutions visées sous rubrique.

Art. 32.01. — *Versement à faire à la « Société intercommunale de la rive gauche de l'Escaut ».*

Les statuts de la « Société intercommunale de la rive gauche de l'Escaut » (IMALSO) ont été approuvés par la loi du 28 mai 1929. L'Etat belge s'était engagé à octroyer jusqu'au 31 décembre 1998 une intervention financière annuelle.

L'article 88 de la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980 prévoit que cette allocation sera fixée annuellement par arrêté royal.

Dans le cadre de son plan d'assainissement le Gouvernement a décidé qu'à partir de 1986 aucun crédit ne doit être prévu.

Art. 57.01. — *Perte résultant de la réalisation des titres remis à l'Etat en paiement des droits de succession (art. 4 de l'arrêté royal du 11 mai 1935, n° 166).*

Conformément aux dispositions de l'article 4 de l'arrêté royal du 11 mai 1935 relatif à la conversion des rentes par voie d'échange et de l'article 2, § 2, de l'arrêté royal du 23 mai 1981 concernant l'exemption d'impôt pour l'emprunt spécial de 1981, les obligations de la dette 4 % unifiée et de l'emprunt spécial de 1981 (tranche 1) peuvent, suivant des modalités spécifiques, être présentées en paiement des droits de succession et de mutation par décès.

Les obligations sont réalisées annuellement et la différence entre le pair et le cours de réalisation est imputée sur le budget du Ministère des Finances.

La prévision de dépense relative à 1986 s'élève à 200 000 francs.

Als openbare dienst staat ze onder meer in voor :

- de bewaring van de voorrechten en hypotheeken op onroerende goederen, zee- en binnenschepen, van de inpandgevingen van handelszaken en van de landbouwvoorrechten;
- de dienst van de Deposito- en consignatiekas;
- de maandelijks mededeling van de tabel van de protesten van de geaccepteerde wisselbrieven en orderbriefjes aan de voorzitter van de rechtbank van koophandel, ter uitvoering van artikel 443 van het Wetboek van koophandel;
- controle op de openbare ambtenaren, stellers van de authentieke akten, en het toezicht op en controle over de griffies van de hoven en rechtbanken, in samenwerking met de gerechtelijke overheden.

De Administratie is bevoegd om de invordering te vervolgen van de schuldvorderingen van de Staat in al de gevallen waarin de wet niet uitdrukkelijk een andere administratie bevoegd heeft verklaard. Zij vordert de boeten en de gerechtskosten in, alsmede de in debet vereffende rechten en de voorschotten gedaan door de Staat ter uitvoering van de bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de rechtsbijsland.

Art. 12.22. — *Onderhoud, verbetering, bouw en herstelling van domaniale onroerende goederen van de Administratie van de belasting over de toegevoegde waarde, registratie en domeinen in de provinciën. — Diverse domaniale uitgaven (met inbegrip van de lasten en belastingen op de domeinen).*

Belangrijke werken dienen uitgevoerd te worden aan verscheidene onroerende domeingoederen, met name aan het toeristisch complex van de stuwdam te Eupen, en aan het domein « Rood Klooster » te Oudergem.

Voor Eupen kunnen de kosten van verschillende werken aan de daken en buitenmuren alsook van de restauratie van de panoramische toren en van de lift geschat worden op 5 000 000 frank.

Voor het « Rood Klooster » wordt een uitgave van 2 000 000 frank voorzien.

De stabilisatiewerken aan de domaniale rots te Hoei, die aanvankelijk niet waren voorzien op de begroting 1985 dienden bovendien, bij hoogdringendheid te worden uitgevoerd tijdens het eerste trimester van 1985; de kosten bedroegen ongeveer 3 000 000 frank. Derhalve zijn verschillende werken aan domaniale onroerende goederen, die waren voorzien voor 1985, verschoven naar 1986.

Art. 12.25. — *Kosten voortvloeiend uit de medewerking van de Regie der Posterijen aan de verkoop van fiscale zegels en de zegels « Amendes-Boeten ».*

Overeenkomstig de geraamde verkoop van 3,9 miljard zegels wordt een krediet van 79 miljoen geraamd.

Art. 28.01. — *Teruggave door de Administratie van de belasting over de toegevoegde waarde, registratie en domeinen, van ten onrechte geïnde opbrengsten, kosten, enz., op het stuk van domeinen.*

Gelet op de uitgaven van het jaar 1984, en de thans op betaling wachtende en in behandeling zijnde dossiers is een krediet van 30 000 000 frank noodzakelijk om, in de loop van het jaar 1986, de betaling van de in de tekst van dit artikel bedoelde teruggaven mogelijk te maken.

Art. 32.01. — *Storting aan de « Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever ».*

Bij wet van 28 mei 1929 werden de statuten van de Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever (IMALSO) goedgekeurd. De Belgische Staat ging de verbintenis aan tot 31 december 1998 een jaarlijkse financiële tegemoetkoming uit te keren.

De wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980 voorziet bij artikel 88 dat deze toelage jaarlijks bij koninklijk besluit wordt vastgesteld.

Ingevolge het besparingsplan heeft de Regering beslist vanaf 1986 geen toelagen meer te voorzien.

Art. 57.01. — *Verlies voortspruitend uit de verkoop van de effecten aan de Staat afgegeven ter betaling van de successierechten (art. 4 van het koninklijk besluit nr. 166 van 11 mei 1935).*

Overeenkomstig de beschikkingen van artikel 4 van het koninklijk besluit van 11 mei 1935, betreffende de conversie van de Staatsfondsen door omruiling en van artikel 2, § 2, van het koninklijk besluit van 23 mei 1981, betreffende de belastingvrijstelling voor de bijzondere lening 1981, mogen de obligaties van de geïnificeerde 4 %-schuld en van de bijzondere lening 1981 (tranche 1), volgens specifieke modaliteiten, aangeboden worden ter betaling van successierechten en van overgang bij overlijden.

De obligaties worden jaarlijks te gelde gemaakt en het verschil tussen het pari en de verkoopkoers wordt op de begroting van het Ministerie van Financiën aangerekend.

Voor 1986 bedraagt de raming van de uitgave 200 000 frank.

Art. 71.01. — Dépenses destinées à sauvegarder le recouvrement de créances fiscales et relatives aux saisies-exécutions immobilières, y compris celles consécutives à la purge dont il est question aux articles 109 et suivants de la loi hypothécaire du 16 décembre 1851; acquisitions d'immeubles en vente publique volontaire ou de gré à gré après concordat avec abandon d'actif: prix d'achat, montant de surenchères, frais de toute nature et accessoires.

Suite à l'accord du 20 février 1982 du Ministre du Budget, les articles 71.01 et 71.04 ont été fusionnés depuis l'année budgétaire 1982.

L'intitulé de l'article 71.01 repris sous rubrique concerne donc les opérations visées antérieurement aux articles 71.01 et 71.04 pour le recouvrement de créances fiscales.

Quant aux opérations réalisées à l'initiative du Crédit public, les acquisitions sont financées par deux articles budgétaires à la section particulière, à savoir :

- l'article 60.01.A. qui existait auparavant, mais dont le champ d'application est maintenant limité aux opérations dans le cadre des lois d'expansion économique;
- un nouvel article 60.06.A. créé pour les opérations découlant de l'octroi de la garantie de l'Etat dans des matières autres que l'expansion économique.

Eu égard à la fusion des anciens articles 71.01 et 71.04 et du report de ce qui sera vraisemblablement disponible fin 1985, il n'est pas nécessaire de solliciter un nouveau crédit pour 1986.

La situation de l'article s'établit comme suit :

Engagements :

Engagement 1983 et antérieurs	F	280 774 358
Engagements 1984		2 496 234
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		19 941 914
Crédits ajustés 1985		—
Autorisations nouvelles 1986		—
Plafond nouveau d'engagement	F	303 212 506

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 et antérieurs	F	280 774 358
Ordonnancements 1984... ..		2 496 234
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		19 941 914
Crédits ajustés 1985		—
Autorisations nouvelles 1986		—
Plafond nouveau d'ordonnancement	F	303 212 506

Art. 71.02. — Remembrement et échange de biens domaniaux.
Plus-values, soultes, frais de toute nature et accessoires.

Montant du crédit d'engagement sollicité : —
Montant du crédit d'ordonnancement sollicité : —

Il résulte du libellé de cet article qu'il est impossible de prévoir la date, le nombre et l'importance des cas dans lesquels l'Etat sera amené à effectuer des dépenses dans les conditions visées à cet article.

Il y a donc lieu d'inscrire d'office comme crédit pour l'année budgétaire 1986, à défaut de prévisions nouvelles, uniquement le report automatique du disponible restant au 31 décembre de l'année précédente, sur le crédit faisant l'objet du présent article.

La situation de l'article s'établit comme suit :

Engagements :

Engagements 1983 et antérieurs	F	2 116
Engagements 1984		—
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		497 884
Crédits ajustés 1985		—
Autorisations nouvelles 1986		—
Plafond nouveau d'engagement	F	500 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 et antérieurs	F	2 116
Ordonnancements 1984		—
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		497 884
Crédits ajustés 1985		—
Autorisations nouvelles 1986		—
Plafond nouveau d'ordonnancement	F	500 000

Art. 71.01. — Uitgaven bestemd tot vrijwaring van de invordering van fiscale schuldvorderingen en betreffende de rechtspleging inzake uitvoerend beslag op onroerend goed met inbegrip van deze die een gevolg zijn van de zuivering waarvan sprake in artikel 109 en volgende van de hypotheekwet van 16 december 1851; aankopen van onroerende goederen uit de hand of bij vrijwillige openbare verkoping na gerechtelijk akkoord met boedelafstand : aankoop prijs, bedrag van de prijsverhoging, kosten van alle aard en bijkomstigheden.

Ingevolge het akkoord dd. 20 februari 1982 van de Minister van Begroting werden de artikelen 71.01 en 71.04 samengevoegd vanaf het begrotingsjaar 1982.

De betiteling van het onder rubriek vermeld artikel 71.01 betreft dus de verrichtingen voorheen beoogd onder de artikelen 71.01 en 71.04 voor de invordering van fiscale schuldvorderingen.

Wat betreft de verrichtingen gedaan op het initiatief van het Openbaar Krediet, worden de aankopen voortaan gefinancierd door twee begrotingsartikelen op de afzonderlijke sectie, te weten :

- het vroeger bestaande artikel 60.01.A., waarvan het toepassingsveld thans beperkt wordt tot de verrichtingen in het kader van de wetten op de economische expansie;
- een nieuw artikel 60.06.A., ingesteld voor de verrichtingen die voortvloeien uit het verlenen van de Staatswaarborg in andere aangelegenheden dan de economische expansie.

Gelet op de samensmelting van de oude artikelen 71.01 en 71.04 en op de overdracht van het bedrag dat waarschijnlijk zal beschikbaar zijn einde 1985, is het niet noodzakelijk een nieuw krediet voor 1986 te vragen.

De toestand van het artikel is als volgt :

Vastleggingen :

Vastleggingen 1983 en vorige	F	280 774 358
Vastleggingen 1984		2 496 234
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		19 941 914
Aangepaste kredieten 1985... ..		—
Nieuwe machtigingen 1986		—
Nieuw vastleggingsplafond	F	303 212 506

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1983 en vorige	F	280 774 358
Ordonnanceringen 1984		2 496 234
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		19 941 914
Aangepaste kredieten 1985... ..		—
Nieuwe machtigingen 1986		—
Nieuw ordonnanceringsplafond	F	303 212 506

Art. 71.02. — Ruilverkaveling en ruil van domeingoederen.
Meerwaarden, opleg, kosten van alle aard en bijkomstigheden.

Bedrag van het gevraagd vastleggingskrediet : —
Bedrag van het gevraagd ordonnanceringskrediet : —

Volgens de tekst van dit artikel, is het onmogelijk de datum, het aantal en de belangrijkheid van de zaken te voorzien waarbij de Staat verplicht zal zijn uitgaven te doen in de voorwaarden bepaald door dit artikel.

Bij gebrek aan nieuwe voorzieningen volstaat het om voor het begrotingsjaar 1986 op het krediet van dit artikel ambtshalve het overblijvend beschikbaar gedeelte op 31 december van het vorige jaar als krediet in te schrijven.

De toestand van het artikel is als volgt :

Vastleggingen :

Vastleggingen 1983 en vorige	F	2 116
Vastleggingen 1984		—
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		497 884
Aangepaste kredieten 1985... ..		—
Nieuwe machtigingen 1986		—
Nieuw vastleggingsplafond	F	500 000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1983 en vorige	F	2 116
Ordonnanceringen 1984		—
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		497 884
Aangepaste kredieten 1985... ..		—
Nieuwe machtigingen 1986		—
Nieuw ordonnanceringsplafond	F	500 000

60. Administration du budget et du contrôle des dépenses

MISSIONS :

L'Administration du budget et du contrôle des dépenses est responsable de l'exécution de la politique budgétaire du Gouvernement.

Elle prend en charge la préparation et la coordination des différentes tâches qui ressortissent à la politique budgétaire du Gouvernement, à savoir :

- la préparation des instructions concernant l'élaboration et l'exécution du budget;
- la préparation du budget général;
- la préparation de l'Exposé général du budget;
- le contrôle de l'exécution du budget.

En collaboration avec les départements ministériels concernés, elle s'occupe de la préparation de tous les budgets des recettes et dépenses des départements ministériels, et des organismes d'intérêt public.

Les inspecteurs des Finances exercent la fonction de conseiller budgétaire et financier du Ministre auprès de qui ils sont accrédités. Ils sont chargés d'émettre leur avis sur toutes les propositions dont la réalisation pourrait avoir une répercussion financière ainsi que sur les questions relatives à l'organisation des services. Ils servent d'intermédiaire entre les départements et les instances chargées du contrôle administratif et budgétaire. Ils font rapport sur les propositions budgétaires des départements.

Les contrôleurs des engagements accrédités auprès des divers départements sont chargés de veiller à ce que les crédits budgétaires ne soient pas dépassés. Ils visent à cet effet, avant notification, les contrats et marchés de fournitures de biens et de services ainsi que les arrêtés de collation de subventions.

Ils signalent les rythmes anormaux d'engagement et d'ordonnancement susceptibles de provoquer un dépassement des crédits budgétaires.

La tâche de l'Administration est de suivre la politique budgétaire et financière.

Elle travaille en collaboration avec le Bureau du Plan et assure la coordination avec les institutions nationales et internationales chargées de la politique budgétaire.

Elle est chargée de l'établissement de l'Exposé général du budget et du regroupement économique et financier des données du budget.

Suite aux travaux de la Délégation générale à la réforme de la Comptabilité de l'Etat, la nouvelle présentation du budget par programmes a été élaborée au cours de 1984 et 1985. A partir de 1986, l'Administration du budget assure l'élaboration et le suivi du budget selon la nouvelle présentation.

60. Administratie van de begroting en de controle op de uitgaven

OPDRACHTEN :

De Administratie van de begroting en de controle op de uitgaven staat in voor de uitvoering van de begrotingspolitiek van de Regering.

Zij is belast met de voorbereiding en de coördinatie van verschillende taken die onder het begrotingsbeleid van de Regering vallen, namelijk :

- de voorbereiding van de instructies inzake de voorbereiding en de uitvoering van de begroting;
- de voorbereiding van de algemene begroting;
- de voorbereiding van de Algemene Toelichting bij de begroting;
- de controle op de uitvoering van de begroting.

In samenwerking met de betrokken ministeriële departementen, is zij belast met de voorbereiding van al de begrotingen van ontvangsten en uitgaven van de ministeriële departementen, en van de instellingen van openbaar nut.

Inspecteurs van Financiën vervullen de functie van begrotings- en financieel adviseur van de Minister bij wie zij geaccrediteerd zijn. Zij zijn ermee belast advies uit te brengen over alle voorstellen waarvan de verwezenlijking een financiële weerslag kan hebben, alsmede over kwesties betreffende de organisatie van de diensten. Zij treden op als tussenpersoon tussen de departementen en de instanties belast met de administratieve en begrotingscontrole. Zij brengen verslag uit over de begrotingsvoorstellen van de departementen.

De controleurs van de vastleggingen, geaccrediteerd bij de diverse departementen, moeten ervoor zorgen dat de begrotingskredieten niet worden overschreden. Daartoe onderzoeken zij, vóór de notificatie, de contracten en overeenkomsten voor leveringen van goederen en diensten, alsmede de besluiten inzake toekenning van toelagen.

Zij wijzen op het abnormale tempo van de vastleggingen en ordonnanceringen, dat een overschrijding van de begrotingskredieten zou kunnen veroorzaken.

De Administratie heeft tot taak de budgettaire en financiële politiek te volgen.

Zij werkt samen met het Planbureau en zorgt voor de coördinatie met de nationale en internationale instellingen die zich met de begrotingspolitiek bezighouden.

Zij is belast met het opmaken van de Algemene Toelichting bij de begroting en met de economische en financiële hergroepering van de begrotingsgegevens.

Ingevolge de werkzaamheden van de Algemene Afvaardiging tot hervorming van de Rijkscomptabiliteit werd in de loop van 1984 en 1985 de nieuwe begrotingsvoorstelling per programma's uitgewerkt. De Administratie van de begroting staat er vanaf 1986 voor in dat de begroting aldus wordt opgemaakt en opgevolgd.

60/0 — SUBSISTANCE

60/0 — BESTAANSMIDDELEN

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique	170	165	—	Organiek.
Non organique	4	6	—	Niet-organiek.
Total	174	171	—	Totaal.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
01. Personnel: — Personeel:												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — <i>Bezoldigingen van het Rijkspersoneel</i>	1	60	11.03	01	02	—	206,9	208,3	—	—	—	—
Allocations au personnel de l'Etat. — <i>Toelagen aan het Rijkspersoneel</i>	1	60	11.04	01	05	—	0,2	0,1	—	—	—	—
02. Biens et services: — Goederen en diensten:												
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i> ...	1	60	12.02	02	09	—	20,8	15,8	—	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — <i>Vergoedingen aan het Rijkspersoneel</i>	1	60	12.05	02	18	—	2,7	2,7	—	—	—	—
03. Installations: — Installaties:												
Energie. — <i>Energie</i>	1	60	12.03	03	13	—	2,6	2,3	—	—	—	—
Loyer des biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	1	60	12.06	03	22	—	17,1	18,7	—	—	—	—
04. Informatique: — Informatica:												
Centre de traitement de l'information. — <i>Centrum voor informatieverwerking</i>	1	60	12.28	04	89	—	15,1	11,9	—	—	—	—
06. Equipement: — Uitrusting:												
Machines, mobilier, matériel. — <i>Machines, meubilair, materieel</i>	2	60	74.01	06	67	—	0,5	0,2	—	—	—	—
Total. — <i>Totaal.</i>							265,9	260,0	—	—	—	—

Légende:

C.D. = Check digit.
C.N.D. + C.O. = Crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement.
C.E. = Crédits d'engagement.
R = Crédit totalement pris en considération pour la recherche scientifique.
I = Crédit totalement pris en considération en tant qu'investissement public.
F = Crédit transféré (en tout ou partie) à un fonds du titre IV.
P = Crédit transféré (en tout ou partie) à un « parastatal ».
1984 = Réalisations.
1985 = Crédits ajustés.
1986 = Crédits initiaux.

Legende:

C.D. = Check digit.
N.G.K. + O.K. = Niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten.
V.K. = Vastleggingskredieten.
R = Krediet volledig als « Research » in aanmerking genomen.
I = Krediet volledig als « Openbare investering » in aanmerking genomen.
F = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een fonds van titel IV.
P = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastatale ».
1984 = Verwezenlijkingen.
1985 = Aangepaste kredieten.
1986 = Oorspronkelijke kredieten.

61. Administration de la trésorerie

MISSIONS :

Les tâches principales de l'Administration de la trésorerie consistent en :

- a) l'exercice des compétences confiées au Ministre des Finances dans le cadre des législations monétaire et financière;
- b) l'émission des monnaies divisionnaires et d'appoint (monnaies métalliques frappées par la Monnaie royale de Belgique) et les billets de trésorerie;
- c) les questions monétaires internationales;
- d) les relations de l'Etat avec les organismes financiers internationaux (comme la Banque mondiale, le Fonds monétaire international, etc...);
- e) la comptabilisation de toutes les opérations (financières, patrimoniales et budgétaires) des administrations et notamment de toutes les recettes effectuées par les administrations fiscales;
- f) le paiement de toutes les dépenses des services d'administration générale de l'Etat à l'intervention de l'Office des chèques postaux;
- g) l'établissement du compte annuel du Trésor et du compte général de l'Etat;
- h) la liquidation par le Service central des dépenses fixes des traitements, allocations, indemnités, pensions des agents de la plupart des administrations de l'Etat;
- i) l'émission et l'amortissement de tous les emprunts de l'Etat;

Dans le cadre de la réforme de la Trésorerie prévue dans l'accord de Gouvernement, un Comité directeur du Trésor et un Comité consultatif pour la Dette publique ont été créés.

Le Comité directeur du Trésor est instauré en tant qu'organe de coordination et de concertation en matière de gestion du trésor.

Sa mission consiste principalement à concrétiser la coordination fonctionnelle, entre les diverses tâches sur le plan de la gestion du trésor, notamment par :

- a) l'examen des prévisions et des résultats des budgets et des résultats de caisse à moyen et à court termes;
- b) l'examen de la situation et du financement du trésor.

Le Comité consultatif pour la Dette publique vise à réaliser une gestion plus efficace de la dette.

En principe, le Comité se réunira une fois par mois ainsi que chaque fois que le Ministre des Finances en fait la demande. Le Comité formule des avis sur tous les aspects de la gestion de la dette, notamment en ce qui concerne les modalités des émissions d'emprunts.

Dans le cadre de cette restructuration et dans un but de rationalisation, le Service du crédit public, l'Administration provisoire des affaires financières du Congo et du Ruanda-Urundi et le Service de coordination des relations avec les organisations internationales ont été repris dans l'Administration de la trésorerie.

61/0 — SUBSISTANCE

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique	615	596	—	Organiek.
Non organique	30	27	—	Niet-organiek.
Total	645	623	—	Totaal.

61. Administratie van de thesaurie

OPDRACHTEN :

De bijzonderste taken van de Administratie van de thesaurie omvatten :

- a) de uitoefening van de bevoegdheden toevertrouwd aan de Minister van Financiën in het kader van de monetaire en financiële wetgeving;
- b) de uitgifte van deel- en pasmunten (metalen munten geslagen door de Koninklijke Munt van België) en van thesauriebiljetten;
- c) de internationale monetaire aangelegenheden;
- d) de betrekkingen van de Staat met de internationale financiële instellingen (bijvoorbeeld met de Wereldbank, het Internationaal Monetair Fonds, enz...);
- e) de boeking van alle verrichtingen (financiële, vermogens- en begrotingsverrichtingen) van de administraties en inzonderheid van alle door de fiscale administraties gedane ontvangsten;
- f) de betaling van alle uitgaven van de diensten van algemeen bestuur van de Staat door bemiddeling van het Bestuur der postchecks;
- g) het opstellen van de jaarrekening van de Thesaurie en van de algemene rekening van de Staat;
- h) de vereffening door de Centrale dienst der vaste uitgaven van de wedden, toelagen, vergoedingen, pensioenen van de personeelsleden van het merendeel der administraties van de Staat;
- i) de uitgifte en de delging van alle Staatsleningen.

In het kader van de hervorming van de Thesaurie — voorzien door het Regeerakkoord — werd een Directiecomité van de Schatkist en een Adviescomité voor de Rijksschuld opgericht.

Het Directiecomité van de Schatkist is opgericht als coördinerend en overlegorgaan op het vlak van het schatkistbeheer.

Haar opdracht bestaat er voornamelijk in de functionele coördinatie tussen de diverse taken op het vlak van het beheer van de schatkist te bewerkstelligen, door o.m. :

- a) het onderzoeken van de vooruitzichten en resultaten van de begrotingen en de kasresultaten op middellange en op korte termijn;
- b) het onderzoek van de toestand en de financiering van de schatkist.

Het Adviescomité voor de Rijksschuld beoogt een doelmatiger schuldbeheer.

Het Comité zal in beginsel éénmaal per maand vergaderen, en telkens als de Minister van Financiën daarom verzoekt. Het Comité adviseert over alle aspecten van het schuldbeheer, o.m. inzake de modaliteiten van de schulduittgaven.

In het kader van deze herstructurering en met het oog op rationalisering, werden de Dienst van het openbaar krediet, de Voorlopige Administratie voor de financiële aangelegenheden van Kongo en Ruanda-Urundi en de Dienst tot coördinatie van de betrekkingen met de internationale organisaties, opgenomen in de Administratie van de thesaurie.

61/0 — BESTAANSMIDDELEN

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
01. Personnel : — Personeel :												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — <i>Bezoldigingen van het Rijkspersoneel</i> ...	1	61	11.03	01	29	—	501,5	504,9	—	—	—	—
Allocations au personnel de l'Etat. — <i>Toelagen aan het Rijkspersoneel</i> ...	1	61	11.04	01	32	—	2,2	2,5	—	—	—	—
Caisse nationale des Calamités. — <i>Nationale Kas voor Rampenschade</i> ...	1	61	41.01	01	02	—	5,9	5,9	5,1	—	—	—
Caisse nationale des Pensions de Guerre. — <i>Nationale Kas voor Oorlogspensioenen</i> ...	1	61	41.04	01	11	—	9,0	9,0	4,6	—	—	—
02. Biens et services : — Goederen en diensten :												
Honoraires des avocats, médecins. — <i>Erelonen van advokaten, geneesheren</i> ...	1	61	12.01	02	33	—	—	—	—	—	—	—
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i> ...	1	61	12.02	02	36	—	112,1	101,6	—	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — <i>Vergoedingen aan het Rijkspersoneel</i> ...	1	61	12.05	02	45	—	3,6	3,6	—	—	—	—
Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i> ...	1	61	12.07	02	51	—	—	7,0	—	—	—	—
Emploi du service des chèques postaux. — <i>Tussenkost van de postcheckdienst</i> ...	1	61	12.24	02	05	—	161,5	161,5	157,4	—	—	—
Déficits des comptables. — <i>Tekorten van rekenplichtigen</i> ...	1	61	33.02	02	31	—	0,1	0,2	—	—	—	—
03. Installations : — Installaties :												
Energie. — <i>Energie</i> ...	1	61	12.03	03	40	—	15,5	11,2	—	—	—	—
Loyers de biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i> ...	1	61	12.06	03	49	—	49,6	54,3	—	—	—	—
04. Informatique : — Informatica :												
Centre de traitement de l'information. — <i>Centrum voor informatieverwerking</i> ...	1	61	12.28	04	19	—	72,4	61,5	—	—	—	—
06. Equipement : — Uitrusting :												
Machines, mobilier, matériel. — <i>Machines, meubilair, materieel</i> ...	2	61	74.01	06	94	—	2,9	2,8	—	—	—	—
07. Remboursements : — Terugbetalingen :												
Remboursements divers. — <i>Diverse terugbetalingen</i> ...	1	61	30.01	07	06	—	1,0	1,0	1,0	—	—	—
Remboursement de billets de banque. — <i>Terugbetaling van bankbiljetten</i> ...	2	61	56.01	07	30	—	50,0	50,0	42,4	—	—	—
08. Dotations : — Dotaties :												
Caisse nationale des Calamités. — <i>Nationale Kas voor Rampenschade</i> ...	2	61	61.01	08	76	—	581,0	487,0	992,0	—	—	—
Total. — Totaal.							1 568,3	1 464,0	—	—	—	—

Légende :

C.D. = Check digit.
 C.N.D. + C.O. = Crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement.
 C.E. = Crédits d'engagement.
 R = Crédit totalement pris en considération pour la recherche scientifique.
 I = Crédit totalement pris en considération en tant qu'investissement public.
 F = Crédit transféré (en tout ou partie) à un fonds du titre IV.
 P = Crédit transféré (en tout ou partie) à un « parastatal ».
 1984 = Réalisations.
 1985 = Crédits ajustés.
 1986 = Crédits initiaux.

Legende :

C.D. = Check digit.
 N.G.K. + O.K. = Niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten.
 V.K. = Vastleggingskredieten.
 R = Krediet volledig als « Research » in aanmerking genomen.
 I = Krediet volledig als « Openbare investering » in aanmerking genomen.
 F = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een fonds van titel IV.
 P = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastatale ».
 1984 = Verwezenlijkingen.
 1985 = Aangepaste kredieten.
 1986 = Oorspronkelijke kredieten.

Art. 12.24. — Taxes et frais résultant de l'emploi du Service des chèques postaux par les diverses administrations du Département des Finances.

Le crédit doit permettre de rétribuer l'Office des chèques postaux pour le nombre de paiements que la Trésorerie a effectués par assignation en 1986.

Art. 30.01. — Remboursements généralement quelconques de recettes de l'Administration de la trésorerie et des autres administrations.

Ce crédit doit permettre à la Trésorerie, à la demande de l'un ou l'autre département ministériel, d'effectuer diverses restitutions de sommes perçues indûment.

Il s'ensuit que la nature de la dépense contient des risques d'un recours possible à des crédits supplémentaires.

Art. 41.01. — Subside à la Caisse nationale des Calamités.

L'article 13 de la loi du 19 mai 1948 créant une Caisse autonome des Dommages de Guerre est libellé comme suit :

« Les frais d'administration et de fonctionnement de la Caisse autonome des Dommages de Guerre sont supportés par l'Etat. Un subside à inscrire au budget du Ministère des Finances est attribué à cette fin à la Caisse autonome des Dommages de Guerre. »

La loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles, prévoit en son article 35 que les dépenses afférentes à son exécution sont prises en charge et liquidées par la Caisse autonome des Dommages de Guerre dont la dénomination est remplacée par celle de « Caisse nationale des Calamités ».

De plus, l'article 40 de cette même loi précise que les dispositions de la loi du 19 mai 1948, à l'exception des articles 2, 7 à 10, 12 et 18, sont applicables dans le cadre de la mission assignée à la Caisse nationale des Calamités.

Les dépenses à titre de frais d'administration et de fonctionnement de la Caisse nationale des Calamités sont estimées à un montant global de F 6 100 000 se répartissant de la façon suivante :

	En milliers de francs
a) traitements et allocations	5 900
b) fournitures de bureau, imprimés, etc.	200
Total	6 100

Le calcul des traitements et allocations est effectué sur base du personnel en fonction au 31 janvier 1985 et se décompose comme suit :

Fonctions	Cadre
Directeur	1
Secrétaire d'administration	1
Chef de section	1
Rédacteur de 1 ^{re} classe	1
Agent en chef des finances	1
Agent principal des finances	1

Art. 41.04 (de 1985). — Subside à la Caisse nationale des Pensions de Guerre.

Au 1^{er} janvier 1980, la Caisse nationale des Pensions de Guerre, rattachée à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite, a été reprise par le Ministère des Finances (loi du 30 novembre 1979).

En ce qui concerne les frais de fonctionnement de la C.N.P.G., l'article 5 de la loi du 30 novembre 1979 portant modification de la loi du 23 janvier 1925 instituant une Caisse nationale des Pensions de Guerre stipule :

« L'article 10 de la même loi, modifié par la loi du 27 novembre 1974, est remplacé par la disposition suivante :

» Art. 10. — Il sera porté au budget de l'Etat un crédit destiné au paiement des frais inhérents à la gestion et au fonctionnement de la Caisse. »

Le Roi fixe le cadre et le statut administratif et pécuniaire du personnel de la Caisse.

Les dépenses à titre de frais de gestion et de fonctionnement de la Caisse nationale des Pensions de Guerre sont estimées à un montant global de 9 100 000 francs.

Art. 12.24. — Retributies en kosten voortvloeiend uit de tussenkomst van de Postcheckdienst in de verrichtingen van de verschillende administraties van het Departement van Financiën.

Het krediet moet toelaten het Bestuur der Postchecks te vergoeden voor het aantal betalingen die door de Thesaurie in 1986 per assignatie werden verricht.

Art. 30.01. — Allerhande terugbetalingen van de Administratie van de thesaurie en andere besturen van ontvangsten.

Dit krediet stelt de Thesaurie in staat om op aanwijzing van een of ander ministerieel departement, diverse teruggaven van ten onrechte geïnde sommen te verrichten.

Daaruit volgt dat dit soort van uitgaven altijd het risico inhoudt, dat eventueel bijkredieten moeten worden aangevraagd.

Art. 41.01. — Toelage aan de Nationale Kas voor Rampenschade.

Artikel 13 van de wet van 19 mei 1948 houdende oprichting van een Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade luidt als volgt :

« De beheers- en werkingskosten der Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade worden door de Staat gedragen. Een op de begroting van het Ministerie van Financiën uit te trekken subsidie wordt daartoe aan de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade toegekend. »

De wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen, voorziet in artikel 35 dat de uitgaven die betrekking hebben op de uitvoering van deze wet ten laste worden genomen en vereffend door de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade, waarvan de benaming gewijzigd is door « Nationale Kas voor Rampenschade ».

Bovendien bepaalt artikel 40 van dezelfde wet dat de bepalingen van de wet van 19 mei 1948, met uitzondering van artikels 2, 7 tot 10, 12 en 18, toepasselijk zijn binnen het raam van de opdracht die aan de Nationale Kas voor Rampenschade werd gegeven.

De uitgaven voor de beheers- en werkingskosten van de Nationale Kas voor Rampenschade worden geraamd op 6 100 000 F, verdeeld als volgt :

	In duizend-tallen frank
a) wedden en vergoedingen	5 900
b) kantoorbehoefte, drukwerken, enz.	200
Totaal	6 100

De berekening van de wedden en vergoedingen gebeurde op basis van het personeel in dienst op 31 januari 1985. Dit is samengesteld als volgt :

Functies	Kader
Directeur	1
Bestuurssecretaris	1
Sectiechef	1
Opsteller 1e klasse	1
Hoofdfinanciebeampte	1
Eerste financiebeampte	1

Art. 41.04 (van 1985). — Toelage aan de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen.

Op 1 januari 1980 werd de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen, bijgevoegd bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, overgenomen door het Ministerie van Financiën, (wet van 30 november 1979).

In verband met de werkingskosten van de N.K.O.P. bepaalt artikel 5 van de wet van 30 november 1979 houdende wijziging van de wet van 23 januari 1925 tot oprichting van een Nationale Kas voor Oorlogspensioenen :

« Artikel 10 van dezelfde wet, gewijzigd door de wet van 27 november 1974 wordt door de volgende bepaling vervangen :

» Art. 10. — Er zal op de begroting van de Staat een krediet uitgetrokken worden ter bestrijding van de bestuurs- en werkingskosten van de Kas. »

De Koning bepaalt het kader en het administratief en geldelijk statuut van het personeel van de Kas.

De uitgaven voor de bestuurs- en werkingskosten van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen worden geschat op een globaal bedrag van 9 100 000 frank.

Elles se répartissent de la façon suivante :

	En milliers de francs
a) traitements et allocations	8 900
b) fournitures de bureau, imprimés, etc	200
Total	9 100

Le calcul des traitements et allocations est effectué sur base du personnel en fonction au 31 janvier 1985 et se décompose comme suit :

Fonctions	Cadre
Conseiller	1
Conseiller adjoint	1
Secrétaire d'administration	1
Agents niveau 2	6
Agent niveau 3	1

Art. 56.01. — *Couverture du remboursement par la Banque nationale de billets dont la contre-valeur a été versée à l'Etat en vertu de l'article 9 de l'arrêté royal n° 29 du 24 août 1939.*

Chaque fois qu'un type de billet de banque est remplacé ou supprimé, la Banque nationale paie au Trésor, à l'expiration du délai fixé dans chaque cas, la valeur des billets de ce type qui n'ont pas été présentés au remboursement. Ceux de ces billets qui sont ultérieurement présentés aux guichets de la Banque, sont remboursés à cette dernière par le Trésor (art. 9 de l'arrêté royal n° 29 du 24 août 1939).

On évalue à 50 000 francs la somme que le Trésor aura à verser à la Banque nationale en couverture du remboursement, par celle-ci, des billets qui seront présentés à ses guichets en 1986. Il s'agit surtout des billets de 1 000 francs type « Mercator » et de ceux de 500 francs type « Van Orley ».

Art. 61.01. — *Dotation à verser à la Caisse nationale des Calamités.*

La loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles, prévoit à l'article 35 que les dépenses afférentes à son exécution sont prises en charge et liquidées par la Caisse autonome des Dommages de Guerre dont la dénomination est remplacée par celle de « Caisse nationale des Calamités ».

Outre ses nouvelles attributions, la Caisse nationale conserve celles qui ont été dévolues à la Caisse autonome des Dommages de Guerre par ou en application de lois antérieures (lois coordonnées du 30 janvier 1954 et suivantes — dommages de guerre — et la loi du 14 avril 1965, modifiée par la loi du 12 juillet 1976 — dommages subis au Congo).

En ce qui concerne les dépenses de la Caisse autonome, la loi contenant le budget du Ministère des Finances pour l'exercice 1960 stipule qu'à partir du 1^{er} janvier 1960, la Caisse autonome recevra les dotations annuelles exactement adaptées aux besoins réels de chaque année.

Pour l'année budgétaire 1986, la Caisse nationale des Calamités aura à faire face aux charges ci-après :

	En milliers de francs
— Indemnités et avances pour dommages causés par des calamités naturelles (loi du 12 juillet 1976)	550 000
En raison de calamités reconnues par arrêté royal, il s'impose de prévoir pour 1986 une dépense de 600 millions de francs, ramenée à 550 millions compte tenu d'une recette approximative de 50 millions du bénéfice de la tranche spéciale de la Loterie Nationale.	
— Indemnités et avances pour dommages de guerre (lois coordonnées du 30 janvier 1954 et loi du 21 novembre 1974)	4 000
L'indemnisation des sinistrés des régions de l'Est se poursuivra en 1986 et c'est son financement qui intervient en ordre principal dans cette dépense.	
— Indemnités en numéraire pour dommages subis au Congo (loi du 14 avril 1965, modifiée par la loi du 12 juillet 1976)	2 000
Il s'agit de la quotité payable en espèces et inférieure à F 1 000 des indemnités octroyées, ainsi que du montant des coupons échus et détachés des obligations de la 1 ^{re} tranche du Fonds belgo-congolais, remises aux ayants droit en paiement d'indemnités.	
— Intervention dans les charges d'intérêts et les frais d'octroi et de gestion des crédits de restauration alloués pour la réparation de dommages de guerre.	25 000

En conséquence, une dotation budgétaire de 581 000 000 de francs est demandée pour les besoins financiers de 1986.

Ze worden onderverdeeld als volgt :

	In duizend- tallen frank
a) wedden en vergoedingen	8 900
b) kantoorbenodigdheden, drukwerken, enz.	200
Totaal	9 100

De berekening van de wedden en toelagen werd verricht op basis van het personeel in dienst op 31 januari 1985, onderverdeeld als volgt :

Functies	Kader
Adviseur	1
Adjunct-adviseur	1
Bestuurssecretaris	1
Personeelsleden niveau 2	6
Personeelslid niveau 3	1

Art. 56.01. — *Dekking van de terugbetaling door de Nationale Bank van de biljetten waarvan de tegenwaarde aan de Staat werd gestort krachtens artikel 9 van het koninklijk besluit nr. 29 van 24 augustus 1939.*

Telkens als een bankbiljettype vervangen of afgeschaft wordt, betaalt de Nationale Bank aan de Schatkist, bij het verstrijken van de voor elk geval bepaalde termijn, de waarde van de biljetten van dit type die niet ter betaling werden aangeboden. De biljetten die later aan de loketten van de Bank worden aangeboden, worden door de Schatkist terugbetaald (art. 9 van het koninklijk besluit nr. 29 van 24 augustus 1939).

Men raamt het bedrag, dat de Schatkist in 1986 aan de Nationale Bank zal moeten storten als terugbetaling van biljetten aangeboden aan haar loketten, op 50 000 frank. Het betreft voornamelijk de biljetten van 1 000 frank type « Mercator » en de biljetten van 500 frank type « Van Orley ».

Art. 61.01. — *Dotatie af te dragen aan de Nationale Kas voor Rampenschade.*

De wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen, voorziet in artikel 35 dat de uitgaven met betrekking tot de uitvoering ervan, ten laste worden genomen en vereffend door de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade, waarvan de benaming gewijzigd is in « Nationale Kas voor Rampenschade ».

Benevens haar nieuwe bevoegdheden, behoudt de Nationale Kas voor Rampenschade die welke werden toegekend aan de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade door of bij toepassing van vroegere wetten (gecoördineerd op 30 januari 1954 en volgende — oorlogsschade — en de wet van 14 april 1965, gewijzigd door de wet van 12 juli 1976 — schade geleden in Kongo).

Wat betreft de uitgaven van de Zelfstandige Kas, vermeldt de wet houdende de begroting van het Ministerie van Financiën voor het dienstjaar 1960, dat vanaf 1 januari 1960 de jaarlijkse dotatie aan de Zelfstandige Kas aan de werkelijke behoeften van elk dienstjaar aangepast zal zijn.

Voor het begrotingsjaar 1986 zal de Nationale Kas voor Rampenschade zich voor de hierna vermelde lasten gesteld zien :

	In duizend- tallen frank
— Vergoedingen en voorschotten voor schade veroorzaakt door natuurrampen (wet van 12 juli 1976)	550 000
Wegens rampen erkend bij koninklijk besluit, dient men voor 1986 een uitgave te voorzien van 600 miljoen frank, teruggebracht op 550 miljoen, rekening houdend met een ontvangst van ongeveer 50 miljoen frank van de winst van de speciale tranche van de Nationale Loterij.	
— Vergoedingen en voorschotten voor oorlogsschade (gecoördineerde wetten van 30 januari 1954 en wet van 21 november 1974)	4 000
De schadeloosstelling van de geteisterden van de Oostkantons zal in 1986 voortgezet worden en het is die financiering welke hoofdzakelijk tussenkomt in deze uitgave.	
— Vergoedingen in specie voor schade geleden in Kongo (wet van 14 april 1965, gewijzigd bij wet van 12 juli 1976)	2 000
Het betreft het gedeelte beneden 1 000 F van de toegekende vergoedingen, betaalbaar in specie, alsook het bedrag van de vervallen en niet aangehechte coupons van de obligaties van de 1 ^{ste} tranche van het Belgisch-Kongolees Fonds, afgegeven aan de rechthebbenden ter betaling van vergoedingen.	
— Tussenkost in de lasten aangaande de intresten en de toekennings- en beheerskosten van de herstell kredieten verleend voor het herstel van oorlogsschade	25 000

Bijgevolg is een budgettaire dotatie van 581 000 000 frank noodzakelijk voor de financiële noodwendigheden van het jaar 1986.

61/1 — RELATIONS FINANCIERES INTERNATIONALES

Moyens en personnel : inclus dans le programme 61/0.

61/1 — INTERNATIONALE FINANCIËLE BETREKKINGEN

Betting in personeel : inbegrepen in programma 61/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
07. Participations : — Deelnemingen :												
Fonds monétaire international. — <i>Internationaal Monetair Fonds</i>	2	61	83.04	17	01	—	10,0	5 823,3	7 985,7	—	—	—
Banque européenne d'Investissement. — <i>Europese Investeringsbank</i>	2	61	83.06	17	07	—	357,7	373,3	353,7	—	—	—
Société financière internationale. — <i>Internationale Financieringsmaatschappij</i>	2	61	83.13	17	28	—	137,5	—	—	—	—	—
08. Subsidies et Dotations : — Subsidies en Dotaties :												
Bonification d'intérêts à la Grèce. — <i>Rentesubsidies aan Griekenland</i>	1	61	34.01	18	53	—	5,5	5,5	4,1	—	—	—
Banque européenne d'Investissement. — <i>Europese Investeringsbank</i>	2	61	83.15	18	35	—	10,0	10,0	—	—	—	—
Total. — Totaal.							520,7	6 212,1	8 343,5	—	—	—

Légende :

C.D. = Check digit.
 C.N.D. + C.O. = Crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement.
 C.E. = Crédits d'engagement.
 R = Crédit totalement pris en considération pour la recherche scientifique.
 I = Crédit totalement pris en considération en tant qu'investissement public.
 F = Crédit transféré (en tout ou partie) à un fonds du titre IV.
 P = Crédit transféré (en tout ou partie) à un « parastatal ».
 1986 = Crédits initiaux.
 1985 = Crédits ajustés.
 1984 = Réalisations.

COMMENTAIRE

Ce programme englobe l'ensemble des engagements qui découlent de la fonction du Ministre belge des Finances en matière de questions monétaires internationales et la défense de la politique en cette matière comme ceux qui découlent d'accords simplement financiers dans le cadre de la politique étrangère.

Art. 34.01. — *Quote-part due par la Belgique dans les bonifications d'intérêts accordés sur certains prêts octroyés par la Banque européenne d'Investissement à l'Etat et aux entreprises helléniques.*

En vertu de l'accord d'association conclu en 1961 entre la C.E.E. et la Grèce, les Etats membres de la C.E.E. accordent des bonifications d'intérêts de 3 % l'an sur certains prêts octroyés à la Grèce par la Banque européenne d'Investissement.

La charge des bonifications d'intérêts pour la Belgique pourra atteindre 5,5 millions de francs en 1986.

Art. 83.04. — *Souscription de la Belgique au Fonds monétaire international (F.M.I.).*

Cet article est destiné à la fois au paiement d'éventuelles augmentations de la quote-part de la Belgique et aux règlements des obligations de maintien de la valeur des avoirs en francs belges détenus par le F.M.I.

Ceci se fait en application de la loi du 26 décembre 1945 portant approbation des accords de Bretton Woods et des lois des 9 juin 1969 et 24 mars 1978 approuvant, respectivement le premier et le deuxième amendement aux statuts de F.M.I.

1. Les augmentations des quotes-parts sont des opérations périodiques et interviennent, en principe, tous les cinq ans. Après la dernière révision des quotes-parts en 1983, il est probable qu'aucune augmentation n'interviendra en 1986. Dès lors, il n'y a pas de dépense à prévoir à ce titre en 1986.

Légende :

C.D. = Check digit.
 N.G.K. + O.K. = Niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten.
 V.K. = Vastleggingskredieten.
 R = Krediet volledig als « Research » in aanmerking genomen.
 I = Krediet volledig als « Openbare investering » in aanmerking genomen.
 F = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een fonds van titel IV.
 P = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastatale ».
 1986 = Oorspronkelijke kredieten.
 1985 = Aangepaste kredieten.
 1984 = Verwezenlijkingen.

COMMENTAAR

Dit programma omhelst het beheer van de financiële verplichtingen en tegoe-den, die voortvloeien uit de functie van de Belgische Minister van Financiën inzake internationale monetaire aangelegenheden en de verdediging van het beleid terzake, evenals deze die voortvloeien uit louter financiële regelingen in het kader van het buitenlands beleid.

Art. 34.01. — *Door België verschuldigd aandeel in de rentesubsidies verstrekt op bepaalde door de Europese Investeringsbank aan de Griekse Staat en de Griekse ondernemingen toegestane leningen.*

Krachtens de tussen de E.E.G. en Griekenland in 1961 gesloten associatieovereenkomst, verstrekken de Lid-Staten van de E.E.G. rentesubsidies van 3 % per jaar op bepaalde door de Europese Investeringsbank aan Griekenland toegestane leningen.

De last voor interestsubsidie kan voor België 5,5 miljoen frank bedragen in 1986.

Art. 83.04. — *Inschrijving van België op het Internationaal Munt fonds (I.M.F.).*

Dit artikel is terzelfder tijd bestemd voor de betaling van eventuele verhogingen van het quotum van België en voor de uitbetaling van de verplichtingen inzake de waardehandhaving van de door het Fonds aangehouden tegoeden in Belgische frank.

Dit gebeurt in toepassing van de wet van 26 december 1945 houdende goedkeuring van de Bretton Woods-akkoorden en wetten van 9 juni 1969 en van 24 maart 1978 houdende respectievelijk goedkeuring van het eerste en het tweede amendement op de statuten van het I.M.F.

1. De quota-verhogingen zijn periodieke operaties die in principe om de vijf jaar plaatsvinden. Na de laatste herziening van de quota in 1983 is het dan ook waarschijnlijk dat in 1986 geen verhoging zal worden doorgevoerd. Derhalve dient hiervoor geen uitgave voorzien.

2. Ajustement des avoirs en FB du F.M.I. Les statuts du Fonds stipulent que la valeur des avoirs en monnaies des Etats membres qu'il détient doit être maintenue constante en terme de Droits de tirage spéciaux (D.T.S.).

D'une façon générale les ajustements des avoirs en FB du F.M.I. dépendent :

- a) de la nature et du volume des opérations du F.M.I. en FB;
- b) de l'évolution du cours FB/D.T.S.; lorsque le FB s'apprécie par rapport au D.T.S. l'ajustement sera à verser par le F.M.I. à la Belgique; lorsque le FB se déprécie par rapport au D.T.S., l'ajustement sera à verser par la Belgique au F.M.I. Cette évolution sera elle-même déterminée en fonction des cours sur les marchés des changes du FB par rapport aux devises qui constituent le D.T.S. : dollar US, DM, £, Yen et FF.

Ces deux facteurs échappent largement au seul contrôle des autorités belges et il en résulte :

1° que le sens de l'ajustement, recette ou dépense pour la Belgique, est difficile sinon impossible à prévoir;

2° qu'a fortiori, le montant d'une éventuelle dépense ne peut être prévu, même approximativement.

Par ailleurs, il est à signaler que l'impact réel de Trésorerie de ces opérations est minime et est en fait limité à 1/4 de pourcent de l'ajustement prescrit, la majeure partie de l'opération étant destinée à l'émission de certificats du Trésor libellés en FB, ne portant pas d'intérêt, et dont la mobilisation éventuelle sera prise en charge par la Banque nationale de Belgique. Compte tenu de ce qui précède, il est proposé de limiter la prévision de dépense au titre de l'ajustement des avoirs en FB du F.M.I. à un montant de principe de 10 millions de FB.

Art. 83.06. — Souscription de la Belgique à l'augmentation du capital de la Banque européenne d'Investissement.

La quote-part annuelle à verser par la Belgique (7 776 562,50 Ecus) pour l'augmentation du capital de la Banque européenne d'Investissement décidée par le Conseil des gouverneurs le 15 juin 1981, s'élèvera pour 1986 à 357,7 millions de francs belges au taux de conversion de 1 Ecu = 46 FB.

Art. 83.13. — Souscription de la Belgique à l'augmentation du capital de la Société financière internationale.

Un projet de résolution actuellement soumis à l'approbation du Conseil des gouverneurs de la Société financière internationale prévoit une augmentation du capital de ladite société de 650 millions de dollars par la création de 650 000 actions additionnelles d'une valeur de 1 000 dollars chacune.

Dans le cadre de cette augmentation, la Belgique se propose de souscrire 13 723 actions supplémentaires. Le paiement de ces actions est à effectuer en dollars sur une période de 5 ans à partir de l'année 1986.

Compte tenu d'un cours de change de 64 FB pour 1 dollar, le montant total à payer par la Belgique du fait de son augmentation de souscription est estimé à 878 272 000 FB ou 175 654 400 FB pour chacune des années 1986 à 1990. Le montant de 176 millions de francs prévu au budget de 1986 est destiné à faire face au paiement de la première tranche.

Art. 83.15. — Exécution de la garantie de l'Etat en faveur de la Banque européenne d'Investissement pour des projets réalisés en dehors du territoire des Etats membres de la C.E.E.

Quoique les activités de la Banque européenne d'Investissement se situent essentiellement dans les Etats membres de la C.E.E., la Banque est également compétente pour financer des projets hors des territoires des Etats membres, c'est-à-dire dans les pays en développement associés à la C.E.E. (pays africains par exemple).

Compte tenu des risques particuliers qui sont inhérents à des opérations de ce genre, la Banque a obtenu des Etats membres une caution particulière relative au remboursement des financements octroyés.

Conformément aux contrats de cautionnement conclus à cet égard entre la Belgique et la B.E.I., nous sommes dans l'obligation, en proportion de la part de la Belgique dans la caution octroyée par les Etats membres à la B.E.I., d'effectuer à cette Banque le paiement des échéances dues qui n'ont pas été apurées par les pays concernés.

Il existe actuellement certains projets en difficultés pour lesquels l'exécution du contrat de cautionnement peut être envisagée en 1986. Il semble donc indiqué de prévoir un crédit de 10 millions de FB au budget de 1986 (part à payer éventuellement par la Belgique).

2. Waardehandhaving van de tegoeden in BF van het I.M.F. De statuten van het Fonds bepalen dat de waarde van de aangehouden tegoeden in munten van de Lid-Staten moet gehandhaafd worden in Bijzondere Trekkingsrechten (B.T.R.).

De aanpassingen van de tegoeden in BF van het I.M.F. zijn in het algemeen afhankelijk van :

- a) de aard en het volume van de bewerkingen van het I.M.F. in BF;
- b) de evolutie van de koers BF/B.T.R. : als de BF in waarde vermeerderd ten aanzien van het B.T.R., zal de aanpassing door het I.M.F. aan België moeten worden uitbetaald; als de BF in waarde daalt ten aanzien van het B.T.R., zal de aanpassing aan het I.M.F. moeten worden gestort. Deze evolutie zal worden bepaald in functie van de koers van de BF op de wisselmarkt ten opzichte van de valuta's die het B.T.R. samenstellen : US-dollar, DM, £, Yen en FF.

Deze twee factoren ontsnappen grotendeels aan de controle van de Belgische overheden. Hieruit volgt dat :

1° de aard van de aanpassing, namelijk een ontvangst of een uitgave voor België moeilijk zoniet onmogelijk te voorzien is;

2° het bedrag van een eventuele uitgave zelfs niet bij benadering kan worden voorzien.

Bovendien kan nog worden opgemerkt dat de reële thesaurieweerslag van deze bewerkingen zeer gering is en in feite beperkt blijft tot 1/4 van één procent van de opgelegde aanpassing. Het grootste deel van deze bewerking is bestemd voor de uitgifte van renteloze schatkinscertificaten in BF waarvan de eventuele opvraging ten laste zal worden genomen door de Nationale Bank van België. Rekening houdend met hetgeen voorafgaat wordt voorgesteld de uitgavevoorziening met betrekking tot de waardehandhaving van de tegoeden in BF van het I.M.F. te beperken tot een principieel bedrag van 10 miljoen BF.

Art. 83.06. — Inschrijving van België op de verhoging van het kapitaal van de Europese Investeringsbank.

Het door België te storten jaarlijks aandeel (7 776 562,5 Ecu) in de kapitaalverhoging van de Europese Investeringsbank, waartoe door de Raad van Gouverneurs werd besloten op 15 juni 1981, zal voor 1986 357,7 miljoen Belgische frank belopen tegen de omrekeningsvoet van 1 Ecu = 46 BF.

Art. 83.13. — Inschrijving van België op de verhoging van het kapitaal van de Internationale Financieringsmaatschappij.

Een ontwerp-resolutie, die thans voorgelegd is aan de goedkeuring van de Raad van Gouverneurs van de Internationale Financieringsmaatschappij, voorziet een kapitaalverhoging van de genoemde maatschappij met 650 miljoen dollar door de creatie van 650 000 bijkomende aandelen, die elk een waarde van 1 000 dollar hebben.

In het kader van deze verhoging neemt België zich voor op 13 723 bijkomende aandelen in te schrijven. De betaling van deze aandelen dient in dollars te gebeuren binnen een periode van 5 jaar, vanaf 1986.

Rekening houdend met een wisselkoers van 64 BF voor 1 dollar, is het door België ten gevolge van de verhoging van zijn inschrijving te betalen totaal bedrag geraamd op 878 272 000 BF of 175 654 400 BF voor elk der jaren van 1986 tot 1990. Het bedrag van 176 miljoen frank voorzien op de begroting 1986 is bestemd voor de betaling van de eerste tranche.

Art. 83.15. — Tenuitvoerlegging van de waarborg van de Staat ten gunste van de Europese Investeringsbank voor projecten die buiten het grondgebied van de Lid-Staten van de E.E.G. worden verwezenlijkt.

Alhoewel de activiteiten van de Europese Investeringsbank hoofdzakelijk plaatsvinden in de Lid-Staten van de E.E.G. is de Bank ook bevoegd om projecten te financieren buiten het grondgebied van de Lid-Staten, dit wil zeggen, in met de E.E.G. geassocieerde ontwikkelingslanden (Afrikaanse landen bijvoorbeeld).

Rekening houdend met de bijzondere risico's die aan dergelijke operaties verbonden zijn, heeft de Bank van de Lid-Staten een bijzondere waarborg bekomen met betrekking tot de terugbetaling van de verstrekte financiering.

Ingevolge de tussen België en de E.I.B. desomtrent gesloten borgstellingsovereenkomsten, hebben wij de verplichting, in verhouding met het Belgisch aandeel in de door de Lid-Staten aan de E.I.B. toegekende borgstelling, aan deze Bank de betaling te verrichten van de vervallen sommen die door de betrokken landen niet werden aangezuiverd.

Op dit ogenblik bestaan enkele projecten in moeilijkheden waarvoor de uitvoering van de borgstellingsovereenkomst in 1986 in uitzicht kan worden gesteld. Het lijkt dan ook geraden een krediet van 10 miljoen BF op de begroting van 1986 te voorzien (eventueel door België te betalen aandeel).

61/2 — PROMOTION DE L'EXPORTATION

Moyens en personnel : inclus dans le programme 61/0.

61/2 — EXPORTBEVORDERING

Bezetting in personeel : inbegrepen in programma 61/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
08. Dotations : — Dotaties :												
Office national du Ducroire (Etat). — <i>Nationale Delcredere dienst (Staat)</i>	2	61	61.05	28	11	F	717,8	600,0	454,5	—	—	—
Office national du Ducroire (dotation). — <i>Nationale Delcredere dienst (dotatie)</i>	2	61	81.09	28	09	—	—	1 000,0	—	—	—	—
Total. — <i>Totaal.</i>							717,8	1 600,0	454,5	—	—	—

Légende :

C.D. = Check digit.
 C.N.D. + C.O. = Crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement.
 C.E. = Crédits d'engagement.
 R = Crédit totalement pris en considération pour la recherche scientifique.
 I = Crédit totalement pris en considération en tant qu'investissement public.
 F = Crédit transféré (en tout ou partie) à un fonds du titre IV.
 P = Crédit transféré (en tout ou partie) à un « parastatal ».
 1986 = Crédits initiaux.
 1985 = Crédits ajustés.
 1984 = Réalisations.

COMMENTAIRE

Les questions relatives à l'assurance des biens belges qui ne sont pas couverts par des sociétés d'assurance commerciales sont traitées par le Service national du Ducroire. Le Service couvre aussi bien les risques pour lesquels l'Etat accorde directement sa garantie que les risques pour son propre compte.

Art. 61.05. — *Crédit spécial à verser à un Fonds destiné à permettre au Trésor de faire face aux sinistres résultant des garanties octroyées par l'Office national du Ducroire directement pour le compte de l'Etat.*

Conformément à l'article 8 de la loi du 23 mai 1975, 1/20 des garanties octroyées au cours d'une année par l'Office national du Ducroire pour le compte de l'Etat est à verser à un Fonds de réserve budgétaire (Fonds 60.02.A).

La loi du 29 décembre 1980, prévoit que le montant ci-dessus de 1/20 peut être réduit par le Ministre des Finances lorsque le disponible du Fonds de réserve est supérieur à 5 % de l'encours des garanties. Les dernières années, le versement a été ainsi réduit à 1/40.

Ce versement s'effectue au début de l'exercice qui suit celui où les engagements sont pris par le Service.

Dans l'éventualité où, à partir de l'année budgétaire 1987, les crédits qui figurent à cet article ne seraient plus repris dans la disposition spéciale qui permet leur report à l'année budgétaire suivante sous le régime des crédits dissociés, le report des années précédentes n'est déjà plus utilisé en 1986.

Par conséquent, les crédits suivants sont demandés pour 1986 :

- 367,8 millions de francs ou 1/40 de 14,6 milliards d'engagements pris pour compte de l'Etat en 1985 et pour lesquels l'Office national du Ducroire exige le paiement en 1986;
- 350,0 millions de francs ou 1/40 de 14,0 milliards d'engagements prévus pour compte de l'Etat en 1986 et qui feront l'objet d'un engagement provisionnel à la fin de l'année à l'aide d'un état estimatif des sommes restant dues par l'Etat à la fin de l'année budgétaire en vertu d'engagements nés à sa charge au cours de cette année et n'ayant pas fait l'objet d'un engagement comptable.

Comme pour 1985 et 1986 le montant disponible au fonds 60.02.A s'élève respectivement à 5,5 % et 5,3 % des engagements totaux du service du Ducroire pour compte de l'Etat (respectivement 62,8 et 66,0 milliards de francs), 1/40 des engagements annuels suffit en tant que versement au Fonds de Réserve.

Pour 1986, un crédit de 717,8 millions de francs est donc demandé.

Légende :

C.D. = Check digit.
 N.G.K. + O.K. = Niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten.
 V.K. = Vastleggingskredieten.
 R = Krediet volledig als « Research » in aanmerking genomen.
 I = Krediet volledig als « Openbare investering » in aanmerking genomen.
 F = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een fonds van titel IV.
 P = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastatale ».
 1986 = Oorspronkelijke kredieten.
 1985 = Aangepaste kredieten.
 1984 = Verwezenlijkingen.

COMMENTAAR

De vraagstukken met betrekking tot de verzekering van Belgische goederen die niet gedekt worden door commerciële verzekeringsmaatschappijen worden opgevangen door de Nationale Delcredere dienst. De Dienst dekt zowel risico's waarbij de Staat rechtstreeks waarborg verleent als risico's voor eigen rekening.

Art. 61.05. — *Bijzonder krediet te storten op een Fonds voor orde bestemd om de Schatkist toe te laten het hoofd te bieden aan de schadegevallen voortvloeiend uit de door de Nationale Delcredere dienst rechtstreeks voor rekening van de Staat verleende waarborgen.*

Overeenkomstig artikel 8 van de wet van 23 mei 1975 dient 1/20 van de in de loop van een jaar door de Nationale Delcredere dienst voor rekening van de Staat verleende waarborgen, gestort in een budgettair Reservefonds (Fonds 60.02.A).

De wet van 29 december 1980 voorziet dat voornoemd 1/20 door de Minister van Financiën mag verminderd worden wanneer het beschikbaar bedrag van het Reservefonds hoger is dan 5 % van het uitstaand bedrag der waarborgen. Tijdens de jongste jaren werd de storting zodoende verminderd tot 1/40.

De storting vindt plaats bij het begin van het boekjaar dat volgt op dat tijdens hetwelk de verbintenissen door de Dienst werden aangegaan.

In het vooruitzicht dat vanaf het begrotingsjaar 1987, de kredieten voorzien op dit artikel niet meer zullen worden opgenomen in de bijzondere bepaling die hun overdracht naar het volgend begrotingsjaar onder het regime der gesplitste kredieten toelaat, wordt de overdracht der voorgaande jaren in 1986 evenmin nog aangewend.

Zodoende worden voor 1986 volgende kredieten aangevraagd :

- 367,8 miljoen frank of 1/40 van 14,6 miljard verbintenissen aangegaan voor rekening van de Staat in 1985 en waarvoor de Nationale Delcredere dienst de betaling vordert in 1986;
- 350,0 miljoen frank of 1/40 van 14,0 miljard geraamde verbintenissen voor rekening van de Staat in 1986 die het voorwerp zullen uitmaken van een provisionele vastlegging op het einde van het jaar aan de hand van een ramingsstaat van de sommen die op het einde van het begrotingsjaar door de Staat verschuldigd blijven wegens verbintenissen die tijdens dat jaar te zijnen laste zijn ontstaan en niet het voorwerp van een rekenplichtige vastlegging hebben uitgemaakt.

Doordat voor 1985 en 1986 het beschikbaar bedrag op het Fonds 60.02.A respectievelijk 5,5 % en 5,3 % bedraagt van de totale verbintenissen van de Delcredere dienst voor rekening van de Staat (respectievelijk 62,8 en 66,0 miljard frank) volstaat 1/40 van de jaarlijkse verbintenissen als storting aan het Reservefonds.

Voor 1986 wordt bijgevolg een krediet van 717,8 miljoen frank gevraagd.

Art. 81.09. — Attribution à l'Office national du Ducroire d'une dotation complémentaire en obligations d'un ou plusieurs emprunts de l'Etat belge.

La loi du 12 janvier 1981 concernant le Ducroire permet d'augmenter le plafond des engagements de 200 à 300 milliards de francs par l'octroi de tranches de dotation d'un total de cinq milliards (une tranche d'1 milliard de dotation permet l'assurance de 20 milliards d'engagements).

Etant donné le niveau des engagements de l'Office, aucun crédit n'est nécessaire pour 1987.

Fonds: 60.02.A - Fonds de réserve - Ducroire.

Mission statutaire du Fonds:

Le disponible du Fonds constitue une réserve légale de 5 % du total de l'encours des engagements que l'Office national du Ducroire a consentis directement pour compte de l'Etat.

(En millions de francs)

Art. 81.09. — Toekenning aan de Nationale Delcredere dienst van een aanvullende dotatie in obligaties van één of meer leningen van de Belgische Staat.

De wet van 12 januari 1981 betreffende de Delcredere dienst staat de verhoging toe van het plafond der verbintenissen van 200 tot 300 miljard frank door het toekennen van dotatie-tranches voor een totaal van 5 miljard (een dotatie-tranche van 1 miljard maakt de verzekering mogelijk van verbintenissen ten belope van 20 miljard).

Gezien het verbintenisniveau van de Dienst is voor 1987 geen krediet noodzakelijk.

Fonds: 60.02.A - Reservefonds - Delcredere.

Statutaire opdracht van het Fonds:

Het beschikbaar saldo van het Fonds vormt een wettelijke reserve ten belope van 5 % van het totaal der uitstaande vastleggingen die de Nationale Delcredere dienst rechtstreeks voor rekening van de Staat heeft toegestaan.

(In miljoenen frank)

	Montants - Bedragen	
Année 1985: dépenses totales	250,0	Jaar 1985: totale uitgaven.
<i>Recettes 1986:</i>		<i>Ontvangsten 1986:</i>
Solde reporté au 1 ^{er} janvier 1986	3 435,1	Overgedragen saldo op 1 januari 1986.
Recettes budgétaires, article 61.05	367,8	Begrotingsontvangsten, artikel 61.05.
Recettes autres	—	Andere ontvangsten.
Total recettes	3 802,9	Totale ontvangsten.
<i>Dépenses 1986:</i>		<i>Uitgaven 1986:</i>
Dépenses de personnel et de fonctionnement	251,0	Personeels- en werkingsuitgaven.
Dépenses d'équipement		Uitrustingsuitgaven.
Affectations de boni et transferts		Bestemmingen van batige saldi en transferten.
Total dépenses	251,0	Totale uitgaven.
Recettes moins dépenses ou solde à nouveau au 31 décembre 1986	3 551,9	Ontvangsten min uitgaven, of nieuw saldo op 31 december 1986.
« Encours » en engagements au 1 ^{er} janvier 1986	66 000,0	Uitstaande vastleggingen op 1 januari 1986.
Engagements envisagés pour 1986	14 000,0	Voorziene vastleggingen voor 1986.

61/3 — AIDE AU DEVELOPPEMENT

61/3 — ONTWIKKELINGSHULP

Moyens en personnel : inclus dans le programme 61/0.

Bezetting in personeel : inbegrepen in programma 61/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
04. Interventions : — Tussenkomsten :												
Dommages aux biens privés — Congo. — <i>Schade aan private goederen - Kongo</i>	1	61	31.01	34	42	—	0,3	0,3	—	—	—	—
05. Achat d'obligations : — Aankoop obligaties :												
Obligations fonds belgo-congolais. — <i>Obligaties Belgisch-Kongolees fonds</i>	1	61	61.04	35	15	—	3,0	4,0	2,0	—	—	—
07. Interventions et Participations : — Tussenkomsten en Deelnemingen :												
Caisse nationale de Crédit professionnel (frais de gestion). — <i>Nationale Kas voor Beroepskrediet (beheerskosten)</i>	1	61	12.33	37	67	—	0,2	0,2	0,1	—	—	—
Association internationale de développement. — <i>Internationale Ontwikkelingsassociatie</i>	2	61	83.01	37	12	—	2 680,8	2 680,8	1 914,4	—	—	—
Banque asiatique de développement. — <i>Aziatische Ontwikkelingsbank</i>	2	61	83.05	37	24	—	20,5	21,0	—	—	—	—
Fonds Africain de développement. — <i>Afrikaans Ontwikkelingsfonds</i>	2	61	83.09	37	36	—	447,4	447,4	712,5	—	—	—
Banque interaméricaine de développement. — <i>Interamerikaanse Ontwikkelingsbank</i>	2	61	83.10	37	39	—	80,0	215,0	186,8	—	—	—
Fonds asiatique de développement. — <i>Aziatisch Ontwikkelingsfonds</i>	2	61	83.11	37	42	—	299,7	299,7	599,3	—	—	—
Banque internationale de reconstruction et de développement. — <i>Internationale bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling</i>	2	61	83.12	37	45	—	523,4	647,0	980,5	—	—	—
Banque africaine de développement. — <i>Afrikaanse Ontwikkelingsbank</i>	2	61	83.14	37	51	—	53,0	53,0	52,9	—	—	—
Facilité spéciale Sud Sahara. — <i>Bijzondere faciliteit Zuid-Sahara</i>	2	61	83.16	37	57	—	75,0	—	—	—	—	—
08. Subides et Dotations : — Subsidies en Dotaties :												
Garantie Etat envers le Zaïre. — <i>Staatswaarborg tegenover Zaïre</i>	2	61	81.10	38	22	—	—	2,0	7,5	—	—	—
Prêts à des Etats étrangers. — <i>Leningen aan vreemde Staten</i>	2	61	83.02	38	16	F	1 300,0	1 816,0	2 500,0	—	—	—
Total. — Totaal.							5 483,3	6 186,4	6 956,0	—	—	—

Légende :

C.D. = Check digit.
 C.N.D. + C.O. = Crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement.
 C.E. = Crédits d'engagement.
 R = Crédit totalement pris en considération pour la recherche scientifique.
 I = Crédit totalement pris en considération en tant qu'investissement public.
 F = Crédit transféré (en tout ou partie) à un fonds du titre IV.
 P = Crédit transféré (en tout ou partie) à un « parastatal ».
 1984 = Réalisations.
 1985 = Crédits ajustés.
 1986 = Crédits initiaux.

COMMENTAIRE

L'octroi d'une aide financière aux pays en voie de développement et la gestion des conventions y relatives, comme la participation aux fonds pour le développement et aux banques de développement, sont des aspects de la politique étrangère qui intéressent directement le Ministère des Finances en raison de leur incidence sur la situation financière et budgétaire de la Belgique. C'est un élément de la politique belge de développement dont, entre autres, le financement du Fonds pour les prêts à des Etats étrangers représente une vraie initiative bilatérale.

Legende :

C.D. = Check digit.
 N.G.K. + O.K. = Niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten.
 V.K. = Vastleggingskredieten.
 R = Krediet volledig als « Research » in aanmerking genomen.
 I = Krediet volledig als « Openbare investering » in aanmerking genomen.
 F = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een fonds van titel IV.
 P = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastataal ».
 1984 = Verwezenlijkingen.
 1985 = Aangepaste kredieten.
 1986 = Oorspronkelijke kredieten.

COMMENTAAR

De financiële hulpverlening aan ontwikkelingslanden en het beheer van de desbetreffende overeenkomsten, evenals de deelneming aan ontwikkelingsfondsen en ontwikkelingsbanken, zijn aspecten van het buitenlands beleid die het Ministerie van Financiën rechtstreeks aanbelangen omwille van hun weerslag op de Belgische financiële en budgettaire toestand. Het is een element van het Belgisch ontwikkelingsbeleid, waarbij onder meer de financiering van het Fonds voor leningen aan vreemde staten een zuiver bilateraal initiatief vertegenwoordigt.

Art. 12.33. — *Crédit de prévision destiné à couvrir les frais de gestion de la Caisse nationale de Crédit professionnel résultant de l'octroi de crédits sociaux aux anciens coloniaux d'Afrique.*

Jusqu'à fin 1970, les anciens coloniaux d'Afrique, bénéficiaires de crédits sociaux, consentis à l'intervention de la Caisse nationale de Crédit professionnel, devaient supporter les frais de gestion exposés par l'institution de crédit.

Depuis le début de 1971, d'autres institutions publiques de crédit sont habilitées à leur consentir des crédits sociaux, sous la garantie de l'Etat, sans que les bénéficiaires doivent intervenir dans la couverture des frais de gestion des institutions intéressées.

Dans un but d'uniformité, l'Etat a pris à sa charge, à partir de 1971, les frais de gestion de la Caisse nationale de Crédit professionnel. Pour 1986, un crédit de 130 000 francs s'avère nécessaire.

Art. 31.01. — *Crédit de prévision en vue de permettre au Trésor de prendre en charge la différence d'intérêt entre, d'une part, le taux pratiqué par les organismes de crédit visés à l'article 3 de l'arrêté royal du 16 octobre 1970, modifiant l'arrêté royal du 6 août 1967, portant exécution de l'article 11 de la loi du 14 avril 1965 organisant une intervention financière de l'Etat du Chef des dommages causés aux biens privés en relation avec l'accession de la République démocratique du Congo à l'indépendance et, d'autre part, le taux de 3,5 % à payer par les bénéficiaires de crédits sociaux.*

Certaines institutions publiques de crédit sont habilitées à consentir sous la garantie de l'Etat, à des conditions avantageuses, des crédits sociaux aux anciens coloniaux d'Afrique.

Il s'ensuit que l'Etat doit prendre à sa charge et rembourser aux institutions intéressées la différence entre le taux que ces dernières pratiquent pour leurs opérations ordinaires et le taux d'intérêt de ces crédits.

Le présent crédit est donc destiné à permettre à l'Etat de faire face aux obligations qui lui incombent de ce chef.

Art. 61.04. — *Acquisition d'obligations du Fonds belgo-congolais de gestion et d'amortissement en vue de l'indemnisation des dommages causés aux sujets belges lors de l'accession de la République démocratique du Congo à l'indépendance, dans le cadre de la loi du 14 avril 1965, modifiée par la loi du 12 juillet 1976.*

Les bénéficiaires de la loi du 14 avril 1965, dans ses dispositions d'origine, continuent à être indemnisés au moyen d'obligations de la première tranche de l'emprunt du Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion.

Un crédit de 3 millions de francs est demandé en 1986 pour satisfaire au financement de ladite loi selon les dispositions précitées.

Art. 81.10. — *Exécution de la garantie de l'Etat attachée au remboursement en capital, intérêts et accessoires des refinancements opérés par la Société belge d'Investissement international en faveur de la Société de Financement du Développement, au Zaïre (loi du 14 juin 1974).*

La Société de Financement du Développement (SOFIDE) à Kinshasa (Zaïre) est restée plusieurs années en défaut de paiement envers la Société belge d'Investissement international (S.B.I.). En vertu de l'article 6 de la loi du 14 juin 1974 ajustant le budget du Ministère des Finances de l'année budgétaire 1973, la garantie de l'Etat belge a dû être exécutée jusqu'en 1985.

Aucun crédit n'est demandé pour 1986.

Art. 83.01. — *Affiliation de la Belgique à l'Association internationale de Développement.*

Les négociations relatives à la septième reconstitution des ressources de l'Association internationale de Développement se sont clôturées à la mi-janvier 1984. Elles ont conduit à un accord sur un montant de 9 milliards de dollars pour la période triennale du 1^{er} juillet 1984 au 30 juin 1987.

La participation de la Belgique y représente 151,2 millions de dollars ou 8 042,33 millions de francs belges, sur base de la moyenne mensuelle des cours en US dollars du FB pendant la période allant du 10 juin 1983 au 9 décembre 1983 (1 US\$ = 53,19 FB).

En vertu des dispositions retenues pour la 7^e reconstitution des ressources, la contribution belge doit être versée en trois tranches annuelles égales de 2 680,78 millions de francs en 1985, 1986 et 1987. Le montant prévu au budget de 1986 représente la seconde des trois tranches annuelles.

Art. 12.33. — *Voorzieningskrediet bestemd om de beheerskosten van de Nationale Kas voor Beroepskrediet te dekken, voortvloeiend uit de toekenning van sociale kredieten aan de oud-kolonialen uit Afrika.*

Tot einde 1970 dienden de oud-kolonialen uit Afrika, die begunstigd werden met sociale kredieten toegekend door tussenkomst van de Nationale Kas voor Beroepskrediet, de beheerskosten gedaan door de kredietinstelling, ten laste te nemen.

Sedert begin 1971 werden andere openbare kredietinstellingen gemachtigd aan deze personen sociale kredieten met Staatswaarborg toe te kennen, zonder dat de begunstigten moesten tussenkomen in de dekking van de beheerskosten van de betrokken instellingen.

Met het oog op de eenvormigheid heeft de Staat vanaf 1971 de beheerskosten van de Nationale Kas voor Beroepskrediet te zijnen laste genomen. Voor 1986 blijkt een krediet van 130 000 frank noodzakelijk.

Art. 31.01. — *Voorzieningskrediet teneinde de Schatkist toe te laten het verschil aan rente ten laste te nemen tussen, enerzijds, de door de kredietinstellingen toegepaste rentevoet bedoeld bij artikel 3 van het koninklijk besluit van 16 oktober 1970 tot wijziging van het koninklijk besluit van 6 augustus 1967, houdende uitvoering van artikel 11 van de wet van 14 april 1965 tot regeling van de financiële staatstussenkomst wegens schade aan private goederen veroorzaakt in verband met de overgang van de Democratische Republiek Kongo tot de onafhankelijkheid, en anderzijds, de rentevoet van 3,5 % die door de met de sociale kredieten begunstigten dient betaald te worden.*

Sommige openbare kredietinstellingen zijn gemachtigd tegen voordelige voorwaarden sociale kredieten met staatswaarborg toe te kennen aan de oud-kolonialen uit Afrika.

Daaruit vloeit voort dat de Staat het verschil tussen de door de instellingen bij normale kredietverrichtingen toegepaste rentevoet en de rentevoet van deze kredieten, te zijnen laste dient te nemen en aan de betrokken instellingen terug te betalen.

Dit krediet is derhalve bestemd om de Staat toe te laten zijn verplichtingen na te komen.

Art. 61.04. — *Aankoop van obligaties van het Belgisch-Kongolees Fonds voor Delging en Beheer met het oog op de vergoeding van de schade die Belgische onderdanen geleden hebben bij de overgang van de Democratische Republiek Kongo tot de onafhankelijkheid, binnen het raam van de wet van 14 april 1965, gewijzigd door de wet van 12 juli 1976.*

De begunstigten van de wet van 14 april 1965, in haar oorspronkelijke bepalingen, worden verder vergoed door middel van obligaties van de eerste tranche van de lening van het Belgisch-Kongolees Fonds voor Delging en Beheer.

Voor 1986 wordt een krediet van 3 miljoen frank gevraagd om volgens deze bepalingen te voldoen aan de financiering van voormelde wet.

Art. 81.10. — *Tenuitvoerlegging van de waarborg van de Staat verleend aan de terugbetaling in kapitaal, interesten en bijkomende kosten van de herfinanciering, verricht door de Belgische Maatschappij voor Internationale Investerings ten gunste van de « Société de Financement du Développement », in Zaïre (wet van 14 juni 1974).*

De Société de Financement du Développement (SOFIDE) te Kinshasa (Zaïre) is verscheidene jaren in gebreke van betaling gebleven tegenover de Belgische Maatschappij voor Internationale Investerings (B.M.I.). Krachtens artikel 6 van de wet van 14 juni 1974 houdende aanpassing van de begroting van het Ministerie van Financiën voor het begrotingsjaar 1973 moest de waarborg van de Belgische Staat uitgevoerd worden tot in 1985.

Voor 1986 wordt geen krediet gevraagd.

Art. 83.01. — *Lidmaatschap van België in de Internationale Ontwikkelingsassociatie.*

De onderhandelingen betreffende de zevende wedersamenstelling van de werkmiddelen van de Internationale Ontwikkelingsassociatie werden midden januari 1984 beëindigd. Ze hebben geleid tot een akkoord nopens een bedrag van 9 miljard dollar voor de driejarenperiode gaande van 1 juli 1984 tot 30 juni 1987.

De deelneming van België vertegenwoordigt 151,2 miljoen dollar of 8 042,33 miljoen Belgische frank, op basis van het maandelijke gemiddelde van de wisselkoersen van de BF in US-dollar gedurende de periode van 10 juni 1983 tot 9 december 1983 (1 US-dollar = 53,19 BF).

Krachtens de weerhouden bepalingen voor de 7de wedersamenstelling van de werkmiddelen moet de Belgische bijdrage in drie gelijke jaarlijkse tranches van 2 680,78 miljoen frank in 1985, 1986 en 1987 gestort worden. Het op de begroting van 1986 voorziene bedrag vertegenwoordigt de tweede der drie jaarlijkse tranches.

Art. 83.02. — *Prêts à des Etats étrangers.*

Les prêts d'Etat à Etat sont accordés à des pays en développement pour lesquels a été constitué un groupe d'aide ou un groupe consultatif de la Banque mondiale, envers lesquels la Belgique applique une politique suivie de coopération ou d'assistance technique, et à des pays en faveur desquels des raisons d'ordre politique ou commercial rendent opportune une intervention financière.

Les prêts d'Etat à Etat sont octroyés en grande partie pour la réalisation de projets et constituent ainsi un stimulant pour nos exportations, car ils sont liés à la fourniture de services et de biens belges. Certains de ces prêts sont accordés en vue de co-financements avec la Banque mondiale.

Pour l'année 1986, un crédit de 1,3 milliard de francs est demandé car certaines affaires importantes à l'exportation qui sont en négociation, nécessitent l'appui de prêts d'Etat (par exemple vers la Thaïlande et le Zaïre).

La diminution par rapport au crédit des années antérieures résulte de l'effet du plan d'assainissement budgétaire décidé par le Gouvernement le 23 mai 1986. Celui-ci stipule que le solde disponible au Fonds 66.05.C. sera diminué et qu'entre-temps un mécanisme de financement alternatif du Fonds entrera en vigueur à partir de 1987.

Art. 83.05. — *Souscription de la Belgique au capital de la Banque asiatique de Développement.*

La troisième augmentation du capital de la Banque asiatique entraîne pour la Belgique le versement de 1,9 millions de dollars sur les cinq années 1983 à 1987.

Les crédits disponibles en 1985 concernent le paiement des trois premiers versements.

Pour 1986, un montant de 20,5 millions de francs (un cinquième de 1,9 million de dollars pour un dollar = 53,947 FB) est nécessaire afin de payer le quatrième versement.

Art. 83.09. — *Adhésion et contribution de la Belgique au Fonds africain de Développement.*

La quatrième reconstitution générale des ressources du Fonds africain de Développement portant sur la période 1985-1987 a permis de réunir 1,5 milliard d'unités de compte du Fonds Africain de Développement.

La participation de la Belgique représente 1,7 % du total et s'élève donc à 25,5 millions d'U.C. FAD soit 1 342,1 millions de francs sur base du taux de conversion de 1 U.C. FAD = 52,628049 FB, correspondant à la moyenne des taux de conversion pour la période du 4 février au 3 mai 1984.

Ce montant doit être versé en trois tranches annuelles égales de 447,4 millions de francs en 1985, 1986 et 1987. Le montant prévu au budget de 1986 est destiné à faire face au paiement de la deuxième tranche annuelle.

Art. 83.10. — *Souscription de la Belgique au capital de la Banque interaméricaine de Développement et contribution au Fonds des opérations spéciales.*

La sixième reconstitution des ressources de la Banque interaméricaine de Développement et de son Fonds des opérations spéciales portant sur les années 1983 à 1986 comprend une augmentation du capital de 15 milliards de \$, avec une partie à payer de 4,5 % et une augmentation de 703 millions de \$ du Fonds des opérations spéciales à verser intégralement.

La participation de la Belgique à cette reconstitution des ressources entraîne une souscription additionnelle de 27,9 millions de \$ au capital (4,5 %) et une contribution de 4,7 millions de \$ au Fonds. Cette participation est à verser en quatre tranches annuelles, de 1983 à 1986.

En se basant sur un cours de change de 50 FB pour un dollar pour ce qui concerne la partie à verser de l'augmentation du capital, la tranche due en 1986 s'élève à 15,7 millions de francs. La tranche de la contribution complémentaire au Fonds des opérations spéciales due en 1986 représente 56,4 millions de francs au cours fixe de 1 US \$ = 47,64 FB pour toute la durée de la reconstitution.

Il y a lieu de prévoir encore un montant de 7,9 millions de francs en 1986 pour ajuster légèrement les avoirs en FB détenus par la Banque et le Fonds résultant de versements antérieurs effectués par la Belgique.

Art. 83.11. — *Contribution de la Belgique au Fonds asiatique de Développement.*

Le montant de la troisième reconstitution des ressources du Fonds asiatique s'élève à 3,2 milliards de dollars et est à payer durant les quatre années 1983 à 1986.

La Belgique a maintenu son taux de participation de 0,9 %. Sa contribution est ainsi de 28,8 millions de dollars. Au cours de 1 dollar = 41,62 francs belges (cours moyen du 1^{er} trimestre 1982), cette contribution s'élève à 1 198,6 millions de francs, soit un effort financier annuel de ± 299,7 millions de francs. En 1986, un crédit de ce montant est demandé pour le quatrième et dernier versement.

Art. 83.02. — *Leningen aan vreemde Staten.*

De leningen van Staat tot Staat worden verstrekt aan ontwikkelingslanden waarvoor een Hulpgroep of een Consultatieve Groep van de Wereldbank werd opgericht, en ten opzichte van dewelke België een opgevolgde politiek van samenwerking of technische bijstand voert, en aan landen waarvoor redenen van politieke of commerciële aard een financiële tussenkomst opportuun maken.

De leningen van Staat tot Staat worden grotendeels verleend voor de realisatie van projecten en zijn zo een stimulans voor onze uitvoer, want ze zijn gebonden aan de levering van Belgische diensten en goederen. Bepaalde van deze leningen worden toegestaan met het oog op cofinancieringen met de Wereldbank.

Voor het jaar 1986 wordt een krediet van 1,3 miljard frank gevraagd, daar sommige belangrijke exportverrichtingen, die in onderhandeling zijn, de steun van staatsleningen vergen (bvb. naar Thailand en Zaïre).

De vermindering ten overstaan van het krediet van de voorgaande jaren komt voort uit het effect van het begrotingsplan van de Regering van 23 mei 1986. Dit voorziet dat het beschikbaar saldo op het Fonds 66 05.C. zou verminderen en dat intussen vanaf 1987 een alternatief financieringssysteem voor het Fonds in voege zou treden.

Art. 83.05. — *Inschrijving van België op het kapitaal van de Aziatische Ontwikkelingsbank.*

De derde kapitaalverhoging van de Aziatische Bank brengt voor België de storting mee van 1,9 miljoen dollar voor de vijf jaren van 1983 tot 1987.

De in 1985 beschikbare kredieten betreffen de betaling van de eerste drie stortingen.

Voor 1986 is een bedrag van 20,5 miljoen frank (een vijfde van 1,9 miljoen dollar voor een dollar = 53,947 BF) noodzakelijk om de vierde storting te betalen.

Art. 83.09. — *Toetreding en bijdrage van België tot het Afrikaans Ontwikkelingsfonds.*

De vierde algemene wedersamenstelling van de werkmiddelen van het Afrikaans Ontwikkelingsfonds betreffende de periode 1985-1987 heeft het mogelijk gemaakt 1,5 miljard rekeneenheden van het Afrikaans Ontwikkelingsfonds bijeen te brengen.

De deelneming van België vertegenwoordigt 1,7 % van het totaal en bedraagt aldus 25,5 miljoen r.e. A.O.F., hetzij 1 342,1 miljoen frank op basis van de omrekeningskoers van 1 r.e. A.O.F. = 52,628049 BF, die het gemiddelde van de omrekeningskoersen vertegenwoordigt voor de periode van 4 februari tot 3 mei 1984.

Voormeld bedrag moet in drie gelijke jaarlijkse tranches van 447,4 miljoen frank gestort worden in 1985, 1986 en 1987. Het bedrag, voorzien op de begroting van 1986, is bestemd voor de betaling van de tweede jaarlijkse tranche.

Art. 83.10. — *Inschrijving van België op het kapitaal van de Interamerikaanse Ontwikkelingsbank en bijdrage tot het Fonds voor Bijzondere Verrichtingen.*

De zesde wedersamenstelling der werkmiddelen van de Interamerikaanse Ontwikkelingsbank en van het Fonds voor Bijzondere Verrichtingen betreffende de jaren 1983 tot 1986, omvat een verhoging van het kapitaal met 15 miljard dollar, waarvan 4,5 % te storten, en een verhoging van 703 miljoen \$ aan het Fonds voor Bijzondere Verrichtingen volledig te storten.

De deelneming van België in deze wedersamenstelling der werkmiddelen veroorzaakt een aanvullende inschrijving van 27,9 miljoen \$ op het kapitaal (4,5 %) en een bijdrage van 4,7 miljoen \$ aan het Fonds. Deze deelneming dient in vier jaarlijkse termijnen gestort, van 1983 tot 1986.

Op basis van een wisselkoers van 50 BF voor één dollar voor wat betreft het te storten deel van de verhoging van het kapitaal, belooft de in 1986 verschuldigde tranche 15,7 miljoen frank. De in 1986 verschuldigde tranche van de bijkomende bijdrage tot het Fonds voor Bijzondere Verrichtingen vertegenwoordigt 56,4 miljoen frank tegen de vaste koers van 1 US \$ = 47,64 BF voor de ganse periode van de wedersamenstelling.

Voor 1986 is het nog nodig een bedrag van 7,9 miljoen frank te voorzien teneinde de tegoeden in BF van de Bank en het Fonds, die resulteren uit de tot op heden door België verrichte stortingen, licht aan te passen.

Art. 83.11. — *Bijdrage van België tot het Aziatisch Ontwikkelingsfonds.*

Het bedrag van de derde wedersamenstellingsoperatie van de werkmiddelen van het Aziatisch Ontwikkelingsfonds belooft 3,2 miljard dollar en dient betaald tijdens de vier jaren 1983 tot 1986.

België heeft zijn deelnemingspercentage behouden op 0,9 %. Zijn bijdrage belooft aldus 28,8 miljoen dollar. Tegen de koers van 1 dollar = 41,62 Belgische frank (gemiddelde koers tijdens het eerste kwartaal 1982) belooft die bijdrage 1 198,6 miljoen frank, hetzij een jaarlijkse financiële inspanning van ± 299,7 miljoen frank. In 1986 wordt een krediet van voornoemd bedrag gevraagd voor de vierde en laatste storting.

Art. 83.12. — *Partie callable de la souscription de la Belgique à l'augmentation du capital de la Banque internationale pour la Reconstruction et le Développement.*

Selon les termes de la résolution n° 395 approuvée le 30 août 1984 par le Conseil des Gouverneurs de la Banque internationale pour la Reconstruction et le Développement, le capital-actions de la Banque est augmenté de 8,4 milliards de dollars par la création de 70 000 actions additionnelles.

Le nombre d'actions additionnelles attribuées à la Belgique s'élève à 1 945. Chaque action a une valeur de 120 635 dollars courants sur laquelle 8,75 % seulement doivent être versés effectivement. La souscription et le paiement y afférent doivent intervenir avant le 31 décembre 1986.

Le montant à verser par la Belgique dans le cadre de l'augmentation sélective du capital-actions de la Banque représente donc: 1 945 actions $\times$ 120 635 dollars $\times$ 8,75 % = 20 530 569,06 dollars. En 1985, la moitié a été versée pour une valeur de 561 458 750 francs à un taux du dollar de 54,695 francs.

La deuxième moitié devant être versée avant la fin 1986, le budget de 1986 prévoit un montant de 523,4 millions de francs en prenant comme base un cours de change du dollar de 51 francs belges.

Art. 83.14. — *Souscription de la Belgique au capital de la Banque africaine de Développement.*

La loi du 18 septembre 1981 a approuvé l'adhésion de la Belgique à la Banque africaine avec une souscription au capital de 28 720 000 unités de compte ou 34 646 372 dollars. Au cours de 1 dollar = 30,5225 francs et, compte tenu d'une part à payer représentant 1/4 de la souscription, le montant total à payer est de 264,4 millions de francs belges; cette somme doit être versée en cinq tranches annuelles égales de $\pm$ 53 millions de francs à partir de l'adhésion. Celle-ci est devenue effective le 15 mars 1983; le montant prévu au budget de 1986 représente la somme nécessaire pour faire face au paiement de la tranche annuelle due en 1986, la quatrième depuis l'adhésion.

Art. 83.16. — *Contribution de la Belgique à la Facilité spéciale pour l'Afrique au sud du Sahara.*

En raison de la dégradation persistante de la situation économique de nombreux pays d'Afrique au sud du Sahara suite à la crise mondiale, à des conditions climatiques défavorables et à des facteurs internes, la Banque a mis sur pied un programme d'action concertée pour le développement stable de l'Afrique au sud du Sahara.

Ce programme d'action couvre diverses initiatives comme un renforcement des services de la Banque mondiale accordés à cette région, une priorité dans l'attribution des crédits, des efforts accrus en matière de coordination des apports d'assistance, etc...

Un élément essentiel du programme d'action était la proposition de créer une Facilité spéciale ayant pour objet d'apporter un soutien financier à ceux des pays africains qui s'étaient engagés dans un programme d'ajustement de leurs économies.

Une réunion a été organisée par la Banque mondiale fin janvier 1985 au cours de laquelle de nombreux pays ont décidé d'apporter des contributions volontaires à la Facilité pour 650 millions de dollars auxquels s'ajouteront 150 millions de dollars provenant du revenu net de la Banque mondiale. En outre, certains pays se sont engagés à fournir du financement joint pour un total de 520 millions de dollars.

Le 17 mai 1985, le Comité ministériel de la Politique extérieure a marqué son accord sur une contribution belge à la Facilité d'un montant de 300 millions de francs, à répartir en quatre tranches annuelles de 1986 à 1989.

Le montant de 75 millions de francs prévu en 1986 est destiné à faire face au paiement de la première tranche.

Art. 83.12. — *Opvraagbaar deel van de inschrijving van België op de verhoging van het kapitaal van de Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling.*

Volgens de termen van de resolutie nr. 395, goedgekeurd door de Raad van Gouverneurs van de Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling op 30 augustus 1984, wordt het aandelenkapitaal van de Bank met 8,4 miljard dollar verhoogd door het creëren van 70 000 aanvullende aandelen.

Het aantal aanvullende aandelen dat aan België wordt toegewezen, bedraagt 1 945. Elk aandeel heeft een waarde van 120 635 courante dollar waarop slechts 8,75 % moeten werkelijk gestort worden. De inschrijving, evenals de hieraan verbonden betaling, dienen te geschieden vóór 31 december 1986.

Het door België in het kader van de selectieve verhoging van het aandelenkapitaal van de Bank te storten bedrag, vertegenwoordigt aldus: 1 945 aandelen $\times$ 120 635 dollar $\times$ 8,75 % = 20 530 569,06 dollar. In 1985 werd de helft gestort ten belope van 561 458 750 frank aan een dollarkoers van 54,695 frank.

Daar de tweede helft vóór het einde van 1986 moet gestort worden, rekening houdend met een dollarkoers van 51 frank, wordt op de begroting van 1986 een bedrag van 523,4 miljoen frank voorzien.

Art. 83.14. — *Inschrijving van België op het kapitaal van de Afrikaanse Ontwikkelingsbank.*

De wet van 18 september 1981 heeft de toetreding van België tot de Afrikaanse Bank met een inschrijving op het kapitaal van 28 720 000 rekeneenheden of 34 646 372 dollar goedgekeurd. Op basis van een koers van 1 dollar = 30,5225 frank en rekening houdend met een te storten deel dat 1/4 van de inschrijving vertegenwoordigt, bedraagt het totaal te storten bedrag 264,4 miljoen Belgische frank; deze som dient in vijf gelijke jaarlijkse tranches van $\pm$ 53 miljoen frank betaald vanaf de toetreding, die op 15 maart 1983 effectief geworden is. Het voor 1986 voorziene bedrag vertegenwoordigt de som van de in 1985 verschuldigde jaarlijkse tranche, de vierde vanaf de toetreding.

Art. 83.16. — *Bijdrage van België tot de Bijzondere Faciliteit voor Afrika ten zuiden van de Sahara.*

Wegens de aanhoudende achteruitgang van de economische situatie van meerdere landen in Afrika ten zuiden van de Sahara, ten gevolge van de wereldcrisis, ongunstige klimatologische omstandigheden en interne factoren, heeft de Bank een actieprogramma opgezet voor de stabiele ontwikkeling van Afrika ten zuiden van de Sahara.

Dit actieprogramma omvat verschillende initiatieven zoals de versterking van de aan deze regio door de Wereldbank verstrekte diensten, voorrang in de toekenning van kredieten, verhoogde inspanningen op het gebied van de coördinatie van de aanbreng van bijstand, enz...

Een essentieel element van het actieprogramma was het voorstel tot het creëren van een Bijzondere Faciliteit, met als voorwerp de verlening van een financiële steun aan deze Afrikaanse landen, die zich tot het doorvoeren van een aanpassingsprogramma van hun economie verbonden hadden.

Eind januari 1985 werd door de Wereldbank een vergadering georganiseerd, waarop talrijke landen beslist hebben vrijwillige bijdragen tot de Faciliteit te verrichten voor een bedrag van 650 miljoen dollar, waarbij nog 150 miljoen dollar voortkomend uit de netto-inkomsten van de Wereldbank, zullen gevoegd worden. Daarenboven hebben sommige landen zich ertoe verbonden, gezamenlijk financiering te verschaffen voor een totaal van 520 miljoen dollar.

Op 17 mei 1985 heeft het Ministerieel Comité voor Buitenlands Beleid zijn akkoord betuigd met een Belgische bijdrage tot de Faciliteit voor een bedrag van 300 miljoen frank, te verdelen in vier jaarlijkse tranches van 1986 tot 1989.

Het in 1986 voorzien bedrag van 75 miljoen frank is bestemd voor de betaling van de eerste tranche.

Fonds: 60.05.A: Prêts à des Etats étrangers.
Mission statutaire du Fonds:
Loi du 10 août 1981.
La gestion du financement des prêts.

(En millions de francs)

Fonds: 60.05.A: Leningen aan vreemde Staten.
Statutaire opdracht van het Fonds:
Wet van 10 augustus 1981.
De financiering van de leningen beheren.

(In miljoenen frank)

	Montants — Bedragen	
Année 1985. — Dépenses totales	2 555,6	Jaar 1985. — Totale uitgaven.
<i>Recettes 1986:</i>		<i>Ontvangsten 1986:</i>
Solde reporté au 1 ^{er} janvier 1986	3 115,4	Overgedragen saldo op 1 januari 1986.
Recettes budgétaires, article 83.02	1 600,0	Begrotingsontvangsten, artikel 83.02.
Recettes autres	503,0	Andere ontvangsten.
Total recettes	5 218,4	Totale ontvangsten.
<i>Dépenses 1986:</i>		<i>Uitgaven 1986:</i>
Prêts à des Etats étrangers	4 365,0	Leningen aan vreemde Staten.
Total dépenses	4 365,0	Totale uitgaven.
Recettes moins dépenses ou solde à nouveau au 31 décembre 1986.	853,4	Ontvangsten min uitgaven, of nieuw saldo op 31 december 1986.

61/4 — SOUTIEN ECONOMIQUE

Moyens en personnel: Inclus dans le programme 61.0.

61/4 — ECONOMISCHE STEUN

Bezetting in personeel: Inbegrepen in programma 61.0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
07. Interventions et Participations: — Tussenkomen en Deelnemingen:												
Société Nationale de Crédit à l'Industrie (frais de gestion). — <i>Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid (beheerskosten)</i>	1	61	12.34	47	80	—	0,1	0,1	—	—	—	—
Sociétés d'habitations agréées. — <i>Erkende maatschappijen voor volkswoningen</i>	2	61	81.01	47	04	—	2,1	0,1	—	—	—	—
Société nationale d'Investissement. — <i>Nationale Investeringsmaatschappij</i>	2	61	81.03	47	10	—	—	657,5	—	—	57,5	—
Caisse nationale de Crédit professionnel. — <i>Nationale Kas voor Beroepskrediet</i>	2	61	81.04	47	13	—	—	200,0	—	—	—	—
08. Dotations: — Dotaties:												
Fonds d'Expansion Economique et de Reconversion régionale (FEERR). — <i>Fonds voor Economische Expansie en Regionale Reconversie (FEERR)</i> ...	2	61	61.06	48	34	F	1 715,2	2 626,0	3 073,0	—	—	—
Total. — Totaal.							1 717,4	3 483,7	3 073,0	—	—	—

Légende:

C.D. = Check digit.
CND + CO = Crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement.
CE = Crédits d'engagement;
R = Crédit totalement pris en considération pour la recherche scientifique.
I = Crédit totalement pris en considération en tant qu'investissement public.
F = Crédit transféré (en tout ou partie) à un fonds du titre IV.
P = Crédit transféré (en tout ou partie) à un « parastatal ».
1984 = Réalisations.
1985 = Crédits ajustés.
1986 = Crédits initiaux.

Legende:

C.D. = Check digit.
NGK + OK = Niet gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten.
VK = Vastleggingskredieten;
R = Krediet volledig als « Research » in aanmerking genomen.
I = Krediet volledig als « Openbare investering » in aanmerking genomen.
F = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een fonds van titel IV.
P = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastataal ».
1984 = Verwezenlijkingen.
1985 = Aangepaste kredieten.
1986 = Oorspronkelijke kredieten.

COMMENTAIRE

Le programme doit permettre la couverture des engagements de l'Etat résultant de l'octroi de la garantie, notamment dans le cadre des lois d'expansion économique.

Art. 12.34. — *Crédit de prévision destiné à couvrir les frais de gestion de la Société nationale de Crédit à l'Industrie résultant de l'octroi par l'Etat de certains crédits aux charbonnages.*

Divers charbonnages sont bénéficiaires de crédits octroyés par l'Etat dans le cadre de l'aide « Marshall ». Ces crédits sont gérés par la Société nationale de Crédit à l'Industrie. En vertu de l'article 7 des conventions des 11 mars 1950 et 30 janvier 1963, les frais y relatifs sont portés directement en déduction des versements effectués par la S.N.C.I. du chef des paiements en principal et intérêts.

En raison de la situation actuelle du secteur « Charbonnages », les recettes attendues pour 1985 et 1986 risquent d'être inférieures à celles comptabilisées jusqu'à présent.

Aussi, dans le cadre de l'inscription dans la comptabilité de l'Etat des opérations faites pour compte de l'Etat, il s'avère indispensable de prévoir un crédit minimum pour rencontrer les frais susdits. Pour 1986, le crédit doit s'élever à 100 000 francs.

Art. 81.01. — *Participation de l'Etat dans le capital des sociétés locales ou régionales d'habitations agréées par la Société nationale du logement.*

L'article 28 de l'arrêté royal du 10 décembre 1970, portant le Code du Logement, confirmé par la loi du 2 juillet 1971, prévoit que, à la demande des fondateurs d'une société immobilière de service public en formation, l'Etat est autorisé à souscrire un quart du capital au plus.

Jusqu'à présent, l'Etat a libéré ses souscriptions à concurrence de 20 ou de 10 %, selon le cas : sociétés anonymes et coopératives ou sociétés coopératives de locataires.

La loi du 5 décembre 1984 modifiant les lois sur les sociétés commerciales a instauré pour les sociétés anonymes de nouvelles règles en matière de capital minimum et de libération effective minimale de ce capital :

- 1) le capital minimum souscrit et libéré s'élèvera dorénavant à 1 250 000 francs;
- 2) chaque action sera libérée d'un quart.

Ces nouvelles dispositions sont obligatoires pour les sociétés existantes depuis juillet 1986.

Un crédit de 2 100 000 francs sera nécessaire pour que les souscriptions de l'Etat soient libérées conformément aux dispositions de la loi précitée du 5 décembre 1984.

Art. 81.03. — *Participation de l'Etat au fonds social de la Société nationale d'investissement*

Suite au plan d'assainissement du Gouvernement décidé en Conseil de Gouvernement du 23 mai 1986, la Société nationale d'investissement fera appel au marché privé des capitaux.

Aucun crédit n'est sollicité.

Art. 81.04. — *Participation de l'Etat au fonds social de la Caisse nationale de crédit professionnel.*

Suite au plan d'assainissement du Gouvernement décidé en Conseil de Gouvernement du 23 mai 1986, la Caisse nationale de Crédit professionnel fera appel au marché privé des capitaux.

Aucun crédit n'est sollicité.

Art. 61.06. — *Transfert au Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale (art. 60.01.A) et au fonds destiné à permettre au trésor de faire face à toutes les dépenses découlant de l'octroi de la garantie de l'Etat à des opérations réalisées en application de diverses lois à l'exclusion des lois d'expansion économique (art. 60.06.A) : substitutions aux débiteurs défaillants et acquisitions d'immeubles.*

Crédit de prévision en vue de permettre au Trésor :

- de faire face aux appels à la garantie de bonne fin de l'Etat attachée à des crédits consentis en application des lois citées au programme justificatif des fonds 61.01.A et 60.06.A du Titre IV, section particulière, du présent budget;
- d'acquérir des biens donnés en garantie; ces acquisitions sont faites dans le but d'éviter que les biens hypothéqués ne soient adjugés à un tiers à vil prix; ces biens seront revendus dès que possible.

COMMENTAAR

Het programma moet toelaten de verbintenissen van de Staat te dekken die voortvloeiend uit de toekenning van de staatswaarborg, onder andere in het kader van de economische expansiewetten.

Art. 12.34. — *Voorzieningskrediet bestemd om de beheerskosten van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid te dekken, voortvloeiend uit de toekenning van sommige kredieten door de Staat aan de steenkolenmijnen.*

Verscheidene steenkolenmijnen genieten kredieten die hun door de Staat worden toegekend in het kader van de « Marshall »-hulp. Deze kredieten worden beheerd door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid. Krachtens artikel 7 van de overeenkomsten van 11 maart 1950 en 30 januari 1963, werden de daarop betrekking hebbende kosten tot dusver rechtstreeks in mindering gebracht van de stortingen die door de N.M.K.N. worden verricht uit hoofde van betalingen in hoofdsom en interesten.

Ingevolge de huidige toestand van de sector « kolenmijnen » kunnen de verwachte ontvangsten voor 1985 en 1986 lager liggen dan de tot nu toe geboekte ontvangsten.

Derhalve, naar aanleiding van de inlassing in de Rijkscomptabiliteit van de voor rekening van de Staat gedane verrichtingen, is het noodzakelijk een krediet uit te trekken om bovenvermelde kosten op te vangen. Voor 1986 dient dit krediet 100 000 frank te bedragen.

Art. 81.01. — *Deelneming van de Staat in het kapitaal van de plaatselijke of gewestelijke maatschappijen voor volkswoningen, erkend door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting.*

Artikel 28 van het koninklijk besluit van 10 december 1970, houdende de Huisvestingscode, bekrachtigd door de wet van 2 juli 1971, bepaalt dat op verzoek van de oprichters van een nieuwe bouwmaatschappij tot algemeen nut, de Staat gerechtigd is om ten hoogste 1/4 op het kapitaal in te schrijven.

Tot op heden heeft de Staat 20 of 10 % op zijn inschrijvingen vrijgegeven, naargelang het coöperatieve naamloze vennootschappen of coöperatieve huurdersverenigingen betreft.

De wet van 5 december 1984 tot wijziging van de wetten op de handelsvennootschappen legt de naamloze vennootschappen een nieuwe regeling op inzake minimumkapitaal en minimale werkelijke volstorting van dit kapitaal, te weten :

- 1) het ingeschreven en gestorte kapitaal moet voortaan ten minste 1 250 000 frank bedragen;
- 2) op elk aandeel moet een vierde volgestort zijn.

Deze nieuwe bepalingen worden bindend voor in juli 1986 bestaande maatschappijen.

Een krediet van 2 100 000 frank is nodig om de inschrijvingen van de Staat in overeenstemming te brengen met de bepalingen van de bedoelde wet van 5 december 1984.

Art. 81.03. — *Deelneming van de Staat in het maatschappelijk fonds van de Nationale Investeringsmaatschappij*

Ingevolge het besparingsplan van de Regering, beslist in Regeringsraad van 23 mei 1986, zal de Nationale Investeringsmaatschappij een beroep doen op de privé-kapitaalmarkt.

Er wordt geen krediet gevraagd.

Art. 81.04. — *Deelneming van de Staat in het maatschappelijk fonds van de Nationale Kas voor Beroepskrediet.*

Ingevolge het besparingsplan van de Regering, beslist in Regeringsraad van 23 mei 1986, zal de Nationale Kas voor Beroepskrediet een beroep doen op de privé-kapitaalmarkt.

Er wordt geen krediet gevraagd.

Art. 61.06. — *Transfer naar het Fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie (art. 60.01.A) en naar het Fonds bestemd om de schatkist in staat te stellen het hoofd te bieden aan alle uitgaven voortvloeiend uit de toekenning van de staatswaarborg aan kredietverrichtingen in toepassing van diverse wetten met uitzondering van de wetten op de economische expansie (art. 60.06.A) : indeplaatsstellingen van de in gebreke gebleven debiteuren en aankoop van onroerende goederen.*

Dit voorzieningskrediet moet de Schatkist toelaten :

- het hoofd te bieden aan het beroep op de staatswaarborg, voor goede afloop verleend aan kredieten toegestaan in toepassing van de wetten opgenomen in het verantwoordingsprogramma van de fondsen 60.01.A en 60.06.A van Titel IV, afzonderlijke sectie, van de huidige begroting;
- de als waarborg gegeven goederen te verwerven. Deze aankopen gebeuren om te vermijden dat de gehypothekeerde goederen voor een te lage prijs aan derden zouden worden toegewezen; deze goederen zullen zo spoedig mogelijk wederverkocht worden.

Les opérations de crédit, assorties de la garantie de l'Etat, conclues dans le cadre des lois énoncées au programme justificatif des fonds 60.01.A et 60.06.A et qui sont soit dénoncées soit pour lesquelles il existe des indications concernant une défaillance vraisemblable des débiteurs pour l'année budgétaire 1986 restent encore importantes. L'intervention de l'Etat peut être évaluée à 1 715,5 millions de francs (fonds 60.01.A).

Pour le fonds 60.06.A aucun crédit n'est sollicité.

Fonds : 60.01.A. — Fonds d'Expansion économique et de Reconversion régionale.

Mission statutaire du Fonds :

Réalisation de la garantie de l'Etat en matière des lois d'expansion économique.

(En millions de francs)

De kredietverrichtingen met staatswaarborg, afgesloten in het kader van de wetten opgesomd in de verantwoording van de fondsen 60.01.A en 60.06.A en die ofwel opgezegd werden of waarvoor er aanwijzingen zijn dat de debiteuren waarschijnlijk in gebreke zullen blijven in het begrotingsjaar 1986, blijven nog aanzienlijk. De tussenkomst van de Staat kan geraamd worden op 1 715,5 miljoen frank (fonds 60.01.A).

Voor het fonds 60.06.A wordt geen krediet gevraagd.

Fonds : 60.01.A. — Fonds voor Economische Expansie en Regionale Reconvertie.

Statutaire opdracht van het Fonds :

Realisatie van de staatswaarborg inzake de economische expansiewetgevingen.

(In miljoenen frank)

	Montants — Bedragen	
Année 1985 : Dépenses totales	2 864,8	Jaar 1985 : Totale uitgaven.
<i>Recettes 1986 :</i>		<i>Ontvangsten 1986 :</i>
Solde reporté au 1 ^{er} janvier 1986	1 043,0	Overgedragen saldo op 1 januari 1986.
Recettes budgétaires, article 61.05	1 715,2	Begrotingsontvangsten, artikel 61.05.
Recettes autres	310,0	Andere ontvangsten.
Total recettes	3 068,2	Totale ontvangsten.
<i>Dépenses 1986 :</i>		<i>Uitgaven 1986 :</i>
Remboursements en principal	2 374,0	Terugbetalingen in hoofdsom.
Intérêts à charge de l'Etat	428,0	Intresten ten laste van de Staat.
Acquisitions d'immeubles	50,0	Aankoop onroerende goederen.
Total dépenses	2 852,0	Totale uitgaven.
Recettes moins dépenses ou solde à nouveau au 31 décembre 1986.	216,2	Ontvangsten min uitgaven, of nieuw saldo op 31 december 1986.

Fonds : 60.06.A. — Garantie de l'Etat à des opérations de crédit.

Mission statutaire du Fonds :

Réalisation de la garantie de l'Etat à des opérations de crédit en application de diverses lois (à l'exclusion des lois d'expansion économique).

(En millions de francs)

Fonds : 60.06.A. — Staatswaarborg aan kredietverrichtingen.

Statutaire opdracht van het Fonds :

Realisatie van de staatswaarborg aan kredietverrichtingen in toepassing van diverse wetten (exclusief de wetten op de economische expansie).

(In miljoenen frank)

	Montants — Bedragen	
Année 1985 : Dépenses totales	2,6	Jaar 1985 : Totale uitgaven.
<i>Recettes 1986 :</i>		<i>Ontvangsten 1986 :</i>
Solde reporté au 1 ^{er} janvier 1986	7,5	Overgedragen saldo op 1 januari 1986.
Recettes budgétaires, article 61.06	—	Begrotingsontvangsten, artikel 61.06.
Recettes autres	0,5	Andere ontvangsten.
Total recettes	8,0	Totale ontvangsten.
<i>Dépenses 1986 :</i>		<i>Uitgaven 1986 :</i>
substitutions aux débiteurs défaillants	6,0	indeplaatsstellingen van in gebreke zijnde debiteuren.
dépenses d'acquisition de biens garantissant les crédits	2,0	uitgaven voor de aankoop van goederen die als waarborg dienen.
Total dépenses	8,0	Totale uitgaven.
Recettes moins dépenses ou solde à nouveau au 31 décembre 1986.	—	Ontvangsten min uitgaven, of nieuw saldo op 31 december 1986.

62. Administration des pensions**MISSIONS**

L'Administration des pensions est chargée en premier lieu de l'examen des demandes de pensions de retraite ou de survie civiles, religieuses, militaires ou coloniales à charge du Trésor.

Ces services traitent également les dossiers consacrés aux pensions militaires d'invalidité et aux pensions de réparation, aux rentes de combattant, de captivité et de mobilisé, ainsi qu'aux rentes attachées aux ordres nationaux.

L'Administration des pensions intervient aussi dans l'octroi de cartes de réduction et de priorité au profit des invalides de guerre ou dans l'allocation de rentes pour accidents du travail ou sur le chemin du travail.

Elle examine les cas de cumul d'une pension avec un traitement à charge du Trésor et assure le secrétariat de diverses commissions de pensions.

Les allocations de base attribuées à cette division organique représentent exclusivement des moyens de subsistance.

62/0 — SUBSISTANCE

62. Administratie der pensioenen**OPDRACHTEN**

De Administratie der pensioenen is in de eerste plaats belast met het onderzoek van aanvragen tot het bekomen van een burgerlijk, kerkelijk, militair of koloniaal rust- en overlevingspensioen ten laste van de Schatkist.

Daarnaast behandelen deze diensten de dossiers in verband met militaire invaliditeits- en vergoedingspensioenen, strijders-, gevangenschaps- en mobilisatierenten, evenals renten betreffende de nationale orden.

Verder komt de Administratie der pensioenen tussen voor het verlenen van verminderings- en voorrangskarten ten behoeve van oorlogsinvaliden, of bij toekenning van renten voor ongevallen op het werk of op weg van en naar het werk.

Zij onderzoekt de problemen inzake cumulatie van een pensioen met een wedde ten laste van de Schatkist en neemt het secretariaat waar van diverse pensioencommissies.

De organisatie-afdeling bevat uitsluitend basistoelagen als bestaansmiddelen.

62/0 — BESTAANSMIDDELEN

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique	508	532	—	Organiek.
Non organique	37	20	—	Niet-organiek.
Total	545	552	—	Totaal.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
01. Personnel: — Personeel:												
Remunérations du personnel de l'Etat. — <i>Bezoldigingen van het Rijkspersoneel</i>	1	62	11.03	01	56	—	396,7	400,0	—	—	—	—
Allocations au personnel de l'Etat. — <i>Toelagen aan het Rijkspersoneel</i>	1	62	11.04	01	59	—	0,2	0,2	—	—	—	—
02. Biens et services: — Goederen en diensten:												
Honoraires des avocats, médecins. — <i>Erelonen van advocaten, geneesheren</i>	1	62	12.01	02	60	—	—	—	—	—	—	—
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i> ...	1	62	12.02	02	63	—	67,3	63,0	—	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — <i>Vergoedingen aan het Rijkspersoneel</i>	1	62	12.05	02	72	—	2,9	2,9	—	—	—	—
Fournitures extraordinaires. — <i>Buitengewone leveringen</i>	1	62	12.07	02	78	—	—	—	—	—	—	—
03. Installations: — Installaties:												
Energie. — <i>Energie</i>	1	62	12.03	03	67	—	15,3	19,5	—	—	—	—
Loyer de biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	1	62	12.06	03	76	—	35,9	39,3	—	—	—	—

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
04. Informatique: — Informatica:												
Centre de traitement de l'information. — <i>Centrum voor informatieverwerking</i>	1	62	12.28	04	46	—	1,3	0,9	—	—	—	—
06. Equipement: — Uitrusting:												
Machines, mobilier, matériel. — <i>Machines, meubelair, materieel</i>	2	62	74.01	06	24	—	1,7	1,1	—	—	—	—
Total. — Totaal.							521,3	526,9	—	—	—	—

Légende:

C.D. = Check digit.
 CND + CO = Crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement.
 C.E. = Crédits d'engagement.
 R = Crédit totalement pris en considération pour la recherche scientifique.
 I = Crédit totalement pris en considération en tant qu'investissement public.
 F = Crédit transféré (en tout ou partie) à un fonds du titre IV.
 P = Crédit transféré (en tout ou partie) à un « parastatal ».
 1986 = Crédits initiaux.
 1985 = Crédits ajustés.
 1984 = Réalisations.

Légende:

C.D. = Check digit.
 NGK + OK = Niet gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten.
 V.K. = Vastleggingskredieten.
 R = Krediet volledig als « Research » in aanmerking genomen.
 I = Krediet volledig als « Openbare investering » in aanmerking genomen.
 F = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een fonds van titel IV.
 P = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastataal ».
 1986 = Oorspronkelijke kredieten.
 1985 = Aangepaste kredieten.
 1984 = Verwezenlijkingen.

**C. — JUSTIFICATIONS GLOBALES
AFFÉRENTES A DES ARTICLES COMMUNS**

Art. 11.03. — *Rémunérations du personnel.*
(En millions de francs)

**C. — GLOBALE VERANTWOORDING BETREFFENDE
DE GEMEENSCHAPPELIJKE ARTIKELN**

Art. 11.03. — *Bezoldigingen van het personeel.*
(In miljoenen frank)

	1986	1985	1984		
			Engage- ments — Vastleg- gingen	Ordonnan- cements — Ordonnan- ceringen	
<i>Salaire proprement dit</i>	24 349,1	24 556,5	22 945,1	22 869,3	<i>Eigenlijk loon</i>
dont :					waarvan :
— retenue veuves et orphelins	1 606,6	1 620,7	1 424,5	1 419,8	— afhouding weduwen en wezen.
— retenue sécurité sociale	708,7	714,7	627,9	625,9	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i>					<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques	21 986,6	21 986,6	19 798,8	19 725,3	Barema bezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémi- ques	237,4	72,5	70,4	70,4	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrutements	573,5	286,7	123,7	123,7	Aanwervingen.
Chômeurs	(¹) (25,0)	(¹) (25,0)	(¹) (29,4)	(¹) (29,4)	Werklozen.
Plan de redressement	- 961,0	- 422,5	—	—	Herstelplan.
Allocation de fin d'année	859,6	859,6	1 698,4	1 698,4	Eindejaars toelage.
Prime de décalage	—	—	417,7	417,7	Overbruggingspremie.
Réduction pour départs et mises à la pension ...	- 1 011,4	- 327,1	- 267,8	- 267,8	Vermindering wegens uitdiensttredingen en op- pensioenstellingen.
Majoration index	2 116,9	1 565,6	631,4	629,1	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures et spé- ciales	60,1	60,1	55,1	55,1	Toelagen voor de uitoefening van hogere en bijzondere functies.
Allocations de foyer et de résidence	156,9	153,3	142,1	142,1	Haard- en standplaatstoelagen.
Réduction de 0,50% (jours de carence)	—	—	—	—	Vermindering 0,50% (carensdagen).
Majoration index	330,5	321,7	275,3	275,3	Verhoging index.
Totaux	24 349,1	24 556,5	22 945,1	22 869,3	Totalen.
<i>Allocations directes</i>	1 829,3	1 805,3	1 770,2	1 770,2	<i>Directe toelagen</i>
<i>Décomposition :</i>					<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances	842,3	842,3	835,5	835,5	Vakantiegeld.
Allocations familiales	679,3	679,3	679,3	679,3	Kinderbijslagen.
Retenue forfaitaire aux allocations familiales ...	- 65,1	- 65,1	- 65,1	- 65,1	Forfaitaire aftrek op de kinderbijslagen.
Indemnité de naissance	6,6	6,6	6,6	6,6	Geboortevergoeding.
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles	1,6	1,6	1,6	1,6	Vergoeding voor laatste ziekte- en begrafenis- kosten.
Indemnités pour accidents du travail	0,1	0,1	0,1	0,1	Vergoeding voor arbeidsongevallen.
Majoration index	364,5	340,5	312,2	312,2	Verhoging index.
Totaux	1 829,3	1 805,3	1 770,2	1 770,2	Totalen.
<i>Contributions patronales :</i>					<i>Werkgeversbijdragen :</i>
— aux assurances sociales	1 032,2	1 034,0	904,8	904,8	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	27 210,6	27 395,8	25 620,1	25 544,3	Algemene totalen.

(¹) Coût compensé par l'accroissement du travail à temps partiel.

(¹) Kost gecompenseerd door de aangroei van de deeltijdse arbeid.

Art. 11.04. — *Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.*

Répartition du crédit en 1986.

(En millions de francs)

Art. 11.04. — *Allerhande toelagen aan het rijkspersoneel.*

Verdeling van het krediet in 1986.

(In miljoenen frank)

NATURE DES DEPENSES		AARD DER UITGAVEN
A. Indemnités, jetons de présence aux membres du jury de concours, d'examens professionnels ou linguistiques et de commissions	2,7	A. Vergoedingen, presentiegelden aan juryleden, voor vergelijken- de beroeps- of taalexamens en aan commissieleden.
B. Indemnités pour travaux supplémentaires ou prestations spéciales	414,8	B. Vergoedingen voor overwerk of bijzondere prestaties.
C. Allocations accordées aux agents de l'Administration du chef de la rédaction de procès-verbaux; allocations autres aux agents; dépenses exposées en vue de l'établissement et du recouvrement des impôts directs et taxes assimilées, ainsi que des taxes provinciales	135,1	C. Toelagen toegekend aan de personeelsleden van de Administratie wegens het opstellen van processen-verbaal; andere toelagen toegekend aan bedoelde personeelsleden; uitgaven gedaan met het oog op de vestiging en de invordering van de directe belastingen en gelijkgestelde belastingen alsmede van de provinciale belastingen.
D. Allocations de toute nature accordées pour la délivrance d'extraits cadastraux, pour la transcription des mutations cadastrales, pour le renouvellement des documents cadastraux et pour travaux divers effectués en prestations supplémentaires	—	D. Toelagen van alle aard voor de aflevering van kadastrale uittreksels, voor overschrijving van kadastrale mutaties, voor de vernieuwing van kadastrale bescheiden en voor diverse werkzaamheden verricht als extra prestaties.
E. Allocations de toute nature accordées soit annuellement, soit à l'occasion de chaque affaire aux agents des administrations de l'Etat qui se sont distingués dans la recherche de la fraude fiscale; indemnité compensatoire de contentieux allouée aux vérificateurs détachés du service actif ainsi qu'aux vérificateurs et inspecteurs de direction	17,9	E. Toelagen van alle aard verleend 't zij jaarlijks, 't zij bij gelegenheid van elke zaak, aan personeelsleden der Staatsbesturen die zich onderscheiden hebben bij de opsporing van fiscale fraude; compensatievergoeding verleend aan de uit actieve dienst gedetacheerde verificateurs alsmede aan de directieverificateurs en -inspecteurs.
F. Allocations de caisse et de débit de timbres fiscaux	2,6	F. Kastoelagen en toelagen voor de verkoop van fiscale zegels.
G. Allocations pour la conduite d'un véhicule automobile	8,6	G. Toelagen voor het besturen van een autovoertuig.
H. Indemnité de promotion sociale	0,1	H. Vergoeding voor sociale promotie.
I. Allocations pour la fixation des quotes-parts de revenus cadastraux, à exécuter en prestations extraordinaires sur base des prescriptions de l'article 4, § 3, de la loi du 10 avril 1975 relative aux loyers des immeubles d'habitation (ancien article 11.14).	0,1	I. Toelagen voor de vaststelling van aandelen in de kadastrale inkomens, uit te voeren in buitengewone prestaties, op grond van de bepalingen van artikel 4, § 3, van de wet van 10 april 1975 betreffende de huurprijzen van woningen (oud artikel 11.14).
Total	581,9	Totaal.

(En millions de francs)

1985 initial	594,5
1985 ajusté	588,5
1986	581,9

La diminution du crédit est due à l'application du plan d'assainissement budgétaire.

Art. 12.01. — *Honoraires des avocats et des médecins. Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers.*

Répartition du crédit en 1986.

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

1985 initieel	594,5
1985 aangepast	588,5
1986	581,9

De daling van het krediet is toe te schrijven aan de toepassing van het bezuinigingsplan.

Art. 12.01. — *Erelonen van advocaten en geneesheren. Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de rijksdiensten behorende personen. Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.*

Verdeling van het krediet in 1986.

(In miljoenen frank)

NATURE DES DEPENSES		AARD DER UITGAVEN
A. Abonnements des avocats, honoraires imprévus, frais de déplacement, etc.	28,1	A. Abonnementen der advocaten, onvoorziene honoraria, verplaatsingskosten, enz...
B. Honoraires des avocats chargés de la défense des intérêts de l'Etat en matière d'expropriation	15,0	B. Honoraria der advocaten belast met de verdediging van de belangen van de Staat inzake onteigening.
C. Honoraires et débours des avocats chargés de défendre les intérêts de l'Etat dans les procès contre les inciviques	—	C. Erelonen en uitschotten van de advocaten belast met de verdediging van de belangen van de Staat in de rechtsgedingen tegen de onwaardige burgers.
D. Honoraires des médecins	0,2	D. Erelonen van geneesheren.

(En millions de francs)		(In miljoenen frank)	
NATURE DES DEPENSES		AARD DER UITGAVEN	
E. Frais de justice en matières d'affaires civiles, administratives et pénales	16,1	E. Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken.	
F. Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat	3,1	F. Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de rijksdiensten behorende personen.	
G. Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers	243,7	G. Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.	
H. Rétribution aux experts des viandes du chef de leur intervention dans la perception de la taxe de transmission	—	H. Bezoldiging aan de vleeskeurders uit hoofde van hun tussenkomst in de heffing van de overdrachtaks.	
I. Frais d'arbitrage en matière d'évaluations contestées de revenus cadastraux	3,0	I. Arbitragekosten voor betwiste schattingen inzake kadastrale inkomens.	
J. Indemnités :		J. Vergoedingen :	
a) Aux personnes étrangères à l'Administration pour collaboration à l'établissement et au recouvrement des taxes provinciales	13,0	a) Aan personen vreemd aan de Administratie voor medewerking aan de vestiging en de invordering der provinciale belastingen.	
b) Aux personnes étrangères à l'Administration du chef de la rédaction des procès-verbaux	4,7	b) Aan de personen vreemd aan de Administratie wegens het opstellen van processen-verbaal.	
c) Aux agents communaux chargés de collaborer au recensement des plants de tabac	0,1	c) Aan de gemeentebeambten belast mede te werken aan de telling van de tabakspanten.	
d) Aux personnes étrangères à l'Administration qui ont un mérite quelconque dans la découverte de la fraude fiscale	0,1	d) Aan personen vreemd aan de Administratie die enigerlei verdienste hebben bij de ontdekking van fiscale ontduikingen.	
e) Aux organismes bancaires du chef de leur participation au débit des timbres fiscaux	0,4	e) Aan de bankinstellingen voor hun deelneming aan de verkoop van fiscale zegels.	
K. Remboursement à l'Administration des Postes des pertes de fonds pouvant résulter de sa collaboration en matière de paiement des rémunérations du personnel des services extérieurs	0,1	K. Terugbetaling aan de Regie der Posterijen van fondsenverliezen die zouden kunnen voortvloeien uit haar medewerking bij de betaling van de bezoldigingen van het personeel van de buitendiensten.	
Total	327,6	Totaal.	

(En millions de francs)

1985 initial	333,5
1985 ajusté	327,6
1986	327,6

Suite au plan d'assainissement, les dépenses de 1986 seront limitées au niveau des crédits ajustés de 1985.

Art. 12.02. — *Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. Fournitures de biens et services : frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration.*

Répartition du crédit en 1986.

(En millions de francs)

NATURE DES DEPENSES		AARD DER UITGAVEN	
A. Dépenses de consommation à l'exclusion des dépenses énergétiques	99,4	A. Verbruiksuitgaven met uitzondering van de energieguitgaven.	
B. Entretien de locaux, mobilier, matériel et machines	709,4	B. Onderhoud van lokalen, meubilair, materieel en machines.	
C. Produits d'entretien :		C. Onderhoudsprodukten :	
— O.C.F.	6,7	— C.B.B. ;	
— Petites dépenses	18,5	— Kleine uitgaven.	
D. Frais de bureau ⁽¹⁾	1 684,3	D. Kantoorkosten ⁽¹⁾ .	
E. Transport	26,5	E. Vervoer.	
F. Impôts, rétributions et autres dépenses administratives	10,4	F. Belastingen, retributies en andere bestuursuitgaven.	
G. Publications du département	45,0	G. Publikaties van het departement.	
H. Habillement	8,9	H. Kleding.	
I. Formation professionnelle	29,9	I. Beroepsopleiding.	
Total	2 639,0	Totaal.	

(In miljoenen frank)

1985 initieel	333,5
1985 aangepast	327,6
1986	327,6

Ingevolge het bezuinigingsplan zullen de uitgaven voor 1986 worden beperkt tot het niveau van de aangepaste kredieten van 1985.

Art. 12.02. — *Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten : kantoorkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.*

Verdeling van het krediet in 1986.

(In miljoenen frank)

⁽¹⁾ Voir détail des frais de bureau, page suivante.

⁽¹⁾ Zie detail van de kantoorkosten, volgende bladzijde.

Détail des frais de bureau.

Répartition du crédit en 1986.

(En millions de francs)

Detail van de kantoorkosten.

Verdeling van het krediet in 1986.

(In miljoenen frank)

NATURE DES DEPENSES		AARD DER UITGAVEN
a) Affranchissement de correspondance... ..	836,8	a) Frankering van brieven.
b) Télégrammes et téléphone	198,0	b) Telegrammen en telefoon.
c) Acquisition d'ouvrages, de publications et de journaux... ..	24,3	c) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen.
d) Matériel, fournitures de bureau, papier, impression, reliures:		d) Materieel, kantoorbehoefte, papier, drukwerk, inbindingen:
— O.C.F.	392,4	— C.B.B.;
— Petites dépenses	190,5	— Kleine uitgaven.
e) Location de biens meubles à l'exclusion d'installations mécano-		e) Huur van roerende goederen met uitsluiting van de mechano-
graphiques:		grafische installaties:
— O.C.F.	15,3	— C.B.B.;
— Autres	27,0	— Andere.
Total	1 684,3	Totaal.

	(En millions de francs)
1985 initial	2 562,1
1985 ajusté	2 544,3
1986	2 639,0

L'augmentation de 94,7 millions est due en majeure partie à la hausse des prix de l'envoi de la correspondance, du papier, des contrats d'entretien et des communications téléphoniques.

L'insertion d'un feuillet complémentaire dans la déclaration d'impôt (6,8 millions) et les nouvelles attestations pour frais médicaux (14,5 millions) provoquent des dépenses supplémentaires pour 21,3 millions de francs.

Art. 12.03. — Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz, essence, électricité, charbon.

Répartition du crédit en 1986.

(En millions de francs)

NATURE DES DEPENSES		AARD DER UITGAVEN
1. Mazout	150,6	1. Stookolie.
2. Gaz	179,8	2. Gas.
3. Essence	33,6	3. Benzine.
4. Mazout de transport	0,2	4. Stookolie vervoer.
5. Electricité	330,9	5. Elektriciteit.
6. Charbon	4,6	6. Kolen.
7. Vapeur	4,2	7. Stoom.
Total	703,9	Totaal.

	(En millions de francs)
1985 initial	726,2
1985 ajusté	726,2
1986	703,9

La diminution du crédit traduit déjà la baisse des prix des produits énergétiques depuis avril 1986.

	(In miljoenen frank)
1985 initieel	2 562,1
1985 aangepast	2 544,3
1986	2 639,0

De stijging van 94,7 miljoen wordt in hoofdzaak veroorzaakt door de prijsstijgingen voor het verzenden van brieven, papier, onderhoudscontracten en de telefoongesprekken.

Het inlassen van een bijkomend blad in de belastingaangifte (6,8 miljoen) en de nieuwe attesten voor geneeskundige kosten (14,5 miljoen) zorgen voor 21,3 miljoen bijkomende uitgaven.

Art. 12.03. — Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen.

Verdeling van het krediet in 1986.

(In miljoenen frank)

De daling van het krediet vertaalt reeds de daling van de energieprijzen sedert april 1986.

Nature — Aard	1986		1985 Ajusté — Aangepast		1984 Réalisations — Verwezenlijkingen		1983 Réalisations — Verwezenlijkingen	
	Quantité — Hoeveelheid	Montant — Bedrag	Quantité — Hoeveelheid	Montant — Bedrag	Quantité — Hoeveelheid	Montant — Bedrag	Quantité — Hoeveelheid	Montant — Bedrag
Mazout : — Stookolie :								
L.... ..	12 464 528		12 107 266		11 181 810		9 812 116	
Crédits. — Kredieten		135 988 000		174 950 000		159 340 800		134 916 600
P.U. — E.P.	10,91		14,45		14,25		13,75	
Gaz : — Gas :								
M ³	13 618 675		12 107 823		10 809 090		8 811 318	
Crédits. — Kredieten		185 214 000		177 985 000		153 164 800		113 666 000
P.U. — E.P.	13,60		14,70		14,17		12,90	
Essence : — Benzine :								
L.... ..	1 301 362		1 340 169		1 271 468		1 048 303	
Crédits. — Kredieten		30 582 000		39 535 000		37 673 600		31 134 600
P.U. — E.P.	23,50		29,50		29,63		29,70	
Mazout de transport : — Stookolie vervoer :								
L.... ..	14 068		—	—	—	—	—	—
Crédits. — Kredieten		268 000						
P.U. — E.P.	19,05							
Electricité : — Electriciteit								
Kw/h	60 801 770		61 418 456		49 905 873		40 925 937	
Crédits. — Kredieten		343 530 000		326 132 000		260 009 600		209 540 800
P.U. — E.P.	5,65		5,31		5,21		5,12	
Charbon : — Kolen								
T.	498		546		530		346	
Crédits. — Kredieten		4 543 000		4 786 000		4 323 200		2 965 200
P.U. — E.P.	9 120		8 760		8 156		8 569	
Vapeur : — Stoom :								
Crédits. — Kredieten	—	3 700 000	—	2 730 000	—	3 088 000	—	1 976 800
Totaux crédits et réalisations. — Totalen kredieten en verwezen- lijkingen		703 825 000		726 118 000		617 600 000		494 200 000

Art. 12.05. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).*

Répartition du crédit en 1986.

(En millions de francs)

NATURE DES DEPENSES	
A. Abonnements, titres de transport et autres frais de transport	27,7
B. Indemnités kilométriques pour utilisation des autos et motos propriétés des agents	119,2
C. Frais de route et de séjour	287,3
D. Missions à l'étranger	12,9
E. Indemnités pour l'utilisation d'un vélo	1,4
F. Intervention abonnements sociaux	78,8
G. Indemnités de changement de résidence, de double ménage, de détachement hors de résidence	10,3
H. Indemnités pour frais de gestion, de bureau et frais divers ...	22,8
I. Indemnités pour port d'uniforme, pour usure et souillure de vêtements et autres indemnités couvrant des charges réelles	144,7
J. Indemnités pour frais de local aux titulaires des offices qui ne sont pas installés par les soins de l'administration... ..	0,8
K. Indemnités annuelles de frais de représentation des fonctionnaires et agents des Comités d'acquisition	7,1
L. Dédommagements au personnel de l'Etat pour dommages matériels	0,5
Total	713,5

En millions
de francs

1985 initial	681,4
1985 ajusté	705,4
1986	713,5

L'augmentation du crédit de 8 100 000 francs traduit l'impact de la hausse du prix des transports publics (remboursement des abonnements sociaux) et, pour le reste, l'ajustement de l'indemnité kilométrique.

Art. 12.06. — *Loyer des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.*

Répartition du crédit en 1986.

(En millions de francs)

NATURE DES DEPENSES	
1. Biens immobiliers en gestion propre loués à l'intervention de l'Administration des Bâtiments ou par le Département même, conformément à des dispositions légales ou réglementaires ...	—
2. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location à l'exclusion de la majoration de 1,5 % ⁽¹⁾	919,9
3. Majoration de 1,5 % des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location	13,8
4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments	547,6
Total	1 481,3

⁽¹⁾ Détail des dépenses.

Art. 12.05. — *Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnements).*

Verdeling van het krediet in 1986.

(In miljoenen frank)

AARD DER UITGAVEN	
A. Abonnements, vervoerbewijzen en andere vervoerkosten.	
B. Kilometervergoedingen voor het gebruik van autovoertuigen en motorvoertuigen, eigendom van de personeelsleden.	
C. Reis- en verblijfkosten.	
D. Opdrachten in het buitenland.	
E. Vergoedingen voor het gebruik van een fiets.	
F. Tegemoetkoming sociale abonnements.	
G. Vergoedingen wegens standplaatsverandering, wegens dubbel huishouden en detachering buiten de standplaats.	
H. Vergoedingen voor beheerskosten, kantoorbehoeften en diverse kosten.	
I. Vergoedingen voor het dragen van het uniform, voor slijtage en bevulling der kledij en andere vergoedingen die werkelijke lasten dekken.	
J. Vergoedingen wegens lokaalkosten toe te kennen aan de titelvoerders van de kantoren die niet, door toedoen van de administratie zijn ingericht.	
K. Jaarlijkse vergoedingen voor representatiekosten van de ambtenaren en personeelsleden van de aankoopcomités.	
L. Schadeloosstelling aan het Rijkspersoneel voor materiële schade.	
Totaal.	

In miljoenen
frank

1985 initieel	681,4
1985 aangepast	705,4
1986	713,5

De stijging aan het krediet met 8 100 000 frank vertaalt de impact van de stijging van de prijs van het openbaar vervoer (terugbetaling sociale abonnements) en het nog resterend deel van de aanpassing van de kilometervergoeding.

Art. 12.06. — *Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.*

Verdeling van het krediet in 1986.

(In miljoenen frank)

NATURE DES DEPENSES		AARD DER UITGAVEN
1. Biens immobiliers en gestion propre loués à l'intervention de l'Administration des Bâtiments ou par le Département même, conformément à des dispositions légales ou réglementaires ...	—	1. Onroerende goederen in eigen beheer gehuurd door bemiddeling van het Bestuur der Gebouwen of door het Departement, overeenkomstig de wets- of reglements-bepalingen.
2. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location à l'exclusion de la majoration de 1,5 % ⁽¹⁾	919,9	2. Onroerende goederen waarvan de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen met uitsluiting van de opslag van 1,5 % ⁽¹⁾ .
3. Majoration de 1,5 % des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location	13,8	3. Opslag van 1,5 % op de onroerende goederen waarvan de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen.
4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments	547,6	4. Onroerende goederen toebehorend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen.
Total	1 481,3	Totaal.

⁽¹⁾ Detail van de uitgaven.

(En millions de francs)		(In miljoenen frank)
NATURE DES DEPENSES		AARD DER UITGAVEN
1. Contrats de location en vigueur... ..	882,7	1. Lopende huurovereenkomsten.
2. Indexation des baux en cours	35,3	2. Indexering van de lopende huurovereenkomsten.
3. Demandes de location en instance de ratification auprès de la Régie des Bâtiments.	1,9	3. Huuraanvragen die eerstdaags worden goedgekeurd bij de Regie der Gebouwen.
4. Locations restant envisagées en 1985.		4. Nog te voorziene inhuringen voor 1985.
5. Prévisions pour l'année 1986.		5. Vooruitzichten voor het jaar 1986.
Total	919,9	Totaal.

Art. 12.07. — *Frais exceptionnels de services et d'acquisition de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).*

	En millions de francs
1985 initial	59,0
1985 ajusté	59,0
1986	60,2

Cet article concerne principalement le paiement de dépenses provoquées par le déménagement et le regroupement des services dans des centres administratifs ou des centres des Finances dans tout le pays.

A cet article appartiennent les frais de déménagement, les dédommagements à la suite de dégâts locatifs et les dépenses imprévues à l'occasion de l'occupation de nouveaux locaux.

Art. 12.28. — *Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information au Ministère des Finances.*

	En millions de francs
1985 initial	652,2
1985 ajusté	601,9
1986	654,1

L'augmentation de 52 234 237 francs par rapport aux crédits ajustés de 1985 résulte principalement de la révision des prix de location et d'entretien des contrats conclus avant le 31 décembre 1985 (+ 30 296 184 francs) et de la répercussion pendant 12 mois en 1986 de la location ou de l'achat, en 1985, de nouveaux équipements et de différentes adaptations moins importantes (+ 21 938 053 francs).

Art. 33.01. — *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés.*

	En millions de francs
1985 initial	4,5
1985 ajusté	5,3
1986	4,5

Le crédit sert au paiement des dédommagements prononcés à charge de l'Etat à la suite d'accidents.

Art. 12.07. — *Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).*

	In miljoenen frank
1985 initieel	59,0
1985 aangepast	59,0
1986	60,2

Het betreft hoofdzakelijk de betaling van uitgaven veroorzaakt door het verhuizen en het groeperen van diensten in administratieve centra of financiecentra over het gehele land.

Daartoe behoren zowel de verhuiskosten, de vergoedingen ingevolge huurschade alsmede tal van onvoorziene uitgaven bij het betrekken van nieuwe lokalen.

Art. 12.28. — *Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.*

	In miljoenen frank
1985 initieel	652,2
1985 aangepast	601,9
1986	654,1

De verhoging van 52 234 237 frank ten opzichte van de aangepaste kredieten 1985 vloeit voornamelijk voort uit de herziening van de huur- en onderhoudsprijzen van contracten gesloten vóór 31 december 1985 (+ 30 296 184) en uit de weerslag gedurende 12 maanden in 1986 van de huur en aankoop, in 1985, van nieuwe uitrustingen en verschillende minder belangrijke aanpassingen (+ 21 938 053 frank).

Art. 33.01. — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden.*

	In miljoenen frank
1985 initieel	4,5
1985 aangepast	5,3
1986	4,5

Het krediet dient tot het uitbetalen van de schadevergoedingen die ten laste van de Staat werden uitgesproken ingevolge ongevallen.

Art. 33.02. — *Pertes résultant de déficits des comptes de l'Etat ainsi que d'événements extraordinaires.*

	En millions de francs
1985 initial	0,5
1985 ajusté	0,6
1986	0,6

Le crédit est destiné à prévoir la mise en équilibre des comptes conformément aux arrêts de la Cour des comptes.

Art. 74.01. — *Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre.*

Répartition du crédit en 1986.

(En millions de francs)

Art. 33.02. — *Verliezen voortspuitend uit tekorten van de rekenplichtigen van de Staat, alsmede uit buitengewone voorvallen.*

	In miljoenen frank
1985 initieel	0,5
1985 aangepast	0,6
1986	0,6

Het krediet is bestemd om te voorzien in het in evenwicht brengen van rekeningen overeenkomstig de arresten van het Rekenhof.

Art. 74.01. — *Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land.*

Verdeling van het krediet in 1986.

(In miljoenen frank)

NATURE DES DEPENSES		AARD DER UITGAVEN
A. Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F. :		A. Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B. :
I. Mobilier :		I. Meubilair :
1. a) Equipement de nouveaux services	2,9	1. a) Uitrusting van nieuwe diensten.
b) Extension de services existants	16,8	b) Uitbreiding van bestaande diensten.
c) Poursuite de la mécanisation	1,8	c) Voortzetting van de mechanisatie.
2. Remplacement de mobilier vétuste	2,2	2. Vervanging van oud meubilair.
Total I	23,7	Totaal I.
II. Machines pondéreuses :		II. Gewichtige machines :
1. a) Equipement de nouveaux services	—	1. a) Uitrusting van nieuwe diensten.
b) Extension de services existants	—	b) Uitbreiding van bestaande diensten.
c) Poursuite de la mécanisation	—	c) Voortzetting van de mechanisatie.
2. Remplacement de machines hors d'usage	—	2. Vervanging van machines buiten gebruik.
Total II	—	Totaal II.
III. Autres machines et matériel divers :		III. Andere machines en allerhande materieel :
1. a) Equipement de nouveaux services	1,1	1. a) Uitrusting van nieuwe diensten.
b) Extension de services existants	2,2	b) Uitbreiding van bestaande diensten.
c) Poursuite de la mécanisation	3,6	c) Voortzetting van de mechanisatie.
2. Remplacement de machines et de matériel hors d'usage.	11,1	2. Vervanging van machines en materieel buiten gebruik.
Total III	18,0	Totaal III.
Total A	41,7	Totaal A.
B. Achat de machines, de mobilier et de matériel divers non livrables à l'intervention de l'O.C.F. :		B. Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel niet-leverbaar door het C.B.B. :
I. Mobilier :		I. Meubilair :
1. a) Equipement de nouveaux services	1,7	1. a) Uitrusting van nieuwe diensten.
b) Extension de services existants	16,3	b) Uitbreiding van bestaande diensten.
c) Poursuite de la mécanisation	3,1	c) Voortzetting van de mechanisatie.
2. Remplacement de mobilier vétuste	4,6	2. Vervanging van oud meubilair.
Total I	25,7	Totaal I.
II. Machines pondéreuses :		II. Gewichtige machines :
1. a) Equipement de nouveaux services	6,6	1. a) Uitrusting van nieuwe diensten.
b) Extension de services existants	—	b) Uitbreiding van bestaande diensten.
c) Poursuite de la mécanisation	—	c) Voortzetting van de mechanisatie.
2. Remplacement de machines hors d'usage	23,6	2. Vervanging van machines buiten gebruik.
Total II	30,2	Totaal II.

(En millions de francs)		(In miljoenen frank)
NATURE DES DEPENSES		AARD DER UITGAVEN
III. Autres machines et matériel divers :		III. Andere machines en allerhande materieel :
1. a) Equipement de nouveaux services	10,3	1. a) Uitrusting van nieuwe diensten.
b) Extension de services existants	13,9	b) Uitbreiding van bestaande diensten.
c) Poursuite de la mécanisation	25,9	c) Voortzetting van de mechanisatie.
2. Remplacement de machines et de matériel hors d'usage.	28,9	2. Vervanging van machines en materieel buiten gebruik.
Total III	79,0	Totaal III.
Total B	134,9	Totaal B.
C. Achat de moyens de transport terrestre :		C. Aankoop van vervoermiddelen te land :
1. Remplacement de véhicules usagés	16,6	1. Vervanging van gebruikte voertuigen.
2. Acquisition de véhicules supplémentaires pour missions nouvelles	1,8	2. Aankoop van bijkomende voertuigen voor nieuwe opdrachten.
Total C	18,4	Totaal C.
Total général	195,0	Algemeen totaal.

	En millions de francs
1985 initial	161,0
1985 ajusté	161,0
1986	195,0

L'augmentation de 34 000 000 de francs est indispensable pour permettre au Département de se procurer les outils de travail nécessaires (machines à calculer, machines à écrire, véhicules pour les services des Douanes et Accises, matériel de dessin pour le Cadastre, matériel d'imprimerie, appareils de traitement de textes).

Suite à l'occupation de la tour des Finances, des moyens budgétaires ont été ouverts, pour l'installation des services, à l'article 74.02 créé à cette fin en 1983. A ce moment-là, le crédit avait été fortement réduit à l'article 74.01.

Depuis lors, tant de matériel est à remplacer que le crédit de l'article 74.01 sera de nouveau relevé en deux étapes au niveau qu'il atteignait avant l'occupation de la tour des Finances.

Un crédit de 195 millions de francs est donc inscrit en 1986.

	In miljoenen frank
1985 initieel	161,0
1985 aangepast	161,0
1986	195,0

De stijging met 34 000 000 frank is noodzakelijk om het Departement toe te laten de nodige werkmiddelen aan te schaffen (rekenmachines, schrijfmachines, wagens voor de Douane- en Accijnsdiensten, tekenmaterieel voor het Kadaster, drukmaterieel, tekstverwerkers).

Ingevolge de ingebruikname van de Financietoren werden voor de installatie van de diensten budgettaire middelen geopend op het daartoe in 1983 gecreeërd artikel 74.02. Het krediet op artikel 74.01 werd gelijktijdig fors verminderd.

Sedertdien is tal van materieel dermate aan vervanging toe dat het krediet op artikel 74.01 in twee stappen terug zal worden opgetrokken naar het niveau van vóór de ingebruikname van de Financietoren.

In 1986 wordt aldus een krediet van 195 miljoen frank ingeschreven.

D. — TITRE IV
SECTION PARTICULIERE

Section I
Dépenses de l'Etat sur ressources affectées

CHAPITRE I
FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT
PAR DES CREDITS BUDGETAIRES

Art. 60.01.A. — *Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale (arrêté royal n° 1 du 18 avril 1967).*

(En milliers de francs)

D. — TITEL IV
AFZONDERLIJKE SECTIE

Sectie I
Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming

HOOFDSTUK I
FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJFD
DOOR BEGROTINGSKREDIETEN

Art. 60.01.A. — *Fonds voor de economische expansie en voor de regionale reconversie (koninklijk besluit nr. 1 van 18 april 1967).*

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	1 043 000	731 300	- 183 874 ⁽¹⁾	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
370 Recettes fiscales affectées	—	—	—	Toegewezen fiscale ontvangsten 370
Particulières :				Bijzondere :
382 Non patrimoniales : contributions dues sur les crédits d'investissement avec garantie de l'Etat (loi du 14 février 1961)	100 000	100 000	38 233 ⁽²⁾	Niet-patrimoniale : bijdragen verschuldigd voor investeringskredieten met Staatswaarborg (wet van 14 februari 1961). 382
660 Transferts du Pouvoir central (art. 61.06, section 31, Titre II du budget)	1 715 200	2 620 000	3 071 000	Overdrachten van de Centrale Overheid (art. 61.06, sectie 31, Titel II van de begroting). 660
512 Patrimoniales : remboursement par les débiteurs	200 000	250 000	547 438 ⁽³⁾	Patrimoniale : terugbetaling door de debiteuren. 512
Produit de la revente d'immeubles acquis par l'Etat et revenus de ces immeubles (loyer, canon, etc.)	10 000	30 000	—	Opbrengst van de wederverkoop van door de Staat aangekochte onroerende goederen en inkomens van deze goederen (huur, erfpachtrecht, enz.).
Totaux solde et recettes.	3 068 200	3 371 300	3 472 797	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
512 Patrimoniales : substitution aux débiteurs défaillants	2 802 000	3 581 300	2 741 497	Patrimoniale : indeplaatsstelling voor de in gebreke gebleven debiteuren. 512
— Dépenses relatives à l'acquisition de biens garantissant les crédits accordés avec garantie de l'Etat dans le cadre des lois d'expansion économique, frais, accessoires, etc. relatifs à ces acquisitions. Frais relatifs à la gestion : frais de notaire, d'expertises, etc.	50 000	50 000	—	— Uitgaven inzake de aankoop van goederen gegeven als waarborg voor met staatswaarborg toegekende kredieten in het kader van de wetten op de economische expansie, kosten, bijkomstigheden, enz. betreffende deze aankopen. Beheerskosten : notariskosten, expertisekosten, enz...
Totaux des dépenses.	2 852 000	3 731 300	2 741 497	Totalen van de uitgaven.
950 Solde à nouveau	216 200	—	731 300	Nieuw saldo 950

⁽¹⁾ Lors de l'élaboration des propositions budgétaires pour 1984, le solde disponible au 1^{er} janvier 1984 s'élevait à - 166 millions. Au cours de l'année 1984, certaines corrections ont été réalisées au niveau des imputations budgétaires.

Ces erreurs qui s'étaient glissées dans les imputations budgétaires, sont liées aux difficultés dues à la Régionalisation et à l'imputation erronée de recettes régionales. Les corrections nécessaires ont été faites en 1983 et 1984. C'est la raison pour laquelle le solde de l'article 60.01.A au 1^{er} janvier 1984 s'élève à - 183,8 millions.

⁽²⁾ Il a été accordé en 1984 moins de crédits avec garantie de l'Etat que prévu.

⁽³⁾ La différence entre les récupérations prévues pour 1984 et celles effectivement enregistrées provient du fait que des sommes très importantes ont été versées pour quelques entreprises.

⁽¹⁾ Bij het opstellen van de begrotingsvoorstellen voor 1984, bedroeg het beschikbare saldo op 1 januari 1984 - 166 miljoen. Tijdens het jaar 1984 werden sommige verbeteringen gedaan op het niveau van de budgettaire aanrekening.

De vergissingen die werden begaan bij de budgettaire aanrekening zijn te wijten aan de moeilijkheden in verband met de Gewestvorming en aan de verkeerde aanrekening van de gewestelijke ontvangsten. In 1983 en 1984 werden de nodige verbeteringen gedaan. Daarom bedraagt het saldo van het artikel 60.01.A, - 183,8 miljoen op 1 januari 1984.

⁽²⁾ In 1984 werden er minder kredieten met staatswaarborg verleend dan werd voorzien.

⁽³⁾ Het verschil tussen de voorziene terugwinningen voor 1984 en die welke werkelijk werden geboekt is het gevolg van zeer belangrijke sommen die voor enkele ondernemingen werden gestort.

Depuis 1978, ce fonds est alimenté par des transferts de capitaux du Pouvoir central (antérieurement par des recettes fiscales affectées), par les sommes remboursées par les emprunteurs défaillants et par les versements de la contribution prélevée sur la partie des crédits assortis de la garantie de l'Etat, prévue par la loi du 14 février 1961 d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier ainsi que, depuis 1982, par les montants des reventes d'immeubles acquis par l'Etat et les revenus de ces immeubles.

Les dépenses à charge de ce fonds sont les suivantes :

1) dépenses destinées à permettre au Trésor de faire face aux appels à la garantie de bonne fin de l'Etat attachée à des opérations réalisées en application des lois citées ci-dessous, ou de dédommager les organismes agréés des pertes, frais de toute nature et accessoires subis à l'occasion de la revente de certains biens achetés par eux, lors de la réalisation des biens des preneurs de crédits défaillants;

2) dépenses relatives à l'acquisition de biens en vente publique ou de gré à gré lorsque ces biens garantissent des crédits assortis de la garantie de l'Etat : prix d'achat, frais, intérêts, accessoires, etc.

Il s'agit des lois suivantes :

- loi du 7 août 1953 concernant l'aide à la création, à l'extension, au rééquipement et à la rationalisation d'entreprises industrielles et artisanales;
- loi du 31 mai 1955 concernant l'aide financière accordée par l'Etat à la construction et à l'acquisition de bâtiments industriels et artisanaux en vue de l'expansion économique et de la résorption du chômage;
- loi du 10 juillet 1957 concernant l'aide financière accordée par l'Etat à la construction ou à l'acquisition de bâtiments industriels et artisanaux en vue de l'expansion économique et de la résorption du chômage;
- loi du 17 juillet 1959 instaurant et coordonnant des mesures en vue de favoriser l'expansion économique et la création d'industries nouvelles;
- loi du 18 juillet 1959 instaurant des mesures spéciales en vue de combattre les difficultés économiques et sociales de certaines régions;
- loi du 14 juillet 1966 instaurant temporairement des aides exceptionnelles en vue d'accélérer la reconversion et le développement économique des régions charbonnières et de certaines régions confrontées avec des problèmes aigus et urgents;
- loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique;
- loi du 18 mai 1973 portant approbation de la convention du 9 mai 1968 entre l'Etat et la Société nationale de Crédit à l'Industrie et de son avenant du 24 mars 1969, relatifs à l'octroi de crédits aux entreprises en difficulté;
- loi du 2 avril 1976 élargissant des facilités d'accès au crédit en faveur des petits commerçants ayant subi, par suite de travaux d'utilité publique, une diminution importante de leur chiffre d'affaires.

Art. 60.02.A. — *Fonds de réserve spécial pour les garanties octroyées par l'Office national du Ducroire directement pour le compte de l'Etat (loi du 3 juin 1964).*

(En milliers de francs)

Sedert 1978 wordt dit fonds gestijfd door kapitaaloverdrachten van de Centrale Overheid (voorheen door toegewezen fiscale ontvangsten), door de terugbetaling van in gebreke gebleven ontleners en door de stortingen van de bijdragen, die voorafgenomen worden op het gedeelte der kredieten waarvoor staatswaarborg werd toegestaan in het raam van de wet van 14 februari 1961 tot economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel, en, vanaf 1982, door het bedrag van de wederverkoop van door de Staat aangekochte onroerende goederen en de inkomens van deze goederen.

De uitgaven ten laste van dit fonds zijn de volgende :

1) uitgaven bestemd om de Schatkist in staat te stellen het hoofd te bieden aan eventuele beroepen op de staatswaarborg van goede afloop, die gehecht werd aan verrichtingen doorgevoerd bij toepassing van onderstaande wetten, of om de erkende organismen schadeloos te stellen voor de verliezen, de onkosten van alle aard en bijkomstigheden bij herverkoop van goederen door hem ingekocht ter gelegenheid van de realisatie van de goederen van de in gebreke gebleven kredietnemers;

2) uitgaven uit hoofde van aankopen van onroerende goederen uit de hand of bij vrijwillige openbare verkoping wanneer deze goederen als waarborg worden gegeven voor kredieten met staatswaarborg : aankoopprijs, kosten, intresten, bijkomstigheden, enz.

Het betreft de volgende wetten :

- wet van 7 augustus 1953 betreffende de steunverlening bij de oprichting, de uitbreiding, de wederuitrusting en de rationalisatie van industriële en ambachtelijke ondernemingen;
- wet van 31 mei 1955 waarbij tot bevordering van de economische expansie en tot bestrijding van de werkloosheid, financiële steun van de Staat voor oprichting of aankoop van industriële en ambachtelijke gebouwen wordt verleend;
- wet van 10 juli 1957 waarbij tot bevordering van de economische expansie en tot bestrijding van de werkloosheid, financiële steun van de Staat voor oprichting of aankoop van industriële en ambachtelijke gebouwen wordt verleend;
- wet van 17 juli 1959 tot invoering en ordening van maatregelen ter bevordering van de economische expansie en de oprichting van nieuwe bedrijven;
- wet van 18 juli 1959 tot invoering van bijzondere maatregelen ter bestrijding van de economische en sociale moeilijkheden in sommige gewesten;
- wet van 14 juli 1966 tot tijdelijke instelling van uitzonderlijke hulpverlening ter versnelling van de economische reconversie en ontwikkeling van de steenkoolmijngebieden en van bepaalde andere gewesten die met ernstige en dringende problemen te kampen hebben;
- wet van 30 december 1970 betreffende de economische expansie;
- wet van 18 mei 1973 houdende goedkeuring van de overeenkomst van 9 mei 1968 tussen de Staat en de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid en van haar aanhangsel van 24 maart 1969 inzake de toekenning van kredieten aan ondernemingen die in moeilijkheden verkeren;
- wet van 2 april 1976 tot verruiming van kredietmogelijkheden ten gunste van de kleinhandelaars die een veel kleinere omzet hebben gehad ten gevolge van de uitvoering van werken van openbaar nut.

Art. 60.02.A. — *Bijzonder Reservefonds voor de schadegevallen voortvloeiend uit de door de Nationale Delcrederiedienst rechtstreeks voor rekening van de Staat verleende waarborgen (wet van 3 juni 1964).*

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	3 435 142	3 656 887	3 381 542	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
660 Particulières, d'origine budgétaire : transferts du Pouvoir Central (art. 61.05, section 31, Titre II du budget 1986 + report crédits antérieurs)	367 800	145 955	454 455	Bijzondere, van budgettaire oorsprong : overdrachten van de Centrale Overheid (art. 61.05, sectie 31, Titel II van de begroting 1986 + overdracht vorige jaren). 660
Totaux solde et recettes.	3 802 942	3 802 842	3 835 997	Totalen saldo en ontvangsten.

(En milliers de francs)				(In duizendtallen frank)	
Classification économique		1986	1985	1984	Economische classificatie
<i>Dépenses</i> ⁽¹⁾ :					<i>Uitgaven</i> ⁽¹⁾ :
Patrimoniales:					Patrimoniale:
512	Transferts de capitaux aux entreprises ...	251 000	367 700	179 110	Vermogensoverdrachten aan de bedrijven. 512
	Totaux des dépenses.	251 000	367 700	179 110	Totalen der uitgaven.
950	Solde à nouveau	3 551 942	3 435 142	3 656 887	Nieuw saldo 950

Art. 60.04.C. — *Masse d'habillement du personnel de la douane*
(arrêté royal du 7 août 1953).

Art. 60.04.C. — *Kledingsfonds van het douanepersoneel*
(koninklijk besluit van 7 augustus 1953).

(En milliers de francs)		(In duizendtallen frank)			
Classification économique		1986	1985	1984	Economische classificatie
990	Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
Recettes :					Ontvangsten :
123	Particulières, d'origine budgétaire: transfert du Pouvoir Central (art. 12.05, section 31, Titre I de ce budget)	137 520	139 322	134 344	Bijzondere, van budgettaire oorsprong: 123 overdracht van de Centrale Overheid (art. 12.05, sectie 31, Titel I van deze be- groting).
Totaux solde et recettes.		137 520	139 322	134 344	Totalen saldo en ontvangsten.
Dépenses :					Uitgaven :
123	Achat de vêtements d'uniforme	137 520	139 322	134 344	Aankoop van uniformkledij 123
Totaux des dépenses.		137 520	139 322	134 344	Totalen der uitgaven.
950	Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

Conformément aux dispositions de l'article 1^{er} de l'arrêté ministériel modifié du 8 août 1953, il est accordé au personnel de la douane une indemnité annuelle de 6 548 francs pour le port de l'uniforme.

La liaison à l'index des prix à la consommation porte l'indemnité à 18 336 francs pour 1986.

L'indemnité due par an et à terme échu, n'est pas versée entre les mains des bénéficiaires, mais en application de l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 7 août 1953, est mise à la disposition de la Masse d'habillement chargée de la fourniture des pièces composant l'uniforme.

Si le montant de l'avance de fonds est plus élevé que les indemnités d'uniforme accordées, la différence est versée dans la caisse de l'Etat. La justification de cette opération est fournie à la Cour des comptes.

⁽¹⁾ Les dépenses à supporter par le fonds de réserve spécial se rapportent à des sinistres qui peuvent se présenter pour les affaires garanties par l'O.N.D., directement pour le compte de l'Etat.

Sur base des demandes de garanties actuellement en cours d'examen on peut prévoir début 1986, pour des engagements nouveaux, à prendre pour compte de l'Etat durant l'année 1985, un transfert de recettes de 367,8 millions de francs (soit 1/40 de ces engagements).

Comme dépense patrimoniale, il y a lieu de prévoir comme en 1985 un montant au titre des consolidations des dettes extérieures de certains pays (dépense récupérable).

Overeenkomstig de beschikkingen van artikel 1 van het gewijzigd ministerieel besluit van 8 augustus 1953 geniet het douanepersoneel een jaarlijkse kledijvergoeding van 6 548 frank.

Gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen voor het jaar 1986 bedraagt dit 18 336 frank.

Deze vergoeding die per jaar en na vervallen termijn verschuldigd is, wordt niet gestort in handen van de belanghebbenden, maar wordt ter beschikking gesteld van een per koninklijk besluit van 7 augustus 1953 opgericht kledingsfonds belast met de levering van uniformstukken.

In geval het bedrag van het geldvoorschot hoger ligt dan de verleende kledijvergoedingen, wordt het verschil terugbetaald aan de Schatkist. Van die verrichting wordt verantwoording verstrekt aan het Rekenhof.

⁽¹⁾ De uitgaven te dragen door het Bijzonder Reservefonds hebben betrekking op schadegevallen die zich kunnen voordoen met betrekking tot door de N.D.D., rechtstreeks voor rekening van de Staat gewaarborgde zaken.

Op grond van de op het ogenblik in onderzoek zijnde aanvragen voor waarborgen, mag men begin 1986, voor nieuwe verbintenissen in 1985 op te nemen voor rekening van de Staat, een transfert van 367,8 miljoen frank voorzien (hetzij 1/40 van deze verbintenissen).

Als patrimoniale uitgave dient, zoals in 1985, een bedrag voorzien te worden uit hoofde van de consolidaties van de buitenlandse schulden van sommige landen (terugvorderbare uitgave).

Art. 60.05.A. — *Fonds des Prêts à des Etats étrangers.*

(En milliers de francs)

Art. 60.05.A. — *Fonds voor Leningen aan vreemde Staten.*

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	3 115 375	3 165 357	3 243 560	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
660 D'origine budgétaire : transferts du Pouvoir Central (art. 83.02, section 31, Titre II du budget)	1 300 000	1 816 000	2 500 000	Van budgettaire oorsprong : overdrachten van de Centrale Overheid (art. 83.02, sectie 31, Titel II van de begroting). 660
88 Particulières, patrimoniales : remboursements sur prêts	401 250	304 875	259 800	Bijzondere, patrimoniale : terugbetalingen op leningen. 88
264 Particulières, non patrimoniales : intérêts dus sur prêts	101 745	84 712	68 997	Bijzondere, niet patrimoniale : verschuldigde interesten op leningen. 264
Totaux solde et recettes.	4 918 370	5 370 944	6 072 357	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
833 Patrimoniales : prêts à des Etats étrangers...	4 065 000	2 255 569	2 907 000	Patrimoniale : leningen aan vreemde Staten. 833
Totaux dépenses.	4 065 000	2 255 569	2 907 000	Totalen uitgaven.
950 Solde à nouveau	853 370	3 115 375	3 165 357	Nieuw saldo 950

Par la loi du 10 août 1981 a été constitué un Fonds des Prêts à des Etats étrangers. Cette loi est entrée en vigueur le 1^{er} mars 1983. Le fonds est alimenté par les crédits budgétaires prévus à l'article 83.02 du budget, ainsi que par le service financier de ces prêts (remboursements et intérêts reçus des pays débiteurs). En dépense, figurent les prêts à accorder aux divers pays bénéficiaires.

Un rapport moral est soumis chaque année aux Chambres sur les activités du Fonds de l'année précédente.

Art. 60.06.A. — *Fonds destiné à permettre au Trésor de faire face à toutes les dépenses découlant de l'octroi de la garantie de l'Etat à des opérations réalisées en application de diverses lois à l'exclusion des lois d'expansion économique.*

(En milliers de francs)

Bij de wet van 10 augustus 1981 is een Fonds voor Leningen aan Vreemde Staten opgericht. Deze wet werd op 1 maart 1983 in werking gesteld. Het Fonds wordt gestijfd met de budgettaire kredieten voorzien op het begrotingsartikel 83.02 evenals met de financiële dienst van die leningen (van debiteurlanden ontvangen terugbetalingen en interesten). Als uitgaven komen de aan de verschillende begunstigde landen te verstrekken leningen voor.

Een moreel verslag over de activiteiten van het Fonds tijdens het vorig jaar wordt ieder jaar overgelegd aan de Wetgevende Kamers.

Art. 60.06.A. — *Fonds bestemd om de Schatkist in staat te stellen het hoofd te bieden aan alle uitgaven voortvloeiend uit de toekenning van de Staatswaarborg aan kredietverrichtingen in toepassing van diverse wetten met uitzondering van de wetten op de economische expansie.*

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	7 485	3 366	2 356	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
Particulières :				Bijzondere :
382 Non patrimoniales : contributions dues sur les crédits assortis de la garantie de l'Etat.	—	—	—	Niet-patrimoniale : bijdragen verschuldigd voor kredieten met Staatswaarborg. 382
660 Transferts du Pouvoir Central (art. 61.06, section 31, Titre II, du budget 1986) ...	—	6 000	2 000	Overdrachten van de Centrale Overheid (art. 61.06, sectie 31, Titel II, van de begroting 1986). 660
512 Patrimoniales : remboursements par les débiteurs défaillants	500	728	548	Patrimoniale : terugbetalingen door de debiteuren. 512
Produit de la revente d'immeubles acquis par l'Etat et revenus de ces immeubles (loyer, canon, etc.)	—	—	—	Opbrengst van de wederverkoop van door de Staat aangekochte onroerende goederen en inkomens van deze goederen (huur, erfpachtrecht, enz.).
Totaux solde et recettes.	7 985	10 094	4 904	Totalen saldo en ontvangsten.

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
512 Patrimoniales : substitution aux débiteurs dé- faillants	5 985	2 609	1 538	Patrimoniale : indeplaatsstelling voor de in 512 gebreke gebleven debiteuren.
Dépenses relatives à l'acquisition de biens ga- rantissant les crédits accordés avec la garan- tie de l'Etat, frais, accessoires, etc., relatifs à ces acquisitions	2 000	—	—	Uitgaven inzake de aankoop van goederen gegeven als waarborg voor met Staatswaar- borg toegekende kredieten, kosten, bijkom- stigheden, enz., betreffende deze aankopen.
Totaux des dépenses.	7 985	2 609	1 538	Totalen van de uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	7 485	3 366	Nieuw saldo 950

- Loi du 24 mars 1953, relative à l'octroi de crédits spéciaux destinés à contribuer à la restauration des dommages causés par les inondations du 1^{er} février 1953;
- Loi du 26 juin 1956, relative à la restauration des dommages causés aux entreprises industrielles, commerciales et artisanales par les inondations de fin mai 1956;
- Loi du 27 juin 1956, modifiant et complétant la législation relative au logement;
- Loi du 2 août 1960, relative à l'intervention de l'Etat dans le financement des universités libres et diverses institutions d'enseignement supérieur et de recherche scientifique, modifiée notamment par la loi du 6 mars 1981;
- Loi du 8 août 1963, modifiant la loi du 30 juin 1951, relative aux opérations de prêts à faire aux bénéficiaires de l'Œuvre nationale des Invalides de la Guerre, de l'Œuvre nationale des Orphelins, Veuves et Ascendants des victimes de la Guerre et de l'Œuvre nationale des Anciens Combattants, Déportés et Prisonniers politiques;
- Loi du 22 mars 1965, relative à la réparation des dommages causés aux biens privés, affectés à l'exercice d'une activité professionnelle, ou à la réalisation d'une mission d'intérêt général, par les inondations de décembre 1964 et janvier 1965;
- Loi du 14 avril 1965, organisant une intervention financière de l'Etat du chef des dommages causés aux biens privés, en relation avec l'accession de la République démocratique du Congo à l'indépendance;
- Loi du 2 juillet 1971, confirmant l'arrêté royal du 10 décembre 1970 portant le Code du logement;
- Loi du 11 juillet 1973, modifiant la loi du 29 mai 1959 relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique, artistique et spécial.

CHAPITRE II

FONDS DE REMPLOI DE CREDITS BUDGETAIRES

Art. 63.01.A. — Fonds alimenté par les remboursements effectués par les charbonnages en principal, intérêts et accessoires, du chef des prêts qui leur ont été consentis à la faveur de crédits Marshall, deuxième tranche, et par les sommes remboursées éventuellement par les charbonnages défaillants pour lesquels l'Etat s'est substitué.

Ce fonds est destiné à désintéresser les bailleurs de fonds qui ont consenti, avec la garantie de l'Etat, des crédits aux charbonnages.

- Wet van 24 maart 1953 betreffende de toekenning van speciale kredieten bestemd tot het bijdragen van het herstel der schade, veroorzaakt door de overstromingen van 1 februari 1953;
- Wet van 26 juni 1956 nopens het herstel der aan de nijverheids-, handels- en ambachtsbedrijven door de overstromingen van einde mei 1956 veroorzaakte schade;
- Wet van 27 juni 1956 tot wijziging en aanvulling van de wetgeving betreffende de huisvesting;
- Wet van 2 augustus 1960 betreffende de tussenkomst van de Staat in de financiering van de vrije universiteiten en van diverse inrichtingen voor hoger onderwijs en voor wetenschappelijk onderzoek, gewijzigd inzonderheid door de wet van 6 maart 1981;
- Wet van 8 augustus 1963 tot wijziging van de wet van 30 juni 1951, betreffende het toestaan van leningen aan beneficianten van het Nationaal Werk voor Oorlogsinvaliden, van het Nationaal Werk van de Wezen, Weduwen en Bloedverwanten in de opgaande linie van de Oorlogsslachtoffers en van het Nationaal Werk voor Oudstrijders, Weggevoerden en Politieke gevangenen;
- Wet van 22 maart 1965 houdende het herstel van de schade die door de overstromingen van december 1964 en januari 1965 veroorzaakt werd aan de private goederen, welke tot de uitoefening van een bedrijfsactiviteit of ter vervulling van een zending van algemeen nut aangewend worden;
- Wet van 14 april 1965 tot regeling van de financiële Staatstussenkomst wegens schade aan private goederen veroorzaakt, in verband met de overgang van de Democratische Republiek Kongo tot de onafhankelijkheid;
- Wet van 2 juli 1971 tot bekrachtiging van het koninklijk besluit van 10 december 1970 houdende de Huisvestingscode;
- Wet van 11 juli 1973 houdende wijziging van de wet van 29 mei 1959 betreffende het bewaarschoolonderwijs, het lager, middelbaar, normaal, technisch, kunst- en buitengewoon onderwijs.

HOOFDSTUK II

WEDERBELEGGINGSFONDSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN

Art. 63.01.A. — Fonds gestijfd door de terugbetalingen van de steenkolenmijnen in hoofdsom, interesten en bijkomsten wegens leningen, die hun toegestaan werden onder begunstiging van de Marshall-kredieten, tweede tranche, en door eventueel terugbetaalde sommen van de in gebreke gebleven steenkolenmijnen waarvoor de Staat zich heeft moeten in de plaats stellen.

Dit fonds is bestemd om de geldschietters schadeloos te stellen die kredieten met Staatswaarborg aan de steenkolenmijnen hebben toegekend.

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	545 313	535 882	504 736	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
Patrimoniales :				Patrimoniales :
512 Remboursements de crédits par les charbonnages	10 000	15 345	17 341	Kredietaflossingen door de steenkolenmijnen. 512
867 Crédits Marshall :				Marshall-kredieten : 867
— Amortissements	10 000	12 502	13 381	— Aflossingen.
— Intérêts	100	84	658	— Interesten.
Totaux solde et recettes.	565 413	563 813	536 116	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
512 Patrimoniales : substitution aux charbonnages défaillants	1 000	18 500	234	Patrimoniales : indeplaatsstelling van in 512 gebreke gebleven steenkolenmijnen.
Totaux des dépenses.	1 000	18 500	234	Totalen van de uitgaven.
950 Solde à nouveau	564 413	545 313	535 882	Nieuw saldo 950

Ce fonds sera alimenté :

1° par les annuités (capital et intérêts) et accessoires remboursés par les charbonnages qui ont obtenu des prêts à long terme à charge de crédits issus d'une tranche de 1 205 700 000 francs attribuée à la Belgique à titre de don par l'aide Marshall;

2° par les sommes que l'Etat pourra récupérer sur les crédits pour lesquels il se sera substitué.

Ces recettes seront affectées à la couverture de la garantie de l'Etat dont ont bénéficié les crédits consentis aux charbonnages dans le cadre des lois reprises ci-dessous :

- lois des 30 juin 1948 et 10 août 1950 autorisant l'Etat à attacher sa garantie de bonne fin à certains crédits octroyés conformément à la convention du 24 décembre 1947 passée entre le Gouvernement et la Fédération des Associations charbonnières de Belgique;
- loi du 30 mai 1949 contenant le budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour l'exercice 1949 (crédits Marshall, première tranche);
- loi du 12 juillet 1955 favorisant le financement des investissements dans l'industrie charbonnière;
- loi du 5 mai 1958 complétée par celle du 31 décembre 1958, favorisant le financement des stocks des charbonnages;
- loi du 17 juillet 1959, instaurant et coordonnant des mesures en vue de favoriser l'expansion économique et la création d'industries nouvelles;
- loi du 18 juillet 1959, instaurant des mesures spéciales en vue de combattre les difficultés économiques et sociales de certaines régions;
- arrêté royal n° 60 du 10 novembre 1967, relatif à l'intervention financière de l'Etat en relation avec la constitution d'une société charbonnière fusionnée de Campine.

Art. 63.02.B. — Fonds destiné à permettre l'octroi à l'intervention de la Caisse nationale de Crédit professionnel, de crédits à un taux d'intérêt de 3,5 % aux anciens coloniaux d'Afrique.

Il est alimenté par les remboursements en principal effectués par les bénéficiaires de crédits.

(Le recouvrement des crédits consentis aux anciens coloniaux d'Afrique, quelle que soit la date de leur dénonciation, peut être confié à l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines, laquelle étant habilitée à agir conformément à l'article 3 de la loi domaniale du 22 décembre 1949, bénéficie d'office des droits et actions, en ce compris les garanties réelles et personnelles, qui ont été consenties à la Caisse nationale de Crédit professionnel lors de la signature de toutes les ouvertures de crédit passées dans le cadre des conventions intervenues les 28 juin 1965 et 8 avril 1968 entre l'Institution précitée et l'Etat.)

Dit fonds zal gestijfd worden :

1° door de annuïteiten (kapitaal en interest) en bijslagen, terugbetaald door de steenkolenmijnen die leningen op lange termijn hebben bekomen ten laste van kredieten afkomstig van een schijf van 1 205 700 000 frank aan België toegestaan ten titel van gift van de Marshall-hulp;

2° door de sommen die de Staat zal kunnen recupereren op de leningen waarvoor hij zich in de plaats heeft moeten stellen.

Deze ontvangsten zullen aangewend worden tot dekking van de Staatswaarborg waarvan de kredieten, toegestaan aan de steenkolenmijnen, hebben genoten in het kader van de hieronder vermelde wetten :

- wetten van 30 juni 1948 en 10 augustus 1950 waarbij de Staat gemachtigd wordt de Staatswaarborg te hechten aan bepaalde toegestane kredieten ingevolge de overeenkomst van 24 december 1947 afgesloten tussen de Regering en de Federatie der Belgische Steenkolenverenigingen;
- wet van 30 mei 1949 houdende de begroting van buitengewone ontvangsten en uitgaven voor het dienstjaar 1949 (Marshall-kredieten, eerste tranche);
- wet van 12 juli 1955 tot bevordering van de financiering van de investeringen in de steenkolenmijnen;
- wet van 5 mei 1958, aangevuld door deze van 31 december 1958, tot bevordering van de financiering van de voorraden van de steenkolenrijverheid;
- wet van 17 juli 1959, tot invoering en ordening van maatregelen ter bevordering van de economische expansie en de oprichting van nieuwe industrieën;
- wet van 18 juli 1959, tot invoering van bijzondere maatregelen ter bestrijding van de economische en sociale moeilijkheden in sommige gewesten;
- koninklijk besluit nr. 60 van 10 november 1967 betreffende de financiële tussenkomst van de Staat met betrekking tot de oprichting van een samengesmolten Kempense kolenvennootschap.

Art. 63.02.B. — Fonds bestemd om, door bemiddeling van de Nationale Kas voor Beroepskrediet, de toekenning toe te laten van kredieten aan een interest van 3,5 % aan de oud-kolonialen uit Afrika.

Het wordt gestijfd door de terugbetalingen in hoofdsom verricht door de kredietbegunstigden.

(De invordering van de aan de oud-kolonialen uit Afrika toegekende kredieten, welke ook de datum van hun opzegging moge wezen, kan worden toevertrouwd aan de Administratie van de B.T.W., registratie en domeinen; aangezien deze de bevoegdheid kreeg om op te treden overeenkomstig de bepalingen van artikel 3 van de domaniale wet van 22 december 1949, beschikt ze ambtshalve over de rechten en handelingen met inbegrip van de zakelijke en persoonlijke waarborgen, die aan de Nationale Kas voor Beroepskrediet gegeven werden bij de ondertekening van al de kredietopeningen die verleden werden in het kader van de op 28 juni 1965 en 8 april 1968 tussen voornoemde instelling en de Staat afgesloten overeenkomsten.)

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	124 828	121 098	117 349	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
867 Particulières, patrimoniales : remboursements en principal de crédits par les anciens coloniaux d'Afrique	5 000	3 665	3 202	Bijzondere, patrimoniale : kredietaflossingen 867 in hoofdsom door oud-kolonialen uit Afrika.
Récupérations effectuées à l'intervention de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines	1 000	65	547	Terugwinningen door bemiddeling van de Administratie van de B.T.W., registratie en domeinen.
Totaux solde et recettes.	130 828	124 828	121 098	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
817 Patrimoniales : octrois de crédits aux anciens coloniaux d'Afrique	—	—	—	Patrimoniale : kredietverleningen aan oud- 817 kolonialen uit Afrika.
Totaux des dépenses.	—	—	—	Totalen van de uitgaven.
950 Solde à nouveau	130 828	124 828	121 098	Nieuw saldo 950

Ce fonds est alimenté par les remboursements, en principal, effectués par les bénéficiaires des crédits octroyés à l'intervention de la C.N.C.P. aux anciens coloniaux d'Afrique.

Dit fonds wordt gestijfd door de terugbetalingen in hoofdsom verricht door de begunstigten van de kredieten, toegestaan door bemiddeling van de N.K.B.K. aan de oud-kolonialen van Afrika.

Art. 63.03.B. — *Fonds de remploi destiné à l'octroi par l'intermédiaire de la Société nationale de Crédit à l'Industrie, de crédits à d'anciens coloniaux qui ont émigré.*

Art. 63.03.B. — *Wederbeleggingsfonds bestemd om, via de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid, kredieten toe te kennen aan de oud-kolonialen die emigreerden.*

(Le recouvrement des crédits consentis aux anciens coloniaux d'Afrique, quelle que soit la date de leur dénonciation, peut être confié à l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines, laquelle étant habilitée à agir conformément à l'article 3 de la loi domaniale du 22 décembre 1949, bénéficie d'office des droits et actions, en ce compris les garanties réelles et personnelles, qui ont été consenties à la Société nationale de Crédit à l'Industrie lors de la signature de toutes les ouvertures de crédit passées dans le cadre des conventions intervenues les 28 décembre 1961 et 31 mai 1965 entre l'Institution précitée et l'Etat.)

(De invordering van de aan de oud-kolonialen uit Afrika toegekende kredieten, welke ook de datum van hun opzegging moge wezen, kan worden toevertrouwd aan de Administratie van de B.T.W., registratie en domeinen; aangezien deze de bevoegdheid kreeg om op te treden overeenkomstig de bepalingen van artikel 3 van de domaniale wet van 22 december 1949, beschikt ze ambtshalve over de rechten en handelingen met inbegrip van de zakelijke en persoonlijke waarborgen, die aan de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid gegeven werden bij de ondertekening van al de kredietopeningen die verleden werden in het kader van de op 28 december 1961 en 31 mei 1965 tussen voornoemde instelling en de Staat afgesloten overeenkomsten.)

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	19 109	18 785	18 673	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
880 Particulières, patrimoniales : remboursements de crédits par les anciens coloniaux qui ont émigré	500	324	112	Bijzondere, patrimoniale : kredietaflossingen 880 door oud-kolonialen die emigreerden.
Totaux solde et recettes.	19 609	19 109	18 785	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
833 Patrimoniales : octrois de crédits à d'anciens coloniaux qui ont émigré	—	—	—	Patrimoniale : kredietverleningen aan oud- 833 kolonialen die emigreerden.
Totaux des dépenses.	—	—	—	Totalen van de uitgaven.
950 Solde à nouveau	19 609	19 109	18 785	Nieuw saldo 950

Ce fonds sera alimenté par les remboursements en principal effectués par les bénéficiaires des crédits octroyés dans le cadre de l'aide apportée par l'Etat aux anciens coloniaux désireux de se reclasser dans une activité d'indépendant à l'étranger. Les sommes versées sont utilisées pour l'octroi de nouveaux crédits éventuels.

Dit fonds zal gestijfd worden door de terugbetalingen in hoofdsom verricht door de begunstigten van de kredieten toegestaan in het raam van de hulp van de Staat aan oud-kolonialen die zich in het buitenland in een zelfstandig beroep wens te herklasseren. De gestorte bedragen zullen gebruikt worden voor het verlenen van eventuele nieuwe kredieten.

Art. 63.04.C. — Caisse de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés ou à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie (arrêté royal du 10 février 1955; arrêté ministériel du 11 février 1955).

Art. 63.04.C. — Leningsfonds voor personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden of aan hun weduwe, rechthebbenden op een overlevingspensioen (koninklijk besluit van 10 februari 1955; ministerieel besluit van 11 februari 1955).

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	200	900	2 200	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
660 D'origine budgétaire: transferts du Pouvoir central (art. 11.05, section 31, Titre I, du budget)	—	—	—	Van budgettaire oorsprong: overdrachten van de Centrale Overheid (art. 11.05, sectie 31, Titel I, van de begroting). 660
870 Particulières, patrimoniales: remboursements de prêts par le personnel	10 100	9 500	8 100	Bijzondere, patrimoniale: terugbetalingen van leningen door het personeel. 870
Totaux solde et recettes.	10 300	10 400	10 300	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
820 Patrimoniales: octroi de prêts au personnel	9 800	10 200	9 400	Patrimoniale: toekenning van leningen aan het personeel. 820
Totaux des dépenses.	9 800	10 200	9 400	Totalen uitgaven.
950 Solde à nouveau	500	200	900	Nieuw saldo 950

Ces prêts sont remboursables par prélèvements mensuels sur traitements ou pensions par le canal du Service central des dépenses fixes.

Deze leningen zijn terugbetaalbaar met maandelijks afhoudingen op de wedden of pensioenen van de personeelsleden door de Centrale Dienst der vaste uitgaven.

CHAPITRE III

HOOFDSTUK III

FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES

FONDSEN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN

Art. 66.01.C. — Administration des contributions directes. — Non-valeurs et restitutions de droits indûment perçus: impôts directs et taxes y assimilées, intérêts de retard, etc. Intérêts moratoires (loi du 28 juin 1963 sur la Comptabilité de l'Etat, art. 3, deuxième alinéa, art. 31).

Art. 66.01.C. — Administratie der directe belastingen. — Kwade posten en teruggaven van ten onrechte geïnde rechten: directe belastingen en ermee gelijkgestelde taksen, nalatigheidsinteressen, enz. — Moratoriuminteressen (wet van 28 juni 1963 op de Rijkscomptabiliteit, art. 3, tweede alinea, art. 31).

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes et dépenses :</i>				<i>Ontvangsten en uitgaven :</i>
Particulières, non patrimoniales:				Bijzondere, niet-patrimoniale:
160 Taxe de vérification des poids et mesures et taxe sur les épreuves d'appareils à vapeur et à air comprimé	100	228	91	Ijkkloon en belasting voor het beproeven van stoom- en persluchttoestellen. 160
260 Intérêts de retard ou moratoires	1 270 000	1 345 919	964 351	Nalatigheids- of moratoriuminteressen ... 260
366 Taxe de circulation	1 020 000	990 070	924 653	Verkeersbelasting 366
369 Taxe sur les jeux et paris	30 000	34 270	16 752	Belasting op spelen en weddenschappen. 369
369 Taxe sur les appareils automatiques de divertissement	4 000	4 076	3 927	Belasting op de automatische ontspannings-toestellen. 369
370 Précompte immobilier	3 050 000	2 832 939	2 540 155	Onroerende voorheffing 370
370 Précompte mobilier	750 000	1 030 002	789 518	Roerende voorheffing 370
370 Impôts des non-résidents	4 600 000	1 598 778	1 842 892	Belasting der niet-verblijfhouders... .. 370
371 Impôts des sociétés... ..	35 270 000	25 649 122	26 754 033	Vennootschapsbelasting... .. 371
372 Impôts des personnes physiques	72 250 000	62 412 968	61 230 519	Personenbelasting 372
372 Précompte professionnel	1 650 000	2 307 598	1 221 023	Bedrijfsvoorheffing 372
372 Retenues d'impôts sur les allocations de chômage	—	—	—	Inhoudingen van belasting op werkloosheids-uitkeringen 372
380 Amendes, frais de poursuite et de justice ...	150 000	151 539	89 287	Boeten, vervolgings- en gerechtskosten ... 380
Totaux.	120 044 100	98 357 509	96 377 201	Totalen.
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

Les chiffres inscrits ci-dessus correspondent aux montants présumés (1986) ou effectifs (1985 et 1984) des prélèvements et remboursements, y compris les remboursements d'impôts, additionnels et parts provinciaux, communaux et d'agglomération.

De hiervoren vermelde cijfers stemmen overeen met de vermoedelijke (1986) of werkelijke (1985 en 1984) bedragen van de opnemingen en terugbetalingen, met inbegrip van de terugbetalingen inzake provincie-, gemeente- en agglomeratiebelastingen, opcentiemen en aandelen.

Art. 66.02.C. — Administration des douanes et accises. — Restitutions de droits et d'intérêts de retard indûment perçus en matière de droits d'entrée, droits d'accises et taxes de consommation, taxe d'ouverture et produits divers ainsi que des remboursements dans le cadre de l'U.E.B.L. et de Benelux.

(En milliers de francs)

Art. 66.02.C. — Administratie der douane en accijnzen. — Teruggaven van ten onrechte geïnde rechten en nalatigheidsinteressen inzake invoerrechten, accijnzen en verbruikstaks, openingsbelasting en diverse opbrengsten alsmede terugbetalingen in het kader van de B.L.E.U. en Benelux.

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes et dépenses :</i>				<i>Ontvangsten en uitgaven :</i>
Particulières : non patrimoniales :				Bijzondere : niet-patrimoniale :
361 Droits d'entrée... ..	139 000	228 000	121 000	Invoerrechten 361
362 Droits d'accise et taxe de consommation ...	287 800	35 000	18 000	Accijnzen en verbruikstaks 362
369 Taxes sur les débits de boissons fermentées ou spiritueuses	1 000	1 000	1 000	Openingsbelasting op de slijterijen van gegiste of geestrijke dranken. 369
361 Solde à payer au Grand-Duché de Luxembourg sur les recettes communes	657 300	6 800	—	Aan het Groothertogdom Luxemburg te betalen saldo op de gemeenschappelijke ontvangsten. 361
362 Remboursements dans le cadre de Benelux	137 900	—	292 000	Terugbetalingen in het kader van Benelux 362
060 Produits divers	300	600	600	Diverse opbrengsten 060
Totaux.	1 223 300	271 400	432 600	Totalen.
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

L'évaluation a été faite sur la base du montant des restitutions effectuées en 1984 et 1985.

De raming werd berekend op basis van het bedrag der terugbetalingen in 1984 en 1985.

Art. 66.03.C. — Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines. — Restitution des sommes perçues en matière de T.V.A., de taxes, de droits, d'amendes, d'intérêts, d'impôt sur le capital, etc.

(En milliers de francs)

Art. 66.03.C. — Administratie van de B.T.W., registratie en domeinen. — Teruggave van geheven sommen inzake B.T.W., taksen, rechten, boeten, interesten, belasting op het kapitaal, enz.

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes et dépenses :</i>				<i>Ontvangsten en uitgaven :</i>
36.01 Taxe sur la valeur ajoutée, droits de timbre et taxes assimilées au timbre... ..	120 000 000	120 000 000	99 628 432	Belasting over de toegevoegde waarde, zegel- rechten en met het zegel gelijkgestelde tak- 36.01 sen.
36.02 Droits d'enregistrement	210 000	210 000	196 658	Registratierechten 36.02
36.03 Droits de greffe	110	110	90	Griffierechten 36.03
36.04 Droits d'hypothèques	200	200	181	Hypotheekrechten 36.04
36.05 Droits et amendes en matière d'assistance judiciaire et de procédure gratuite	5	5	11	Rechten en boeten inzake gerechtelijke bij- stand en kosteloze rechtspleging. 36.05
37.01 Taxe sur les associations sans but lucratif...	5	5	—	Taks op de verenigingen zonder winstoog- 37.01 merken.
38.01 Amendes en matière d'impôts	17 000	17 000	10 995	Boeten inzake belastingen 38.01
38.02 Amendes de condamnation en matières diver- ses	1 400	1 400	1 190	Boeten van veroordelingen in allerhande za- 38.02 ken.
57.01 Droits de succession	51 000	51 000	46 772	Successierechten 57.01
57.02 Impôt sur le capital	—	—	—	Belasting op het kapitaal 57.02
26.01 Intérêts moratoires en matière d'impôts ...	22 000	22 000	19 944	Moratoire interesten inzake belastingen ... 26.01
Totaux.	120 301 720	120 301 720	99 904 273	Totalen.
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

Art. 66.04.C. — Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organismes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public soumis aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastatals.

Art. 66.04.C. — Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	460	287	207	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
Particulières, non patrimoniales : versements effectués par les organismes d'intérêt public	8 000	7 826	9 047	Bijzondere, niet-patrimoniale : stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut.
Totaux solde et recettes.	8 460	8 113	9 254	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
Non patrimoniales : paiement des rémunérations aux commissaires de Gouvernement	8 300	7 653	8 967	Niet-patrimoniale : betaling van de bezoldigingen aan de regeringscommissarissen.
Totaux des dépenses.	8 300	7 653	8 967	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	160	460	287	Nieuw saldo 950

Art. 66.05.B. — Réserve pour perte de change ou autre découlant de la garantie de l'Etat octroyée en exécution de l'article 6 de l'arrêté-loi n° 5 du 1^{er} mai 1944 modifié en dernier lieu par la loi du 24 mars 1978.

Art. 66.05.B. — Reserve tegen disagio of ander verlies volgende uit de Staatswaarborg verstrekt ter uitvoering van artikel 6 van het wetsbesluit nr. 5 van 1 mei 1944, voor het laatst gewijzigd door de wet van 24 maart 1978.

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	776 542	776 542	776 542	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
Particulières, non patrimoniales : produit des placements	3 000 000	2 185 051	2 803 849	Bijzondere, niet-patrimoniale : beleggingsopbrengsten.
Totaux solde et recettes.	3 776 542	2 961 593	3 580 391	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
Non patrimoniales	3 000 000	2 185 051	2 803 849	Niet-patrimoniale.
Totaux des dépenses.	3 000 000	2 185 051	2 803 849	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	776 542	776 542	776 542	Nieuw saldo 950

En vertu de l'article 6 de l'arrêté-loi n° 5 du 1^{er} mai 1944, tel qu'il a été modifié en dernier lieu par la loi du 24 mars 1978, l'Etat garantit les avoirs et engagements, énumérés ci-après, de la Banque nationale de Belgique contre pertes de change et autres :

- avoirs sur le Fonds monétaire international;
- avoirs acquis dans le cadre des accords de coopération monétaire européenne;
- avoirs de la Banque en monnaies étrangères;
- avances au Fonds monétaire international;
- engagements contractés dans le cadre des accords de coopération monétaire européenne.

La part de l'Etat dans le produit des actifs extérieurs rentables nets de la Banque nationale est employée à constituer un fonds de réserve pour pertes de change ou autres qui pourraient être l'effet de la garantie de l'Etat déjà citée.

Overeenkomstig artikel 6 van de besluitwet nr. 5 van 1 mei 1944, voor het laatst gewijzigd door de wet van 24 maart 1978, waarborgt de Staat volgende tegoeden en verplichtingen van de Nationale Bank van België tegen wissel- of andere verliezen :

- tegoeden bij het Internationaal Muntfonds;
- tegoeden verworven in het raam van de akkoorden betreffende de Europese monetaire samenwerking;
- tegoeden van de Bank in vreemde munten;
- voorschotten aan het Internationaal Muntfonds;
- verbintenissen aangegaan in het raam van de akkoorden betreffende de Europese monetaire samenwerking.

Het aandeel van de Staat in het proeven van de buitenlandse netto productieve activa van de Nationale Bank wordt aangewend voor het aanleggen van een reservefonds voor wissel- of andere verliezen die uit genoemde Staatswaarborg zouden kunnen volgen.

Compte tenu de l'évolution probable des actifs extérieurs rentables et des passifs rémunérés de la Banque nationale, pour 1986, une recette de 3 000 millions peut être prévue. Le même montant serait transféré au budget des Voies et Moyens.

Art. 66.07.C. — *Administration des Douanes et Accises. — Restitutions des sommes perçues indûment pour compte de l'Administration de la Taxe sur la valeur ajoutée, de l'Enregistrement et des Domaines.*

(En milliers de francs)

Rekening houdend met de vermoedelijke evolutie van de rentegevende buitenlandse activa en de te remunereren passiva van de Nationale Bank, kan voor 1986 een ontvangst van 3 000 miljoen frank verwacht worden. Eenzelfde bedrag zou getransfereerd worden naar de Rijksmiddelenbegroting.

Art. 66.07.C. — *Administratie der Douane en Accijnzen. — Teruggaven van ten onrechte geïnde sommen voor rekening van de Administratie van de Belasting over de toegevoegde waarde, Registratie en Domeinen.*

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes et dépenses :</i>				<i>Ontvangsten en uitgaven :</i>
Particulières, non patrimoniales :				Bijzondere, niet-patrimoniale :
36.01 Taxe sur la valeur ajoutée	186 000	90 000	60 000	Belasting over de toegevoegde waarde 36.01
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

L'évaluation a été faite sur la base des restitutions effectuées en 1984 et pendant l'année 1985.

Art. 66.08.C. — *Fonds de stimulation de la construction d'habitations (loi du 24 décembre 1980).*

(En milliers de francs)

De raming werd berekend op basis van het bedrag der terugbetalingen in 1984 en gedurende 1985.

Art. 66.08.C. — *Fonds voor de stimulering van de woningbouw (wet van 24 december 1980).*

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	5 000	40 000	100 000	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
Particulières, non patrimoniales :				Bijzondere, niet-patrimoniale :
36.01 Prélèvement sur les recettes de la taxe sur la valeur ajoutée	—	—	—	Voorafneming op de ontvangsten van de 36.01 belasting over de toegevoegde waarde.
Totaux solde et recettes.	5 000	40 000	100 000	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
Patrimoniales :				Patrimoniale :
512 Paiement des subsides accordés pour la construction de nouvelles habitations et pour les rénovations d'habitations	5 000	35 000	60 000	Betaling van de toelagen toegekend voor 512 nieuwbouw en vernieuwbouw van woningen.
Affectation à l'article 36.01 du budget des Voies et Moyens	—	—	—	Toewijzing aan artikel 36.01 van de Rijksmiddelenbegroting.
Totaux des dépenses.	5 000	35 000	60 000	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	5 000	40 000	Nieuw saldo 950

Le Fonds de stimulation de la construction d'habitations est constitué en application de l'article 2 de la loi du 24 décembre 1980 en vue du paiement des subsides accordés pour la construction de nouvelles habitations et pour les rénovations d'habitations.

Ce fonds a été alimenté au moyen d'un prélèvement sur les recettes de la taxe sur la valeur ajoutée dont le montant a été déterminé par un arrêté royal, délibéré en Conseil des Ministres, à la fin de chaque trimestre de la période d'application, pour la première fois à la fin du premier trimestre 1981 et pour la dernière fois par arrêté royal du 26 novembre 1981.

En 1983, un transfert de 1,5 milliard à l'article 36.01 du budget des Voies et Moyens a été réalisé.

Het Fonds voor de stimulering van de woningbouw is opgericht in toepassing van artikel 2 van de wet van 24 december 1980 met het oog op de betaling van de toelagen toegekend voor nieuwbouw en vernieuwbouw van woningen.

Dit fonds wordt gestijfd door middel van een voorafneming op de ontvangsten van de belasting over de toegevoegde waarde waarvan het bedrag bij het einde van ieder kalenderkwartaal van de toepassingsperiode, en voor de eerste maal bij het einde van het eerste kwartaal van 1981, werd bepaald bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, en voor de laatste maal bij het koninklijk besluit van 26 november 1981.

Voor 1983 werd een toewijzing van 1,5 miljard naar artikel 36.01 van de Rijksmiddelenbegroting gedaan.

Art. 66.09.B. — *Administration de la Trésorerie. — Part attribuée au Grand-Duché de Luxembourg dans les avantages et profits que l'Etat belge retire de la Banque nationale de Belgique.*

(En milliers de francs)

Art. 66.09.B. — *Administratie der thesaurie. — Aandeel van het Groothertogdom Luxemburg in de voordelen en winsten die de Belgische Staat haalt uit de Nationale Bank van België.*

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
22 Particulières, non patrimoniales : versements effectués par la Banque nationale	732 423	911 138	782 606	Bijzondere, niet-patrimoniale : stortingen uitgevoerd door de Nationale Bank. 22
Totaux solde et recettes.	732 423	911 138	782 606	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
22 Non patrimoniales : paiement au Grand-Duché de Luxembourg	732 423	911 138	782 606	Niet-patrimoniale : betaling aan het Groothertogdom Luxemburg. 22
Totaux des dépenses.	732 423	911 138	782 606	Totalen uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

En vertu de l'article 2 du protocole du 9 mars 1981 entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg, relatif au régime d'association monétaire, approuvé par la loi du 30 mars 1984, le Grand-Duché participe aux avantages et profits que l'Etat belge retire, en sa qualité d'Etat souverain, des opérations de la Banque nationale. Ce partage s'effectue suivant le rapport entre les populations respectives des deux pays (art. 2 du protocole d'exécution dudit protocole).

Les éléments qui sont à partager sont les suivants :

- Les sommes qu'encaisse l'Etat belge après un délai déterminé lorsque la Banque Nationale remplace ou supprime un type de billet. Par contre, le Grand-Duché de Luxembourg participe aux charges que supporte l'Etat belge par suite du remboursement ultérieur aux porteurs des billets dont la contre-valeur lui a été versée.
- Le bénéfice attribué à l'Etat belge, résultant de la différence entre l'intérêt de 3 % et le taux d'intérêt perçu par la Banque sur les opérations d'escompte, d'avances et de prêts.
- Le cinquième du surplus des bénéfices annuels de la Banque, versé à l'Etat après attribution d'un premier dividende aux actionnaires et d'une partie de l'excédent à la réserve et au personnel.

La part revenant au Grand-Duché est versée par la Banque nationale au Trésor en même temps que la part de l'Etat belge pour être ensuite, après établissement et vérification du décompte, versée au Grand-Duché de Luxembourg. Le montant à verser en 1986 au Grand-Duché s'élève à 732 423 000 francs.

Art. 66.10.B. — *Fonds pour le financement des exportations*
(pour mémoire).

(En milliers de francs)

Krachtens artikel 2 van het bijzonder protocol van 9 maart 1981 tussen België en het Groothertogdom Luxemburg, betreffende het stelsel van monetaire associatie, goedgekeurd bij de wet van 30 maart 1984, heeft het Groothertogdom deel in de voordelen en winsten die de Belgische Staat als Soevereine Staat haalt uit de verrichtingen van de Nationale Bank. Deze verdeling gebeurt in verhouding tot de bevolking van beide landen (art. 2 van het uitvoeringsprotocol van bovengenoemd protocol).

De elementen die voor verdeling in aanmerking komen zijn de volgende :

- De sommen die de Belgische Staat incasseert na een bepaalde termijn wanneer de Nationale Bank een type van biljet vervangt of intrekt. Het Groothertogdom Luxemburg heeft daarentegen deel in de lasten die de Belgische Staat draagt ingevolge de latere terugbetaling aan de houders van de biljetten waarvan de tegenwaarde hem gestort werd.
- De aan de Belgische Staat toegekende winst die voortvloeit van het verschil tussen de interest van 3 % en de door de Bank op de verrichtingen van disconto, voorschot en belening geïnde rentevoet.
- Het vijfde van het laatste overschot van de jaarlijkse winsten van de Bank, dat aan de Staat gestort wordt na toekenning van een eerste dividend aan de aandeelhouders en van een gedeelte van het excédent aan de reserve en aan het personeel.

Het aandeel dat het Groothertogdom toekomt wordt door de Nationale Bank gestort in de Schatkist samen met het deel van de Belgische Staat. Na het opmaken en het nazicht van de afrekening wordt het daarna gestort aan het Groothertogdom Luxemburg. Het bedrag dat in 1986 aan het Groothertogdom zal dienen gestort te worden belooft 732 423 000 frank.

Art. 66.10.B. — *Exportfinancieringsfonds*
(pro memorie).

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
377 Particulières, non patrimoniales	—	—	—	Bijzondere, niet-patrimoniale. 377
Totaux solde et recettes.	—	—	—	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
312 Non patrimoniales	—	—	—	Niet-patrimoniale 312
Totaux des dépenses.	—	—	—	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

Par les arrêtés royaux n° 19 et n° 91 des 18 mars et 23 août 1982 portant affectation du produit de la modération salariale dans le secteur du crédit en 1982, a été constitué un fonds pour le financement des exportations. Les versements relatifs à cette modération salariale ont été effectués en 1982 et au début de 1983.

Ils ont été affectés de la façon suivante: 1,3 milliard de francs pour les bonifications d'intérêt à l'exportation (Copromex), et 58,5 millions de francs (modération salariale du Crédit communal) au « Fonds pour le financement de l'amélioration des méthodes et des techniques communales », ouvert au budget du Ministère de l'Intérieur.

Art. 66.11.B. — *Administration des douanes et accises. — Ristournes aux Régions de la Taxe d'ouverture sur les débits de boissons fermentées ou spiritueuses (loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles).*

(En milliers de francs)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
Recettes:				Ontvangsten:
Particulières, non patrimoniales:				Bijzondere, niet-patrimoniale:
369 Taxe d'ouverture	243 000	243 000	240 000	Openingsbelasting 369
Totaux solde et recettes.	243 000	243 000	240 000	Totalen saldo en ontvangsten.
Dépenses:				Uitgaven:
Particulières, non patrimoniales:				Bijzondere, niet-patrimoniale:
369 Ristournes aux Régions... ..	243 000	243 000	240 000	Ristorno's aan de Gewesten 369
Totaux des dépenses.	243 000	243 000	240 000	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

(In duizendtallen frank)

Bij koninklijke besluiten nrs. 19 en 91 van 18 maart en 23 augustus 1982 houdende aanwending van de opbrengst voortspruitend uit de loonmatiging in de kredietsector in 1982 werd een exportfinancieringsfonds opgericht. De stortingen met betrekking tot die loonmatiging werden gedaan in 1982 en in het begin van 1983.

Deze stortingen werden bestemd als volgt: 1,3 miljard frank voor de rentevergoedingen voor de export (Copromex), en 58,5 miljoen frank (loonmatiging van het Gemeentekrediet) voor het « Fonds voor de Financiering van de Verbetering van de Gemeentelijke Beheersmethoden en -Technieken », ingeschreven op de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken.

Art. 66.11.B. — *Administratie der douane en accijnzen. — Ristorno's aan de Gewesten van de Openingsbelasting op de slijterijen van gegiste of van geestrijke dranken (gewone wet van 9 augustus 1980 op de hervorming der instellingen).*

Art. 66.12.B. — *Administration des contributions directes. — Ristournes aux Régions (loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles).*

(En milliers de francs)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
Recettes et dépenses:				Ontvangsten en uitgaven:
Particulières, non patrimoniales:				Bijzondere, niet-patrimoniale:
369 Taxe sur les jeux et paris	1 956 800	2 056 800	2 035 000	Belasting op spelen en weddenschappen. 369
369 Taxe sur les appareils automatiques de divertissement	737 900	756 900	777 500	Belasting op de automatische ontspannings- 369
370 Précompte immobilier	1 605 200	1 583 000	1 547 200	toestellen. Onroerende voorheffing 370
Totaux des recettes et dépenses.	4 299 900	4 396 700	4 359 700	Totalen ontvangsten en uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

(In duizendtallen frank)

Art. 66.12.B. — *Administratie der directe belastingen. — Ristorno's aan de Gewesten (gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen).*

Art. 66.13.B. — *P.T.T. — Ristournes aux Communautés d'une partie ou de la totalité de la redevance radio et télévision (loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles).*

(En milliers de francs)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporte	—	—	—	Overgedragen saldo 990
Recettes:				Ontvangsten:
Particulières, non patrimoniales:				Bijzondere, niet-patrimoniale:
380 Redevances radio et télévision	6 569 500	6 565 000	5 673 000	Kijk- en luistergeld 380
Totaux solde et recettes.	6 569 500	6 565 000	5 673 000	Totalen saldo en ontvangsten.

(In duizendtallen frank)

Art. 66.13.B. — *P.T.T. — Ristorno's aan de Gemeenschappen van het geheel of van een gedeelte van het kijk- en luistergeld (gewone wet van 9 augustus 1980 op de hervorming der instellingen).*

(En milliers de francs)		(In duizendtallen frank)		
Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
Dépenses :				Uitgaven :
Particulières, non patrimoniales :				Bijzondere, niet-patrimoniale :
380 Ristournes aux Communautés	6 569 500	6 565 000	5 673 000	Ristorno's aan de Gemeenschappen 380
Totaux des dépenses.	6 569 500	6 565 000	5 673 000	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

Art. 66.14.B. — *Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines. — Ristournes aux Régions d'une partie ou de la totalité des droits d'enregistrement sur les transmissions de biens immeubles (loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles).*

Art. 66.14.B. — *Administratie van de B.T.W., registratie en domeinen. — Ristorno's aan de Gewesten van het geheel of van een gedeelte van de registratierechten op de overdrachten van onroerende goederen (gewone wet van 9 augustus 1980 op de hervorming der instellingen).*

(En milliers de francs)		(In duizendtallen frank)			
Classification économique		1986	1985	1984	Economische classificatie
990	Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
	Recettes :				Ontvangsten :
	Particulières, non patrimoniales :				Bijzondere, niet-patrimoniale :
369	Droits d'enregistrement	1 689 500	1 901 000	1 240 300	Registratierechten 369
	Totaux solde et recettes.	1 689 500	1 901 000	1 240 300	Totalen saldo en ontvangsten.
	Dépenses :				Uitgaven :
	Particulières, non patrimoniales :				Bijzondere, niet-patrimoniale :
369	Ristournes aux Régions... ..	1 689 500	1 901 000	1 240 300	Ristorno's aan de Gewesten 369
	Totaux des dépenses.	1 689 500	1 901 000	1 240 300	Totalen der uitgaven.
950	Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

Art. 66.15. — *Produit des droits de succession — Région flamande.*

Art. 66.15. — *Opbrengst van de successierechten — Vlaams Gewest.*

(En milliers de francs)		(In duizendtallen frank)			
Classification économique		1986	1985	1984	Economische classificatie
990	Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
	<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
369	Droits de succession en Région flamande ...	6 354 000	6 229 000	6 253 000	Ontvangsten van de successierechten in het Vlaams Gewest. 369
	Totaux	6 354 000	6 229 000	6 253 000	Totalen.
	<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
369	Transfert à la Région flamande en vertu de l'article 6 de la loi du 5 mars 1984... ..	6 354 000	6 229 000	6 253 000	Overdracht aan het Vlaams Gewest krachtens artikel 6 van de wet van 5 maart 1984. 369
	Totaux des dépenses.	6 354 000	6 229 000	6 253 000	Totalen der uitgaven.
950	Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

Art. 66.16. — *Produit des droits de succession — Région wallonne.*

(En milliers de francs)

Art. 66.16. — *Opbrengst van de successierechten — Waals Gewest.*

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
369 Produits de droits de succession en Région wallonne	3 753 000	3 678 000	3 862 000	Ontvangsten van de successierechten in het Waals Gewest. 369
Totaux	3 753 000	3 678 000	3 862 000	Totalen.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
369 Transfert à la Région wallonne en vertu de l'article 6 de la loi du 5 mars 1984 ...	3 753 000	3 678 000	3 862 000	Overdracht aan het Waals Gewest krachtens artikel 6 van de wet van 5 maart 1984. 369
Totaux	3 753 000	3 678 000	3 862 000	Totalen.
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

Art. 67.01.B. — *Fondation Eugène Lenger (arrêté du 9 octobre 1941).*

(En milliers de francs)

Art. 67.01.B. — *Stichting Eugène Lenger (besluit van 9 oktober 1941).*

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	1	54	46	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
28 Particulières, patrimoniales : intérêts — capitaux remboursés	401	370	357	Bijzondere, patrimoniale : interesten — terugbetaalde kapitalen. 28
Totaux solde et recettes.	402	424	403	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
<i>Patrimoniales :</i>				<i>Patrimoniale :</i>
333 Placement des fonds disponibles	400	423	349	Belegging van de beschikbare fondsen ... 333
Païement du prix	—	—	—	Uitbetaling van de prijs.
Totaux des dépenses.	400	423	349	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	2	1	54	Nieuw saldo 950

La recette est constituée des revenus des capitaux légués et de la contre-valeur des capitaux (obligations) remboursés. La dépense représente le placement des fonds disponibles.

De ontvangst komt voort van de door de legateerde kapitalen opgebrachte inkomsten en de tegenwaarde van de terugbetaalde kapitalen (obligaties). De uitgave vertegenwoordigt de belegging van de beschikbare fondsen.

Section II

Services de l'Etat
soumis à des règles de gestion particulières

CHAPITRE I

SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPARÉE

Art. 70.01.B. — *Fonds monétaire (lois des 12 juin 1930, 28 décembre 1931, 14 avril 1933, 7 décembre 1934 et 2 août 1955).*

(En milliers de francs)

Sectie II

Staatsdiensten
aan bijzondere beheersregelen onderworpen

HOOFDSTUK I

STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER

Art. 70.01.B. — *Muntfonds (wetten van 12 juni 1930, 28 december 1931, 14 april 1933, 7 december 1934 en 2 augustus 1955).*

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	120 010	711 171	557 916	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
Particulières, non patrimoniales :				Bijzondere, niet-patrimoniale :
Intérêts sur placement en titres	1 280 000	1 282 311	1 239 572	Interesten op plaatsingen en titels.
Divers	500	10	133	Verscheidene.
Patrimoniales :				Patrimoniale :
Emissions de billets et de pièces de monnaie	200 000	147 600	17 500	Uitgifte van biljetten en muntstukken.
Produits des ventes et des remboursements de titres en portefeuille	1 000 000	23 094	217 003	Opbrengst van de verkoop en de terugbetaling van titels in portefeuille.
Remboursement par le Comptable de la Monnaie	—	—	—	Terugbetaling door de Rekenplichtige van de Munt.
Produits de la revente de métaux	150 000	204 228	—	Opbrengst van de verkoop van metalen.
Recettes diverses	—	2 127	—	Diverse ontvangsten.
Totaux solde et recettes.	2 750 510	2 370 541	2 032 124	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
Non patrimoniales :				Niet-patrimoniale :
Traitements et indemnités du personnel de la Monnaie	70 000	54 059	44 017	Wedden en vergoedingen van het personeel van de Munt.
Frais d'entretien de la circulation des billets	55 000	75 292	72 173	Kosten van onderhoud en van circulatie van de biljetten.
Dépenses de fabrication des monnaies ...	160 000	125 292	2 575	Fabricatiekosten van de munten.
Achat de matériel	10 000	6 978	563	Aankoop van materieel.
Versement au Trésor de l'excédent des revenus sur les charges	1 568 210	1 155 144	1 179 167	Storting aan de Schatkist van het excédent der inkomsten op de lasten.
Dépenses à récupérer	—	—	1 987	Te recupereren uitgaven.
Patrimoniales :				Patrimoniale :
Achats de métaux monétaires	140 000	137 493	—	Aankoop van monetaire metalen.
Remboursement de billets et de pièces de monnaie	20 000	580 523	16 471	Terugbetaling van biljetten en muntstukken.
Achat de titres pour le portefeuille	500 000	99 750	—	Aankoop van titels voor de portefeuille.
Provisions au Comptable de la Monnaie ...	5 000	16 000	4 000	Provisies aan de Rekenplichtige van de Munt.
Totaux des dépenses.	2 528 210	2 250 531	1 320 953	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	222 300	120 010	711 171	Nieuw saldo 950

(Le Fonds monétaire est autorisé à avancer momentanément, pour compte de la Monnaie royale de Belgique, les sommes nécessaires pour l'exécution de travaux autres que les fabrications monétaires nationales).

Le Fonds est alimenté par le produit de l'émission des monnaies divisionnaires mises en circulation par l'Etat (billets de 50 francs et pièces métalliques de 500 francs et au-dessous).

(Het Muntfonds wordt gemachtigd voor rekening van de Koninklijke Munt van België de nodige sommen, voor de uitvoering van andere werken dan de nationale aanmuntingen, tijdelijk voor te schieten).

Het Fonds wordt gestijfd door de opbrengst van de door de Staat in omloop gebrachte deelmunten (biljetten van 50 frank en metalen munten van 500 frank en minder).

Art. 70.02.C. — Loterie nationale (loi du 6 juillet 1964).

Art. 70.02.C. — Nationale loterij (wet van 6 juli 1964).

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	100 000	100 000	100 000	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
Particulières, non patrimoniales :				Bijzondere, niet-patrimoniales :
Produit de la vente des billets et de la surprime sur la division des billets et mises Lotto/Joker	22 957 000	21 924 000	20 435 548	Opbrengst van de verkoop van biljetten en van de bijkomende premie van de verdeling van de biljetten en Lotto/Joker-inzetten.
Intérêts sur placements et sur surprime ...	70 000	70 000	70 183	Interessen op beleggingen en op bijpremie.
Produits des locations de locaux	9 000	9 000	12 365	Opbrengst van verhuring van lokalen.
Recettes diverses	3 000	3 000	1 408	Verschillende ontvangsten.
Totaux solde et recettes.	23 139 000	22 106 000	20 619 504	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
Patrimoniales : frais d'équipement (machines de bureau, matériel et mobilier)	9 750	130 100	8 308	Patrimoniales : uitrustingskosten (kantoor- machines, materieel en meubilair).
Non patrimoniales :				Niet-patrimoniales :
Salaires et charges sociales du personnel ...	356 368	338 736	314 335	Lonen en sociale lasten van het personeel.
Allocations directes	40 396	39 832	37 492	Directe toelagen.
Contributions patronales aux assurances sociales	52 600	50 253	48 226	Werkgeversbijdragen sociale verzekeringen.
Service social et mess	14 000	14 000	12 754	Sociale Dienst en mess.
Pensions complémentaires	5 100	7 697	5 188	Aanvullende pensioenen.
Dépenses générales de fonctionnement, y compris les commissions et indemnités de vente	4 249 379	3 608 740	3 395 794	Algemene werkingskosten met inbegrip van de commissielonen en vergoedingen voor verkoop.
Paielements des lots	11 906 090	11 379 985	10 525 732	Betaling der loten.
Subventions à des œuvres belges en général (produit de la surprime)	229 000	229 000	245 121	Toelagen aan Belgische werken in het alge- meen (opbrengst van de bijpremie).
Cotisation à l'Association internationale des Loteries d'Etat à Genève et Intertoto ...	100	85	95	Bijdragen aan de Internationale Vereniging der Staatsloterijen te Genève en aan de In- tertoto.
Versement au Trésor en exécution de l'arrêté royal n° 293 du 31 mars 1984	40 759	16 952	8 028	Storting aan de Schatkist in uitvoering van het koninklijk besluit nr. 293 van 31 maart 1984.
Solde des bénéfices à répartir conformément aux lois des 6 juillet 1964 et 12 juillet 1976	6 135 458	6 190 620	5 918 431	Saldo van de winsten te verdelen overeenkom- stig de wetten van 6 juli 1964 en 12 juli 1976.
Totaux des dépenses.	23 039 000	22 006 000	20 519 504	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	100 000	100 000	100 000	Nieuw saldo 950

Art. 70.03.C. — Restaurants et réfectoires du Ministère des Finances (arrêté royal du 10 février 1955; arrêté ministériel du 11 février 1955).

Art. 70.03.C. — Restaurants en kantines van het Ministerie van Financiën (koninklijk besluit van 10 februari 1955; ministerieel besluit van 11 februari 1955).

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	23 000	19 000	16 000	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
Particulières, non patrimoniales: vente de tickets de repas, de boissons chaudes et froides et profits divers	185 000	168 000	171 000	Bijzondere, niet-patrimoniale: verkoop van tickets voor maaltijden, warme en koude dranken en diverse baten.
Totaux solde et recettes.	208 000	187 000	187 000	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
Non patrimoniales: distribution de repas, de boissons chaudes et froides	185 000	164 600	168 000	Niet-patrimoniale: verstrekking van maaltijden, van warme en koude dranken.
Totaux des dépenses.	185 000	164 600	168 000	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	23 000	22 400	19 000	Nieuw saldo 950

Section III

Autres fonds spéciaux

Art. 76.01.C. — *Produit de la gestion des biens dépendant de la dotation de la fondation des Sépulchrines à Visé.*

(En milliers de francs)

Sectie III

Andere speciale fondsen

Art. 76.01.C. — *Opbrengst van het beheer der goederen afhangende van de dotatie der stichting « Sépulchrines » te Wezet.*

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
160 Recettes particulières, non patrimoniales ...	20	20	20	Bijzondere ontvangsten, niet-patrimoniale. 160
Totaux solde et recettes.	20	20	20	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
122 Dépenses non patrimoniales, entretien de bâtiments	20	20	20	Niet-patrimoniale uitgaven, onderhoud van gebouwen. 122
Totaux des dépenses.	20	20	20	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

Recettes prévues pour l'année 1986 : 20 000 francs, comme pour l'année 1985.

Ce montant représente le produit de la gestion des biens, rentes, droits et actions dépendant de la fondation des Sépulchrines à Visé.

Cette somme est destinée à l'entretien de l'école moyenne de l'Etat pour garçons à Visé.

Art. 76.02.C. — *Indemnités de gestion prélevées sur le produit des séquestres.*

(En milliers de francs)

Voorziene ontvangsten voor het jaar 1986 : 20 000 frank zoals voor 1985.

Dit bedrag vertegenwoordigt de opbrengst van het beheer der goederen, renten, rechten en vorderingen die afhangen van de stichting « Sépulchrines » te Wezet.

Deze som is bestemd tot het onderhoud van de rijksmiddelbare school voor jongens te Wezet.

Art. 76.02.C. — *Beheersvergoedingen voorafgenomen op de opbrengst van de sekwesters.*

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	69 197	97 067	113 245	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
160 Recettes particulières, non patrimoniales ...	2 000	2 130	1 837	Bijzondere ontvangsten, niet-patrimoniale. 160
Totaux solde et recettes.	71 197	99 197	115 082	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
122 Non patrimoniales	200	30 000	18 015	Niet-patrimoniale 122
Totaux des dépenses.	200	30 000	18 015	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	70 997	69 197	97 067	Nieuw saldo 950

Le montant des recettes prévues (2 000 000 de francs) représente un prélèvement de 2 000 000 de francs sur le produit des séquestres, destiné à couvrir les frais généraux et le déficit des séquestrations déficitaires.

Het bedrag der voorziene ontvangsten (2 000 000 frank) vertegenwoordigt een voorafname van 2.000 000 frank op de opbrengst van de sekwesters, en is bestemd om de algemene onkosten en het tekort van de deficitaire sekwestraties te dekken.

Art. 76.03.C. — *Produit de la gestion du Shape-Village à Casteau et du domaine « Les Bruyères » à Mons.*

(En milliers de francs)

Art. 76.03.C. — *Opbrengst van het beheer van het Shape-Dorp te Casteau en van het domein « Les Bruyères » te Bergen.*

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	92 526	12 036	11 722	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
160 Recettes particulières, non patrimoniales ...	122 000	162 634	138 118	Bijzondere ontvangsten, niet-patrimoniales 160
Totaux solde et recettes.	214 526	174 670	149 840	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
122 Dépenses non patrimoniales: Entretien des bâtiments	100 000	56 714	64 166	Niet-patrimoniales uitgaven: Onderhoud van gebouwen. 122
Dépenses patrimoniales: Annuité domaine « Les Bruyères »	27 500	25 430	23 638	Patrimoniales uitgaven: Annuïteit domein « Les Bruyères ».
Affectation à l'article 28.01 du budget des Voies et Moyens (« Redevances pour l'occupation de biens domaniaux » — Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines). Recettes courantes non fiscales	—	—	50 000	Toewijzing aan artikel 28.01 van de Rijks-middelenbegroting (« Retributies voor het gebruik van domeingoederen » — Administratie van de B.T.W., registratie en domeinen). Lopende niet-fiscale ontvangsten.
Totaux des dépenses.	127 500	82 144	137 804	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	87 026	92 526	12 036	Nieuw saldo 950

Recettes prévues pour l'année 1986: 152 000 000 de francs.

Ce montant représente le produit de la gestion des logements du Shape-Village à Casteau et du domaine « Les Bruyères » à Mons.

Voorziene ontvangsten van het jaar 1986: 152 000 000 frank.

Dit bedrag vertegenwoordigt de opbrengst van het beheer der woningen van het Shape-Dorp te Casteau en van het domein « Les Bruyères » te Bergen.

E. — REGROUPEMENTS: CODES ECONOMIQUES

E. — HERGROEPERINGEN: ECONOMISCHE CODES

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

Sect. et art. 1986 — Sect. en art. 1986	Code économique — Economische code		1986 Initial — Oorspronkelijk	1985 Ajusté — Aangepast	1984 Réalisé — Verwezenlijkt
N° — Nr.	N° du code — Codennr.	Libellé — Benaming			
Titre I <i>Titel I</i>					
A. Cabinets ministériels <i>Ministeriële Kabinetten</i>					
01					
11.01	111	Salaire. — <i>Loon</i>	2,0	2,1	1,8
11.02	111	Salaire. — <i>Loon</i>	29,9	52,5	31,7
	112	Allocations. — <i>Toelagen</i>	2,0	3,7	(0,1)
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	1,1	3,0	2,5
12.06	122	Location bâtiments, terrains. — <i>Huur gebouwen, land</i>	1,9	1,2	1,7
12.19	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	10,7	19,4	0,3
					(0,2)
					21,9
					(0,1)
02					
11.02	111	Salaire. — <i>Loon</i>	—	—	—
12.19	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	—	(0,2)	(1,4)
					—
					(0,1)
03					
11.01	111	Salaire. — <i>Loon</i>	2,1	2,0	1,7
11.02	111	Salaire. — <i>Loon</i>	54,7	65,3	59,3
	112	Allocations. — <i>Toelagen</i>	3,1	3,0	(0,5)
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	2,9	5,4	2,9
12.06	122	Location bâtiments, terrains. — <i>Huur gebouwen, land</i>	9,0	13,1	4,8
12.07	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	8,5	—	12,5
12.19	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	19,2	23,3	—
					20,4
11					
11.02	111	Salaire. — <i>Loon</i>	—	13,0	—
	112	Allocations. — <i>Toelagen</i>	—	1,2	—
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	—	0,8	—
12.06	122	Location bâtiments, terrains. — <i>Huur gebouwen, land</i>	—	0,7	—
12.07	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	—	5,0	—
12.19	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	—	5,9	—
					(0,1)
B. Ensemble du Département <i>Geheel van het Departement</i>					
11.03	111	Salaire. — <i>Loon</i>	24 349,1	24 556,5	22 869,3
	112	Allocations. — <i>Toelagen</i>	1 829,3	1 805,3	1 770,2
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	1 032,2	1 034,0	904,8
11.04	111	Salaire. — <i>Loon</i>	480,9	487,5	412,3
	112	Allocations. — <i>Toelagen</i>	96,2	(1,0)	(0,2)
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	4,8	96,2	96,2
11.05	115	Salaire en nature. — <i>Loon in natura</i>	68,4	4,8	4,8
11.10	111	Salaire. — <i>Loon</i>	1,2	71,0	64,7
					1,1

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

Sect. et art. 1986 — Sect. en art. 1986		Code économique — Economische code		1986	1985	1984
N° — Nr.	N° du code — Codennr.	Libellé — Benaming	Initial — Oorspronkelijk	Ajusté — Aangepast	Réalisé — Verwezenlijkt	
12.01	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	327,6	327,6	(0,1) 305,3	
12.02	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	2 639,0	(8,3) 2 544,3	(5,7) 2 344,4	
12.03	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	703,9	(59,9) 726,2	(3,5) 617,6	
12.05	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	713,5	(2,2) 713,5	(14,0) 615,7	
12.06	122	Location bâtiments, terrains. — <i>Huur gebouwen, land</i> ...	1 481,3	(1,0) 1 622,4	(0,2) 1 395,0	
12.07	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	60,2	59,0	69,1	
12.22	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	10,0	(4,0) 10,0	(0,3) 5,6	
12.24	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	161,5	161,5	157,4	
12.25	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	79,0	79,0	60,0	
12.28	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	654,1		(6,2) 427,7	
12.29	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	5,5	601,9		
12.30	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	—	8,0	—	
12.33	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	0,2	8,0	—	
12.34	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	0,1	0,2	0,1	
28.01	281	Produit de concessions aux entreprises privées. — <i>Opbrengst van concessies verleend aan privé-bedrijven</i>	30,0	0,1 (0,6)	—	
30.01	363	Impôt sur le chiffre d'affaires et taxes de transmission. — <i>Omzetbelasting of overdrachttaks</i>		30,0	25,1 (91,5)	
31.01	310	Subventions réduisant loyers et intérêts aux entreprises publiques. — <i>Huur- en rentesubsidies aan openbare bedrijven</i> ...	1,0	1,0	1,2	
32.01	321	Autres subventions aux entreprises publiques. — <i>Overige subsidies aan openbare bedrijven</i>	0,3	(0,3) 60,0	—	
32.02	321	Autres subventions aux entreprises publiques. — <i>Overige subsidies aan openbare bedrijven</i>	—		60,0	
32.03	322	Subventions aux entreprises privées. — <i>Subsidies aan privé-bedrijven</i>	2,0	2,0	1,1	
33.01	33.61	Autres transferts : ménages. — <i>Andere overdrachten : gezinnen</i>	0,1	0,1	0,1	
33.02	33.61	Autres transferts : ménages. — <i>Andere overdrachten : gezinnen</i>	4,5	5,3	2,6	
34.01	343	Autres transferts de revenus à l'étranger. — <i>Andere inkomensoverdrachten aan het buitenland</i>	0,6	(0,1) (5,2)	—	
38.01	381	Amendes et paiements obligatoires similaires. — <i>Boeten en soortgelijke verplichte betalingen</i>	5,5	0,6	1,0	
41.01	410	Transferts de revenus au pouvoir central. — <i>Inkomensoverdrachten aan de centrale overheid</i>	1,0	5,5	4,1	
41.02	412	Transferts de revenus aux institutions d'intérêt public soumises à la loi du 16 mars 1954. — <i>Inkomensoverdrachten aan instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wet van 16 maart 1954</i>	5,9	5,9	(0,3) 53,1	
			65,6	64,2		

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

Sect. et art. 1986 — Sect. en art. 1986		Code économique — Economische code		(in miljoenen frank)		
		1986	1985	1984		
N° — Nr.	N° du code — Codennr.	Libellé — Benaming	Initial — Oorspronkelijk	Ajusté — Aangepast	Réalisé — Verwezenlijkt	
41.04	410	Transferts de revenus au pouvoir central. — <i>Inkomensoverdrachten aan de centrale overheid</i>	9,0	9,0	4,6	
01.03	01	Non ventilé. — <i>Niet verdeeld</i>	—	—	—	
		Total Titre I. — <i>Totaal Titel I</i>	34 970,6	35 323,7 (77,6)	32 442,0 (129,7)	
Titre II <i>Titel II</i> A. Cabinets ministériels <i>Ministeriële Kabinetten</i>						
01						
74.01	741	Achat de matériel de transport. — <i>Aankoop vervoermaterieel</i>	—	0,4	1,1 (0,1)	
	742	Achat de biens meubles durables: achats d'autre matériel. — <i>Aankoop duurzame roerende goederen: aankoop ander materieel</i>	0,1	0,6	0,5	
03						
74.01	741	Achat de matériel de transport. — <i>Aankoop vervoermaterieel</i>	—	0,7	1,2	
	742	Achat de biens meubles durables: achats d'autre matériel. — <i>Aankoop duurzame roerende goederen: aankoop ander materieel</i>	0,3	0,5	0,2	
11						
74.01	741	Achat de matériel de transport. — <i>Aankoop vervoermaterieel</i>	—	0,6	—	
	742	Achat de biens meubles durables: achats d'autre matériel. — <i>Aankoop duurzame roerende goederen: aankoop ander materieel</i>	—	0,2	—	
B. Ensemble du Département <i>Geheel van het Departement</i>						
52.01	523	Institutions S.B.L. au service des ménages. — <i>Instellingen Z.W.O. ten dienste van gezinnen</i>	1,7	1,7	2,2	
56.01	562	Bénéfice résultant du retrait de billets de banque ou de monnaies d'institutions financières. — <i>Winst bij intrekking van de bankbiljetten of munten ontvangen van financiële instellingen</i>	50,0	50,0	14,6	
57.01	571	Impôts sur le patrimoine: droits de succession et de donation. — <i>Vermogensheffingen: successie- en schenkingsrechten</i>	0,2	0,2	—	
61.01	610	Transferts de capitaux au pouvoir central. — <i>Vermogensoverdrachten aan de centrale overheid</i>	581,0	487,0	1 062,0	
61.04	610	Transferts de capitaux au pouvoir central. — <i>Vermogensoverdrachten aan de centrale overheid</i>	3,0	4,0	2,0	
61.05	610	Transferts de capitaux au pouvoir central. — <i>Vermogensoverdrachten aan de centrale overheid</i>	717,8	600,0	454,5	
61.06	610	Transferts de capitaux au pouvoir central. — <i>Vermogensoverdrachten aan de centrale overheid</i>	1 715,2	2 626,0	3 073,0	
71.01	710	Achat de terrains et bâtiments dans le pays. — <i>Aankoop van land en gebouwen in het binnenland</i>	—	—	2,5	
74.01	741	Achat de matériel de transport. — <i>Aankoop van vervoermiddelen</i>	18,4	17,5	18,6	

(En millions de francs)		(In miljoenen frank)			
Sect. et art. 1986 — Sect. en art. 1986	Code économique — <i>Economische code</i>		1986	1985	1984
N° — Nr.	N° du code — Codennr.	Libellé — <i>Benaming</i>	Initial — <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté — <i>Aangepast</i>	Réalisé — <i>Verwezenlijkt</i>
	742	Achat de biens durables autres que du matériel de transport. — <i>Aankoop van duurzame goederen andere dan vervoermaterieel</i>	176,6	143,5 (2,1)	136,4 (1,1)
74.02	742	Achat de biens durables autres que du matériel de transport. — <i>Aankoop van duurzame goederen andere dan vervoermaterieel</i>	—	—	102,4
81.01	812	Participation au capital ou financement considérés comme participation aux investissements d'entreprises publiques possédant la personnalité juridique. — <i>Deelneming in het kapitaal of als deelneming beschouwde financiering van investeringen van rechtspersoonlijkheid bezittende openbare bedrijven</i>	2,1	0,1	—
81.03	814	Participations dans les institutions financières publiques. — <i>Deelneming in openbare financiële instellingen</i>	—	657,5	—
81.04	814	Participations dans les institutions financières publiques. — <i>Deelneming in openbare financiële instellingen</i>	—	200,0	—
81.09	814	Participations dans les institutions financières publiques. — <i>Deelneming in openbare financiële instellingen</i>	—	1 000,0	—
81.10	815	Octrois de crédits à des institutions financières publiques. — <i>Kredietverleningen aan openbare financiële instellingen</i> ...	—	2,0	7,5
83.01	833	Autres octrois de crédits à l'étranger. — <i>Andere kredietverleningen aan het buitenland</i>	2 680,8	2 680,8	1 914,4
83.02	833	Autres octrois de crédits à l'étranger. — <i>Andere kredietverleningen aan het buitenland</i>	1 300,0	1 816,0	2 500,0
83.04	833	Autres octrois de crédits à l'étranger. — <i>Andere kredietverleningen aan het buitenland</i>	10,0	5 823,3	7 985,7
83.05	833	Autres octrois de crédits à l'étranger. — <i>Andere kredietverleningen aan het buitenland</i>	20,5	21,0	—
83.06	833	Autres octrois de crédits à l'étranger. — <i>Andere kredietverleningen aan het buitenland</i>	357,7	373,3	353,7
83.09	833	Autres octrois de crédits à l'étranger. — <i>Andere kredietverleningen aan het buitenland</i>	447,4	447,4	712,5
83.10	833	Autres octrois de crédits à l'étranger. — <i>Andere kredietverleningen aan het buitenland</i>	80,0	215,0	186,8
83.11	833	Autres octrois de crédits à l'étranger. — <i>Andere kredietverleningen aan het buitenland</i>	299,7	299,7	599,3
83.12	833	Autres octrois de crédits à l'étranger. — <i>Andere kredietverleningen aan het buitenland</i>	523,4	647,0	980,5
83.13	833	Autres octrois de crédits à l'étranger. — <i>Andere kredietverleningen aan het buitenland</i>	137,5	—	—
83.14	833	Autres octrois de crédits à l'étranger. — <i>Andere kredietverleningen aan het buitenland</i>	53,0	53,0	52,9
83.15	833	Autres octrois de crédits à l'étranger. — <i>Andere kredietverleningen aan het buitenland</i>	10,0	10,0	1,0
83.16	833	Autres octrois de crédits à l'étranger. — <i>Andere kredietverleningen aan het buitenland</i>	75,0	—	—
		Totaux Titre II. — <i>Totalen Titel II</i>	9 261,4	18 179,0 (2,1)	20 165,5 (1,2)
		Totaux Budget. — <i>Totalen Begroting</i>	44 232,0	53 502,7 (79,7)	52 607,5 (130,9)

**TABLEAU SYNTHETIQUE
DES CADRES ET DES EFFECTIFS**

**SYNTHETISCHE TABEL
VAN DE PERSONEELSFORMATIE EN -BEZETTING**

F. — TABLEAU SYNTHETIQUE DES CADRES ET DES EFFECTIFS

	Secrétariat général Algemeen Secretariaat				Services polyvalents et intégrés Polyvalente en geïntegreerde Diensten				Contributions directes Directe Belastingen				Cadastre Kadaster			
	Cadre Kader	Effectif Bezetting		Evaluat. des coûts Kosten- raming	Cadre Kader	Effectif Bezetting		Evaluat. des coûts Kosten- raming	Cadre Kader	Effectif Bezetting		Evaluat. des coûts Kosten- raming	Cadre Kader	Effectif Bezetting		Evaluat. des coûts Kosten- raming
		Agents définitifs Vast personeel	Agents tempor. Tijdelijk personeel			Agents définitifs Vast personeel	Agents tempor. Tijdelijk personeel			Agents définitifs Vast personeel	Agents tempor. Tijdelijk personeel					
I. — SERVICES PERMANENTS — VASTE DIENSTEN																
Niveau 1 :																
Fonctionnaires généraux. — Ambtenaren-generaal	10	10	—	18,7	7	7	—	13,3	14	14	—	25,0	5	5	—	9,2
Autres rangs. — Andere rangen	102	81	—	88,7	190	143	—	151,0	2 248	1 740	—	1 791,6	416	343	—	382,8
Niveau 2	193	213	1	140,3	217	179	—	112,0	6 804	7 080	168	4 509,9	1 357	1 373	4	933,5
Niveau 3	181	152	2	78,5	75	45	—	23,8	3 067	2 863	100	1 530,2	675	623	14	336,1
Niveau 4	370	330	3	145,1	27	37	1	16,4	1 242	1 025	19	449,0	206	197	2	87,0
Total. — Totaal	856	786	6	471,3	516	411	1	316,5	13 375	12 722	287	8 305,7	2 659	2 541	20	1 748,6
II. — SERVICES TEMPORAIRES — TIJDELIJKE DIENSTEN																
Niveau 1 :																
Fonctionnaires généraux. — Ambtenaren-generaal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Autres rangs. — Andere rangen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Niveau 2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Niveau 3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Niveau 4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total. — Totaal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
III. — DISPONIBILITE — TER BESCHIKKING																
Niveau 1 :																
Fonctionnaires généraux. — Ambtenaren-generaal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Autres rangs. — Andere rangen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	0,9
Niveau 2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	—	6,3	—	1	—	0,6
Niveau 3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	—	6,9	—	1	—	0,3
Niveau 4	—	5	—	1,9	—	—	—	—	—	8	—	3,1	—	—	—	—
Total. — Totaal	—	5	—	1,9	—	—	—	—	—	35	—	16,3	—	3	—	1,8
IV. — PERSONNEL AUXILIAIRE — HULPPERSONEEL																
Niveau 4	—	—	1 038	255,9	—	—	—	—	—	—	943	232,5	—	—	284	70,0

F. — SYNTHETISCHE TABEL VAN DE PERSONEELSFORMATIE EN -BEZETTING

Douanes et Accises — Douane en Accijnzen				T. V. A., Enregistrement et Domaines — B. T. W., Registratie en Domeinen				Budget et Contrôle des dépenses — Begroting en Controle der uitgaven				Trésorerie — Thesaurie				Pensions — Pensioenen				Totaux — Totalen			
Cadre — Kader	Effectif — Bezetting		Evaluat. des coûts — Kosten- raming	Cadre — Kader	Effectif — Bezetting		Evaluat. des coûts — Kosten- raming	Cadre — Kader	Effectif — Bezetting		Evaluat. des coûts — Kosten- raming	Cadre — Kader	Effectif — Bezetting		Evaluat. des coûts — Kosten- raming	Cadre — Kader	Effectif — Bezetting		Evaluat. des coûts — Kosten- raming	Cadre — Kader	Effectif — Bezetting		Evaluat. des coûts — Kosten- raming
	Agents définitifs — Vast personeel	Agents tempor. — Tijdelijk personeel			Agents définitifs — Vast personeel	Agents tempor. — Tijdelijk personeel			Agents définitifs — Vast personeel	Agents tempor. — Tijdelijk personeel			Agents définitifs — Vast personeel	Agents tempor. — Tijdelijk personeel			Agents définitifs — Vast personeel	Agents tempor. — Tijdelijk personeel			Agents définitifs — Vast personeel	Agents tempor. — Tijdelijk personeel	
8 616	8 463	—	14,5 524,9	11 1 916	11 1 244	—	19,8 1 314,2	4 98	4 86	—	7,6 108,2	13 135	12 106	—	21,5 116,3	4 73	4 62	—	7,6 68,0	76 5 794	75 4 268	—	137,2 4 545,7
2 000 5 212 318	2 096 4 732 177	1 84 4	1 354,3 2 628,1 81,0	3 399 863 760	3 964 918 623	69 17 24	2 533,4 507,0 281,0	65 14 —	51 20 —	—	33,4 10,2 —	273 196 46	254 184 43	10 6 —	173,0 97,0 18,7	302 145 84	254 121 68	5 9 1	169,8 66,4 30,0	14 610 10 428 3 053	15 464 9 658 2 500	258 232 54	9 959,6 5 277,3 1 108,2
8 154	7 476	89	4 602,8	6 949	6 760	110	4 655,4	181	161	—	159,4	663	599	16	426,5	608	509	15	341,8	33 961	31 965	544	21 028,0
—	—	—	—	2	2	—	3,6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	3,6
—	—	—	—	65	39	1	40,4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	65	39	1	40,4
—	—	—	—	58	78	9	52,4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	58	78	9	52,4
—	—	—	—	31	28	—	14,5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31	28	—	14,5
—	—	—	—	13	13	—	5,4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	13	—	5,4
—	—	—	—	169	160	10	116,3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	169	160	10	116,3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	1	—	0,9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	1,8
—	5	—	2,8	—	23	—	12,9	—	—	—	—	—	3	—	1,6	—	—	—	—	—	43	—	24,2
—	24	—	10,3	—	7	—	3,1	—	—	—	—	—	3	—	1,3	—	1	—	0,3	—	52	—	22,2
—	2	—	0,6	—	2	—	0,6	—	—	—	—	—	3	—	0,9	—	—	—	—	—	20	—	7,1
—	31	—	13,7	—	33	—	17,5	—	—	—	—	—	9	—	3,8	—	1	—	0,3	—	117	—	55,3
—	—	231	56,9	—	—	668	164,6	—	—	3	0,7	—	—	18	4,4	—	—	8	2,0	—	—	3 193	787,0

ANNEXE I — TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986			1985		
		Crédits sollicités — <i>Aangevraagde kredieten</i>			Crédits ajustés et initiaux — <i>Aangepaste en oorspronkelijke kredieten</i>		
		Crédits non dissociés — <i>Niet-gesplitste kredieten</i>	Crédits dissociés — <i>Gesplitste kredieten</i>		Crédits non dissociés — <i>Niet-gesplitste kredieten</i>	Crédits dissociés — <i>Gesplitste kredieten</i>	
			Crédits d'engagement — <i>Vastleggingskredieten</i>	Crédits d'ordonnement — <i>Ordonnancingskredieten</i>		Crédits d'engagement — <i>Vastleggingskredieten</i>	Crédits d'ordonnement — <i>Ordonnancingskredieten</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	TITRE I — DEPENSES COURANTES TITEL I — LOPENDE UITGAVEN						
	A. — CABINETS MINISTERIELS A. — MINISTERIELE KABINETTEN						
	01. Cabinet du Ministre des Finances 01. Kabinet van de Minister van Financiën						
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)						
	HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)						
	§ 1. Salaires et charges sociales § 1. Lonen en sociale lasten						
11.01	Traitement du Ministre. — <i>Wedge van de Minister</i>	2,0	—	—	2,1 (2,1)	—	—
11.02	Rémunérations membres Cabinet. — <i>Bezoldigingen Kabinetsleden</i>	33,0	—	—	59,2 (59,9)	—	—
	Totaux pour le § 1. — Totalen voor § 1 ...	35,0	—	—	61,3 (62,0)	—	—

BIJLAGE I — VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen frank)

1984										1983		
Réalisations — Verwezenlijkingen										Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen			
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés — Op niet-gespl. kredieten	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1984 — Op niet-gespl. kredieten 1984	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gespl. kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gespl. kredieten 1983	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gespl. kredieten 1982	
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	
I	01	11.01	00	1,8	—	1,8	—	—	1,9	—	—	
I	01	11.02	00	42,4	—	32,3	—	3,6	31,6	—	2,4	
				44,2	—	34,1	—	3,6	33,5	—	2,4	

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986			1985		
		Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			Crédits ajustés et initiaux — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnanceskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnanceskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	§ 2. Achat de biens non durables et de services § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten						
12.06	Loyer des biens immobiliers. — Huur van onroerende goederen	1,9	—	—	1,2 (2,0)	—	—
12.07	Fournitures exceptionnelles. — Buitengewone leveringen	—	—	—	— (—)	—	—
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet. — Werkingskosten van het Kabinet	10,7	—	—	19,4 (18,4)	—	—
	Totaux pour le § 2. — Totalen voor § 2 ...	12,6	—	—	20,6 (20,4)	—	—
	Totaux pour le chapitre I. — Totalen voor hoofdstuk I	47,6	—	—	81,9 (82,4)	—	—
	Totaux pour le Cabinet du Ministre des Finances. — Totalen voor het Kabinet van de Minister van Financiën	47,6	—	—	81,9 (82,4)	—	—
	02. Cabinet du Ministre des Pensions 02. Kabinet van de Minister van Pensioenen						
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES) HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)						
	§ 1. Salaires et charges sociales § 1. Lonen en sociale lasten						
11.01	Traitement du Ministre. — Wedde van de Minister	—	—	—	— (—)	—	—
11.02	Rémunérations membres Cabinet. — Bezoldigingen Kabinetsleden	—	—	—	— (—)	—	—
	Totaux pour le § 1. — Totalen voor § 1 ...	—	—	—	— (—)	—	—

(In miljoenen frank)

				1984					1983		
				Réalisations — Verwezenlijkingen					Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés — Op niet-gespl. kredieten	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1984 — Op niet-gespl. kredieten 1984	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gespl. kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gespl. kredieten 1983	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gespl. kredieten 1982
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	01	12.06	00	0,2	—	0,2	—	0,1	0,2	—	0,2
I	01	12.07	00	—	—	—	—	—	—	—	0,2
I	01	12.19	00	21,1	—	18,1	—	3,8	14,8	—	4,7
				21,3	—	18,3	—	3,9	15,0	—	5,1
				65,5	—	52,4	—	7,5	48,5	—	7,5
				65,5	—	52,4	—	7,5	48,5	—	7,5
I	02	11.01	00	—	—	—	—	—	—	—	—
I	02	11.02	00	—	—	—	—	—	—	—	—
				—	—	—	—	—	—	—	—

(En millions de francs)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986			1985		
		Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			Crédits ajustés et initiaux — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	§ 2. Achat de biens non durables et de services § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten						
12.06	Loyer des biens immobiliers. — Huur van onroerende goederen ...	—	—	—	—	—	—
12.07	Fournitures exceptionnelles. — Buitengewone leveringen ...	—	—	—	(—)	—	—
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet. — Werkingskosten van het Kabinet ...	—	—	—	(—)	—	—
	Totaux pour le § 2. — Totalen voor § 2 ...	—	—	—	(—)	—	—
	Totaux pour le chapitre I. — Totalen voor hoofdstuk I ...	—	—	—	(—)	—	—
	Totaux pour le Cabinet du Ministre des Pensions. — Totalen voor het Kabinet van de Minister van Pensioenen ...	—	—	—	(—)	—	—
	03. Cabinets du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, de la Politique scientifique et du Plan 03. Kabinetten van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, Wetenschapsbeleid en het Plan						
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES) HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)						
	§ 1. Salaires et charges sociales § 1. Lonen en sociale lasten						
11.01	Traitement du Ministre. — Wedde van de Minister ...	2,1	—	—	2,0 (2,0)	—	—
11.02	Rémunérations membres Cabinets. — Bezoldigingen Kabinetsleden ...	60,7	—	—	73,7 (69,4)	—	—
	Totaux pour le § 1. — Totalen voor § 1 ...	62,8	—	—	75,7 (71,4)	—	—

(In miljoenen frank)

1984										1983		
Réalisations — Verwezenlijkingen										Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen			
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés — Op niet-gespl. kredieten	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1984 — Op niet-gespl. kredieten 1984	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gespl. kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gespl. kredieten 1983	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gespl. kredieten 1982	
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	
I	02	12.06	00	—	—	—	—	—	—	—	—	
I	02	12.07	00	—	—	—	—	—	—	—	—	
I	02	12.19	00	—	—	—	—	—	—	—	—	
				—	—	—	—	—	—	—	—	
				—	—	—	—	—	—	—	—	
				—	—	—	—	—	—	—	—	
I	03	11.01	00	1,7	—	1,7	—	—	1,8	—	—	
I	03	11.02	00	74,9	—	58,1	—	8,9	53,8	—	9,1	
				76,6	—	59,8	—	8,9	55,6	—	9,1	

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986			1985		
		Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			Crédits ajustés et initiaux — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	§ 2. Achat de biens non durables et de services § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten						
12.06	Loyer des biens immobiliers. — Huur van onroerende goederen ...	9,0	—	—	13,1 (13,1)	—	—
12.07	Fournitures exceptionnelles. — Buitengewone leveringen ...	8,5	—	—	—	—	—
12.19	Frais de fonctionnement des Cabinets. — Werkingskosten der Kabinetten ...	19,2	—	—	(—) 23,3 (23,3)	—	—
	Totaux pour le § 2. — Totalen voor § 2 ...	36,7	—	—	36,4 (36,4)	—	—
	Totaux pour le chapitre I. — Totalen voor hoofdstuk I ...	99,5	—	—	112,1 (107,8)	—	—
	Totaux pour les Cabinets du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, de la Politique scientifique et du Plan. — Totalen voor de Kabinetten van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, Wetenschapsbeleid en het Plan ...	99,5	—	—	112,1 (107,8)	—	—
	11. Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Finances, adjoint au Ministre des Finances 11. Kabinet van de Staatssecretaris voor Financiën, toegevoegd aan de Minister van Financiën						
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES) HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)						
	§ 1. Salaires et charges sociales § 1. Lonen en sociale lasten						
11.01	Traitement du Secrétaire d'Etat. — Wedde van de Staatssecretaris ...	—	—	—	— (—)	—	—
11.02	Rémunérations membres Cabinet. — Bezoldigingen Kabinetsleden ...	—	—	—	15,0 (—)	—	—
	Totaux pour le § 1. — Totalen voor § 1 ...	—	—	—	15,0 (—)	—	—

(In miljoenen frank)

1984										1983		
Réalisations — Verwezenlijkingen										Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen			
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés — Op niet-gespl. kredieten	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1984 — Op niet-gespl. kredieten 1984	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gespl. kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gespl. kredieten 1983	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gespl. kredieten 1982	
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	
I	03	12.06	00	12,4	—	12,2	—	0,3	11,5	—	0,1	
I	03	12.07	00	—	—	—	—	—	—	—	—	
I	03	12.19	00	23,8	—	16,5	—	3,9	18,4	—	4,3	
				36,2	—	28,7	—	4,2	29,9	—	4,4	
				112,8	—	88,5	—	13,1	85,5	—	13,5	
				112,8	—	88,5	—	13,1	85,5	—	13,5	
I	11	11.01	00	—	—	—	—	—	—	—	—	
I	11	11.02	00	—	—	—	—	—	—	—	—	
				—	—	—	—	—	—	—	—	

(En millions de francs)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986			1985		
		Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			Crédits ajustés et initiaux — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnanceskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnanceskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	§ 2. Achat de biens non durables et de services § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten						
12.06	Loyer des biens immobiliers. — Huur van onroerende goederen ...	—	—	—	0,7 (—)	—	—
12.07	Fournitures exceptionnelles. — Buitengewone leveringen ...	—	—	—	5,0 (—)	—	—
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet. — Werkingskosten van het Kabinet ...	—	—	—	5,9 (—)	—	—
	Totaux pour le § 2. — Totalen voor § 2 ...	—	—	—	11,6 (—)	—	—
	Totaux pour le chapitre I. — Totalen voor hoofdstuk I ...	—	—	—	26,6 (—)	—	—
	Totaux pour le Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Finances, adjoint au Ministre des Finances. — Totalen voor het Kabinet van de Staatssecretaris voor Financiën, toegevoegd aan de Minister van Financiën ...	—	—	—	26,6 (—)	—	—
	Totaux A. Dépenses courantes (ensemble des cabinets). — Totalen A. Lopende uitgaven (geheel van de kabinetten) ...	147,1	—	—	220,6 (190,2)	—	—

(In miljoenen frank)

1984					1983						
Réalisations — Verwezenlijkingen					Réalisations — Verwezenlijkingen						
Identif. 1984				Engagements — Vastleggingen	Ordonnancements — Ordonnanceringen					Ordonnancements — Ordonnanceringen	
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés — Op niet-gespl. kredieten	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1984 — Op niet-gespl. kredieten 1984	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gespl. kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gespl. kredieten 1983	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gespl. kredieten 1982
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	11	12.06	00	—	—	—	—	—	—	—	—
I	11	12.07	00	—	—	—	—	—	—	—	—
I	11	12.19	00	—	—	—	—	—	—	—	—
				—	—	—	—	—	—	—	—
				—	—	—	—	—	—	—	—
				—	—	—	—	—	—	—	—
				178,3	—	140,9	—	20,6	134,0	—	21,0

(En millions de francs)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1985 Crédits ajustés et initiaux — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	B. — ENSEMBLE DU DEPARTEMENT B. — GEHEEL VAN HET DEPARTEMENT CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES) HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN) § 1. Salaires et charges sociales § 1. Lonen en sociale lasten						
11.03	Rémunérations personnel d'Etat. — <i>Bezoldigin- gen rijkspersoneel</i>	27 210,6	—	—	27 395,8 (27 865,8)	—	—
11.04	Allocations au personnel d'Etat. — <i>Toelagen aan rijkspersoneel</i>	581,9	—	—	588,5 (594,5)	—	—
11.05	Action sociale. — <i>Sociale Actie</i>	68,4	—	—	71,0 (71,0)	—	—
11.10	Conseil des Douanes. — <i>Douaneraad</i>	1,2	—	—	1,2 (1,2)	—	—
	Total pour le § 1. — <i>Totaal voor § 1</i>	27 862,1	—	—	28 056,5 (28 532,5)	—	—
	§ 2. Achat de biens non durables et de services § 2. <i>Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten</i>						
12.01	Honoraires avocats, médecins. — <i>Erelonen advo- caten, geneesheren</i>	327,6	—	—	327,6 (333,5)	—	—
12.02	Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	2 639,0	—	—	2 544,3 (2 562,1)	—	—
12.03	Energie. — <i>Energie</i>	703,9	—	—	726,2 (726,2)	—	—
12.05	Indemnités au personnel d'Etat. — <i>Vergoedingen Rijkspersoneel</i>	713,5	—	—	713,5 (681,4)	—	—
12.06	Loyer des biens immobiliers. — <i>Huur van onro- rende goederen</i>	1 481,3	—	—	1 622,4 (1 472,4)	—	—
12.07	Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone le- veringen</i>	60,2	—	—	59,0 (59,0)	—	—
	Totaux pour les articles 12.01 à 12.07. — <i>Tota- len voor de artikelen 12.01 tot 12.07</i>	5 925,5	—	—	5 993,0 (5 834,6)	—	—

(In miljoenen frank)

1984										1983		
Réalisations — Verwezenlijkingen										Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen				Ordonnancements — Ordonnanceringen		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés — Op niet-gespl. kredieten	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1984 — Op niet-gespl. kredieten 1984	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gespl. kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gespl. kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gespl. kredieten 1983	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gespl. kredieten 1982
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	
I	31	11.03	00	25 620,1	—	25 488,9	—	55,4	24 659,2	—		129,2
I	31	11.04	00	575,3	—	358,2	—	155,1	370,0	—		139,0
I	31	11.05	00	68,0	—	57,7	—	7,0	51,7	—		8,4
I	31	11.10	00	1,1	—	1,0	—	0,1	1,0	—		0,1
				26 264,5	—	25 905,8	—	217,6	25 081,9	—		276,7
I	31	12.01	00	319,1	—	233,4	—	71,9	228,1	—		78,2
I	31	12.02	00	2 441,5	—	1 731,4	—	613,0	1 576,7	—		554,1
I	31	12.03	00	661,8	—	471,8	—	145,8	384,4	—		109,8
I	31	12.05	00	652,1	—	546,6	—	69,1	541,0	—		67,0
I	31	12.06	00	1 450,0	—	1 326,9	—	68,1	1 279,4	—		33,2
I	31	12.07	00	162,2	—	43,8	—	25,3	10,9	—		18,7
				5 686,7	—	4 353,9	—	993,2	4 020,5	—		861,0

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986			1985		
		Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			Crédits ajustés et initiaux — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordon- nancement — Ordonnance- ringskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordon- nancement — Ordonnance- ringskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
12.22	Entretien des biens domaniaux. — <i>Onderhoud van de domeingoederen</i>	10,0	—	—	10,0 (10,0)	—	—
12.24	Emploi service chèques postaux. — <i>Tussenkost postcheckdienst</i>	161,5	—	—	161,5 (161,5)	—	—
12.23	Timbres fiscaux. — <i>Fiscale zegels</i>	79,0	—	—	79,0 (80,0)	—	—
12.28	Centres de traitement de l'information. — <i>Centra voor informatieverwerking</i>	654,1	—	—	601,9 (652,2)	—	—
12.29	Intégration fonctionnelle des administrations fiscales. — <i>Functionele integratie der fiscale administraties</i>	—	—	5,5	—	— (—)	8,0 (8,0)
12.30	Système intégré bureautique (Tour des Finances). — <i>Geïntegreerd bureauticasysteem (Financietoren)</i>	—	—	—	—	— (—)	8,0 (8,0)
12.33	Caisse nationale de Crédit professionnel (frais de gestion). — <i>Nationale Kas voor Beroepskrediet (beheerskosten)</i>	0,2	—	—	0,2 (0,2)	—	—
12.34	S.N.C.I. — frais de gestion. — <i>N.M.K.S. — beheerskosten</i>	0,1	—	—	0,1 (0,1)	—	—
	Totaux pour le § 2. — <i>Totalen voor § 2</i> ...	6 830,4	—	5,5	6 845,7 (6 738,6)	— (—)	16,0 (16,0)
	Totaux pour le chapitre I. — <i>Totalen voor hoofdstuk I</i>	34 692,5	—	5,5	34 902,2 (35 271,1)	— (—)	16,0 (16,0)
	CHAPITRE II — INTERETS ET PERTES D'ENTREPRISES HOOFDSTUK II — RENTE EN VERLIEZEN VAN BEDRIJVEN Remboursements en matière d'autres produits du patrimoine <i>Terugbetalingen inzake overige opbrengsten van het patrimonium</i>						
28.01	Restitution recettes domaines. — <i>Teruggave domeinopbrengsten</i>	30,0	—	—	30,0 (30,0)	—	—
	Totaux pour le chapitre II. — <i>Totalen voor hoofdstuk II</i>	30,0	—	—	30,0 (30,0)	—	—

(In miljoenen frank)

1984					1983						
Réalisations — Verwezenlijkingen					Réalisations — Verwezenlijkingen						
Identif. 1984				Engagements — Vastleggingen	Ordonnancements — Ordonnanceringen					Ordonnancements — Ordonnanceringen	
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés — Op niet-gespl. kredieten	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1984 — Op niet-gespl. kredieten 1984	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gespl. kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gespl. kredieten 1983	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gespl. kredieten 1982
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	31	12.22	00	6,0	—	1,6	—	4,0	1,0	—	0,6
I	31	12.24	00	157,4	—	157,4	—	—	150,1	—	—
I	31	12.25	00	70,0	—	—	—	60,0	—	—	64,5
I	31	12.28	00	471,6	—	380,6	—	47,1	357,1	—	56,4
I	31	12.29	00	—	—	—	—	—	—	—	—
I	31	12.30	00	—	—	—	—	—	—	—	—
I	31	12.33	00	0,1	—	0,1	—	—	0,1	—	—
I	31	12.34	00	—	—	—	—	—	—	—	—
				6 391,8	—	4 893,6	—	1 104,3	4 528,8	—	982,5
				32 656,3	—	30 799,4	—	1 321,9	29 610,7	—	1 259,2
I	31	28.01	00	25,0	—	25,0	—	0,1	25,0	—	0,5
				25,0	—	25,0	—	0,1	25,0	—	0,5

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986			1985		
		Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			Crédits ajustés et initiaux — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordon- nement — Ordonnance- ringskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordon- nement — Ordonnance- ringskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS HOOFDSTUK III — INKOMENS- OVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN Non ventilé Niet verdeeld						
30.01	Remboursements divers. — Diverse terugbetalin- gen	1,0	—	—	1,0 (1,0)	—	—
	Subventions réduisant les loyers et les intérêts Huur- en renteverlagende subsidies						
31.01	Dommages biens privés — Congo. — Schade private goederen — Kongo	0,3	—	—	0,3 (0,3)	—	—
	Autres subventions aux entreprises Overige subsidies aan bedrijven						
32.01	Versement à l'I.M.A.L.S.O. — Storting aan de I.M.A.L.S.O.	—	—	—	60,0 (60,0)	—	—
32.02	Réduction tarifaire S.N.C.B. — Tariefverminde- ring N.M.B.S.	2,0	—	—	2,0 (2,0)	—	—
32.03	Centre d'études bancaires et financières. — Stu- diecentrum bank- en financiewezen	0,1	—	—	0,1 (0,1)	—	—
	Totaux pour les articles 32. — Totalen voor de artikelen 32	2,1	—	—	62,1 (62,1)	—	—
	Transferts de revenus aux ménages Inkomensoverdrachten aan gezinnen						
33.01	Indemnités à des tiers. — Schadevergoedingen aan derden	4,5	—	—	5,3 (4,5)	—	—
33.02	Déficits des comptes. — Tekorten van reken- plichtigen	0,6	—	—	0,6 (0,5)	—	—
	Totaux pour les articles 33. — Totalen voor de artikelen 33	5,1	—	—	5,9 (5,0)	—	—

(In miljoenen frank)

1984										1983		
Réalisations — Verwezenlijkingen										Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen			
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés — Op niet-gespl. kredieten	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1984 — Op niet-gespl. kredieten 1984	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gespl. kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gespl. kredieten 1983	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gespl. kredieten 1982	
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	
I	31	30.01	00	1,0	—	1,0	—	0,2	0,8	—	0,1	
I	31	31.01	00	—	—	—	—	—	0,3	—	—	
I	31	32.01	00	60,0	—	60,0	—	—	60,0	—	—	
I	31	32.02	00	2,0	—	0,8	—	0,3	0,9	—	0,4	
I	31	32.03	00	0,1	—	—	—	0,1	—	—	0,1	
				62,1	—	60,8	—	0,4	60,9	—	0,5	
I	31	33.01	00	4,5	—	1,8	—	0,8	2,6	—	4,9	
I	31	33.02	00	0,6	—	0,2	—	0,8	0,1	—	0,1	
				5,1	—	2,0	—	1,6	2,7	—	5,0	

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986			1985		
		Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			Crédits ajustés et initiaux — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordon- nancement — Ordonnance- ringskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordon- nancement — Ordonnance- ringskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	Transferts de revenus à l'étranger Inkomensoverdrachten aan het buitenland						
34.01	Bonifications d'intérêts (Grèce). — <i>Rentesubsidies (Griekenland)</i>	5,5	—	—	5,5 (5,5)	—	—
34.04	Compte de subvention du Fonds monétaire international (pour mémoire). — <i>Subsidierekening van het Internationaal Muntfonds (pro memorie)</i>	—	—	—	— (—)	—	—
	Totaux pour les articles 34. — <i>Totalen voor de artikelen 34</i>	5,5	—	—	5,5 (5,5)	—	—
	Remboursements en matière d'autres transferts de revenus des ménages et des entreprises Terugbetalingen inzake overige inkomensoverdrachten van gezinnen en van bedrijven						
38.01	Remboursement en matière contentieuse. — <i>Terugbetaling inzake geschillen</i>	1,0	—	—	1,0 (1,0)	—	—
	Totaux pour le chapitre III. — <i>Totalen voor hoofdstuk III</i>	15,0	—	—	75,8 (74,9)	—	—
	CHAPITRE IV — TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC HOOFDSTUK IV — INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID						
	Transferts de revenus aux fonds et institutions sans caractère d'entreprise Inkomensoverdrachten aan fondsen en instellingen zonder bedrijfskarakter						
41.01	Caisse nationale des calamités. — <i>Nationale Kas Rampenschade</i>	5,9	—	—	5,9 (6,0)	—	—
41.02	I.G.N. — <i>N.G.I.</i>	65,6	—	—	64,2 (64,2)	—	—
41.04	Caisse nationale pensions de guerre. — <i>Nationale Kas Oorlogspensioenen</i>	9,0	—	—	9,0 (9,1)	—	—
	Totaux pour le chapitre IV. — <i>Totalen voor hoofdstuk IV</i>	80,5	—	—	79,1 (79,3)	—	—
	Totaux B. Dépenses courantes (ensemble du département. — <i>Totalen B. Lopende uitgaven (geheel van het departement)</i>	34 818,0	—	5,5	35 087,1 (35 455,3)	— (—)	16,0 (16,0)

(In miljoenen frank)

				1984					1983		
				Réalisations — Verwezenlijkingen					Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés — Op niet-gespl. kredieten	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1984 — Op niet-gespl. kredieten 1984	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gespl. kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gespl. kredieten 1983	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gespl. kredieten 1982
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	31	34.01	00	4,1	—	4,1	—	—	4,8	—	—
I	31	34.04	00	—	—	—	—	—	—	—	—
				4,1	—	4,1	—	—	4,8	—	—
I	31	38.01	00	1,0	—	0,7	—	0,1	0,6	—	0,1
				73,3	—	68,6	—	2,3	70,1	—	5,7
I	31	41.01	00	5,1	—	5,0	—	0,5	6,0	—	0,3
I	31	41.02	00	56,3	—	53,1	—	—	51,2	—	12,2
I	31	41.04	00	4,6	—	4,6	—	—	6,5	—	—
				66,0	—	62,7	—	0,5	63,7	—	12,5
				32 820,6	—	30 955,7	—	1 324,8	29 769,5	—	1 277,9

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986			1985		
		Crédits sollicités — <i>Aangevraagde kredieten</i>			Crédits ajustés et initiaux — <i>Aangepaste en oorspronkelijke kredieten</i>		
		Crédits non dissociés — <i>Niet-gesplitste kredieten</i>	Crédits dissociés — <i>Gesplitste kredieten</i>		Crédits non dissociés — <i>Niet-gesplitste kredieten</i>	Crédits dissociés — <i>Gesplitste kredieten</i>	
			Crédits d'engagement — <i>Vastleggings- kredieten</i>	Crédits d'ordon- nancement — <i>Ordonnance- ringskredieten</i>		Crédits d'engagement — <i>Vastleggings- kredieten</i>	Crédits d'ordon- nancement — <i>Ordonnance- ringskredieten</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
01.03	C. — ENSEMBLE DES DEPARTEMENTS C. — GEHEEL VAN DE DEPARTEMENTEN Provisions interdépartementales <i>Interdepartementale provisies</i> CHAPITRE 01 — DIVERS HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN <i>Non réparti économiquement</i> <i>Niet economisch verdeeld</i>						
	Crédit provisionnel pour dépenses de toute nature liées à la situation économique et sociale. — <i>Provisioneel krediet voor alle uitgaven verbonden aan de economische en sociale toestand</i>	—	—	—	(3 443,0)	—	—
	Totaux pour le chapitre 01. — <i>Totalen voor hoofdstuk 01</i>	—	—	—	(3 443,0)	—	—
	Totaux C. Dépenses courantes (ensemble des dé- partements). — <i>Totalen C. Lopende uitgaven (geheel van de departementen)</i>	—	—	—	(3 443,0)	—	—
	Total pour le Titre I (A + B + C). — <i>Totaal voor Titel I (A + B + C)</i>	34 965,1	—	5,5	35 307,7 (39 088,5)	—	16,0 (16,0)

(In miljoenen frank)

1984									1983		
Réalisations — Verwezenlijkingen									Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés — Op niet-gespl. kredieten	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1984 — Op niet-gespl. kredieten 1984	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gespl. kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gespl. kredieten 1983	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gespl. kredieten 1982
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	32	01.03	00	—	—	—	—	—	—	—	—
				—	—	—	—	—	—	—	—
				—	—	—	—	—	—	—	—
				32 998,9	—	31 096,6	—	1 345,4	29 903,5	—	1 298,9

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986			1985		
		Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			Crédits ajustés et initiaux — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL TITEL II — KAPITAALUITGAVEN						
	A. — CABINETS MINISTERIELS A. — MINISTERIELE KABINETTEN						
	PREMIERE PARTIE — Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements EERSTE DEEL — Kredieten bestemd voor de verwezenlijking van het investeringsprogramma	—	—	—	—	—	—
	DEUXIEME PARTIE — Crédits non destinés à la réalisation du programme d'investissements TWEDE DEEL — Kredieten niet bestemd voor de verwezenlijking van het investeringsprogramma						
	01. Cabinet du Ministre des Finances 01. Kabinet van de Minister van Financiën						
	CHAPITRE VII INVESTISSEMENTS (CIVILS) HOOFDSTUK VII INVESTERINGEN (CIVIEL)						
	Achat de biens meubles durables Aankoop van duurzame roerende goederen						
74.01	Equipement. — Uitrusting	0,1	—	—	1,0 (0,8)	—	—
	Totaux pour le chapitre VII. — Totalen voor hoofdstuk VII	0,1	—	—	1,0 (0,8)	—	—
	Totaux pour le Cabinet du Ministre des Finances. — Totalen voor het Kabinet van de Minister van Financiën	0,1	—	—	1,0 (0,8)	—	—

(In miljoenen frank)

1984					1983						
Réalisations — Verwezenlijkingen					Réalisations — Verwezenlijkingen						
Identif. 1984				Engagements — Vastleggingen	Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen			
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés — Op niet-gespl. kredieten	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1984 — Op niet-gespl. kredieten 1984	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gespl. kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gespl. kredieten 1983	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gespl. kredieten 1982
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
II	01	74.01	00	—	—	—	—	—	—	—	—
				0,8	—	0,5	—	1,1	0,6	—	0,5
				0,8	—	0,5	—	1,1	0,6	—	0,5
				0,8	—	0,5	—	1,1	0,6	—	0,5

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986			1985		
		Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			Crédits ajustés et initiaux — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnanceskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnanceskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
74.01	02. Cabinet du Ministre des Pensions (pour mémoire) 02. Kabinet van de Minister van Pensioenen (pro memorie)						
	CHAPITRE VII INVESTISSEMENTS (CIVILS) HOOFDSTUK VII INVESTERINGEN (CIVIEL)						
	Achat de biens meubles durables Aankoop van duurzame roerende goederen						
	Equipement. — Uitrusting	—	—	—	— (—)	—	—
	Totaux pour le chapitre VII. — Totalen voor hoofdstuk VII	—	—	—	— (—)	—	—
	Totaux pour le Cabinet du Ministre des Pensions. — Totalen voor het Kabinet van de Minister van Pensioenen	—	—	—	— (—)	—	—
74.01	03. Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, de la Politique scientifique et du Plan 03. Kabinet van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, Wetenschapsbeleid en het Plan						
	CHAPITRE VII INVESTISSEMENTS (CIVILS) HOOFDSTUK VII INVESTERINGEN (CIVIEL)						
	Achat de biens meubles durables Aankoop van duurzame roerende goederen						
	Equipement. — Uitrusting	0,3	—	—	1,2 (1,2)	—	—
	Totaux pour le chapitre VII. — Totalen voor hoofdstuk VII	0,3	—	—	1,2 (1,2)	—	—
	Totaux pour les Cabinets du Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget de la Politique scientifique et du Plan. — Totalen voor de Kabinetten van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, Wetenschapsbeleid en het Plan ...	0,3	—	—	1,2 (1,2)	—	—

(In miljoenen frank)

1984										1983		
Réalisations — Verwezenlijkingen										Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen			
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés — Op niet-gespl. kredieten	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1984 — Op niet-gespl. kredieten 1984	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gespl. kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gespl. kredieten 1983	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gespl. kredieten 1982	
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	
II	02	74.01	00	—	—	—	—	—	—	—	—	
				—	—	—	—	—	—	—	—	
				—	—	—	—	—	—	—	—	
II	03	74.01	00	0,5	—	0,5	—	0,9	0,1	—	0,1	
II	03	74.01	00	0,5	—	0,5	—	0,9	0,1	—	0,1	
II	03	74.01	00	0,5	—	0,5	—	0,9	0,1	—	0,1	

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986			1985		
		Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			Crédits ajustés et initiaux — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnanceskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnanceskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
74.01	11. Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Finances, adjoint au Ministre des Finances 11. Kabinet van de Staatssecretaris voor Financiën, toegevoegd aan de Minister van Financiën CHAPITRE VII INVESTISSEMENTS (CIVILS) HOOFDSTUK VII INVESTERINGEN (CIVIEL) Achat de biens meubles durables Aankoop van duurzame roerende goederen						
	Equipement. — Uitrusting	—	—	—	0,8 (—)	—	—
	Totaux pour le chapitre VII. — Totalen voor hoofdstuk VII	—	—	—	0,8 (—)	—	—
	Totaux pour le Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Finances, adjoint au Ministre des Finances. — Totalen voor het Kabinet van de Staatssecretaris voor Financiën, toegevoegd aan de Minister van Financiën	—	—	—	0,8 (—)	—	—
	Totaux A. Dépenses de capital — (Ensemble des Cabinets). — Totalen A. Kapitaaluitgaven — (Geheel van de Kabinetten)	0,4	—	—	3,0 (2,0)	—	—
	B. — ENSEMBLE DU DEPARTEMENT B. — GEHEEL VAN HET DEPARTEMENT PREMIERE PARTIE — Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements EERSTE DEEL — Kredieten bestemd voor de verwezenlijking van het investeringsprogramma	—	—	—	—	—	—

(In miljoenen frank)

1984									1983		
Réalisations — Verwezenlijkingen									Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés — Op niet-gespl. kredieten	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1984 — Op niet-gespl. kredieten 1984	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gespl. kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gespl. kredieten 1983	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gespl. kredieten 1982
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
II	11	74.01	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				—	—	—	—	—	—	—	—
				—	—	—	—	—	—	—	—
				1,3	—	1,0	—	2,0	0,7	—	0,6
				—	—	—	—	—	—	—	—

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986			1985		
		Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			Crédits ajustés et initiaux — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordon- nancement — Ordonnance- ringskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordon- nancement — Ordonnance- ringskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	DEUXIEME PARTIE — Crédits non destinés à la réalisation du programme d'investissements TWEEDE DEEL — Kredieten niet bestemd voor de verwezenlijking van het investeringsprogramma CHAPITRE V TRANSFERTS DE CAPITAUX A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS HOOFDSTUK V VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN Transferts de capitaux aux ménages Vermogensoverdrachten aan gezinnen						
52.01	Allocation aux Centres des associations du personnel du Département. — <i>Toelage aan de Centra der Personeelsverenigingen van het Departement</i>	1,7	—	—	1,7 (1,7)	—	—
52.03	Paiement pour alliés « claims » (<i>pour mémoire</i>). — <i>Betaling geallieerden « claims »</i> (pro memorie)	—	—	—	— (—)	—	—
	Transferts de capitaux des entreprises Vermogensoverdrachten van bedrijven						
56.01	Remboursement de billets de banque. — <i>Terugbetaling ingetrokken bankbiljetten</i>	50,0	—	—	50,0 (50,0)	—	—
57.01	Perte titres remis à l'Etat. — <i>Verlies op effecten afgegeven aan de Staat</i>	0,2	—	—	0,2 (0,2)	—	—
	Total pour le chapitre V. — <i>Totaal voor hoofdstuk V</i>	51,9	—	—	51,9 (51,9)	—	—
	CHAPITRE VI TRANSFERTS DE CAPITAUX A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC HOOFDSTUK VI VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID Transferts de capitaux aux fonds et institutions sans caractère d'entreprise Vermogensoverdrachten aan fondsen en instellingen zonder bedrijfskarakter						
61.01	Dotation Caisse nationale des Calamités. — <i>Dotatie Nationale Kas Rampenschade</i>	581,0	—	—	487,0 (487,0)	—	—
61.04	Obligations Fonds belgo-congolais. — <i>Obligaties Belgisch-Kongoles Fonds</i>	3,0	—	—	4,0 (2,0)	—	—

(In miljoenen frank)

1984										1983		
Réalisations — Verwezenlijkingen										Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen			
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés — Op niet-gespl. kredieten	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1984 — Op niet-gespl. kredieten 1984	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gespl. kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gespl. kredieten 1983	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gespl. kredieten 1982	
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	
II	31	52.01	00	2,2	—	2,2	—	—	2,2	—	0,1	
II	31	52.03	00	—	—	—	—	—	—	—	—	
II	31	56.01	00	50,0	—	12,5	—	2,1	3,2	—	2,5	
II	31	57.01	00	—	—	—	—	—	—	—	—	
				52,2	—	14,7	—	2,1	5,4	—	2,6	
II	31	61.01	00	992,0	—	992,0	—	70,0	900,0	—	128,0	
II	31	61.04	00	2,0	—	2,0	—	—	4,8	—	—	

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986			1985		
		Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			Crédits ajustés et initiaux — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnanceskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnanceskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
61.05	Office national du Ducroire — Etat. — <i>Nationale Delcrederedienst — Staat</i>	717,8	—	—	600,0 (600,0)	—	—
61.06	Transfert au F.E.E.R.R. — <i>Transfer voor F.E.E.R.R.</i>	1 715,2	—	—	2 626,0 (2 626,0)	—	—
	Totaux pour le chapitre VI. — <i>Totalen voor hoofdstuk VI</i>	3 017,0	—	—	3 717,0 (3 715,0)	—	—
	CHAPITRE VII INVESTISSEMENTS (CIVILS) HOOFDSTUK VII INVESTERINGEN (CIVIEL)						
	Achat de bâtiments et terrains dans le pays Aankoop van gronden en gebouwen in het binnenland						
71.01	Saisies exécutions immobilières. — <i>Uitvoerend beslag op onroerende goederen</i>		—	—	—	—	—
71.02	Echanges biens domaniaux. — <i>Ruil domeingoe-deren</i>		—	—	—	(—)	(—)
	Totaux pour les articles 71. — <i>Totalen voor artikelen 71</i>	—	—	—	—	(—)	(—)
	Achat de biens meubles durables Aankoop van duurzame roerende goederen						
74.01	Equipement. — <i>Uitrusting</i>	195,0	—	—	161,0 (161,0)	—	—
74.02	Installation dans la Tour administrative. — <i>Installatie in de Administratieve Toren</i>		—	—	—	(—)	(—)
	Totaux pour les articles 74. — <i>Totalen voor artikelen 74</i>	195,0	—	—	161,0 (161,0)	—	—
	Totaux pour le chapitre VII. — <i>Totalen voor hoofdstuk VII</i>	195,0	—	—	161,0 (161,0)	—	—

(In miljoenen frank)

1984										1983		
Réalisations — Verwezenlijkingen										Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen			
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés — Op niet-gespl. kredieten	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1984 — Op niet-gespl. kredieten 1984	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gespl. kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gespl. kredieten 1983	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gespl. kredieten 1982	
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	
II	31	61.05	00	454,5	—	454,5	—	—	232,0	—	—	
II	31	61.06	00	3 073,0	—	3 073,0	—	—	2 810,0	—	—	
				4 521,5	—	4 521,5	—	70,0	3 946,8	—	128,0	
II	31	71.01	00	—	2,5	—	2,5	—	—	0,7	—	
II	31	71.02	00	—	—	—	—	—	—	—	—	
				—	2,5	—	2,5	—	—	0,7	—	
II	31	74.01	00	152,2	—	47,8	—	107,2	36,7	—	142,5	
II	31	74.02	00	—	170,0	—	102,4	—	—	—	—	
				152,2	170,0	47,8	102,4	107,2	36,7	—	142,5	
				152,2	172,5	47,8	104,9	107,2	36,7	0,7	142,5	

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986			1985		
		Crédits sollicités — <i>Aangevraagde kredieten</i>			Crédits ajustés et initiaux — <i>Aangepaste en oorspronkelijke kredieten</i>		
		Crédits non dissociés — <i>Niet-gesplitste kredieten</i>	Crédits dissociés — <i>Gesplitste kredieten</i>		Crédits non dissociés — <i>Niet-gesplitste kredieten</i>	Crédits dissociés — <i>Gesplitste kredieten</i>	
			Crédits d'engagement — <i>Vastleggings- kredieten</i>	Crédits d'ordon- nancement — <i>Ordonnance- ringskredieten</i>		Crédits d'engagement — <i>Vastleggings- kredieten</i>	Crédits d'ordon- nancement — <i>Ordonnance- ringskredieten</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	CHAPITRE VIII OCTROIS DE CREDITS ET PARTICIPATIONS HCOFDSTUK VIII KREDIETVERLENINGEN EN DEELNEMINGEN Octrois de crédits et participations aux entreprises Kredietverleningen aan en deelnemingen in bedrijven						
81.01	Sociétés d'habitations agréées. — <i>Erkende maatschappijen voor volkswoningen</i>	2,1	—	—	0,1 (0,1)	—	—
81.03	Société nationale d'investissement. — <i>Nationale Investeringsmaatschappij</i>	—	—	—	—	57,5 (57,5)	657,5 (657,5)
81.04	Caisse nationale de Crédit professionnel. — <i>Nationale Kas voor Beroepskrediet</i>	—	—	—	200,0 (200,0)	—	—
81.09	Office national du Ducroire (dotation). — <i>Nationale Decrederedienst (dotatie)</i>	—	—	—	1 000,0 (1 000,0)	—	—
81.10	Garantie Etat envers le Zaïre. — <i>Staatswaarborg t.o.v. Zaïre</i>	—	—	—	2,0 (2,0)	—	—
	Totaux pour les articles 81. — <i>Totalen voor de artikelen 81</i>	2,1	—	—	1 202,1 (1 202,1)	57,5 (57,5)	657,5 (657,5)
	Octrois de crédits et participations à l'étranger Kredietverleningen aan en deelnemingen in het buitenland						
83.01	Association internationale de développement. — <i>Internationale ontwikkelingsassociatie</i>	2 680,8	—	—	2 680,8 (2 680,8)	—	—
83.02	Prêts à des Etats étrangers. — <i>Leningen aan vreemde Staten</i>	1 300,0	—	—	1 816,0 (2 500,0)	—	—
83.03	Prêts de la Banque européenne d'Investissement à la Turquie. — <i>Leningen van Europese Investeringsbank aan Turkije</i>	—	—	—	— (—)	—	—
83.04	Fonds monétaire international. — <i>Internationaal Muntfonds</i>	10,0	—	—	5 823,3 (10,0)	—	—
83.05	Banque asiatique de développement. — <i>Aziatische Ontwikkelingsbank</i>	20,5	—	—	21,0 (21,0)	—	—
83.06	Banque européenne d'investissement (souscription). — <i>Europese Investeringsbank (inschrijving)</i>	357,7	—	—	373,3 (373,3)	—	—

(In miljoenen frank)

1984										1983		
Réalisations — Verwezenlijkingen										Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen				Ordonnancements — Ordonnanceringen		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés — Op niet-gespl. kredieten	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1984 — Op niet-gespl. kredieten 1984	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gespl. kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gespl. kredieten 1983	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gespl. kredieten 1982	
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	
II	31	81.01	00	—	—	—	—	—	0,1	—	—	
II	31	81.03	00	—	—	—	—	—	417,5	—	—	
II	31	81.04	00	—	—	—	—	—	—	—	100,0	
II	31	81.09	00	—	—	—	—	—	2 000,0	—	—	
II	31	81.10	00	7,5	—	7,5	—	—	56,1	—	—	
				7,5	—	7,5	—	—	2 473,7	—	100,0	
II	31	83.01	00	1 914,4	—	1 914,4	—	—	1 914,6	—	—	
II	31	83.02	00	2 500,0	—	2 500,0	—	—	6 060,0	—	—	
II	31	83.03	00	—	—	—	—	—	6,1	—	—	
II	31	83.04	00	7 985,7	—	7 985,7	—	—	32 906,0	—	—	
II	31	83.05	00	—	—	—	—	—	25,1	—	—	
II	31	83.06	00	353,7	—	353,7	—	—	234,5	—	—	

(En millions de francs)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986			1985		
		Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			Crédits ajustés et initiaux — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnanceskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnanceskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
83.09	Fonds africain de développement. — <i>Afrikaans Ontwikkelingsfonds</i>	447,4	—	—	447,4 (447,4)	—	—
83.10	Banque interaméricaine de développement. — <i>Interamerikaarse Ontwikkelingsbank</i>	80,0	—	—	215,0 (215,0)	—	—
83.11	Fonds asiatique de développement. — <i>Aziatisch Ontwikkelingsfonds</i>	299,7	—	—	299,7 (299,7)	—	—
83.12	Banque internationale de reconstruction et de développement. — <i>Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling</i>	523,4	—	—	647,0 (565,0)	—	—
83.13	Société financière internationale. — <i>Internationale Financieringsmaatschappij</i>	137,5	—	—	— (—)	—	—
83.14	Banque africaine de développement. — <i>Afrikaanse Ontwikkelingsbank</i>	53,0	—	—	53,0 (53,0)	—	—
83.15	Banque européenne d'Investissement (garantie). — <i>Europese Investeringsbank (waarborg)</i>	10,0	—	—	10,0 (—)	—	—
83.16	Facilité spéciale Sud Sahara. — <i>Bijzondere faciliteit Zuid Sahara</i>	75,0	—	—	—	—	—
	Total pour les articles 83. — <i>Totaal voor de artikelen 83</i>	5 995,0	—	—	12 386,5 (7 165,2)	—	—
	Total pour le chapitre VIII. — <i>Totaal voor hoofdstuk VIII</i>	5 997,1	—	—	13 588,6 (8 367,3)	57,5 (57,5)	657,5 (657,5)
	Total B : Dépenses de capital (ensemble du département). — <i>Totaal B : Kapitaaluitgaven (geheel van het departement)</i>	9 261,0	—	—	17 518,5 (12 295,2)	57,5 (57,5)	657,5 (657,5)
	Total pour le Titre II (A + B). — <i>Totaal voor Titel II (A + B)</i>	9 261,4	—	—	17 521,5 (12 297,2)	57,5 (57,5)	657,5 (657,5)
	Total général pour le budget du Ministère des Finances. — <i>Algemeen totaal voor de begroting van het Ministerie van Financiën</i>	44 226,5	—	5,5	52 829,2 (51 385,7)	57,5 (57,5)	673,5 (673,5)

(In miljoenen frank)

1984										1983		
Réalisations — Verwezenlijkingen										Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements — Vastleggingen		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements — Ordonnanceringen			
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés — Op niet-gespl. kredieten	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1984 — Op niet-gespl. kredieten 1984	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gespl. kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gespl. kredieten 1983	Sur crédits dissociés — Op gesplitste kredieten	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gespl. kredieten 1982	
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	
II	31	83.09	00	712,5	—	712,5	—	—	—	—	—	
II	31	83.10	00	186,8	—	186,8	—	—	170,3	—	—	
II	31	83.11	00	599,3	—	599,3	—	—	—	—	—	
II	31	83.12	00	980,5	—	980,5	—	—	924,9	—	—	
II	31	83.13	00	—	—	—	—	—	—	—	—	
II	31	83.14	00	52,9	—	52,9	—	—	52,9	—	—	
II	31	83.15	00	1,0	—	1,0	—	—	—	—	—	
				—	—	—	—	—	—	—	—	
				15 286,8	—	15 286,8	—	—	42 294,4	—	—	
				15 294,3	—	15 294,3	—	—	44 768,1	—	100,0	
				20 020,2	172,5	19 878,3	104,9	179,3	48 757,0	0,7	373,1	
				20 021,5	172,5	19 879,3	104,9	181,3	48 757,7	0,7	373,7	
				53 020,4	172,5	50 975,9	104,9	1 526,7	78 661,2	0,7	1 672,6	